SERVICIO MUNDIAL DE VIAJES EXPRINTER
Oficina Publica Exprinter Bolivia

EL DIARIO

AGENTES DE TODAS LAS COMPAÑIAS AEREAS Y MARITIMAS EXPRINTER

Fundado por José Carrasco el 5 de Abril de 1904.

AÑO XLVIII. — Nº. 16,517. Edición de 20 páginas — Precio del ejemplar Bs. 5.— La Paz, Domingo 16 de Noviembre de 1952.

V. Andrade Rectificó en E. U. Ciertas Versiones de la Nacionalización de las Minas en Bolivia

Nueva York, 15 (U.P.).— El embajador boliviano Víctor Andrade dijo que el gobierno de su país pagará a los propietarios de las minas hasta el último centavo que se les adeude y declaró que la reclamación a los mismos por adeudos de impuestos y otros pagos no significa que se pretenda dejarles de pagar lo que justamente les corresponde. "Se ha hecho frecuentemente el comentario de que la ocupación de las minas significa confiscación. Se ha dicho que nada se pagará a los propietarios. Todo ello es falso. La declaración formulada en La Paz de que los propietarios de las minas tienen que rendir cuentas de ciertos asuntos sobre impuestos que se deben al estado, fondos de cambio extranjero, pagos por seguro social, etc., etc., ha sido interpretada en algunos círculos, como una evidencia de confiscación a "prima face". Tal interpretación de la declaración no está justificada.

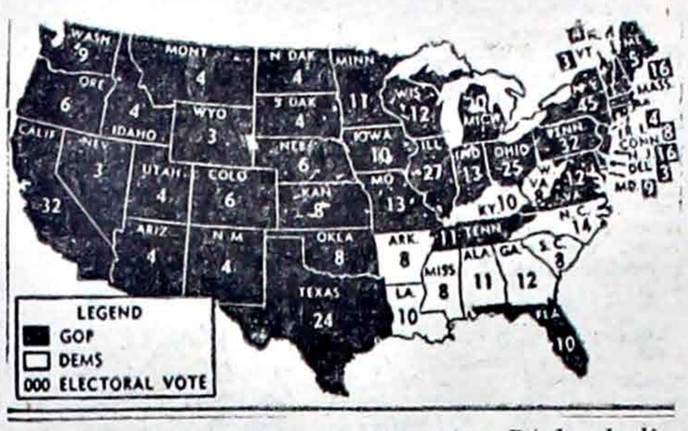
Comprendemos la antipatía que existe en Estados Unidos a la confiscación de propiedades y tenemos el firme propósito de dotar equitativamente a los dueños de las propiedades mineras. Se les pagará cuanto se les debe. Tenemos amplia simpatía por la situación de los inversionistas norteamericanos que compraron de buena fe acciones de las minas y que no sabían que la actitud y las actuaciones de los barones del estaño ponían en peligro sus inversiones, pero como he dicho antes, y vuelvo a repetir ahora el vere-

dicto final será que entregaremos a los dueños de las minas hasta el último centavo que se les adeuda", declaró el embajador boliviano.

EL GOBIERNO BOLIVIANO NO ES FASCISTA NI COMUNISTA

Prosiguió: "Hemos tratado de explicar las circunstancias que nos obligaron a la cancelación de las concesiones de las minas de estaño. Declaramos que nuestro gobierno no es fascista ni comunista, no lo domina ningún gobierno extranjero. Subrayamos nuestra necesidad de capital extranjero y en particular subrayamos nuestras intenciones de crear un ambiente que atraiga a ese capital. Sin embargo, persisten las acusaciones antagónicas de fascismo y comunismo y odio a Estados Unidos y a las propiedades particulares. Estas acusaciones son generalizaciones que no tienen prueba, que no analizan la situación que ha tornado a Bolivia en uno de los estados modernos más atrasados, por tanto sugeriría que se efectúe una investigación cuidadosa de la situación boliviana y que antes de aceptarse palabras que parten de fuentes interesadas, se pesara cuidadosamente". Finalmente, Andrade dijo: "Cualesquiera que puedan ser nuestras diferencias, nuestra suerte está unida a la de Estados Unidos (contra el comunismo). Creemos en la dignidad, la libertad y el valor del individuo. Con toda pasión y energía luchamos contra la degradación de los intereses bolivianos y la miseria que se le ha impuesto. Los ideales de democracia conforman la filosofía que rige los actos del actual gobierno boliviano".

EL RESULTADO DE LAS ELECCIONES DE EE. UU.



Este mapa muestra como votaron los Estados de la Unión norteamericana en las elecciones recientes que se verificaron el 4 de noviembre. Los que aparecen en negro dieron mayoría de votos al general Eisenhower y los que están en blanco al gobernador Stevenson. El candidato republicano obtuvo 442 votos electorales y el demócrata 89.

Cálido Tributo a Bolivia en la Organización de Estados Americanos

Nueva York, 15 (UP). — El doctor Luis Quintanilla, representante de Méjico en la Organización de Estados Americanos, rindió tributo a Bolivia, exhortando a los pueblos del Hemisferio a que "analicen con mayor afecto, comprensión e interés la lucha de esa gran república por resolver sus problemas económicos".

El doctor Benjamín Cohen, de Chile, subsecretario general de la ONU, elogió también a Bolivia y dijo que ese país ha recobrado los recursos minerales de "su territorio" para bien de la riqueza nacional". Cohen exaltó la personalidad de Víctor Andrade, recordando la labor que realizó en la Conferencia de San Francisco, cuando se creó la organización internacional. Quintanilla sugirió que Bolivia lucha contra el feudalismo al expresar: "Colonialismo es la explotación de un territorio por una metrópoli, la explotación de un pueblo por otra nación extranjera; y feudalismo es la explotación de un pueblo por una oligarquía nacional". El diplomático mejicano, que preside la Comisión Interamericana de Paz, afirmó: "Los problemas económicos de los pueblos tienen que resolverse mediante la evolución, por medios pacíficos, pero si se cierra el paso a la evolución pacífica, los pueblos se harán justicia". El medio de evitar una revolución no es el de bloquear la evolución. Los pueblos prefieren morir peleando que morir de hambre". Luego elogió la política de buen vecino de Estados Unidos y rindió tributo a la memoria del presidente Roosevelt, añadiendo: "Estados Unidos pasará a la historia como ejemplo de un país que en un momento determinado, contando con fuerza para actuar brutalmente prefirió escoger la senda del buen vecino".

Sacerdotes Norteamericanos Expresan que Existe un Clima Deprimente en Estados Unidos

Washington, 15 (U.P). — Los obispos de Estados Unidos lamentaron que el país parezca afligido de "presagios intranquilo y profunda inseguridad" y atribuyeron este ánimo a la carencia de prácticas religiosas en la vida del pueblo norteamericano. En la clausura de la reunión anual del consejo administrativo de la conferencia Naciona Católica, 13 miembros firmaron una declaración en que dicen que en Estados Unidos no puede negarse que reina un clima triste y deprimente, que se refleja en gran parte del mundo, causando muchos sufrimientos y desesperanzas. La declaración agrega: "Se debe afirmar, sin embargo, con igual insistencia, que existe una disminución de la vitalidad de nuestras instituciones sociales y, por lo contrario, hay un deplorable pesimismo que indica la presencia o intensidad de una causa en peligro". Atribuye la decadencia de la vida religiosa a lo que calificaron de "forma de vida llamada seglar" y dice que los que siguen esta forma de vida, "eliminan nuestras tradiciones religiosas y tratan de borrar toda influencia religiosa en la vida pública". Luego dice que los mayores esfuerzos de los hombres que llevan una vida sin religión, parecen enfocarse hacia el divorcio entre la religión y la educación y que su estrategia parece ser conseguir [illegible] por completo la escuela pública y reclamar entonces el completo monopolio de la enseñanza, para educar con valores morales y espirituales divorciados de la religión y basados tan sólo en convenciones sociales. "A menos que la conciencia humana se ilumine con los conocimientos y principios de la ley de Dios, no puede haber una moral firme y duradera", dice la declaración.

Los Obispos agregan: "Criticamos enérgicamente todos los subsidios oficiales a las escuelas particulares y religiosas". Sin mencionar lo nombres, el informe critica indirectamente a James Bryan Conant, presidente de la Universidad de Harvard que recientemente dijo que las escuelas particulares y religiosas son "divisibles"

EE. UU. Manifestó su Honda Preocupación por los Conflictos Raciales en Africa del Sur

Por Bruce MUNN

Naciones Unidas, Nueva York, 15 (U.P.).— El delegado norteamericano Charles Sprague declaró ante la Comisión Política Especial que Estados Unidos se siente seriamente preocupado por los conflictos raciales en Sudáfrica y que considera que este asunto debe tratarse en todos sus aspectos en las Naciones Unidas. Agregó que aun cuando las Naciones Unidas no tienen facultades para asumir poderes, las tienen para proclamarlos.

Sprague alegó que sin pretender constituirse en juez de los asuntos internos de Sudáfrica, la delegación norteamericana considera conveniente traer a discusión la situación de ese país, ya que en otras sociedades existe una tendencia hacia la contínua disminución de la segregación racial y un continuo aumento de la participación igual en la vida económica y política de la comunidad

OTRAS PROPOSICIONES

Entre tanto, el delegado de Méjico, Luis Padilla Nervo, amplió la propuesta de su país para el canje de prisioneros de guerra aclarando que Méjico sugiere la inmediata repatriación de prisioneros de guerra que deseen ser devueltos a sus países. La India presentó otro proyecto ajustando los distintos criterios expuestos en la Asamblea en sentido de designar una comisión neutral que se encargue del problema de los prisioneros. Es posible que esta propuesta haya despertado interés porque se sabe que la India estuvo sondeando a los comunistas acerca de la posibilidad de una solución y porque declaró anteriormente que no presentará ningún plan que no sea aceptable para los comunistas chinos.

EXHORTACION DEL DELEGADO ECUATORIANO

El debate sobre Sudáfrica en la Comisión Política Especial comenzó con una exhortación del delegado ecuatoriano José Vicente Trujillo, en sentido de que se debe tratar el asunto con un espíritu de armonía y decoro en vez de hacerlo "con hostilidad". Trujillo dijo que primero deberá determinarse si existe competencia para tratar el asunto, para lo cual debe acudirse a la Carta de las Naciones Unidas. "Quienes la firmaron sabían que tenían que deponer cierto grado de soberanía nacional en favor de una organización más amplia", dijo Trujillo. Más adelante el delegado ecuatoriano expresó que no creía que la resolución propuesta constituyera "en forma alguna" una ingerencia en asuntos internos y que el gobierno de Sudáfrica "se había comprometido solemnemente y en libre determinación a lograr los propósitos expresados en la Carta".

PUNTOS DE VISTA DEL URUGUAY

El delegado uruguayo, Enrique Rodríguez Fabregat dijo que la adhesión de Sudáfrica a la Carta ha quedado suficientemente probada cuando este país obtuvo la administración de los territorios dependientes bajo "sagrados acuerdos" internacionales. Citó además las declaraciones del jefe de la delegación sudafricana en la Conferencia de San Francisco para demostrar que ese país había estado de acuerdo con la inclusión de los Derechos Humanos en la Carta.

Rodríguez hizo mención a que previamente se habían nombrado comisiones para estudiar problemas similares al sudafricano en Bulgaria, Hungría y Rumania y dijo que no existía razón para que se impidiera efectuar comprobaciones sobre una región y no se lo hiciese para otra. A continuación dijo que cuando las Naciones Unidas decidieron establecer la asistencia técnica en algunas regiones y consideraron la situación política, económica y social en los territorios que debían ayudar, "no hubo acusaciones de ingerencia en asuntos internos". Añadió que él se preguntaba cuál podría ser la diferencia en el caso actual.

Barcos y Aviones Argentinos realizaron grandes Maniobras

Buenos Aires, 15 (U.P).- Esta semana culminaron las grandes maniobras de la marina y la aviación en un ejercicio que ha comprendido el uso de centenares de aviones, miles de hombres, diecisiete barcos de guerra y elementos bélicos modernísimos, como ser aviones de propulsión a chorro, bombarderos pesados, helicópteros, hombres—ranas, lanchas de desembarco, aparatos de radar, baterías antiaéreas y embarcaciones anfibias.

La fuerza aérea argentina supuso una invasión del país desde el sur. Grandes aviones bombarderos cuatrimotores "Lincoln" y bombarderos argentinos "Calquin" lanzaron ataques simulados contra Buenos Aires y particularmente contra las instalaciones petrolíferas y la enorme base aérea militar de entrenamiento situada en Campo de Mayo. Hubo ataques de sorpresa diurnos y nocturnos. Los bombarderos volando a gran altura intentaron aprovechar las nubes para ocultarse, pero los instrumentos de radar establecidos en Morón los delataron y las cuadrillas de cazas "Gloster" y "Meteor" los pusieron en fuga. Era realmente impresionante ver a los aviones de propulsión a chorro evolucionando alrededor de pesados bombarderos a una fantástica velocidad. Durante los ataques nocturnos los pasajeros de los trenes fueron obligados a bajar las cortinas realizando así un ensayo de defensa pasiva. En algunos pueblos se apagaron las luces.

La Marina también efectuó un simulacro de desembarco igual a los que tuvieron lugar durante la segunda guerra mundial. Se eligió para ello las playas del Golfo de San José. Una escuadra de 17 barcos, encabezados por los ex—cruceros norteamericanos "9 de Julio" y "17 de Octubre" desembarcó 1.500 hombres con todo su equipo en el transcurso de tres horas.

Anteriormente una formación de fragatas y barreminas "liquidó" a varios submarinos enemigos. Luego hombres—rana en trajes de goma provistos de aletas bajaron al fondo del golfo e hicieron volar con explosivos algunos obstáculos submarinos colocados para impedir el embarque. Mientras tanto algunos cruceros pusieron una cortina de fuego, controlada por sus helicópteros. Aviones navales establecieron una cortina de humo. Inmediatamente comenzaron a dirigirse a tierra las embarcaciones anfibias y las lanchas de desembarco cargadas de marineros. La operación se realizó con todo éxito.

Un Mensaje a la Unesco. contra el Régimen Franquista

Buenos Aires, 15 (U.P).— Alonso Ríos, secretario general del "Consello de Galiza", envió a nombre de ese organismo un cable a la UNESCO, con sede en París, expresando lo siguiente: "El Consejo de Galicia, interpretando el sentir general de un millón de emigrantes y exilados gallegos de América, que es también un pueblo democrático, y de la milenaria cultura de Galicia, impedida de manifestarse, expresa su dolorosa sorpresa y su enérgica protesta por la proyectada incorporación a ese organismo cultural del régimen totalitario español que eliminó la libertad de pensamiento y la enseñanza y que persiguió el idioma gallego, todo lo que es una clara antítesis de los ideales de la UNESCO. Angustiado apela dramáticamente a la honestidad espiritual de los miembros de la UNESCO para que impidan la tremenda paradoja y la irritante injusticia".

80 NAZIS ELEGIDOS EN LOS COMICIOS DE BAJA SAJONIA

Hannover, 15 (U.P).— El Ministerio del interior de Baja Sajonia informó que en las elecciones municipales del domingo pasado resultaron elegidos alrededor de 80 ex—nazis que pertenecían al Partido Socialista del Reich, declarado ilegal por las autoridades debido a su tendencia neo nazista. Indicó también que todavía no se ha formulado ninguna protesta por las elecciones y que tiene en proyecto utilizar sus recursos a fondo para determinar si fueron elegidos en esos comicios algunos ex—nazis o neo nazis cuyas candidaturas fueron declaradas ilegales por el tribunal constitucional de Alemania Occidental cuando se proscribió al Partido Socialista del Reich. Uno de los ex—nazis más conocidos que salió elegido en las elecciones municipales es Wilhelm Schepmann, que fué jefe de estado mayor de los "camisas pardas". También fué elegido un ex—oficial de las tropas de asalto de Hitler y jefe de policía de Hamburgo durante el régimen nazi, llamado Richter.

Soldados de las NN. UU. Murieron en un Accidente Aéreo

Tokio, 15 (U.P). — Una patrulla terrestre de la fuerza aérea informó que los 44 alistados que perecieron el viernes pasado al estrellarse un avión de transporte DC 119 sobre una montaña situada a 32 kilómetros al este de Seul, estaban tratando de lanzarse en paracaídas al ocurrir el siniestro. Las 37 víctimas regresaban del frente de combate para disfrutar de una licencia en el Japón. Según los campesinos de la región, en el lugar del accidente se encontraron varios paracaídas junto a los restos del aparato. Al parecer las víctimas trataron de lanzarse al aire, pero no tuvieron tiempo de hacerlo. Todos murieron instantáneamente. Este fué el accidente aéreo coreano que tuvo más víctimas. La fuerza aérea comenzó una investigación del caso. La patrulla llegó al lugar del siniestro después de cinco horas de escalar montañas. Luego comenzó a rescatar los cadáveres para llevarlos a su última morada. El lugar es tan abrupto que no se pudo utilizar helicópteros y la patrulla tuvo que conducir los cadáveres en camillas.

Schuman Sostuvo Entrevistas en la sede De Naciones Unidas

Naciones Unidas 15 (UP).— El Ministro de relaciones exteriores de Francia, Robert Schuman puso fin hoy a la larga serie de conferencias diplomáticas que ha tenido aquí con el presidente de la Comisión Política de la Asamblea General de la ONU, Joao Carlos Muniz, del Brasil, con quien conversó sobre las propuestas brasileñas para resolver el problema de los protectorados franceses en Tunez y Marruecos. Se espera que la Comisión Política inicie el debate sobre esa cuestión a fines de este mes, ignorándose la fecha exacta. No se sabe en qué consiste las propuestas brasileñas ni cual fué la reacción de Schuman al respecto de ellas, pero esferas de la delegación del Brasil se mostraron optimistas en sentido de que se hallará un medio para evitar que las Naciones Unidas tengan que definirse sobre la delicada cuestión de los protectorados franceses.— Schuman, que partió hoy por vía aérea, de regreso a su país, tuvo ayer conferencias con varios ministros de relaciones exteriores entre ellos Andrei Vishisnky de la Unión Soviética Carlos Rómulo de Filipinas y Nasbollah Entezam, del Irán. Fuentes francesas dijeron que tales conversaciones tuvieron lugar en reuniones sociales, de modo que no se debía atribuirles demasiada importancia.

TROPAS ALIADAS RETOMARON TRES CERROS EN COREA

Tokio, 16 (U.P) — Las fuerzas de las Naciones Unidas reconquistaron los cerros de "Francotiradores", "Jackson" y "Pinpoint", mientras caza-bombarderos aliados arrojaban bombas "napalm" y aviones de reacción derribaban al primer aparato Mig-15 que descubrieron en nueve días. Los fusileros de las Naciones Unidas desalojaron a los comunistas de los cerros de "Francotiradores" y "Jackson". Los sudcoreanos contratacaron en la zona de "Pinpoint" dos veces, logrando la segunda que los chinos retrocedan 400 metros a lo largo de las cimas. "Jackson" es una de las dos alturas que dominan la ruta de invasión hacia Seul por el valle de Chorwon. Los norteamericanos derrotaron al enemigo después de dos horas de intensa lucha. Los caza-bombarderos aliados dejaron caer desde menos de 20 metros de altura miles de litros de gasolina incendiaria "napalm" sobre las concentraciones de tropas al norte de Pyongyang. Según los pilotos se destruyeron más de 70 edificios y toda la región quedó en llamas. Cuatro cazas a reacción Sabre se enfrentaron a otros tantos Mig-15 en el noroeste de Corea, derribando a uno de ellos. El día fué uno de los de mayor actividad en el aire. La semana pasada la fuerza aérea aliada perdió tres aviones, dos de ellos por fuego de baterías antiaéreas.

INFLUENCIA DE LA MISION ALEMANA EN EL EGIPTO

Manchester, Inglaterra, 15 (U.P). En una información de uno de sus corresponsales especiales el "Manchester Guardian" dice que el número de los miembros de la misión alemana en Egipto está aumentando y que las tareas de la misma abarca, además de la supervigilancia en la producción de equipos militares, el adiestramiento del ejército egipcio. Expresa que causó sorpresa que el primer ministro de Egipto, general Mohamed Naguib elogiara el trabajo de la misión alemana, ya que el asunto es considerado "algo delicado". El corresponsal recuerda que algunos periodistas fueron recientemente detenidos en El Cairo porque se creyó que "había demostrado demasiado interés en el trabajo de la misión alemana"

Dwight Eisenhower Escuchará un Informe Secreto de Truman

Por DONALD GONZALES

Washington, 15 (UP).— Se supo hoy que el martes próximo, cuando el presidente electo Dwight Eisenhower conferencie con el presidente Truman en la Casa Blanca escuchará un informe muy secreto en un tono general pesimista sobre las perspectivas de poner rápidamente fín a la guerra de Corea. Se afirma que el informe subrayará las escasas esperanzas que hay para lograr un pronto armisticio en la península o para imponer una cesación de hostilidades mediante un aumento del poderío de las fuerzas de las Naciones Unidas que combaten en esa zona del extremo oriente. Funcionarios del gobierno dijeron que el señor Truman piensa presentar a su sucesor un cuadro completo de los aspectos más importantes de la defensa y de los problemas de la política exterior que confronta Estados Unidos. En ese cuadro se dará especial importancia a los aspectos militares y diplomáticos de la guerra de Corea en el lugar de los hechos y a la lucha entre el mundo libre y los comunistas en el seno de las Naciones Unidas. Los informantes agregaron que la opinión de Truman es que no debe pedirse a Eisenhower, durante la conferencia en la Casa Blanca, que comparta las responsabilidades de cualquier medida o política del actual gobierno demócrata, pero dijeron que al mismo tiempo el señor Truman desea que se establezca un estrecho enlace entre el gobierno saliente y el entrante para el caso de que la guerra en frío originase una crisis grave entre esta fecha y el 20 de enero, en que Eisenhower asumirá el cargo. Según dijo un alto funcionario, el propósito que guía a Truman es reducir al mínimo las dificultades que pueda encontrar Eisenhower cuando asuma la presidencia de la república.

Fuentes informadas anunciaron que ya está redactado el informe sobre la defensa, la política exterior, la ayuda al extranjero y los impuestos, que presentarán a Eisenhower los ministros de estado y defensa, Dean Acheson y Robert Lovett, respectivamente. Lovett se ocupará de dar todos los datos sobre la crisis de Corea, haciendo hincapié en que no deben esperarse "milagros", pese al proyecto de Eisenhower de ir a la península. Asimismo, los informantes manifestaron que Acheson y Lovett harán notar que el empleo de tropas nacionalistas chinas en la guerra de Corea debilitará la defensa de Formosa, destruirá la posibilidad de una tregua y planteará el peligro de que la guerra coreana se extienda. Acheson informará también sobre las delicadas relaciones franco-norteamericanas debido al problema de Túnez y Marruecos, surgido en las Naciones Unidas. También mencionará la política de Estados Unidos con respecto a la crisis de petróleo en Irán y los problemas del Tratado del Atlántico Norte.

PERDIO A SU HERMANO EN COREA

El soldado raso británico Albert Pring se despide de su hermano Ron mientras se prepara para salir de Corea. Los hermanos fueron juntos a Corea como miembros de un cuerpo de infantería británico que está regresando a Inglaterra después de haber tomado parte en los combates de Corea. Ron está sepultado en el cementerio militar de Pusan.—

Con Hábil Maniobra A. Pinay Sorteó una Crisis Inminente

París, 15 (U.P).— La Asamblea Nacional puso fin al peligro de la caída del gabinete presidido por Antoine Pinay al acordar por unanimidad que se aplace el debate sobre el presupuesto de excombatientes para 1953. Tal medida fué planeada en la reunión de gabinete efectuada anoche, para lograr una demora en los reiterados pedidos de la Asamblea de que se aumenten los créditos a los ex—combatientes, viudas e hijos de combatientes caídos en el campo de batalla. La Asamblea aceptó el aplazamiento porque significaba que el gobierno estaría dispuesto a considerar ese aumento una vez que se haya aprobado el resto del presupuesto nacional.

Pinay, que probablemente se hubiera visto obligado a pedir un voto de confianza en el asunto del aumento si se le planteaba ahora, estaba tan seguro de que la Asamblea aplazaría la cuestión que partió temprano para su ciudad natal de Saint Chamond. La comisión de pensiones de la Asamblea Nacional, que dos veces rechazó el presupuesto para ex—combatientes arguyendo que los créditos eran muy pequeños, había dicho que era "absolutamente necesario" que la Asamblea rechazase el plan. Pinay se opuso al proyecto de la comisión en que se planteaba el aumento de créditos en 5.000 millones de francos, diciendo que tal aumento pondría en peligro su campaña de "salvación del franco".

La decisión del gabinete de procurar el aplazamiento del presupuesto de ex—combatientes, fué uno de los dos planes adoptados para evitar los peligros de una crisis ministerial. La segunda decisión se refiere al plan de reforma del sistema impositivo presentado por Pinay, el cual la Comisión de Hacienda de la Asamblea se ha negado a estudiar por dos veces consecutivas aduciendo que lo consideraba insuficiente. Pinay acordó con sus ministros incorporar ese plan al proyecto del presupuesto general, en vez de presentarlo por separado. Como asunto aislado, Pinay se habría visto obligado a pedir un voto de confianza para que la Asamblea considerase el plan de reforma, pero ahora como parte integrante del proyecto de presupuesto la Asamblea Nacional tendrá que debatirlo por la fuerza.

PROTESTAS POR UN CONVENIO ENTRE BRASIL Y G. BRETAÑA

Londres, 15 (U.P).— En una carta dirigida a "The Trimes", los directores de importantes casas editoras de libros de Gran Bretaña unen su voz al coro de protestas por el convenio de trueque de aviones a chorro, fabricados en el Reino Unido, a cambio de algodón brasileño.

Las protestas se deben a que llevando a cabo la transacción en forma de trueque, el Brasil no obtendrá por su algodón las libras esterlinas que le son necesarias para pagar sus cuentas a las casas comerciales de Gran Bretaña. Un portavoz de los editores dijo: "De esto se deduce que mientras forcemos al Brasil a aceptar costosos aviones, nosotros no podemos esperar una expansión razonable en el intercambio comercial. Dicho comercio se encaminará hacia los países que están dispuestos a trocar los productos por productos, entre los cuales los libros constituyen un artículo costoso pero esencial. A donde van los libros británicos van también las ideas británicas y donde existen lazos culturales e intelectuales reina un ambiente de amistad".

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

AVISOS ESPECIALES

MAX SCHNEEMANN

Sucesor

PRADO No. 123, FRENTE HOTEL SUCRE

LIVINGS 5 piezas desde

Bs. 18.500.—

SILLONES GIRATORIOS

Escritorios 4 y 7 cajones

ESTANTES PARA LIBROS
Mesas de Bridge
MESAS DE TE

PROPIEDADES

Minas, compro y vendo. Ayacucho 160, oficinas 201 y 202. 271031

Velasquez y Cia.

Mercado No. 88. Oficina No 11. — Casas y terrenos en diferentes zonas de la ciudad. — Sopocachi: Casa de 3 dep. Bs. 2.100.000: casa de 3 dep. Bs 4.500.000, todo confort nueva — Miraflores: Casas de 3 dep Bs. 2.500 000.— nueva; de 2 dep Bs. 2.200.000.— nueva. — San Pedro: de 2 dep. Bs. 2.200.000 nueva; de 2 dep. Bs. 3.000.000; de 2 dep. Bs. 3.000.000.— Centro Comercial: una casa de 2 dep., tiendas por Bs. 4.000.000 — Datos en oficina. P.

Casa en Venta

Vendo casa-chalet, situada entre las avenidas República y Quintanilla Zuazo No. 96; construcción moderna, tres pisos, con dos departamentos y otras dependencias. Además de la casa hay más terreno para construcciones Referencias: Av. República No 96 o teléfono 3563. 15114

VENDO

Negocio de abarrotes, bien situado entre avenidas Referencias: Ingavi 672. Tel. 3149. 15115

SE VENDE

Automovil Dodge 1942, 4 puertas, motor standard, perfectas condiciones. Referencias: Mercado 315. Of. 13, horas 2 a 7 esq. Díaz Romero. 51111.

A BS. 800.–

Vendo el quintal de harina amarilla con envase. Ref. Figueroa No. 568. 61111.

CASA DE RENTA

Y terrenos vendo. Referencias calle Murillo 263, segundo piso, teléfono 3433. 101111.

ORSANSIL

Mercado 88, oficina 16. Ofrece terreno 500 metros, media cuadra Plaza Uyuni Bs. 2.000, metro. Unica oportunidad. 71111.

DEPOSITO

Precisamos un depósito entre 1.000 y 2.000 metros2. Ofertas a la Gerencia de EL DIARIO. — P1111.

Vendo Vagoneta

Fargo 3/4 toneladas, casi nueva, 9000 km. recorrido, llantas de repuesto Av. Uruguay No. 8. Fábrica. 61111.

AGRICULTOR

Se necesita para administrar propiedades en Yungas. Indispensable hablar bien el aymara. Referencias Tel 2184, horas de labor. 61112.

SE NECESITA

Operarias para máquinas overlock, con práctica y certificados. Av. República No. 94, callejon Fábrica Estrella. 61112

CHALET

Se busca para alquilar o en anticresis, en Sopocachi, cómodo e independiente, con tres dormitorios, más un pequeño jardín y garage. Dirigirse en horas de oficina a Tel. 6095 o Edificio Iglesias, cuarto piso, Oficina No. 3 calle Yanacocha 475. 51112.

SE ALQUILA

Casa residencial amuebiada, con todo confort, jardín garage y dependencias en Obrajes. Prefiérece a familia honorable o extranjeros. 14 de septiembre calle 15. 611112.

VENDO

Motor nuevo de camión Chevrolet mod. 1950 al 1952, sin culata ni carter. Catacora 684 (altos) 51112

VENDO CASA

Pequeña, de dos tiendas y varias dependencias, precio de absoluta oportunidad en Av. Frias. Tratar señor Peñaloza, edificio Iglesias 3o. piso. Of. 6. 101112

OCASION

Vendo vitrinas bar, mostradores celotex. Casa Argentina, 6 de agosto 1031 horario de 14 a 16 hs. en las tardes. 61112

SE ALQUILA

Departamento moderno, amoblado y con teléfono en la mejor zona de Sopocahi Ref.: Oficina No. 10 3er. piso, edificio Sickinger de 14 y 30 a 18 hs.. Y en la misma casa Av. Ecuador No. 949 de 14 y 30 a 15 y 30. hs. 41113

DEPARTAMENTO

Nuevo, doy en contrato anticrético por Bs. 350.000. calle Iruya 28 final. Tel. 4033. 31113

SE NECESITA

Cocinera, con buenas recomendaciones. 6 de agosto 536 2o. piso. 51113

SE VENDE

Una casa amplia. 4 dormitorios entrega inmediata. Reconoce deuda. Ref.: Socabaya 283, oficina No. 3 o teléfonos 4573 y 5152. 41113

SE VENDE

Comedor, dormitorio y varios otros muebles. Pasaje City Colón, entre Guachalla y Rosendo Gutiérrez, por la 20 de Octubre, Boyaca 2. 31114

SE VENDE

Porcelana y cristalería. Alfombras de Persia leg. Cuadros franceses. Pasaje City Colón, entre Guachala y Rosendo Gutiérres, por la 20 de Octubre. Calle Boyacá No. 2. 31114

AUTOMOVIL

Se vende magnífico automóvil Ford, modelo 1950, de 4 puertas poco recorrido, llantas nuevas de fábrica, busca huellas, espejo de lujo etc. Ref.: Jenaro Sanjinés 474 (Altos Bar Londres Sr. Auza 31114

LA PROTECTORA

S.A. de Capitalización. Concederá a sus nuevos sucriptores. préstamos hasta Bs. 10.000. Unicamente con garantía comercial. Adquiera Ud. tambien un contrato de capitalización y tendrá opción a un préstamo para navidad. 51114

Calle Yungas 109

Es la casa compra y venta Donde se paga los mejores precios por trajes usados de caballeros. 51114

DESEA UD.

Arreglar de inmediato sus desperfectos eléctricos? Llame al Tel. 5190 y será atendido por técnicos especializados. 101114

Socio Capitalista

Para jira teatral. Se precisa. éxito garantizado. Ref.: dirigirse por carta a R.R.M. a este Diario. 51114

DESOCUPADO

Vendo en Buenos Aires, flamante departamento amoblado, (propiedad horizontal) recibe parte pago automóvil, camioneta o permuto por propiedad en La Paz. Ref.: No. 2619. 31114

CABALLOS

Se vende un caballo de salto y una yegua mansa. Informaciones: Ivica F. Krsul, Edificio Yugoeslavo, 5o. piso, oficina No. 8. 31114

EN VENTA

Station Wagon, marca Dodge nuevo. Ref.: Colón 319. Imprenta el Progreso.

Tejas de Cemento

Vendo a precios sin competencia. Av. Iturralde 208. 31114

SE VENDE

Cabina para camión Internacional. Dos cojines para Chevrolet. Carrocería de cañería para camioneta. EE.UU. de Norte América No. 325 (Panadería Francesa). 31114

COMPRO

Máquina de escribir. Comercio 407. Oficina 5 (altos). 51114

Compro Urgente

Casilla de correos. Ed. Krsul, 5o. piso, of. 12. Tel. 6299. 51114

AUTOMOVIL

De ocasión se vende un automóvil de lujo Buick mod. 50 coupé, trasmisión automático. Teléfono 3617. 41114

VENDO

Automóvil Buick, modelo 1941, en perfecto estado de funcionamiento. Ref.: Teléfono 6058. 51114

VENDO

Un terreno de 150 m2. situado en la calle Almirante Graú. Dirección: Av. Iturralde No. 23. 41114

SE ALQUILA

Garaje. 20 de Octubre 1180. 31115

CAMION G. M. C.

Vendo, en excelente estado de funcionamiento. Ref.: Maximiliano Paredes 505. 31114

SE NECESITA

Cocinera o cocinero, con buenos certificados para casa de familia. Excelente sueldo. Calle Cap. Castrillo No. 150. 51114

NECESITO CASA

Independiente con jardín, tres dormitorios, sala, comedor. servicios, etc. Amoblada correctamente. Contestar a Oficina Compañía Boliviana de Seguros S A. 31114

GRAN OCASION

Se vende automóvil Chrysler modelo 48, en perfecto estado de funcionamiento con radio, tapiz nuevo, etc. Ref.: Garage Saba, Av. Busch o teléfono 3621. 31114

SEÑORITA

Necesito para ayudanta, con buena ortografía. Lavandería Viena. Calle México 134. 31114

URGENTE

Se necesita costurera para trabajar vestidos de niñas. Camisería Francesa. Yanacocha Nos. 328 al 332. 51114

MAMPARA

De peluquería compro. Juan de la Riva 111. 21115

ALQUILO

Dos habitaciones independientes a matrimonio solo. Ref.: calle Chaco No. 13 entre Gral. Lanza y Saavedra. 31115

ALQUILO

Chalet moderno amoblado, con jardines ámplias, calefón, garaje y teléfono. Miraflores alto. Ref.: Teléfono 3472. 81115

LLANTAS

Vendo, nuevas para camiones. Plaza Abaroa 112. 21115

CAMION

Vendo camión Chevrolet sin uso. Plaza Abaroa 112. 21115

WINCHARGER

De 6 voltios, se vende de ocasión. Avenida Arce esq. Plaza Isabel la Católica. Garaje Encinas. 31115

SE NECESITA

Local con sótano para instalar pequeña imprenta. Ofertas a Imprenta Central calle Potosí 463. 61115

SE VENDE

Una bicicleta. Ref.: Av. Ecuador 999. 31115

Vendo Terreno

Sin intermediarios de 550 m2 a solo dos y media cuadras del parque Uyuni, magnífica ubicación sobre la calle, e ideal para construcción inmediata. Referencias: Zoilo Flores 225, (antes Amazonas). Sr. Bacigalupo. 41115

ATENCION

Pago buena gratificación por un ejemplar de La Razón, edición de fecha 10 de noviembre de 1950. Tratar: Yanacocha 235. Edificio Asbún, 6o. piso. Compañía Artística Boliviana. 21115

VENDEN

Por motivo de viaje, familias norteamericanas; automóviles sedán de cuatro puertas marcas "Buick" "Special" y "Studebaker Champion". Ambos con recorrido en carreteras norteamericanas solamente. Pueden verse domingos de dos a siete; y de cinco a siete el resto de la semana. Calle nueve Calacoto. Segunda casa de la esquina con avenida Ballivián. 21115

Local Céntrico

Alquilo, cerca Plaza Estudiante, espléndido local 250 metros cuadrados. Referencias.: Señor Salmón. Yanacocha 475. 4o. piso. Edificio Iglesias. 21115

VENDO

Excelentes muebles para instalación bufete. Ref.: EE. UU. 326. Miraflores. 31115

SE ALQUILA

En edificio Saavedra esquina Aspiazu 20 de Octubre, amplios almacenes para terminar. Ref.: Fernando Guachalla 276. Teléfono 3991. 31115

Bs. 250.000.–

Se ofrece en préstamo hipotecario sin intermediarios. Ref.: Illampu No. 449. 41115

PICAPEDREROS

Piedra cortada. Necesito. Santa Cruz 95. Of. 8. 21115

POEMAS

De Pablo Neruda, Nicolás Guillén, Rafael Alberti, León Felipe, grabados en discos por sus autores. Librería MUNDO NUEVO. Ballivián 193. Altos. 31115

Vendo Camión

International en perfecto funcionamiento al mejor postor Rosendo Gutiérrez 459 o teléfonos 6621, 3963. 21115

EN SUD YUNGAS

Ofrezco lotes terreno. Agua propia. Colindante pueblo, caminos autos, herradura. Datos Estados Unidos No. 403. 31115

VENDO

Auto Hudson 1950. Precio regalado, radio, ventilador, estufa, 8 llantas, motor standard. Teléfono 6099. 31115

DEPARTAMENTO

Amplio, se da en contrato anticrético Aspiazu 188 datos misma casa. 21115

VENDO

Por viaje, Smoking, vestidos americanos días hábiles de 11 a 15. Calle García 74, último piso derecha, media cuadra Plaza Abaroa. 31115

DE OCASION

Vendo radio Victor 5 lámparas. Ver de 11 y 15 a 2 p. m. Sucre No. 124, (altos). 21115

SE COMPRA

Sin intermediarios una casa completa, con dos dormitorios, etc., con preferencia en los barrios de San Pedro, Miraflores y Sopocachi, de un valor de un millon de bolivianos. Referencias: Secretaría de Bolivian Power Co. Plaza Venezuela No. 1, segundo piso. 31115

ALQUILO

Departamento en Landaeta. Tel. 2497. 41115

ALQUILO

Casita independiente, todo confort, asoleada, jardín en Miraflores. Calle Costa Rica final. Referencias: Heriberto Gutiérrez 800, 2o. piso de 6 a 8 p. m. 31115

VENDO

Radiola de mesa con pick-up, aproveche oportunidad, motivo viaje. Aspiazu No. 188. 21115

SE NECESITA

Sirvienta niñera. Ref.: Avenida Busch 138. Miraflores. 31115

CACHORRO

Coocker spaniel padres importados, se vende. Av. 6 de Agosto No. 1344. 21115

Gran Oportunidad

Por motivo de viaje se vende automóvil particular Chrysler modelo 40, en perfectas condiciones de funcionamiento, poco recorrido, motor Standard. Referencias: calle Colombia 171, segundo piso, Sr. Saravia. 51115

VENDO

Casa de dos pisos, tiene terraza, instalación de luz trifásica, servicio higiénico, teléfono. Referencias misma casa Los Andes 943, de horas 8 a 10 y de 17 adelante. 61116

DINERO

Ofrecemos en primera hipoteca, cualquier cantidad, trámite en el día, interes reducido. Comercial Machicao. Yanacocha 368. Tel. 3242. 21116

SE NECESITA

Ayudanta para peletería. Juan de la Riva 51. 21116

Emporio Boliviano de Créditos

Le ofrece relojes suizos de la garantizada marca "Olival" para damas y caballeros, relojes despertadores de industria alemana, cubiertos ingleses de diferentes precios. Gabardinas americanas.

PASAJE KULJIS Tienda No. 6

Entradas por J. Sanjinés No. 433 y Comercio No. 544 Teléfono 2320. Casilla 2358.

VISITENOS SIN COMPROMISO

ALFOMBRAS

Lavamos y arreglamos. Se recoje a domicilio. Precios módicos. Tel. 5229. 31116

SE NECESITA

Una planchadora, para camisas de frac y cuello duro con brillo. Lavandería Tip-top. Víctos Sanjinés 12 (Sopocachi). 21116

NOVEDAD

Relojes "Cuckoo" fabricación alemana, diferentes modelos. Un bonito regalo para navidad a precios excepcionalmente al alcance de todos. Partida limitada. Joyería "Splendid". calle Comercio No. 578 y Joyería y relojería "Americana" avenida América No. 386. 11116

TERRENO

De ocasión vendo en Oruro, de 700 m2. en Av. del Ejército. Ref.: Tel. 4311. 21116

ACADEMIA BOLIVIANA

Cursos de verano. Clases de Inglés, Frances, Matemáticas y demás materias escolares. Clases de día y de noche. Inscripción todos los días en la Academia. Chuquisaca 89, altos. 21116

VERMIETE

Vierzimmer wohnungen mit warmwasser gegenuever. Cine Avenida No. 620. 21116

SE ALQUILA

Una tienda en calle Tumusla 529. Ref.: misma casa. 21116

OFERTA

Se vende dos casas con terrenos, situado sobre calle particular, con planos aprobados. Para ver dirigirse a calle 2o. Crucero No. 546 (Final Pichincha). 21116

ONDA AL FRIO

Permanentes a la crema y al aceite manicura para damas y caballeros, al gusto mas exigente. En Potosí 73. Peinados Fanny. 11116

AUTOMOVILES VENDO

O permuto con terrenos, camiones o camionetas, Buick 1949, Cadilac 1941, Studebaker 1948. Mercado 42. 2o. piso. 31116

EN ANTICRESIS

Entregamos por Bs. 500.000 departamento moderno zona céntrica San Pedro. L. Alvarez Herrera Potosí 341. Tel. 2855. 31116

TERRENOS

Vendemos preciosos lotes en Sopocachi, Avenida Camacho Bs. 8.000 metros, final Obrajes ocasión Bs. 700 metro, Calacoto casi Av. pavimentado Bs. 1.000. La Florida 2.000 metros Bs. 1.000. Oficina Alvarez Herrera Potosí 341. Tel. 2855. 31116

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de la Escuela de Medicina y Jefe del Servicio de Urología del Hospital Cirugía General especialmente enfermedades del Riñón, Vejiga, Próstata, Ovarios, Matriz etc.

Tratamiento estirilidad del hombre y la mujer.

Plaza Franz Tamayo antes del Estudiante 411, de 15 a 17.

Expedición Médica Británica Partió al Africa Occidental

Londres, 15 (BIS).— Ha salido de Liverpool una expedición que va a luchar contra la ceguera producida por la mosca Simulium en el Africa Occidental, que se conoce con el nombre de "ceguera de río". El oculista Dr. F. C. Rodgers y el entomólogo Dr. Geoffrey Crisp, que integran la expedición, llevan dos toneladas de materiales y equipos diversos, en los que se incluyen instrumentos y aparatos para llevar a cabo operaciones importantes de la vista, y para tratar de criar ejemplares de la pequeña bosca que causa dicha enfermedad. Los intentos de reproducción sistemática efectuados hasta ahora, han resultado infructuosos.

El gobierno de la Costa de Oro viene prestando todo su apoyo a las investigaciones sobre la mosca Simulium, que realiza la British Empire Society, y ha dispuesto los preparativos necesarios a fin de enviar casos patológicos por avión, al laboratorio especial de Accra, que se encuentra a unos 640 kilómetros de distancia de la zona de observación. Si se consiguiera eliminar la mosca simulium, sería posible la rehabilitación de los valles fértiles próximos a los ríos, que se encuentran ahora desiertos a causa de dicha enfermedad, que también se encuentra en algunas zonas de la América Latina, el Congo Belga, Sudán y Africa Oriental.

Se calcula que los gastos de la expedición ascenderán a unas 30.000 libras esterlinas, y que la misión permanecerá en Africa por espacio de tres años.

POINTER

15 meses, entrenado. Se vende. Ref.: Av. Vasquez No. 707, 2o. piso (Pura-Pura). 31116

CASA DE RENTA EN VENTA

Vendemos. Próximo Mercado Lanza muy comercial Casa, departamentos, almacenes, tiendas Solo Bs. 2.400.000. Ganga. Ref. Alvarez Herrera. Potosí 341. 31116

VENDO

En Cochabamba un lote, en calle principal. Ref.: Tel 3847. de horas 18.30 adelante. 31116

SE ALQUILA

Departamento nuevo y amplio depósito próximo a la estación central. Datos Evaristo Valle No. 32. 31116

Tres Mansiones

Vendemos un departamento lujosas, en Avenida Arce, Avenida 6 Agosto y Miraflores, óptimas exquisitas. Alvarez Herrera Potosí 341. Tel. 2855. 31116

DINERO

Solicitamos entregamos en préstamo sobre hipoteca. Alvarez Herrera Potosí 341. 31116

Vendo Vagoneta

Máquina flamante de pedal, un manubrio para máquina Singer. Av. Pando 975, altos. 21116

Cable de Acero

De 7/8. con alma manila, nuevo vendo. Precios de ocasión. Ref.: Sr. Mercado. Edificio Sagrados Corazones, 2o. piso oficina 3. 31116

Dr. med. Alberto Conrad M.

Estudios en Alemania — Diplomado en Berlín.

Más de 14 años de especialización y perfeccionamiento en los hospitales y clínicas universitarias de Berlín trabajando Fulltime como médico interno: Clínica universitaria de ginecología y obstetricia de Berlín (Prof Stoeckel) - Hospital Martin Luther - Berlín Grunewald Sección Cirugía general (Prof O Nordmann) — Hospital General de Berlín NeuKoelln: Sección Cirugía general (Prof Dencks) Hospital General de Berlín Friedrichshain Sección medicina interna (Prof von Domarus) Sección Cirugía y Ginecología (Prof Braun) - Clínica universitaria de Cirugía General de la Charité Berlín (Prof. F. Sauerbruch).

CIRUGIA GENERAL: TORACICA, GASTRO-INTESTINAL BILIAR TRAUMATOLOGIA.

CIRUGIA ESTETICA - GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA UROLOGIA.

Consultorio: **PLAZA FRANZ TAMAYO 441. Telf. 2755**

CONSULTAS: 15 - 18.30, menos los sábados.

MAN SPRICHT DEUTSCH — ENGLISH SPOKEN

BUENA GRATIFICACION

Se dará a la persona que devuelva un par de anteojos con estuche de cuero, olvidados en un carro de alquiler Chevrolet plomo.
Vidriería Chispieri
LOAYZA Nº 59.

GRATIFICACION

A la persona que devuelva una medalla con la inscripción de "Bertha Barriga" extraviada el día viernes 14 a horas 24, en las cercanías del Club Arabe.

Referencias:
LANDAETA 121

MEDIAS NYLON DUPONT

Super elásticas, malla perforada, extraordinaria duración.
CADA PAR Bs. 275.—
"LA FAVORITA"
CALLE POTOSI 337
Casilla 1132.

MUÑECAS A SOLA FIRMA

Muñecas preciosas con facilidades de pago. Juan de la Riva 55. — Haga con tiempo su regalo de Navidad.

AVISO DE FOTO ANMI

Se ruega a los señores que tienen fotografías por recoger pasar a retirarlas a la brevedad posible.

¡Le Interesa...!

Puertas y ventanas, a su entera satisfacción, con prontitud y esmero, le fabrica:

C I M A

(INDUSTRIAS BOLIVIANAS)
A sus enteras órdenes Av. MONTES 732 (altos)

Dr. JAVIER G. PRADA

Médico - Cirujano

ESPECIALISTA
De regreso de Europa después de dos años de estudios de especialización en los Institutos del Cáncer y del Radium de la Facultad de Medicina de París, atenderá a su distinguida clientela a partir del día martes 11 de noviembre, en la Av. 16 de Julio Nº 225.

CANCEROLOGIA

Roentgenterapia-Curieterapia -Electroterapia-Fototerapia

Consultas de 3 a 6 p.m. Días: martes, jueves y sábado.
TELEFONO: 2962.

TALLERES DE PINTURA AL DUCO, MECANICA y MECANOGRAFIA

"VELJOR"

OFRECE SUS SERVICIOS PARA:

Arreglo de rajaduras, desportilladuras de baños y sanitarios. Pintado de letras, letreros, avisos, interiores. Desabollado y pintado de muebles metálicos. Máquinas de escribir y de coser. — Reparación de artefactos eléctricos en general. Soldaduras de: autógena y estaño.

RODRIGUEZ 256
La Paz Bolivia.

CAJA NACIONAL DE SEGURO SOCIAL

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por resolución del Directorio, se convoca a propuestas para la confección de 532 colchones y 532 almohadas, destinadas al Hospital Obrero que próximamente debe inaugurarse en esta localidad.

Los interesados se servirán pasar por nuestro Departamento de Adquisiciones — Ingavi 341— primer piso, a objeto de retirar el correspondiente pliego de especificaciones.

La Paz, 10 de noviembre de 1952.

GERENTE GENERAL.

A V I S O

Y. P. F. B.

Habiéndose declarado desierto el llamamiento a propuestas para el transporte de productos de Cochabamba a Santa Cruz durante el año 1953, se llama nuevamente a licitación con el mismo fin, pudiendo los interesados hacer sus ofertas por el total de los productos o por fracciones.

Las propuestas serán presentadas en papel y timbre de ley en sobre cerrado hasta el 24 del actual horas 16 en las Jefaturas de Zona de Sucre, Cochabamba y Santa Cruz y hasta el 28 del presente, horas 17 en el Departamento Legal de la Oficina Central.

El Pliego de Especificaciones se halla a disposición de los interesados.

La Paz, Noviembre de 1952.

EL SECRETARIO.

RAMONA

Perderá E. U. la Carrera de la Edad de Aviones a Reacción?

Por Douglas LARSEN, Corresponsal del Servicio NEA.

Wáshington, 15 (NEA).— Los contribuyentes norteamericanos probablemente tengan que pagar una gran cuenta por el hecho que Gran Bretaña esté tan adelantada en el desarrollo de la aviación comercial a reacción.

La compra de tres aviones comerciales británicos a reacción marca Cometa por la Pan American World Airways con una opción para comprar siete más, confirma las peores sospechas que habían en los círculos aeronáuticos comerciales norteamericanos en cuanto a la seriedad de su atraso en este ramo.

La política de defensa norteamericana exige la mantención de una industria aeronáutica grande y activa en los Estados Unidos. El hecho que los fabricantes de aviones de Estados Unidos hayan podido dominar el 80 por ciento del mercado de aviones de transporte desde la guerra ha mantenido fuertes a las principales compañías no obstante la fluctuación de contratos para la defensa.

Aún con este gran negocio, la Fuerza Aérea y la Marina se han visto obligados a gastar centenares de millones de dólares para conservar plantas provisionales y para contratos a base de semi—subsidios.

Hoy, con su casi monopolio en el negocio comercial amenazado por los aviones de la industria de aviones a reacción de Gran Bretaña, la industria aeronáutica norteamericana podría pasar una crisis en los próximos años. Y el contribuyente norteamericano tendría que pagar la cuenta para que se sostenga la industria.

Si la situación se desarrolla en la forma que están pronosticando algunos peritos, los fabricantes de aviones norteamericanos podrían perder hasta los clientes de las líneas norteamericanas. Y la falta de aviones a reacción norteamericanos podría costarle a las líneas aéreas de Estados Unidos que compiten con las líneas extranjeras mucho dinero. El contribuyente norteamericano también tendría que pagar esto por medio de subsidios para el correo aéreo.

Se dice que las líneas aéreas del Canadá, el Brasil, Francia, Bélgica y Suecia están mucho más adelantadas en sus planes para usar aviones a reacción que las norteamericanas.

Confesión de la Cómplice de un Complot Comunista

Berlín, 14 (UP).— La policía de Berlín Occidental anunció la detención de una mujer radicada en la zona soviética de esta ciudad, que estaba enterada del complot para secuestrar al dirigente anti-comunista de Alemania Occidental, doctor Walter Linse. Según la policía la mujer Edith Handreck, que trabajaba en el sector occidental de Berlín, declaró haberse enterado de que los comunistas, se proponían secuestrar a Linse, pero que no denunció el plan a la policía. Linse fué secuestrado en julio y llevado a la zona soviética, desconociéndose la suerte que ha corrido. La policía dijo que Edith Handreck, de 24 años de edad, asistió a las reuniones en las cuales una banda de 17 miembros planeó el secuestro de Linse. Ayer fueron dados a publicidad los nombres de los intelos cuales son agentes rojos. Edith Handreck no pertenecía a esta pandilla, pero su hermano Else Handreck Joswig era uno de los miembros. El Comité de Juristas Libres, entidad anticomunista de Berlín Occidental a la cual pertenecía Linse, informó hoy haber sabido que el director del secuestro se halla en la prisión Lichtenberg, de Berlín Oriental. Sin embargo, las autoridades soviéticas han declarado que ignoran su paradero.

Soltados por los Rojos

TRES GUARDIAS DE SEGURIDAD DE LAS NACIONES UNIdas descansan en su "jeep" después de que fueron soltados por los comunistas. De izquierda a derecha están el cabo Andrés Herrera de San Antonio, Texas; el soldado de primera clase Everett Salmons de Corbin, Kentucky y el soldado también de primera clase Joseph J. Cullen de Cleveland, quienes fueron arrestados por los rojos en la orilla de la zona neutral de Pan Mun Jon mientras investigaban un supuesto cañoneo de la región.

Los Rebeldes Rojos Abrieron un Tercer Frente en Indochina

Hanoi 16 (UPP).— Los vietmineses abrieron un tercer frente al atacar infructuosamente Huagyen a sólo 45 kilómetros al sudeste de Hanoi. El parte oficial dice que antes de que los rebeldes pudieran llegar a las alambradas fueron diezmados por las fuerzas francesas e indígenas que defienden esa aldea. Los franceses enviaron a toda prisa refuerzos de Hanoi hacia el sur para hacer frente a la nueva amenaza sobre esa capital, que, según los oficiales, es "la más importante registrada en un año". En el frente del Río Rojo, al noroeste de Hanoi, parece que los franceses, que habían logrado abrir una brecha de más de7 0 kilómetros en las líneas comunistas, que defiendon la fortaleza de Yenbay, están preparando su retirada a pesar de que gracias a una ofensiva de tanques lograron llegar hasta De Saigon anunciaron la llegada 20 kilómetros de la frontera. de la secretaria adjunta de defensa de Estados Unidos, señora Anna Rosemberg, que pasará un día efectuando la inspección de las instalaciones de la ayuda norteamericana. La señora Rosenberg dijo que Estados Unidos se percata de la importancia de la lucha en Indochina y que "reconoce la tarea que efectúan las fuerzas franco—vietnamensas.

Se Descubrió un Depósito de Armas En Buenos Aires

Buenos Aires, 15 (U.P).— El juez federal de instrucción, doctor Miguel J. Rivas Arguello, investiga una posible vinculación de grupos subversivos y el hallazgo de un depósito de armas y municiones recientemente descubierto en terrenos federales. El depósito contenía 40 armas de fuego de diversos calibres, 50.000 balas y elementos para fabricar bombas. Fueron detenidos dos suboficiales de la Gendarmería Nacional, dos empleados públicos y un número desconocido de civiles, algunos de los cuales son socialistas y comunistas. Miguel Primiano Zampino, cuidador de la cancha de tiro federal, afirmó que las armas y municiones halladas en el depósito provienen de los arsenales de la gendarmería. Se tiene entendido que la policía se enteró a mediados de octubre último que habían estado desapareciendo grandes cantidades de municiones de los depósitos oficiales y comprobó que algunos de los hombres encargados de esos depósitos tenían vinculaciones con elementos políticos de la oposición. El comisario inspector de la policía, Jorge Anselmi, descubrió el depósito de armas durante un allanamiento al local del Tiro Federal, realizado el 25 de octubre, pero el hecho sólo trascendió en las esferas de los tribunales. El segundo allanamiento llevado a cabo en noviembre dió como resultado el descubrimiento de otro depósito secreto de armas. Asímismo se informó que durante el curso de los allanamientos a los domicilios de los elementos opositores que viven en las ciudades del interior del país se hicieron descubrimientos similares.

Hoy se Realizarán Elecciones Generales En la Nación Griega

Atenas, 15 (U.P).— Mañana se realizarán las elecciones generales en las que el pueblo griego deberá escoger entre los candidatos del partido derechista de la Concentración Griega, que dirige el Mariscal Alejandro Papagos, y la coalición de agrupaciones de izquierda y liberal, presididas por los ex—ministros Nicolás Plastiras y Sófocles Venizelos, candidaturas que están apoyadas por los elementos comunistas. Será la tercera elección en tres años y a diferencia de los comicios del año pasado ésta se basará en el sistema de mayoría y minoría que puede dar al país un gobierno fuerte y duradero, en vez de los gabinetes anteriores contínuamente afectados por crisis, cuando las elecciones se fundaban en el sistema proporcional.

Se presentaron 900 candidatos para los 300 escaños del parlamento. Sobre una población de 7 millones de habitantes están inscritos para votar 2.300.000 ciudadanos. No podrán votar los — 150.000 miembros de las fuerzas armadas debido a una orden del gobierno saliente que considera que el escrutinio de los votos de las fuerzas armadas requeriría mucho tiempo y esfuerzo. Tampoco votarán las mujeres, a pesar de que se les ha concedido el derecho al sufragio, ya que el mismo gobierno de Plastiras decidió que no se les podía inscribir para los comicios de mañana por falta de tiempo. Se calcula el voto femenino en dos millones y, según otros observadores la mayoría de los votos femeninos habría sido emitida a favor del partido de Papagos.

Con todo el comunismo sigue siendo un factor de gran importancia, pese a que se presenta disfrazado y pese a la victoria de — 1949, obtenida en el campo de batalla sobre los guerrilleros rojos. Por eso el resultado de los comicios puede reafirmar la influencia que sigue teniendo el comunismo en este pequeño país.

ADMIRASE EL ARTE CULINARIO DEL BRASIL EN LONDRES

Londres, 15 (BIS).— Han ganado la admiración de muchos londinenses, los platos de almenlón del Royal Festival Hall, de sa, los de bolinho y vatapa y los de plátanos y cocos, preparados al estilo brasileño y presentados admirablemente en una demostración de arte culinario de 22 naciones, denominada Cocina Internacional y organizada por el Consejo Británico del Gas, que se ha efectuado en el magnífico salón del Royal Festival Hell, de Londres.

El corresponsal del diario londinense "Daily Express", que estuvo presente en el acto de inauguración de la exposición, publica hoy una crónica describiendo tres formas de cocinar huevos, una de

Dr. JUAN ASBUN Z.

MEDICO — CIRUJANO

De la Universidad de Chile Cirugia General Ex-ayudante del Prof Italo Alessandrini Consultas de 16 a 19 — Avenida 16 de Julio 223 — Teléfono 6630 Domicilio: Caracas 5 Teléfono 6613.

El doctor Selman A. Waksman, profesor de Microbiología de la Universidad de Rutgers, New Brunswick, New Jersey, ha recibido el Premio Nobel de 1952 para Medicina y Fisiología, por sus trabajos hechos sobre la estreptomicina. El doctor Waksman, de 64 año sde edad, ingresó a los Estados Unidos como inmigrante de la Ucrania Rusa hace 42 años. Nació en el villorio de Priluka, a 90 millas de Kiev y realizó sus estudios en la Universidad de Rutgers.—

las cuales se la dió a conocer la señora Dinorah Freitas, esposa de un ministro de la Embajada brasileña.

AVISO DE REMATE

El doctor Enrique Loza, Juez Tercero de Partido en lo Civil de la Capital, etc.

Hace saber para fines de ley, que por decreto de fecha 8 de octubre del presente año, se ha señalado el 17 del presente a horas 15 para el remate de valores de arte (cuadros etc.) sobre la base de su tasación pericial y rebaja de la primera décima o sea la suma de Bs. 73.800.— por tenerse así ordenado dentro del juicio ejecutivo seguido por Jorge Villa Achá contra Adolfo Morales sobre cobro de pesos.

Los interesados pueden ocurrir a la Tribuna de remates del Palacio de Justicia y para mayores datos a la oficina del suscrito secretario.

NOTA: El lote de cuadros a rematarse es el siguiente:

Un marco grande tallado con dosel igualmente de madera dorada Bs. 11.000; 1 Virgen del Rosario pintada en tabla Bs. 11.000; 1 Virgen con Niño, lienzo en marco y dorado 9.000 bolivianos; Un Medallón (San Miguel) una sola tabla y cuadro marco y cuadro Bs. 600; Una tabla de madera medallón con figura en relieve Bs. 1.000; 1 Retrato del Dean Terrazas con marco colonial tallado y dorado Bs. 1.000; 1 Marco policromado con coronación separada y dorada Bs. 17.000; Un marco tallado y dorado estilo olatense con espejo Bs. 7.000; 1 Marco tallado y dorado (encajonado) Bs. 14.000.— 1 Repisa policromada y tallada Bs. 5.000.—.

La Paz, 7 de noviembre de 1952.

Silvio Aliaga Burgoa, Secretario de los Juzgados de Partido.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Sociedad Beneméritos de la Patria de las Campañas del Acre, necesitan hacer fundir Placas Conmemorativas, para el frontis de su Mausoleo en el Cementerio General, para lo que convoca a propuestas, hasta el 15 de diciembre próximo.

Datos y detalles, se proporcionará en la Secretaría, Yanacocha 556 todos los días hábiles a horas 16.

La Paz, 15 de noviembre de 1952.

EL SECRETARIO.

Y. P. F. B.

A V I S O

Y. P. F. B. ofrece en venta un automóvil "De Soto", modelo 1946.

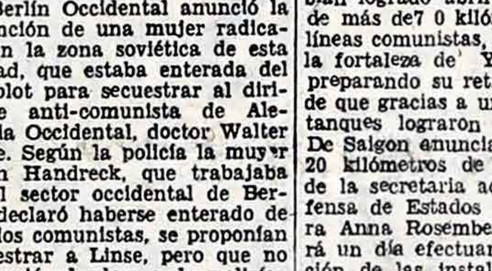
Los interesados harán sus ofertas en sobre cerrado que deberá ser entregado en el Departamento Legal, hasta el día 25 del actual, horas 17.

El vehículo se encuentra en la Planta de Almacenaje de la Avenida Entre Ríos de esta ciudad, donde puede ser examinado.

La Paz, noviembre de 1952.

KILOMETRAJE MAXIMO

Por eso es que —
más toneladas se acarrean por todo el mundo sobre llantas gigantes Goodyear, que sobre las de cualquiera otra marca



Para el máximum en kilometraje y un mínimo costo por milla, estas famosas llantas de trabajo Goodyear son inigualables. Cualquiera que sea el camino o la clase de carga que lleve—usted puede estar seguro de encontrar una llanta gigante Goodyear diseñada especialmente para satisfacer sus necesidades.

Otras extra resistentes llantas de trabajo son: Hard Rock Lug — Road Lug — Cable — Hi-Miler Xtra

Distribuidores exclusivos para Bolivia:

Corporación Comercial Boliviana S. A. "COBANA"

AVISO MUNICIPAL

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Alcalde, se convoca a propuestas para la provisión de una bomba y accesorios con destino a la captación de aguas potables para la zona de Munaypata de esta ciudad.

Las propuestas deberán ser presentadas en papel sellado, timbre de ley y el certificado de depósito respectivo, de acuerdo con los pliegos de condiciones y especificaciones, en la Oficialía Mayor de la Alcaldía Municipal, hasta horas 18 del día 28 de noviemore del presente año.

Las especificaciones y demás datos serán proporcionados en la Dirección de Aguas Potables de la Municipalidad.

La Paz, 6 de noviembre de 1952.

EL OFICIAL MAYOR DE LA ALCALDIA.

Petición de los diarios mejicanos al Pdte. M. Alemán

Ciudad de México, 15 (U.P.).- Los periódicos mejicanos han pedido al presidente Miguel Alemán que impida la circulación en Méjico de publicaciones en español escritas e impresas fuera del país. La petición fué expuesta en un telegrama dirigido al presidente bajo el encabezamiento de "Escuche nuestro punto de vista". Algunos representantes de los principales diarios y revistas de Méjico expresaron al presidente que "el aumento de la invasión de las publicaciones editadas en el extranjero significa un creciente peligro para el espíritu nacional y las ideas".

ACCION CONJUNTA GERMANO-ITALIANA CONTRA EL FASCISMO

Berlín, 15 (U.P.).— El doctor Hermann Eslers, presidente del Bundestag de Alemania Occidental declaró que algunos parlamentarios alemanes e italianos han acordado establecer una comisión mixta para vigilar cualquier tendencia orientada a revivir el fascismo en ambos países. Eslers expresó también que el parlamento alemán ratificará el acuerdo para el establecimiento de la comunidad de defensa europea antes del receso del parlamento. Erich von Brentano, dirigente del grupo parlamentario demócrata —cristiano y Carlos Schmidt, jefe del grupo parlamentario social—demócratas en Bonn recibieron a algunos representantes alemanes esta tarde para informar acerca de su visita de cuatro días a Italia. Un periodista interrogó a von Brentano si era cierta la versión de que el Bundestag había decidido aplazar la ratificación del tratado de reparaciones germano—israelita, a lo que respondió que no se había considerado tal aplazamiento en el parlamento alemán.

El Pdte. Batista Refirmó los Postulados de su Revolución

La Habana, 15 (U.P.).— El presidente Fulgencio Batista, en un discurso que pronunció ayer mediante la radio y la televisión, refirmó los postulados de la revolución del 10 de marzo que lo llevó al poder y dijo que el programa de saneamiento de la administración pública va cumpliéndose con "una fuerza de trabajo intensa, no obstante los escollos que se encuentran en el camino y la oposición sistemática" de aquellos que han querido hacerlo fracasar. Al cumplirse el octavo mes del golpe militar cubano, Batista aseguró al pueblo que aunque tuvo motivos sobrados para cambiar el rumbo del movimiento revolucionario del 10 de marzo en ciertos aspectos, ha mantenido una línea inquebrantable de respeto hacia todos, inclusive para aquellos —refiriéndose a los opositores— que por su conducta pudieron haberse hecho acreedores a un trato diferente desde el punto de vista del régimen. Hablando de la economía nacional, particularmente con referencia al azúcar, al tabaco y al café, el presidente dijo que en ese aspecto el país ha vivido un proceso de creciente desajuste. Indicó que un síntoma inequívoco de este proceso es la producción azucarera que pudo llevar al país a una peligrosa crisis. Agregó: "Mi gobierno, sin demagogia ni complacencias y responsablemente, se enfrentó al terrible problema de una zafra de 7.400.000 toneladas largas que arrastraban un sobrante de 300.000 toneladas desde la guerra anterior y evitó una caída vertical del precio". Luego enumeró una por una las obras del gobierno desde que asumió el poder, empezando por el azúcar. Dijo que después de un análisis cuidadoso y con el criterio favorable de los hacendados, los colonos, los obreros y el Instituto Cubano de la Estabilización del Azúcar, así como de su comisión asesora, se había acordado fijar en cinco millones de toneladas largas la cuantía de la próxima zafra, lo cual es una limitación indispensable. Batista terminó su discurso expresando: "Sin odio ni rencores continuaremos nuestra labor. Sean quienes sean los ciudadanos que aspiren a sustituirnos tendrán el respeto del gobierno y las más amplias garantías de las fuerzas armadas".

Ataques contra el Ministro Mossadegh

Teherán, 15 (U.P.).— La radio secreta del partido demócrata de Azerbaijan declaró que el régimen de Mohammed Mosadegh en el Irán "es un régimen reaccionario destructor de la libertad". Las violentas críticas de la emisora se concentraron en la legislación recientemente aprobada en el Irán, particularmente sobre la ley que prohibe las manifestaciones públicas. Afirmó que tales medidas tienen por objeto principal ahogar la democracia y abrogar los derechos civiles del pueblo, por una parte, y servir los intereses imperialistas de los Estados Unidos, por otra.

Noticias Breves del Mundo

El Cairo, 14.— El Príncipe Abdel Moneim juró cumplir fielmente los deberes anejos a la Regencia del país. A partir de ahora el Príncipe será único regente; con ello queda reemplazada la regencia que asumía el Consejo que, integrado por tres miembros, fué instituido a raíz de la abdicación del Rey Farouk.

• • •

Bonn, 14.— El Parlamento de la Alemania Occidental ha acordado restituir el voto a los antiguos nazis, que estuvieron incapacitados para la emisión de sufragios en las primeras elecciones de la post—guerra, o sea las celebradas en 1949. Sin embargo, para poder hacer uso del voto en las elecciones generales —que corresponde celebrar el año próximo— los ex—nazis habrán de pasar previamente por los tribunales de desnazificación.

• • •

Malta, 14.— Ha zarpado de Malta el porta—aviones británico "Glory", de 13.190 toneladas, para iniciar su tercera etapa de servicio en aguas de Corea.

• • •

Salónica, 14.— El general Willard Wyman, jefe de las fuerzas territoriales griegas y turcas en la Organización del Pacto del Atlántico, ha establecido en Salónica el Cuartel General de la Comandancia del Sudeste de Europa.

• • •

Canberra, 14.— El Primer Ministro, Robert Menzies, ha anunciado que, alrededor del 15 de noviembre, emprenderá el viaje para asistir a la Conferencia Económica de la Commonwealth, que ha de celebrarse en Londres. Le acompañarán el Ministro de Comercio, John McEven, y el de Fomento Nacional, senador William Pooner.

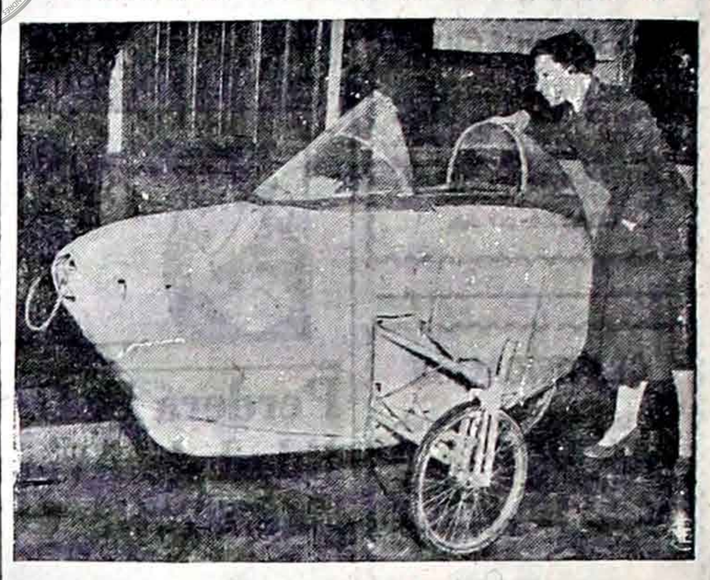
• • •

Londres, 14.— El Ministro británico de Colonias, Mr. Oliver Lyttleton, hizo unas declaraciones, en la Cámara de los Comunes, con referencia a Kenya. Dijo que la asociación "Unión Africana" no ha sido declarada ilegal, aunque su jefe, Jomo Kenyatta, ha sido detenido. Añadió Mr. Lyttleton que "Jomo Kenyatta ha sido detenido como relacionado con el terrorismo Mau Mau", y no como jefe de la citada Unión Africana.

• • •

Brunei, 14.— La Duquesa de Kent impuso el nombre de "pozo de la Marina" a uno de los yacimientos petrolíferos de Seria. Dicho pozo inauguró su producción a un promedio de 1.000 barriles por día, con lo que el valor del rendimiento de los yacimientos de Seria se ha incrementado a más de 50 millones de esterlinas por año.

Barco Sobre Ruedas



En París, Francia, una transeunte se detiene para ver la planta de fuerza en este vehículo que tiene aspecto de barco. Ella descubrió que es un triciclo elegante convertido en barco de motor.—

Estudio Jurídico de Abogados

PABLO DERMIZAKY PEREDO
SANTIAGO SCHULZE ARANA
Asuntos Administrativos Civiles Comerciales y en general. Atienden trámites del interior y exterior de la República. Edificio Guerrero 5º piso. Casilla de Correo 1311.

VENDO

Letras hipotecarias Serie "E"

Referencias:

TELEFONO 4838 o E. C. L.
CASILLA 1905.

SOCIEDAD BOLIVIANA DE CEMENTO

En cumplimiento del Artículo 10º de los Estatutos, se comunica que habiéndose extraviado el Certificado Nº 132, correspondiente a los títulos de doscientas Acciones (Nos. 51802 al 52001), que fue transferido por la señora María Luisa Sánchez Bustamante de Urioste al señor Raúl Gutiérrez Granier, se procederá a extender el duplicado de dicho Certificado. En consecuencia, el original queda sin valor alguno.

La Paz, 5 de Noviembre de 1952.

SE TRANSFIERE LOCAL
Sin derecho de llave

Para oficina en lugar céntrico, con teléfono y casilla.
Referencias Edificio Ibañez Oficina Nº 4

FOTOSI ESQUINA YANACOCHA

LOTES EN VENTA EN EL SANTUARIO DE COPACABANA CON GRANDES FACILIDADES DE PAGOS MENSUALES.

Los lotes que ofrecemos se encuentran dentro del RADIO URBANO de Copacabana.— INFORMACIONES: en el Estudio Jurídico del Dr. Vicente Mendoza López. 2o. piso. Oficina Nº 1.— NOTA: Hacemos saber a nuestros clientes e interesados, que el Ingeniero encargado se constituirá en Copacabana el domingo 9 de Noviembre.

Pisos 50 x 1 metro ..... Bs. 940
Alfombras tipo Persa 2 x 3 .... " 11.450
Alfombras tipo Persa 240 x 540 " 15.450

Porcelana Alemana

Juegos de comida para 12 personas a precio de propaganda desde Bs. 16,900.—

Gran surtido de lámparas modernas para todos los gustos y tapices para muebles.

Visítenos sin compromiso.

Casa Mérito
PLAZA MURILLO 429 TEL. 5483

SE NECESITA MEDICO

Para ocupar el cargo de Director del Centro de Salud de Rurrenabaque, próximo a inaugurarse.— Referencias:

División Médica — Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública.

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

La Junta General Extraordinaria de Accionistas celebrada en 30 de septiembre pasado, ha resuelto elevar el Capital de Bs 80.000.000.— a Bs. 100.000.000.—, distribuyendo por este aumento una acción por cada cuatro de las que a esa fecha poseían registradas a su nombre los señores accionistas.

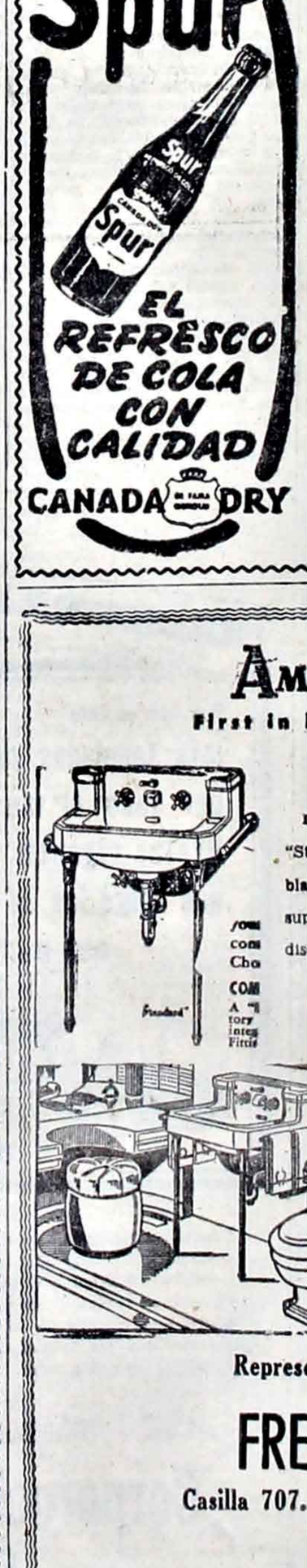
Habiendo sido autorizado ese acuerdo por la Superintendencia de Bancos, se pone en conocimiento de los señores accionistas que se ha de proceder a la emisión de las nuevas acciones, aceptándose transferencias, mediante carta dirigida al Banco, de las fracciones a esta emisión que, por no llegar al número completo de las cuatro acciones requeridas, pueden ser efectuadas para alcanzar a esa proporción, acreedora a una acción.

Se fija como plazo improrrogable para las anteriores transacciones hasta el día 15 de diciembre próximo, debiendo rematarse las fracciones que queden pendientes, el día 23 de diciembre en el salón de actos del Banco, a horas 14.

Sucre, 10 de noviembre de 1952.

EL DIRECTOR GERENTE.

LO MEJOR QUE HAY ES CANADA DRY



SPUR (a base de cola)
NARANJADA (a base de fruta)
LIMONADA (a base de fruta)
AGUA MINERAL (tipo Apolinaris)
Club SODA (para mezcla con otras bebidas)
Ginger ALE - el champagne de los Ginger Ales

PRUEBELAS Y QUEDARA ENCANTADO!!!

EMBOTELLADORES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S. A.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Convocatoria a Propuestas

Por orden del señor Prefecto del Departamento, se convoca a propuestas en pliego cerrado y con las formalidades de ley para la provisión:

4 (Cuatro) Grupos electrógenos a gasolina o Diesel para el servicio de luz eléctrica en las poblaciones de Camacho, General Pérez, Caquingora y General Campero de la Provincia Pacajes del Departamento de La Paz.
1 (UN) Grupo electrógeno a gasolina o Diesel para el servicio de luz eléctrica de la población de Apolo Provincia Caupolicán del Departamento.

Las propuestas serán presentadas en la Secretaría General de la Prefectura hasta horas 11 del día 25 de noviembre del año en curso, debiendo acompañarse a la propuesta el certificado bancario respectivo a la orden del Sr. Prefecto con el depósito del 5% sobre el monto total de la propuesta como garantía de seriedad.

El pliego de especificaciones será proporcionado a los interesados en el Departamento de Ingeniería de esta Prefectura.

La Paz, 6 de noviembre de 1952.

EL SECRETARIO GENERAL.

PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO DE LA PAZ

Concurso de Méritos

Por orden del señor Prefecto del Departamento, se convoca a concurso de méritos para la provisión de:

ARQUITECTO DE CONSTRUCCIONES
con el haber mensual de Bs. 9.300.—

del Departamento de Arquitectura, dependiente de la Sección Obras Públicas Departamentales, de acuerdo a lo dispuesto por Ley de 30 de diciembre de 1948.

El término para la presentación de los respectivos expedientes profesionales y demás documentos, fenece el día 21 del mes en curso a horas 18, los mismos que deben presentarse en la Secretaría General de la Prefectura.

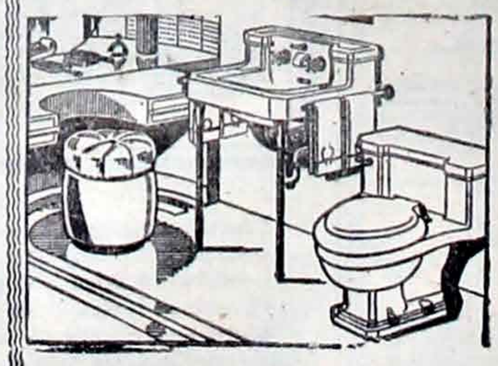
La Paz, 6 de noviembre de 1952.

EL SECRETARIO GENERAL.

AMERICAN-Standard

First in heating ... first in plumbing

Los hermosos modelos "Standard en colores o en blanco combinan calidad insuperable con perfección de diseño.



PIDA "STANDARD"

Y TENDRA LO MEJOR

Representante exclusivo para Bolivia:

FRED M. SAMOJE

Casilla 707. Teléfono 2961
LA PAZ

UN SERVICIO DE REGALOS

Darex

Representante Exclusivo para Bolivia

Transcontinental Ltda.

Casilla 2288 Reyes Ortiz 41
Tel. 3469 — La Paz

Ya no falta mucho tiempo para Navidad. Recuerden Uds. a vuestras amistades y parientes en Europa. Dadles la alegría de recibir

UN VALIOSO REGALO

en esta fecha, sin recargos de ninguna clase, haciendo uso de nuestros servicios y de la perfecta organización de la empresa

DAREX

INTERBOLIVIANA
Bolsa de Comercio

"Encuentra lo que busca y vende lo que ofrece"
Oficina de OFERTA y DEMANDA

Coordinación de transacciones comerciales e industriales en general.

Se reciben encargos de compra-venta de cualquier punto de la República por pequeños que sean.

Se encarga de organizar vender comprar, permutar establecimientos comerciales industriales y todo lo que signifique negociable.

Distribuye toda clase de productos del país. Igualmente manufacturas nacionales e importadas.

Compra y venta de valores en general.

Compramos lotes de mercaderías y anticipamos dinero sobre mercaderías en consignación.

Aceptamos proposiciones de cooperación de Agencias Comerciales del interior de la República.

SERIEDAD RESERVA PUNTUALIDAD

Oficina en La Paz: Loayza 53, altos). — Teléfono 6374

Casilla Correo 630 — Telegramas "Interbol".

LA CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS

Se complace en invitar al público en general a visitar la EXPOSICION INDUSTRIAL que se exhibe en los establecimientos educacionales de las Escuelas México y Azurduy de Padilla.

Esq. SANJINES e INGAVI.

La Paz, noviembre 15 de 1952.

FABRICA NACIONAL DE CLAVOS

JACOBO SCHWARTZBERG

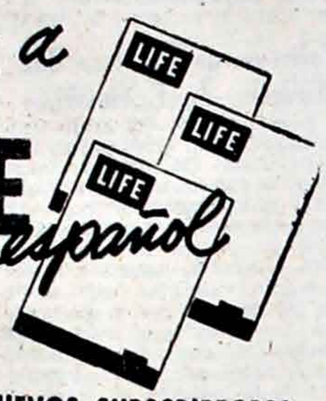
Ventas por mayor

VENTAS: CALLE COLON 122 — TELEFONO AUT. 3593

CASILLA 503 — Telegramas: "JACK"

En existencia desde ½" hasta 6 pulgadas Recibimos pedidos del interior de la República.

Subscríbase a **LIFE** *en español*



La NUEVA edición de la revista gráfica de mayor acogida en el mundo

TARIFA ESPECIAL PARA NUEVOS SUBSCRIPTORES

Consiga su subscripción por medio de:

LIBRERIA VOLUNTAD
Comercio 362.

BFG BF Goodrich

Botas de Goma

B.F.Goodrich

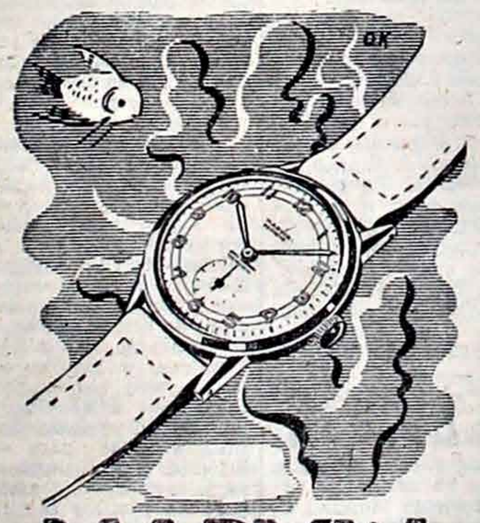
CORTAS
MEDIANAS
LARGAS

Ventas al por menor en nuestros almacenes AV. URUGUAY 30

Relojería

José Herbud Schneider

Acaban de llegar relojes contra agua y golpes de la famosa marca



MARVIN
HERMETIC

Avenida Camacho edificio Yugoeslavo frente al Banco Popular del Perú

Homenaje a Potosí se Rindió en los "Amigos de la Ciudad"

En la última reunión de los "Amigos de la Ciudad", se trataron los siguientes asuntos:

HOMENAJE A POTOSI

Se rindió homenaje al hermano departamento de Potosí en la efemérides del 10 de noviembre que recordó últimamente, enviando conceptuosos telegramas al Prefecto, al Alcalde y al Presidente de la Sociedad Geográfica de la Villa Imperial, formulando votos por la felicidad y progreso de esa región del territorio patrio.

FALTA DE MEMORIA

Uno de los diarios de la mañana al comentar en su Sección Crónica el voto de aplauso tributado a la prensa por su colaboración a las instituciones de cultura, dijo que era loable la actitud de la institución; pero que se había olvidado rendir aplauso a la convocatoria hecha por el Ministerio de Educación y Municipalidad en el concurso histórico de la revolución de 1809, olvidando el cronista que en fecha 3 de septiembre se publicó el comunicado en el cual se aplaudió esta iniciativa e incluso se comentó la labor realizada por los historiadores que han enriquecido la bibliografía de la Revolución de Julio con importantes obras.

TITULOS Y BLASONES DE LA PAZ

Con atento oficio el Director de la Biblioteca Municipal remitió a los "Amigos de la Ciudad" cincuenta ejemplares de los folletos titulados "Títulos y Blasones de la Ciudad de Nuestra Señora de La Paz" y "Copacabana y sus tradiciones religiosas" folletos que fueron distribuídos entre los socios, agradeciéndose el envío.

INFORME SOBRE EL FERROCARRIL A YUNGAS

La sociedad de Ingenieros de Bolivia, acaba de publicar el No 14 de su Boletín, en el que se ha incluído el informe, que a pedido de los "Amigos de la Ciudad", aprobó en gran asamblea sobre los trabajos del ferrocarril La Paz — Beni con sus respectivos anexos. Este documento es necesario sea conocido por cuantos se interesan en el desarrollo de las obras publicadas de carácter nacional llamadas a vincular las más ricas regiones del país.

La Sociedad de Ingenieros con este motivo envió un significativo oficio para conocimiento de las labores que desarrolla.

AGUAS POTABLES

Se comentó la gestión que el Alcalde Municipal ha hecho ante el Supremo Gobierno para conseguir un empréstito de quinientos millones de bolivianos destinados a diversos trabajos de provisión de agua potable a La Paz, reconociéndose la importancia de este proyecto y la urgencia de que encuentre buena acogida a fin de solucionar de una vez este gravísimo problema que afecta a la ciudad con sus cuatrocientos mil habitantes.

Desde luego debe recomendarse que se termine de preferencia cuanto se refiere a la captación, trabajo de estanque, canales de aducción, red de distribución, filtros, etc. de las aguas de Hampaturi para luego acometer la nueva captación de las aguas de Condoriri, que requerirá una fuerte inversión, de igual modo que la paulatina renovación de las cañerías de agua potable en la ciudad que con el transcurso de los años han sufrido deterioro.

El socio D. Federico Nielsen Reyes, se ocupó de la necesidad de impulsar las obras públicas, buscando un contacto más próximo con las autoridades encargadas de llevarlas adelante, siguiendo en esto la política de la institución desarrollada en muchísimos años de constante labor.

VOTO DE FELICITACION

Fué felicitado el Secretario de la Institución Dr. Julio Iturri Nuñez del Prado, por haber tenido su hijo una destacada actuación intelectual como Presidente, Brigadier Mayor, y Abanderado del Colegio San Calixto, mereciendo que sus compañeros le otorgarán la "Medalla de la Promoción".

Finísimos Cubiertos "Silver Plate"

de 26 piezas, cada juego Bs. 2.250.— en

"LA FAVORITA"

POTOSI 337
CASILLA 1132

FINISIMAS MUÑECAS AMERICANAS

A sola firma compre hoy mismo antes que se acaben finísimas y elegantes muñecas de goma, excelentes facilidades. — **20 de Octubre 200, San Pedro.**

SE NECESITA

Empleado con perfectos conocimientos de inglés para ocupar puesto de Agente comprador y corresponsal.
Dirigirse a:

SERVICIO AGRICOLA INTERAMERICANO
Agustín Aspiazu Nº 32.

AVISO MUNICIPAL

La H. Alcaldía Municipal, en su afán de cooperar a la superación social de las clases trabajadoras, sostiene la Escuela Santa Rita en la que se capacita a la mujer en conocimientos elementales y en trabajos domésticos. Esta Escuela está a cargo de la "Acción Católica Boliviana" y funciona en su local de la calle Bueno Nº 48.

Se dictan en ella los siguientes cursos:

ALFABETIZACION. Lectura y Escritura.

ARITMETICA: Las cuatro Operaciones Fundamentales.

CIVICA: Conocimiento de lo que es la Patria y deberes de los ciudadanos para con ella.

RELIGION: Catecismo y Moral.

COCINA: Cursos completos de cocina y repostería. En estos cursos se otorgarán diplomas que acrediten a las alumnas como profesionales egresadas.

LABORES DE MANO: Tejido, zurcido, costura, remendado, etc.

Los horarios está reglamentados de acuerdo al tiempo disponible de las obreras de fábricas.

INSCRIPCIONES: En las mañanas de los días martes y miércoles de 9 a 12 En las tardes: todos los días de 14.30 (a 2 y ½ p.m.) a 19 (7 p.m.).

NOTA: La enseñanza es completamente gratuita. La Escuela funciona durante todo el año.

La Paz, Octubre de 1952.

EL OFICIAL MAYOR DE LA MUNICIPALIDAD

¡Ofertas Ventajosas!

En venta tres magníficos lotes situados en Miraflores a 80 metros de la Plaza Triangular y de la Avenida Saavedra (Inmediatos al Barrio de la Caja del Ahorro):

1 Lote de 180 metros cuadrados, a Bs. 2.200 el m2.
1 Lote de 140 metros cuadrados, a Bs. 2.100 el m2.
1 Lote de 340 metros cuadrados, a Bs. 1.980 el m2.

Igualmente, ofrécese un terreno ideal para construcción de renta en la calle Sucre, próximo al Parque Riosinho de 450 m2 a Bs. 4.100 el m2. es lote completamente aprovechable con línea y nivel aprobados. (La calle Sucre tendrá las mismas características que la Avenida Armentia, en la ampliación efectuada por la H. Municipalidad).

¡Esta venta se ofrece con facilidades de pago!. Ref.:

YANACOCHA Nº 368 Oficina 19 o Teléfono 4703.

Bolivia Invitada a la Primera Semana Folklórica Americana

La Embajada de Chile ha trascrito a las autoridades nacionales un oficio del departamento de extensión cultural de la Universidad de Chile, en el cual hace saber que se llevará a cabo en Santiago la primera semana del folklore americano del 26 al 31 de enero de 1953 y al mismo tiempo invita a nuestro país. La nota a que hacemos alusión, dice:

"Embajada de Chile. Nº 1698. La Paz, 22 de octubre de 1952.— Señor Presidente: En relación con la nota de esta Embajada número 1408, fechada el 2 de septiembre ppdo., por la que tuve el agrado de transcribir un comunicado del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, del cual dependen las Escuelas de Verano, me es grato poner en conocimiento del señor Presidente el texto de una información, proveniente de dicha repartición, que dice así:... "Complementando mi nota anterior, me es muy grato informarle sobre una de las actividades que dentro del programa de la próxima Escuela de Verano tiende y aspira al mejor conocimiento de los pueblos del continente, esto es, la Primera Semana del Folklore Americano. Ella se realizará a contar del 26 al 31 de enero de 1953. Se ha invitado para sus sesiones de trabajo a distinguidos folkloristas y su programa consta de Festivales Cinematográficos, Festival de Música Chilena. Danzas y Música de América. Exposiciones de Muñequería, Exposición Fotográfica y Conferencias.

Mucho agradeceré a Ud. promover, desde su alto cargo en ese país amigo, simpatía y entusiasmo por esa jornada e invitar a las instituciones culturales y folklóricas a facilitar materiales que se puedan utilizar para su mejor éxito, como películas, fotografías, muestras de artesanías populares y, especialmente, muñecas con vestidos regionales para la exposición citada"...

Lo que me es particularmente honroso transcribir al señor Presidente con el ruego de que se sirva, si lo tiene a bien, tomar las disposiciones necesarias a fin de acceder a lo solicitado. Aprovecho la oportunidad para reiterar al señor Presidente del Comité Nacional de Becas las seguridades de mi más alta y distinguida consideración".

(Fdo.) **Jorge Saavedra Agüero**, Embajador de Chile.

Recaudaciones en el Matadero Municipal

El movimiento de estadística en el Matadero Municipal durante el mes de octubre de 1952, de acuerdo con las planillas de recaudaciones diarias consignan los siguientes datos de interés público:

DERRIBES
Ganado Vacuno

Toros	nls.	226
Novillos	arg.	1.068
Vacas	nls.	11
	cabezas	1.305

Resumen

Vacunos	cabezas	1.305
Ovinos	"	2.623
Porcinos	"	489
	cabezas	4.417

Ganado Nacional
237 cabezas con 75.880 ks. vivo y 37.940 ks. carne

Ganado Argentino
1.068 cab. con 547.512 ks. vivo y 328.508 ks. carne

RECAUDACIONES

Impuestos varios	Bs.	179.421.60
Universitario	"	25.783.34
Venta cab. ovino	"	52.460.—
Venta cueros res	"	1.162.195.—
Total recaudado		1.419.359.94

Dr. JULIO MENDOZA GONZALES

CIRUJANO - DENTISTA

Atención diaria, todos los días hábiles de 9 a 12 y 2 a 7. Consultorio: **YANACOCHA Nº 451**, a media cuadra de la Comercio.

Caja de Pensiones Militares

Departamento de "Prestaciones Militares"

AVISO

RENOVACION DE PODERES

Se previene a los apoderados, con carácter general, que anualmente debe procederse a la renovación de poderes.

En tal virtud los nuevos poderes para el cobro de pensiones por la gestión de 1953, deberán presentarse durante el mes de diciembre del año en curso.

A partir de enero de 1953, no se dará curso a ningún poder antiguo.

La Paz, 6 de noviembre de 1952.

PRESIDENTE DEL DIRECTORIO.

Max Schneemann Suc.

PRADO 123

Frente Hotel Sucre

O F R E C E

1 ALFOMBRA PERSA LEGITIMA, 4.80 : 3.40 m. (16 1/3 mqu.)
1 ALFOMBRA PERSA LEGITIMA, 2 20 : 1.20 m. (2 65 mqu.)
1 Lámpara con 2 apliqués de cobre, hecho a mano.
1 Juego de té para 12 personas, Limoges-France azul cobalto c. oro
2 Sillones, tapizados en gobelina bordado a mano.
Cristal de roca alemán, juego de copas floreros, ceniceros
1 Living todo forrado con felpa importada, 6 piezas.

¡Por su **4º** *ingrediente especial*

ANACIN *no tiene rival!*

¿TORTURANTE DOLOR DE CABEZA?

¡ANACIN alivia al instante el dolor de cabeza!... ANACIN es un calmante *diferente*, gracias a *su cuarto ingrediente:* la quinina. La quinina complementa y refuerza la acción de los demás ingredientes de ANACIN, porque calma el malestar y hace bajar la fiebre. ¡Adiós dolores de cabeza con ANACIN!

NO ES NECESARIO DISOLVERLO EN AGUA ANTES DE TOMARLO.

Contra dolores de muelas, fiebre, resfrios y malestar

ABLETAS D.
ANACIN
MARCA REGISTRADA

El calmante diferente que al dolor le pone fin

EL DIARIO

Director: JOSE CARRASCO JIMENEZ

La producción del estaño

Hemos ofrecido a nuestros lectores amplia información acerca de las opiniones vertidas en Nueva York por un grupo de ingenieros de las minas de Aramayo. Se comprende que sus declaraciones se hallen saturadas de cierta amargura y que ellos, por solidaridad con la empresa propalen cierto pesimismo acerca de la produccion de estaño, con las minas en poder del Estado. Esas declaraciones y las que se produzcan por el estilo, no pueden tener otro origen que las sugerencias de parte interesada Empero, el problema entre las grandes empresas y el Estado boliviano es netamente de carácter interno; de modo que el exhibirlo fuera y desfigurado, no contribuye, a una mejor solución.

Bolivia es país soberano que se ha ajustado siempre a la ley y ha respetado los derechos de nacionales y extranjeros. No podría admitir la intromisión en sus asuntos internos de sugerencias extrañas; ningún país, en las condiciones de Bolivia renunciaría a sus prerrogativas de soberanía en las cuales está la potestad de cuidar en la mejor forma, los intereses de la nación. Hasta ahora, lo que se ha oído es argumentación de terceros que no tienen parte en el pleito; las empresas no han expresado aún sus puntos de vista ni ante el Ejecutivo ni ante los tribunales de justicia.

El gobierno, en resguardo de los procedimientos legales y de su prestigio, ha mandado citar de comparendo a los verdaderos representantes de las empresas a las cuales se les ha expropiado concesiones mineras. Se halla, el asunto, recién en sus preliminares, de modo que todo juicio resulta prematuro. Este, empero, es un lado del problema que repetimos, no corresponde dilucidarlo fuera del país. Aún en el caso de intereses extranjeros la Constitucion Politica dice: "Los súbditos o empresas extranjeras están, en cuanto a la propiedad, en la misma condición que los bolivianos, sin que en ningún caso puedan invocar situación excepcional ni apelar a reclamaciones diplomaticas, salvo caso de denegación de justicia", disposición que se apoya en la doctrina del Derecho Internacional Público, en preceptos del Derecho Intenaciona. Privado y en artículos contenidos en varios tratados y convenios suscritos con diferentes naciones.

El otro lado del problema ya es de orden internacional y cae de lleno en el campo de las relaciones amistosas entre Estados. Bolivia ha vendido su produccion minera a dos únicas naciones, Inglaterra y Estados Unidos; lo ha hecho en toda ocasión sin detenerse a pensar que vendia a un gobierno democrático, laborista, conservador o republicano, sino a naciones amigas. El estaño les ha servido para fines de la industria de paz como de guerra y ha contribuido enormemente a facilitar la defensa de los intereses de esos países.

En el caso actual, asuntos de orden interno no pueden entorpecer las relaciones económicas mantenidas hasta hoy Estados Unidos o Inglaterra que han adquirido el estaño boliviano en momentos angustiosos para ellas, están obligadas a hacerlo cuando de la compraventa de ese producto depende la vida económica y hasta biológica de varios millones de individuos de una nación amiga. Por otra parte, es evidente que tal como va la guerra en Corea, lejos de simplificar el problema del suministro de estaño a los países occidentales se va complicando. Ya han confesado varios entendidos americanos que las reservas de estaño de EE. UU. y de Inglaterra disminuyen alarmantemente.

Por su posición estratégica, por su proximidad a EE. UU., Bolivia tiene que continuar siendo el mejor proveedor de estaño de EE. UU., y es lo que desean el país y las autoridades. La predicción de los ingenieros de Aramayo en el sentido de que puede disminuir la producción del estaño en Bolivia hasta un 50%, quizá no se cumpla siempre que los trabajadores mineros en general y los sindicatos como entidades superiores del obrerismo, evitan que tal cosa suceda; para ello basta con que haya disciplina, orden y patriotismo en el trabajo.

Las Declaraciones de Ingenieros Americanos es la Primera Ofensiva de la Oligarquía

Dijo en Conferencia de Prensa el Presidente de la Corporación Minera de Bolivia.— "Los Mineros no tienen revólveres, poseen fusiles y ametralladoras que arrebataron a sus Masacradores", agregó.—

El Presidente de la Corporación Minera de Bolivia, señor Manuel Barrau, reunió a las 16 horas de ayer a los representantes de la prensa local y extranjera con objeto de formular declaraciones en torno a un despacho cablegráfico, publicado en la última edición de "El Diario" en el cual ingenieros norteamericanos hicieron algunas revelaciones sobre el estado de cosas, en las minas del país luego de la nacionalización de ellas

DECLARACIONES UTILES

"En primer lugar — dijo el señor Barrau — debo indicar que las declaraciones aparecidas en EL DIARIO son muy útiles, especialmente por las apreciaciones que se hacen en torno a las minas nacionalizadas, donde la realidad es muy otra. No se puede esconder que en las minas se trabaja normalmente y no se produjeron actos de terrorismo, como se indica en esa conferencia de prensa que parece como la iniciación de la campaña organizada por Carlos Víctor Aramayo".

MUCHO HONOR

Luego agregó, el Presidente de la Corporación Minera de Bolivia:

"Hay asuntos en el mundo tan importantes que no han merecido tanto honor como las declaraciones de los ingenieros norteamericanos. Estos ingenieros son subalternos y están subordinados a las condiciones impuestas por la industria minera. La Empresa Aramayo ejerce notoria presión hasta llegar a obligarles abadonar el país, la presión se deja ver con las amenazas de suspender sus contratos y con la explicación de que si siguen trabajando en las minas nacionalizadas, difícilmente encontrarán ocupación fuera del país y que sus nombres ingresarán a la lista negra. Esto parece ser una ofensiva contra la medida de nacionalizar las minas de estaño, al no encontrar un solo argumento valedero para desprestigiar este paso del Gobierno de la Revolución Nacional. Tal es así que sólo se preocupan en pensar en la disminución de la producción boliviana, asunto que sólo interesa a los propios bolivianos. Es realmente, por otra parte, una demostración de que las empresas no encuentran argumentos para criticar el Decreto del 31 de octubre, ya que el procedimiento que se ha seguido se ajusta a las leyes nacionales y tratados internacionales"

DECLARACIONES COMICAS

"En las declaraciones de estos señores — apuntó el señor Barrau — hay párrafos que podríamos llamar cómicos, así por ejemplo, indican los ingenieros "que los obreros bolivianos, armados de revólveres han obligado prácticamente a todos los técnicos extranjeros abandonar los cargos que desempeñaban" y otra que se refiere a las excelencias de la administración de las empresas que tenían a su cargo la explotación de las minas nacionalizadas. Se dice también que estas empresas sostenían escuelas para educar a los obreros, lo evidente es que la Corporación Minera de Bolivia, al iniciar la contratación de obreros y al proceder a los exámenes médicos, encontró que el desgaste físico de éstos alcanzan cifras verdaderamente pavorosas. En una sola empresa, el sesenta por ciento de los obreros se hallan en grado avanzado de tuberculosis y el veinte por ciento, en las primeras etapas de este mismo mal; esta es una responsablidad de las empresas, mucho mayor que los cargos por defraudación de impuestos y exportaciones fraudulentas; es un atentado de magnitud tal que estremece al sólo pensar en él. El país tendrá que confrontar esta herencia de las empresas. El hombre que aparece preparado esta entrevista — la de los ingenieros con los periodistas extranjeros — Carlos Victor Aramayo, es el que más rehuyó las contribuciones al Estado, es el que precisamente, por concepto de impuestos a la renta, sólo llega a pagar nueve dólares al año".

OBREROS ARMADOS

"Se habla de obreros armados con revolver — prosiguió el señor Barrau — esto no es evidente, los obreros no tienen revólveres, poseen fusiles y ametralladoras que capturaron de manos de sus masacradores y que ahora conservan para defender su revolución y no para presionar a técnicos. Se dice que el control obrero se ejercita mediante grupos armados, eso también es falso. El control obrero aún no ha sido implantado en las minas porque todavía no se efectuaron las asambleas en las cuales los trabajadores deben elegir sus representantes. Se sabe que en algunas minas se tiene el propósito de elegir como a miembros del directorio local a ingenieros nacionales o altos empleados administrativos. Este sistema de participación obrera no es una medida exótica ni nueva, es algo que se practica en países más avanzados que Bolivia, como Inglaterra y Alemania Occidental, por ejemplo.

"En las campañas realizadas por los Barones del Estaño se abultaron las cifras de cargo para hacerla aparecer exageradas frente al valor real de los bienes expropiados. En Bolivia, todos sabemos, que son remanentes y conocemos que muchos se hallaban excedidos en divisas que retenían a partir del 7 de junio de 1939 Las empresas que en su prepotencia hicieron caso omiso de la rendición de cuentas, es indudable que hoy tendrán que hacerlo. De esta manera, tendrán que acreditar la forma de inversión de los saldos de divisas. Podrán demostrar que invirtieron en la adquisición de artículos de consumo, repuestos y otros accesorios; pero, necesario será que así lo hagan".

EL APROVISIONAMIENTO

"Aprovecho la oportunidad para hacer conocer al país que la Corporación Minera de Bolivia, extrema todos sus recursos para hacer que los artículos de pulpería, repuestos y otros, sean entregados normalmente a las minas nacionalizadas, los mismos que son transportados desde la costa".

ABSOLUTA NORMALIDAD

Para concluir — recalcó el Presidente de la Corporación Minera — debo indicar que los trabajos en las minas nacionalizadas se realizan en la más absoluta normalidad. Tanto obreros como empleados, así como los técnicos extranjeros prestan toda cooperación a fin de lograr una mejor y mayor producción. Un caso patético de lo anteriormente indicado es el de Corocoro donde la producción aumentó considerablemente desde el momento de que estas minas se encuentran bajo el control de la Corporación Minera de Bolivia".

El señor Manuel Barrau al terminar la conferencia de prensa, absolvió algunas preguntas de los periodistas, dando a conocer, entre otras cosas, que en la actualidad trabajan el noventa y ocho por ciento de ingenieros y técnicos extranjeros que fueron contratados por las tres grandes empresas, demostrando con ello que hay absoluto interés de parte de estos elementos para cooperar con el Gobierno de la Revolución Nacional.

Existen Agitadores en Varias Zonas del Campo

El Ministerio de Asuntos Campesinos expidió ayer el siguiente comunicado, mediante el cual denuncia la existencia de elementos agitadores en el agro:

"Las distintas comisiones destacadas por este Ministerio, han comprobado la existencia de elementos que se dedican a agitar el agro tratando de paralizar sus labores, lo que traería graves consecuencias para la economía de la Nación; en vista de esto, comunica que todo elemento que se descubra en estas actividades, ha de ser drásticamente sancionado de acuerdo a Leyes vigentes.

Vicente Alvarez Plata, Oficial Mayor de Asuntos Campesinos".

CRONICAS

CASAS DE ABASTO

La instalación de casas municipales de abastos, que han sido creadas por el Alcalde, señor Jorge Ríos Gamarra, ha provocado, como ha podido evidenciarse por la manifestación de los comerciantes minoristas, una ola de protestas tanto porque los que atendían la distribución lo hacían con determinadas preferencias cuanto porque las cantidades eran ridículas, ocasionando colas interminables sin resultado alguno para muchos miles de personas que tuvieron que retirarse sin haber logrado conseguir ni siquiera una libra de azúcar.

Es de desear que la Alcaldía que tantos proyecto tiene elaborados sin haber materializado ninguno, se preocupe seriamente del abastecimiento de artículos de primera necesidad, para poder contrarrestar la especulación, que se ha acentuado en la última temporada.

LA EMOCION REVOLUCIONARIA

En una nota publicada en esta sección hace pocos días, se advirtió que la Cancillería debería intensificar la propaganda del país en el exterior, enviando a las Embajadas y Consulados a personas que se hallen saturadas de la emoción revolucionaria de la hora presente. Sólo así se conseguirá que en las esferas del exterior se comprenda mejor a Bolivia y se sepa que los pasos que está dando el gobierno presidido por el doctor Víctor Paz Estenssoro interpretan la voz de nuestras grandes mayorías.

Asimismo, es preciso que las instituciones ajenas a las esferas del gobierno, que se ven precisadas a enviar delegaciones al extranjero, escojan a sus personeros de manera que éstos sean de ideas afines a las del momento en que vivimos. Lo contrario significaría apoyar a los intereses de las empresas mineras, que, como se sabe, tratan de desprestigiar en el exterior al gobierno boliviano.

REORGANIZACION DEL EJERCITO

En declaraciones formuladas a la prensa por el Ministro de Defensa Nacional, general Froilán Calleja, este personero del Poder Ejecutivo hizo saber que el gobierno ha estudiado ya la reorganización del ejército, de manera que la institución armada no sea solamente una entidad consumidora de los recursos económicos, sino que, por el contrario, se convierta en una institución de ayuda efectiva al progreso industrial del país..

No pueden ser más halagüeños los propósitos que se tiene para reorganizar el ejército nacional ni puede ser más promisor el programa que al respecto se proponen desarrollar el Ministerio de Defensa Nacional y el Estado Mayor General. Así, ya se podrá decir en el futuro que la institución armada es un ejército de trabajadores.

CUADROS DE UNA EXPOSICION

El monte Tabor del alma

Apreciar, amigo lector, los vastos horizontes espirituales que los ojos de la carne nos cierran es como escalar una alta montaña —el monte Tabor del alma— para divisar un panorama de maravillosas perspectivas. La montaña espiritual, vecina de los cielos, desde cuya cima el mundo parece pequeño; algo así, como un poore albergue para los peregrinos que transitan sus miserias de acá para allá. Subir la montaña espiritual de la soledad es acercarse a los mundos misteriosos de las estrellas y entrever tras ellos el espacio infinito del Paraiso.

San Ignacio de Loyola que tanto gustaba de la soledad solía en sus horas de intensa vida interior levantar los ojos al cielo donde se decretan, anudan y resuelven los destinos humanos. Al perder sus ojos en el cielo cuajado de estrellas lloraba de emoción porque descubria en la grandeza del espectáculo el destino de bienaventuranzas que Dios ha preparado a los terrícolas. No recuerdo si es el P. Luis González Cámara o el P. Ribadeneyra el que relata este episodio de la vida de San Ignacio de Loyola que se repetía con frecuencia.

También Ernesto Psichari subia al Monte Tabor del alma en su soledad de la Mauritania. Escucha, amigo lector, la efusión de su corazón sollozante: "Pienso que están más allá de las últimas luces del horizonte todas las almas de los apóstoles, de las vírgenes y de los mártires, con el innumerable ejército de los Testigos y Confesores..."

Subir al monte Tabor del alma es revitalizar el espíritu a través de la comunión con Dios que se logra mediante la soledad. En la soledad se encuentra el camino por el que se llega a la verdadera exaltación mística. Pero no sólo el espíritu se afina con la percepción de las cosas celestiales cuando se refugia en las zonas de la soledad, sino que se despiertan sus potencias creadoras, cobra vigor el pensamiento y se robustece la sensibilidad.

REA

Fallo en un Proceso del Ministro de Economía

A raíz de las denuncias formuladas por el Sindicato de Comerciantes Minoristas contra algunos funcionarios del Ministerio de Economía por intervenir en negocios ilícitos, se ha levantado un proceso el mismo que tocó a su fin, haciendo recaer sanciones drásticas contra dos de los denunciados y declarando libre de culpa al señor Hugo Fernández, que fué ratificado en el cargo de Jefe de Estadística de la indicada secretaría de estado.

El Rector de Oruro se Entrevistó con el Pdte.

El Rector de la Universidad de Oruro, doctor Felipe Iñiguez Medrano, lecebr ayer una prolongada entrevista con el Presidente de la República doctor Víctor Paz Estenssoro, con objeto de plantearle algunas de las necesidades más urgentes de la Primera Casa de Estudios de la ciudad de Pagador. De acuerdo a las informaciones proporcionadas a nuestros redactores, se sabe que el doctor Iñiguez Medrano solicitó la creación de nuevos recursos económicos, a fin de lograr nivelar los gastos que demandan la atención de la Universidad de San Felipe, habiendo conseguido la promesa del Primer Mandatario para buscar la solución respectiva.

El Rector de Oruro, debe retornar a su sede por la combinación ferroviaria de esta tarde.

Se Aprobó Propuesta Para Importar Arroz

En el Ministerio de Economía Nacional se realizó antier la Junta de Almonedas, para considerar las propuestas que fueron presentadas por numerosos importadores de artículos de primera necesidad.

Estudiados los antecedentes la junta aceptó las propuestas de las firmas Elcorimex y Grace, para la importación de la cantidad de 20.000 quintales de arroz destinado para el primer trimestre del próximo año de 1953.

OTRAS PROPUESTAS

Han quedado diferidas hasta el lunes las propuestas para la entrega de manteca presentadas por las firmas Comercial Panamericana, Grace y Co., Ernesto Teasler, Elcorimex, S. A. C. I. y otras.

Directorio del Club "Social Miraflores"

El Club Social Miraflores, dando cumplimiento a sus estatutos, eligió su nueva Mesa Directiva, la misma que se encuentra constituida en la siguiente forma:

Presidente, Cnl. Fernando Wilde.
Vice — Presidente Sr. Alberto Larrea.
Secretario General Sr. Crispín Delgadillo M.
Secretario de Actas Sr. Javier Balliván Ch.
Tesorero Dr. Arturo Gambarte.
Fiscal General Dr. Raúl Romero
Bibliotecario Ss. Juan Kovacev.
Vocal de Hacienda Sr. Lizandro Alcoreza.
Vocal de Reg. Interno Sr. Santiago Magnani.
Vocal de Actos Sociales Sr. Eduarda Gonzáles.
Vocal de Act. Culturales Sr. Fenelón Reyes Laguna.
Vocal de Deportes Sr. Hugo Helming.
Vocales: Dr. Federico Basch, Sr. Humberto Laffert y Dr. Daniel Vera.

RENUNCIA

La Paz, 14 de noviembre de 1952.
Señor
Director de EL DIARIO,
Presente.—
Señor Director:

Nos permitimos poner en su conocimiento, con destino a la publicidad, que habiendo renunciado irrevocablemente el Secretario General del Sindicato Aloiso, compañero Francisco Blanco, en asamblea general del día de ayer, ha sido sustituido por el compañero JULIO PEREZ YUPANQUI, que inmediatamente ha asumido la dirección de nuestro Sindicato

Rogando a Ud. hacer conocer este hecho, saludámosle muy atentamente.

Julio Pérez, Secretario General.

Delegados al Congreso Mundial de Periodistas

El Directorio de la Asociación de Periodistas ha nombrado delegados al Congreso Mundial de Periodistas que se llevará a cabo el próximo mes de diciembre en la ciudad de Santiago de Chile, a los señores Víctor Santa Cruz, actual Oficial Mayor de la Alcaldía y alto miembro del M. N. R. y a Gregorio Machicado L., en calidad de delegado suplente.

Los mencionados periodistas viajarán a la sede del congreso hasta fin del presente mes.

NOTAS POLITICAS

EXPULSADO DEL P. O. R. DIRIGENTE SINDICAL

El Comité Central del Partido Obrero Revolucionario, ha expedido un voto resolutivo mediante el cual se expulsa de sus filas al dirigente fabril Daniel Saravia, "por deslealtad al partido, por traición a los postulados revolucionarios y por su falta de respeto a las bases obreras".

FABRILES LO AMPARAN

La Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia emitió ayer un voto de amparo en favor del señor Daniel Saravia, "ratificándole en su cargo, por haber sido elegido en forma directa con el voto de los trabajadores".

Mensajes de Salutación a Trabajadores Gráficos

DE LOS PERIODISTAS

La Asociación de Periodistas envió la siguiente nota al Secretario General del Sindicato Gráfico, en ocasión del "Día del Gráfico":

De nuestra distinguida consideración:

La Asociación de Periodistas de La Paz, hace llegar, por su digno intermedio, a los miembros del Sindicato Gráfico su cordial y fraternal saludo en la fecha en que los trabajadores manuales de la industria de la imprenta en el país recuerdan la promulgación de la ley de jubilaciones que originó sea instituído el "Día del Gráfico".

Periodistas y gráficos, unidos por comunidad de ideales, solidarios en las reivindicaciones, forman una gran familia. Por eso esta fecha tiene un eco de simpatía y adhesión en el seno de esta entidad que agrupa a los trabajadores intelectuales de la prensa.

Saludamos a Ud. muy atentamente.

(Fdo). — Víctor Hugo Villegas, Secretario General. — Mario Cornejo, Secretario de Cultura.

DE LA CENTRAL OBRERA

Por su parte, la Central Obrera Boliviana, hizo llegar el siguiente saludo a los trabajadores gráficos:

Compañeros gráficos:

Los trabajadores de Bolivia se constituyeron en un granítico bloque para hacer frente a la tiranía abatida en abril y en esa etapa de viril resistencia vosotros jugastéis un papel preponderante; ahora, que está en marcha la Revolución Nacional sabemos que, junto a los demás sectores de trabajo, os habéis constituído en centinelas de ella.

La Central Obrera Boliviana, hace llegar a vosotros su saludo revolucionario.

DE LA CAJA DE JUBILACIONES.—

La Caja de Jubilaciones Gráficas, dió a conocer el siguiente saludo:

"La Caja Nacional de Jubilaciones Gráficas, en el "Día de los trabajadores del ramo", hace llegar a ellos un cordial saludo, haciendo votos por el creciente bienestar de todos y cada uno de sus componentes y familiares y porque los anhelos de prosperidad y justicia social de las asociaciones gremiales — cada día de mayor raigambre — obtengan su más rápida realización. De su parte, la Caja Nal. de Jubilaciones Gráficas, dentro del nuevo período que se ha iniciado, estudia cautelosa y firmemente renovar sus posibilidades y su ya anticuada legislación, de acuerdo a los deseos de la última Asamblea Nacional de Gráficos, a fin de acrecentar su volúmen económico; respondiendo así a las altas finalidades de su creación de absoluta justicia social para el gremio. En esta forma, nuestra entidad seguirá en marcha ascendente y paralela por los caminos de la emancipación económica que ha emprendido la Bolivia Nueva, bajo los auspicios del Gobierno que felizmente hoy rige los destinos de la Patria, y con cuya evidente cooperación esperamos culminar nuestras aspiraciones.

La Paz, 16 de noviembre de 1952.

(Fdo). — Alfredo Oporto C., Gerente General. — Jorge M. Dulón, Presidente.

Noticias del Ministerio de Higiene y Salubridad

El Ministerio de Higiene y Salubridad, ha dado a conocer el siguiente informativo:

NUEVO REGLAMENTO DE FARMACIAS

La Dirección del Servicio Químico Farmacéutico Nacional, elevó a consideración del señor Ministro de Higiene y Salubridad el proyecto del nuevo Reglamento de Farmacias faccionado por esa repartición. Actualmente esta Dirección se encuentra abocada en el estudio final del Reglamento de Laboratorios Analíticos y Farmacéuticos; comprendiendo los primeros exámenes clínicos, hidrológicos, toxicológicos y de análisis de medicamentos y los segundos de elaboración de especialidades para uso humano y veterinario así como de manufacturación de cosméticos y artículos de tocador.

Además este Servicio, se encuentra iniciando un estudio sobre la reglamentación que se deberá implantar a los propagandistas de todos estos productos.

PRODUCCION DE VACUNAS

El Instituto Nacional de Bacteriología ha producido en la semana pasada las siguientes cantidades de vacunas:

10.000 dosis d evacunas anticoqueluchosa preventiva.

15.000 Dosis de vacuna antitífica.

Habiendo despachado al interior de la República las siguientes cantidades:

A la Jefatura de Sanidad de 10.000 dosis de vacunas antirrábica.

Al corregidor del cantón Llipilipi de la provincia Loayza, vacuna antivariolosa 320 dosis y antitífica 200 dosis.

Al SCISP de Cochabamba, 2 series de vacuna antirrábica.

Se facilitó a tres personas que fueron mordidas por canes tres series de antirrábicas.

Al Jefe de Epidemiología de Cochabamba, 5.000 dosis de vacuna antivariolosa, 3.000 antitífica y 2 series de antirrábica.

RETORNO DE LAS COMISIONES SANITARIAS DE LA FRONTERA CON CHILE

La Dirección General de Sanidad ha recibido los partes correspondientes de las diversas comisiones sanitarias destacadas a la frontera con la República de Chile, para el control de posibles casos de poliomelitis que pudieran ingresar al país. Dichas comisiones han retornado a su lugar de origen habiendo cumplido en forma satisfactoria su misión de control médico. Felizmente la propagación de dicha epidemia no ha afectado al país.

Ha quedado como servicio de control en la localidad de Chiguana el Jefe de Epidemiología de la provincia Quijarro.

Viajó ayer una Comisión A Santa Ana del Yacuma

A horas 14 de ayer, viajó con dirección a Santa Ana del Yacuma, una comisión presidida por el Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización, señor Guillermo Alborta e integrada por el Presidente del Banco Agrícola y dos Vocales de esa institucion.

El objeto del viaje de la comisión de referencia, obedece al propósito que tiene el Supremo Gobierno de fundar en esa localidad una sucursal del Banco Agrícola de Bolivia, cuya finalidad principal sería la de prestar una efectiva cooperación a los agricultores de esa región e incrementar al propio tiempo la crianza de ganado.

El titular de la cartera de Agricultura y sus acompañantes retornarán a esta ciudad en el curso de la presente semana.

Se Inauguró Ayer el Congreso Petrolero

En la localidad de Sanandita se inauguró ayer, en forma oficial, las deliberaciones del Primer Congreso Nacional de Trabajadores Petroleros, con la Concurrencia de los delegados de todas las jefaturas de zonas.

Este Congreso estudiará diferentes ponencias sobre temas sociales, económicos y políticos y fijará, al mismo tiempo, su exacta posición con respecto a la nacionalización de minas.

En la reunión de ayer se nombró la mesa directiva del Congreso y se designó las comisiones respectivas. Hoy y mañana se estudiará las ponencias presentadas y se convocará a una sesión plenaria para su aprobación o rechazo.

La Escuela de Ingenieros Viaja a la Argentina

Los dos últimos cursos de la Escuela de Ingenieros viaja a la República Argentina, invitados por la "Escuela Superior Técnica" de aquel país, para visitar los centros industriales a cargo de los Institutos Militares.

Preside la Delegación el Cnl. Pablo Acebey Balderrama, Director de la Escuela y vá acompañado del Cap. Ing. Fernando Puente Jefe de Estudios, y el Profesor Ing. Julio Sanjinés. La Delegación se compone de 14 miembros. Su permanencia en aquel país será de un mes.

Esta misión militar partirá en el curso de la próxima semana.

ASPECTOS DE LA CIUDAD

Es tan vasta la labor de la Oficina del Plan Regulador que se requiere la Colaboración del Gobierno.

(Continuación)

En tres artículos anteriores nos hemos referido a las labores que desarrolla la Oficina del Plan Regulador de La Paz. En la síntesis que requiere la información periodística, limitada por el espacio, ha sido preciso, prácticamente, citar puntos concretos, numerosos por cierto, a fin de dar una idea muy vaga sobre su funcionamiento a los lectores y personas que se interesan por el progreso de la ciudad. Cada uno de esos puntos podría ser objeto de muchas crónicas, explicaciones y comentarios que lamentablemente no es factible realizar por las razones establecidas.

VENTAJAS DEL PLAN REGULADOR

Estamos convencidos de que un Plan Regulador, correcta y decididamente aplicado, ha de salvar a nuestra ciudad de numerosos problemas que actualmente confronta: población de sectores que traen como consecuencia la insalubridad, falta de aire, sol y áreas verdes; la existencia de patios estrechos, servicios sanitarios deficientes, promiscuidad, con sus fatales corolarios: delincuencia infantil, alto índice de mortalidad, etc.

Por otra parte, se evitaría la especulación desmedida en las transacciones de terrenos y propiedades, congestionamiento de vehículos motorizados, mediante la construcción de arterias de descongestionamiento que permitiría a la población constituirse rápidamente en sus ocupaciones, evitándose pérdidas de tiempo que traducidas en efectividad de trabajo, repercutirían en favor de la economía nacional.

La eficiencia de los servicios de aguas potables, alcantarillado de aguas servidas y pluviales, pavimento, luz y energía eléctrica, mercados, cementerios etc., sería otra beneficiosa consecuencia de la aplicación del Plan Regulador. Igualmente habría normalidad en las construcciones de edificios públicos, particulares, industriales y comerciales; se delimitaría las zonas apropiadas para las actividades fabriles, del comercio, de la industria, barrios de empleados y obreros como también residenciales. En resumen, se produciría el control de la autoridad municipal en todos los aspectos que guardan relación con la vida urbana de la ciudad y estaría asegurado el progreso ordenado y permanente de La Paz.

COOPERACION DEL GOBIERNO

La labor que hemos señalado, evidentemente, representa una verdadera revolución en la vida de nuestra ciudad, acorde con el período político que ha comenzado a vivir el país intensamente. Se trata de una obra verdaderamente gigantesca. La Municipalidad, pese a sus buenos deseos y propósitos, está incapacitada para poder financiar aisladamente las recomendaciones del Plan Regulador. Como se trata de un trabajo de gran envergadura, de profundo sentido nacionalista y que producirá positivos beneficios al país, consideramos indispensable que el Supremo Gobierno le preste su decidida colaboración económica, saliendo en ayuda de la Alcaldía paceña.

Posteriormente volveremos a ocuparnos de este asunto que reviste enorme importancia. Mientras tanto destacamos la inteligente y esforzada labor que realizan el Director, técnicos y empleados de la Oficina del Plan Regulador de La Paz, que la ciudad reconocerá en su justo valor.

Comisario BALBUENA.

Se Inauguró ayer la Primera Exposición de la Industria

En el local de la escuela fiscal "Azurduy de Padilla", ayer a horas 12.35, se llevó a cabo la solemne inauguración de la primera Exposición Industrial. Al acto concurrieron el Ministro de Educación, doctor Mario Diez de Medina; Ministro del Trabajo y Previsión Social, señor Germán Butrón; Ministro de Prensa y Propaganda, señor Hugo Roberts; Director General de Educación, señor Francisco Chávez; el Oficial Mayor, señor Humberto Bilbao La Vieja; el Asesor General del ramo, doctor Ciro M. Aparicio; el Presidente de la Cámara Nacional de Industrias; el Director del Servicio Cooperativo Interamericano, representantes de las firmas industriales,; el Director, personal docente y alumnos de la Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo"; el Presidente del Consejo Industrial, Prof. Ernesto Aliaga Suárez y altas autoridades de la administración pública e industrial.

INICIACION DEL ACTO

De acuerdo al programa preparado por el Director del plantel y personal docente de la Escuela "Pedro Domingo Murillo", el Ministro de Educación, doctor Mario Diez de Medina inició el acto con la ización del Pabellón Nacional en el mástil colocado en el patio principal de la escuela Padilla. Seguidamente, los alumnos de la escuela Industrial entonaron el Himno Sagrado de la Patria. Luego, el Presidente del Consejo de Educación Industrial, señor Ernesto Aliaga Suárez pronunció un extenso discurso.

LOS DISCURSOS

El señor Ernesto Aliaga Suárez en las partes esenciales de su discurso dijo: "Es llegada la hora de cambiar la monoproducción del país, que nos mantenía en estado semicolonial, por la industria diversificada para el auto abastecimiento; incrementando la industria fabril y manufacturera se exigirá que la producción agrícola, ganadera y metalúrgica mejore y aumente para disponer de un mayor porcentaje de materia prima". Más adelante agregó: "Al afianzar la capacitación técnica del material humano que se forma en nuestras escuelas, Bolivia ingresaría a la nueva etapa de la independencia económica con la seguridad del éxito".

El Director de la escuela "Pedro Domingo Murillo", señor Julio Lairana, expresó en las partes principales de su discurso: "El acto a que asistimos es una fiesta dedicada al trabajo productor. Es la industria la expresión típica de la civilización del siglo que vivimos y, por lo mismo, los pueblos más civilizados son aquellos que han alcanzado el mayor desarrollo de producción industrial. Con diez años de vida, la Escuela Industrial de la Nación, puede mostrar al país su perfecta organización y funcionamiento, con miras a modelar un nuevo espíritu en la juventud boliviana a fin de procurar un más alto bienestar, una manera más noble de pensar y de vivir".

Finalmente, el Presidente del Comité Ejecutivo de la Exposición señor René Iturry Núñez, clausurando el acto dijo: "Asimismo, hemos presenciado la colación de grados de los Cursos Técnicos y la capacitación de Adultos de la Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo". La presencia de las primeras autoridades de la Nación y del distinguido público que nos rodea, realzan esta fiesta a su máximo esplendor. En representación de las instituciones auspiciadoras, y en calidad de Presidente del Comité Ejecutivo de la Exposición, tengo el alto honor de expresarles mis agradecimientos".

VISITA A LOS PABELLONES

La Comitiva oficial pasó a visitar los diferentes pabellones de esta primera Exposición de carácter industrial presentados por todas las fábricas de la localidad y como del interior del país, con la cooperación de la Cámara Nacional de Industrias y del Servicio Cooperativo Interamericano de Educación. La muestra revela, por la ligera visita que hizo uno de nuestros redactores, el progreso de la industria nacional en sus diversos aspectos que ofrecen un gran porvenir.

Violento choque en la Avenida 16 de Julio

El día de ayer, a horas 14 y 40 aproximadamente, se produjo en la Avenida 16 de Julio, frente al edificio del Sucre Palace Hotel, una violenta colisión entre las camionetas No. 3570 y 3511, conducidas por los señores Raúl Oblitas y Esteban Reyes Fernández, respectivamente.

Por efectos del choque, el vehículo del señor Oblitas, sufrió la ruptura del radiador y otros desperfectos de consideración.

La Sección Técnica de la Jefatura Departamental de Tránsito, efectuará mañana la reconstrucción del caso, a fin de establecer el grado de responsabilidad que correspondió a los conductores de ambos vehículos.

UNA PERSONA ACCIDENTADA

En la tarde de ayer, se registró un accidente de tránsito en circunstancias que el automovil de alquiler conducido por el chofer profesional Gilberto de la Barra, bajaba por la calle Ayacucho, accidentó al señor Mario Crespo, que sufrió diversas heridas y contusiones de relativa consideración.

El accidente, de acuerdo a las informaciones proporcionadas en la Jefatura Departamental del ramo se produjo por imprudencia del peatón que no obstante de comprobar la proximidad del vehículo, intentó atravesar la calzada a la carrera de modo tan sorpresivo y rápido que no dió tiempo al conductor del vehículo para evitar el accidente.

PUBLICACIONES

REVISTA "KARKA"

Se ha puesto en circulación el No. 1 de la revista "Karka", órgano bimestral del Movimiento Pedagógico Indigenista, bajo la dirección del profesor don A. Angulo Delgado.

La indicada publicación trae artículos interesantes —lo que revela preocupación de su Director— relativo al problema indigenal en el país. Cuenta éste con las colaboraciones de los doctores Roberto Pérez Patón, Alipio Valencia Vega y Manuel Liendo Lazarte y de los señores Bernabé Ledezma, Alberto Laguna Meave, Abraham Angulo Delgado y Antonio González Bravo.

Viajó ayer a EE. UU. El Vicepresidente

Por vía aérea viajó ayer a Nueva York, sede de la séptima asamblea de las Naciones Unidas, el Vicepresidente de la República, doctor Hernán Siles Zuazo para reintegrarse a la delegación boliviana acreditada a la mencionada asamblea.

Ministros de Estado, miembros del Cuerpo diplomático, amigos políticos y personales, así como legiones de honor del MNR se dieron cita en el Aeropuerto de El Alto para despedir al ilustre viajero.

EL PRESIDENTE IRA MAÑANA A TRINIDAD

Con objeto de solemnizar los festejos del 111 aniversario de la fundación del hermano departamento del Beni viajará mañana, por vía aérea, a Trinidad el Presidente de la República, doctor Víctor Paz Estenssoro acompañado por una comitiva especial que la integra el Ministro de Higiene y Salubridad, el de Asuntos Campesinos y otras autoridades. Viajarán junto con el Presidente representantes de la prensa local y del Ministerio de Propaganda.

Técnicos para una Entidad Autárquica

En esferas oficiales se nos ha informado que, dentro del plan de ayuda técnica de las Naciones Unidas, se ha acordado la venida de 4 elementos técnicos de petróleos para Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos. Se afirma que serán los señores Nicolás Jacobo Taverne, Francisco Arellano Bellot, Eduardo Trumov y otro que todavía no se ha nombrado.

Dichos profesionales se ocuparán del planeamiento económico, del estudio de costos de producción y de legislación.

También se informa que vendrá un geólogo.

AUDITOR FINANCIERO

JOSE L. DUNOIS

Ex-Auditor de la Universidad de La Paz.

TELEFONO 4524

JUDICIALES

POSESIONOSE EL NUEVO FISCAL DE GOBIERNO

En el Despacho del Ministerio de Gobierno y Justicia, ayer a horas 10 fue posesionado el nuevo Fiscal de Gobierno, doctor Enrique Oblitas Poblete, en reemplazo del anterior, doctor Angel Murillo que renunció ese cargo. Al acto concurrieron el Ministro de Estado en dicha cartera, Cnl. César Aliaga y el personal de empleados públicos de esa repartición oficial.

El Dr. Enrique Oblitas Poblete natural del Departamento de La Paz, realizó estudios en la Univeridad Mayor de San Andrés, habiendo obtenido el título de abogado en provisión nacional el año 1929. Desempeñó las funciones de Juez Instructor Juez de Partido, Fiscal de Partido, Fiscal del Distrito y últimamente el cargo de Ministro de la Corte Superior de este Distrito Judicial. Es autor de la obra titulada "Procedimiento Criminal de Bolivia" y tiene en prensa otra obra que titula "Comentarios de la Ley de Enjuiciamiento Criminal", siendo su especialidad la materia penal.

REQUIRIOSE UN SUMARIO CRIMINAL EN UN JUICIO

El agente fiscal en lo penal señor René C. Miranda requirió ayer, ante el juez de turno de la misma materia la organización de la respectiva sumaria criminal contra el chofer Isauro Dalence a querella de los familiares del señor Gilberto Paredes, por accidente de tránsito. Los delitos denunciados se encuentran incursos en las sanciones previstas por los arts. 506 y 507 del Código Penal.

VISITA DE INSPECCION A LOS REGISTROS REALES

El Presidente de la Corte Superior del Distrito, doctor Luis Pérez Salmón y el Vocal doctor Epifanio Endara Velarde visitarán mañana las oficinas del Registro de Derechos Reales que está a cargo del doctor Agustín Trujillo de la Barra, con el fin de proceder a una detenida y minuciosa inspección de las labores que viene realizando esta importante repartición dependiente de ese alto Tribunal Superior de Justicia.

No Aparecerá EL DIARIO mañana

Nuestro personal de talleres celebra hoy el "Día del Gráfico", razón por la cual no trabajará, determinando, por consiguiente, que no aparecerá EL DIARIO el día de mañana.

El martes reanudaremos como de costumbre, nuestras ediciones.

INSTRUCCION PUBLICA

VIAJE DE LA COMITIVA A LOS CURSOS DE VERANO

El acto solemne de la inauguración de la quinta temporada de los Cursos de Verano organizado por el Ministerio del ramo se ha de realizar el día de mañana a horas 16 en el Salón de la Universidad de Tarija "Juan Misael Saracho" con la concurrencia de altas autoridades de educación, catedráticos profesores y alumnos; del Prefecto del Departamento, señor Jorge Valdivieso, del Rector de la casa de estudios de esa localidad y público en general.

Con este motivo, viajarán mañana, en la primera combinación aérea, el Ministro de Educación, doctor Mario Diez de Medina; el Oficial Mayor, señor Humberto Bilbao La Vieja y el Director de los Cursos de Verano, doctor Ciro M. Aparicio.

COLACION DE GRADOS DE LOS BACHILLERES DEL AYACUCHO

En el Salón de Actos Públicos del Ministerio de Educación mañana a horas 18 tendrá lugar el solemne acto de Colación de Grados de los Bachilleres del Colegio Nacional "Ayacucho" de la promoción de 1952, se realizará con la concurrencia de altas autoridades de educación, padres de familia y alumnado del establecimiento.

Nómina de los Bachilleres

La siguiente es la nómina de los Bachilleres: Jorge Archondo Alcides Bustillos, Angel Crespo, Primitivo Cruz, Eduardo Donevan P., Temistocles Durán, Hernán de las Munecas, Honorato Garcia T., Osvaldo Olmos, Rene Ochoa, Mario Roman, Alberto Terán, Alberto Villarreal, Humberto Vera, Néstor Zambrana, Emilio Andrade, José Gutierrez, Jorge Guzman, Guillermo Landivar, Pedro Magne, Justo Martinez, Santiago Muñoz, Alberto Muñoz de la Barra, Eric Rolon A., Hernando Rada, Arturo Rocabado, Lucio Uscamaita, Remberto Terrazas, Ventura Vargas L., y Héctor L. Zeballos.

Programa

El acto estará sujeto al siguiente programa:

Primera Parte.—

1. — Himno Nacional, (coro general).
2. — Palabras de salutación del alumno Santiago Muñoz.
3. — Coro.
4. — Solo de violín a cargo del alumno Harry Kurtz.
5. — Despedida a la promoción 1952, por el Prof. Juan Ramírez.
6. — Entrega de diplomas a los egresados.
7. — Presencia poética, por el Sr. Ignacio Duchén de Córdova.
8. — Despedida del Colegio por el presidente del Colegio, Sr. Alcides Bustillos.

Segunda Parte.—

1. — Coro.
2. — Entrega de la medalla "Al Mérito" al Maestro de la Juventud Ayacuchense, Sr. Fernando Guarachi.

Entrega del Gallardete de la Promoción al Director del Establecimiento.

Entrega de Premios a los campeones de eventos deportivos.

3. — Discurso de despedida a cargo del Director del Colegio, Sr. Florencio Herrera.
4. — Tribuna Libre.
5. — Discurso de Despedida por el Director General de Educación, Sr. Francisco Chávez.
6. — Himno del Colegio. — (Marcha final).

NUCLEOS CATOLICOS CLAUSURAN LA EXPOSICION DIDACTICA

Los Núcleos Católicos Indigenales, después de varios días en que exhibieron los trabajos de arte en miniatura y varias otras colecciones de carácter didáctico clausurarán sus muestras hoy, a horas 18, en un acto sencillo.

Se destacaron en el arreglo de sus pabellones, "La Normal Santa Teresa" de esta ciudad, habiendo presentado un estandarte hermoso bordado a mano y otros de interés general. Igualmente, los núcleos de Hampaturi, Chinchaya, Italaque, Mocomoco, Umala, Ancoraimes, Patacamaya Curahuara se esmeraron en la presentación de importantes trabajos en esta exposición.

COLONIA ESCOLAR PARA NIÑOS CIEGOS Y SORDOS

Este primer centro de recuperación organizado por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social por intermedio de la Dirección General de Ciegos y Sordos, está cumpliendo las diversas actividades previamente programadas en forma satisfactoria. Los niños deficientes gozan de una intensa actividad placentera y de un sistema de sobre-alimentación adecuado a la reparación y fortalecimiento orgánico. Las realizaciones diarias tales como recreación, atletismo, deportes, artes manuales, reajuste social, etc., son combinadas con programas ocasionales de asistencia a centros de interés industrial históricos y localidades vecinas a la población de Tarata donde funciona la colonia.

INFORME DEL DELEGADO DE LOS MAESTROS PROVINCIALES

El Delegado de los Maestros Provinciales del distrito de La Paz, señor Erasmo Tarifa ha elevado un extenso informe, sobre las labores del V Congreso del Magisterio reunida últimamente en Oruro, ante las Asociaciones de Preceptores de provincias y en especial de la labor que le cupo desarrollar en dicho Congreso.

COLACION DE GRADOS EN LA ESCUELA "PEDRO D. MURILLO"

Los alumnos egresados de los cursos técnicos y de capacitación industrial para adultos de la Escuela Industrial de la Nación "Pedro Domingo Murillo", realizados bajo la dirección y control del profesor ingeniero Tomás Vera han recibido ayer sus respectivos diplomas.

En este cursó vespertino se han graduado lo señores: Juan Alcázar Zabala, David Antequera García, Guillermo Angulo Villegas, Angel Espinoza Ordoñez, Daniel Medina Gonzáles, Carlos Medrano Ortiz, Raúl Morelra Alvarez, Alberto Silva, Rodolfo Vizcarra Yepez, Raúl Zapata Cortéz.

Se Convoca a Primer Congreso de Trabajadores Particulares

Personeros del Sindicato de Empleados de Comercio e Industria, han convocado al primer congreso nacional de trabajadores particulares que se llevará a cabo en esta ciudad a partir del 7 de diciembre del presente año.

LA CONVOCATORIA

Fué aprobada con este motivo la siguiente convocatoria:

El Comité Organizador del Congreso para la constitución de la Confederación de Trabajadores Particulares, resuelve convocar al Primer Congreso Nacional de Trabajadores Particulares de Bolivia, a realizarse el día 7 de diciembre del presente año, de acuerdo a las siguientes bases:

1o.— La sede del Congreso será la ciudad de La Paz, donde arribarán las delegaciones hasta el día 6 impostergablemente.

2o.— Las delegaciones deberán hacerse presentes munidas de sus respectivas credenciales en doble ejemplar autorizadas debidamente por sus directivas.

3o.— Las representaciones estarán compuestas de la siguiente forma. Sindicatos de Empleados de Comercio e Industria, 2 delegados por sindicato. Sindicatos de Maestros Particulares, a un delegado.

Sindiatos de Radioperadores (OSBIRA), a un delegado.

Sindicatos de Trabajadores de Sanidad, a un delegado.

Sindicatos de Garzones, a un delegado por sindicato.

Sindicatos de Peluqueros y Peinadores, a un delegado.

Sindicatos Corporación Boliviana de Fomento y Minera, a un delegado.

4o.— La Directiva de la Federación de Empleados de Comercio e Industria y el Comité Organizador en pleno, participarán en el Congreso con todos los derechos de los delegados. Los sindicatos del interior que deseen acreditar mayor número de delegados podrán hacerlo, corriendo por su cuenta los gastos de viaje y estadía.

5o.— La nómina de delegados deberá hacerse conocer al Comité Organizador hasta el día 1o. de diciembre indefectiblemente.

6o.— Los gastos que demanden el Congreso serán cubiertos con la contribución especial de Bs. 100 por cada trabajador particular y establecida con carácter obligatorio. La recaudación estará a cargo de cada sindicato.

7o.— El Congreso discutirá de acuerdo al siguiente temario:

a)— Cooperativa de Consumos— Relator — La Paz.

b)— Extensión del Seguro Social.— Relator — Oruro.

c)— Compilación de Leyes Sociales vigentes (Industria y Comercio) Relator — Cochabamba.

1)— Estudio y crítica de estas leyes.

2)— Proyecto de otras leyes sociales.

d)— Tesis de Organización de la Confederación y Filiales.— Relator — Potosí.

e)— Los Trabajadores Particulares y sus relaciones con la Central Obrera Boliviana. —Relator — Sucre.

f)— Declaración de Principios, Estatutos y Reglamento Interno de la Confederación de Empleados Particulares — Relator — La Paz.

g)— Discusión del Programa de Principios de la C.O.B.

m)— Asuntos Varios.

8o.— La Sesión Inaugural del Congreso se concretará a lo siguiente:

a)— Aprobación de Credenciales.

b)— Aprobación del Reglamento de Debates.

c)— Elección de la Directiva del Congreso.

c)— Organización de Comisiones.

d)— Presentación de Ponencias.

9o.— El desarrollo del Congreso y el Programa de actuaciones, se hará conocer oportunamente.

RECITAL DE DANZAS DE EMMA LLOSA

Vuelve a Bolivia la gracia de Emma de la Llosa, conocida en los círculos de la danza hispana; trae ahora su experiencia lograda en los 15 meses de permanencia en la milenaria península, bajo la dirección de notables maestros de la danza folklórica de la madre patria.

Trae amalgamada en su personalidad todo ese conjunto heterogéneo de emociones que vivió en el viejo mundo. Emma de la Llosa supo aprovechar su estada en ese mar de cultura y parece haberse saturado de ella. Con su gracia genuina y los estudios realizados confiamos que nos ha de dar momentos de verdadero arte en el recital que anuncia para hoy.

Dr. MARIO F. VICCHI

Jefe del servicio de Urologia del Instituto de Medicina Experimental dependiente de la Universidad de Buenos Aires (República Argentina)

Clinica y Cirugía Génito Urinarias. Todos los días menos los sábados de 17 a 20 horas.

20 DE OCTUBRE Nº 825
TELEFONO 4067

LA VOZ DEL CLIENTE Por A. Fernández

¡Dios los asista...!
Se les acaba de negar
Los cupos al minorista
Y aunque enconado persista
No volverá a especular.

Al Girar de la Rueca

Por Renato VINCI

Toda idea, toda convicción es respetable cuando se la sostiene abierta y varonilmente. Aun las ideas extremistas rechazadas en un ambiente democrático, pueden y deben combatirse con razones y amplio espíritu de tolerancia. La discrepancia en los principios que el hombre sostiene porque piensa que ellos conducen a la verdad y al éxito, no se resuelve por la violencia con que se rechazan determinadas ideas, sino por la fuerza del raciocinio en la discusión serena como elevada. Más respetabilidad, más valor adquiere todavía ese debate si al exponer sus opiniones quien las sostiene las ampara con su firma; sin que este requisito reste, por supuesto valor a toda discusión anónima.

Es que la discordancia de criterio en estos casos, escapa a la importancia o el prestigio de la firma, porque son las ideas, las doctrinas, el pensamiento mismo objeto del examen y la discriminación en pugna. Por muchos que sean la violencia, el tono, la intransigencia con que esas discusiones se realicen, no pueden aparejar agravio por extrañas que parezcan a quien no participe de ellas.

Mas en medio a la pugna de criterios y doctrinas, se usa también de la pluma, malhadadamente, para dañar a las personas, escondiéndose el autor en las sombras para esquivar su responsabilidad tras la cobardía y la ruindad de la acción. Y si es poco varonil atacar al adversario doctrinal o político bajo el anónimo, emplear esta arma para llevar inquietud al hogar ajeno o mancillar la honra, es tanto más vil que deslizarse en las sombras para clavar la puñalada a mansalva.

Ningún ropaje más sombrío que aquel en que se esconde la maldad humana, hiriendo tras el parapeto y sin riesgo: el disfraz del anónimo. Arma ninguna más baja que aquella que el villano esgrime para asestar el golpe y perderse en la impunidad de la acción. Adquiere la cobardía grados en su obra pusilánime, mas ninguno más bajo, más rastrero en manos del truhán que intenta zaherir la honra ajena sin peligro para él.

Viene, sensiblemente adquiriendo plaza en nuestro medio el uso de esa arma innoble que a seguir adquiriendo sitio en nuestra vida política o doméstica, terminará por envilecerlas, haciéndolas irtolerables. Alguna vez vino a nuestras manos alguno de esos papelillos nefandos. Nos abstuvimos de leerlo pero antes de arrojarlo, como los desperdicios, a la basura, lo estrujamos fuertemente como si apretáramos, hasta dejar exánime, el cuello del malhechor a mansalva.

CASIMIRES INGLESES

en colores enteros azul, negro y café a sola firma con facilidades de pago — JUAN DE LA RIVA 55.

Aguilas en el Destierro

Otra grandiosa creación de JOHN WAYNE

MIERCOLES ESTRENO

MONJE CAMPERO

secundado por VERA RALSTON — PHILLIP DORN — y el gordito OLIVER HARDY

Vea las audaces aventuras de un americano enamorado de una francesita de la corte de Napoleón

AVENTURAS — EMOCIONES — PELIGROS — PELEAS

JOHN WAYNE el formidable y varonil actor que nos emocionara en la BRUJA ROJA, TYCOON y ARENAS DE IWO JIMA vuelve en otra de sus grandiosas producciones de aventuras que sin duda será su mejor película

Exito REPUBLIC que distribuye la EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

DOCUMENTO DIGITALIZADO

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Matinal en tecnicolor LAS CHICAS MANDAN con Donald O' Connor Luneta 6. — Matinée, tanda y noche ROSA DE IRLANDA con Michael Chekhov, Joanne Dru y Richard Norris. matinée platea 23. — tanda y noche 26.—

●

CINE EBRO.— Teléfono 5225. Matinal RECLUTAS EN APUROS con Abbott y Costello. Luneta 5.— Matinée, tanda y noche el drama PASION MALDITA o LOS ISLEROS con Tita Merello. Luneta 24.—

●

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Matinal Pepe Iglesias El Zorro en SI USTED NO PUEDE YO SI. Luneta 6.— Matinée, tanda y noche en tecnicolor DULCE HECHIZO con Yvonne de Carlo y Charles Coubr. Matinée platea 23.— Tanda y noche 26.—

●

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinal el film de capa y espada EL REGRESO DEL CONDE DE MONTECRISTO. Entrada 9. — Matinée, tanda y noche Carlitos Chaplin en MONSIEUR VERDOUX. Matinée 29.— Tanda y noche 41.—

●

CINE MIRAFLORES. — Matinal EL LADRON DE BAGDAD en tecnicolor con Sabu. Luneta 8.— alta 6. — Matinée, tanda y noche MONSIEUR VERDOUX con Charles Chaplin. Matinée platea 23.— alta 15.— Tanda y noche platea 26.— alta 17.

●

CINE MURILLO. Matinal TRES BOBOS EN BAHIA y LA GUARIDA DE FRANKESTEIN. Luneta 8.— alta 6.— Matinée, tanda y noche la gran aventura de Carlitos Chaplin en MONSIEUR VERDOUX. Matinée platea 23.— alta 15.— Tanda y noche platea 26.— alta 17.—

●

MONJE CAMPERO.— Matinal doble AVENTURAS DE F. y JESSE JAMES 10 al 12 y GARRA DE ORO 10 al 12. Precios 9.— y 6.— Matinée, tanda y noche MARIA MONTECRISTO con Arturo de Córdova y Zully Moreno. Precios: Matinée 29.— y 25.— Tanda y noche 41.— y 30.—

CINE LA PAZ.— Matinal doble LA TRIBU MISTERIOSA 10 al 12 y IMPERIO MALDITO 10 al 12. Precios: 9.— Matinée, tanda y noche el film en tecnicolor TRES PALABRITAS con Fred Astaire Precios matinée 29. — tanda y noche 41.—

●

ROTATIVO COPACABANA.— Matinal ESTA RUBIA ES UN DEMONIO en tecnicolor precio 8.— Sesiones continuadas desde las 14 horas. Juan Carlos Thorry en LA SERPIENTE DE CASCABEL. Precio general 20.—

●

CINE ROXY.— Matinal TARZAN AL RESCATE con Lex Barker. Precio 8.— y 6.— Matinée, tanda y noche gran estreno de box ENTRE EL AGUILA Y LA SERPIENTE con Ricardo Montalban y June Allyson. Precios para matinée 23.— y 20.— tanda y noche 25.— y 20.—

●

CINE ABAROA.— Matinal doble: EN SON DE GUERRA y CAMINO HACIA LA MUERTE. Precios 8.— y 6.— Matinée, tanda y noche gran simultáneo MARIA MONTERISTO con Arturo de Córdova y Zully Moreno. Precios para matinée 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

●

CINE COLON.— Matinal doble PELIGROS DE NYOKA del 1 al 6 y ASESINO DESPIADADO. Precios 7.— y 5.— Matinée, tanda y noche ESPLENDOR SALVAJE filmada totalmente en el Corazón del Africa. Precios para matinée 23.— y 15.— tanda y noche 25.— y 15.—

●

CINE SAN CALIXTO.— Matinal doble PROGRAMA COMICO y POBRE MI MADRE QUERIDA con Hugo del Carril. Precios 6. y 4. Matinée, tanda y noche LA POBRECITA cómica y EL ESPADACHIN con Larry Park. Precios para las tres funciones 16. y 10.—

●

CINE BOLIVAR.— Matinal doble HIJA DE LA SELVA 4 al 6 y REY DE LOS HOMBRES COHETES 4 al 6. Luneta 8.— alta 7.— Matinée, tanda y noche TIBURONES DE ACERO con Tyrone Power. Matinée luneta 23.— alta 18. tanda y noche luneta 26.— alta 18.—

●

CINE AVENIDA.— Matinal doble REY DE LOS HOMBRES COHETES 7 al 9 y GARRAS DE ORO 7 al 9 Luneta 6 — alta 6. — Matinée, tanda y noche LA SIRENA SE ENAMORA con Esther Williams. Matinée luneta 23.— alta 17.— tanda y noche luneta 26.— alta 18.—

●

CINE SUCRE.— (Villa Victoria). Matinal TRES HOMBRES MALOS con Luis Aguilar. Precios luneta 7 — Galeria 5.— Matinée, tanda y noche TYCOON con John Wayne. Precios para las tres funciones luneta 15.— Galeria 10.

●

CINE MIGNON.— Tel. 5144. Matinal PELIGROS DE NYOKA 10 al 12 y SALTEADORES DE RIO GRANDE. Luneta 7.— Galeria 5.— Matinée PELIGROS DE NYOKA 13 al 15 y BANDOLERO SIN PATRIA. Luneta 15.— Galeria 10.— Tanda MI QUERIDO CAPITAN Luneta 15.— Galeria 10.—

PROGRAMAS PARA EL DIA LUNES

TEATRO PRINCESA.— Teléfono 2626 Tanda ROSA DE IRLANDA hermosa comedia musical. Luneta 26.— Noche doble NOCHE DE TEMPESTAD en tecnicolor con Robert Young y ETERNA MELODIA música de Puccini en la voz de Marta Hegner. Luneta 12.

●

CINE EBRO.— Teléfono 5225. Tanda Tita Merello en PASION MALDITA o LOS ISLEROS. Luneta 24. Noche doble POBRE MI MADRE QUERIDA con Hugo del Carril y EL EXTRAÑO CASO DE LA MUJER ASESINADA con Juan Carlos Thorry y Mirta Legrand. Luneta 12.—

●

CINE PARIS.— Tel. 2380. Tanda en tecnicolor con Yvonne de Carlo DULCE HECHIZO. Luneta 26. — noche doble REVANCHA con Anita Blanch y AHI VIENEN LOS MENDOZA con Pedro Vargas y Antonio Badu. Luneta 12.—

●

CINE TESLA Teléfono 3803. Matinée y tanda MONSIEUR VERDOUX con Charles Chaplin. Matinée 29. — Tanda 41.— Noche doble localidades en venta desde horas 13.30 1ª parte EL REGRESO DEL CONDE DE MONTECRISTO de Alejandro Dumas 2ª parte en tecnicolor EL ESPADACHIN con Larry Park. Entrada 14.—

●

CINE MIRAFLORES. — Matinée y noche doble EL HOMBRE DE GRIS con James Masson y RECETA DE AMOR. Luneta 12. — alta 10.—

●

CINE MURILLO.— Matinée y noche doble EL LADRON DE BAGDAD con Sabu y GUADALAJARA PUEBLO con Pedro Vargas. Luneta 12.— alta 10.—

●

MONJE CAMPERO. — Matinée y tanda MARIA MONTECRISTO con Arturo de Córdova y Zully Moreno Precios matinée 29.— y 25 tanda 41.— y 30.— Noche doble LA FLECHA ROTA y PACTO DE SILENCIO con Ana Mariscal. Precios para la noche doble 14.— y 11.—

●

CINE LA PAZ.— Matinée y tanda TRES PALABRITAS con Fred Astaire. Precios para matinée 29 tanda 41.— Noche doble LA HUELLA DE UN BESO con Mario Lanza y CUMBRES DE SOBERBIA. Precio para la noche 14.—

●

ROTATIVO COPACABANA.— Sesiones populares desde las 14 horas Leonora Amar en CURVAS PELIGROSAS. Precio para el día popular 10.—

●

CINE ROXY. — Matinée y tanda MIENTRAS LA CIUDAD DUERME con Louis Calhern. Precio para matinée 23.— y 20.— tanda 25.— y 20.— Noche doble: TU ERES LA LUZ con Emilio Tuero y LA BRUJA ROJA con John Wayne. Precios para la popular 12.— y 10.—

●

CINE ABAROA.— Matinée y tanda MONEDEROS FALSOS. Precios matinée 23.— y 15.— tanda 25.— y 15 — noche doble SALON MEXICO y EL PADRE DESCONOCIDO con Joaquin Pardavé. Precio para la función popular 12 — y 10.—

●

CINE COLON.— Matinée y tanda ESPLENDOR SALVAJE. Precio para matinée 23.— y 15.— tanda 25.— y 15.— Noche doble CORAZONES QUE SUFREN con Chachita y EL AMOR NO ES CIEGO. Precios para la función popular 12.— y 10.—

●

CINE BOLIVAR.— Matinée, tanda TIBURONES DE ACERO con Tyrone Power Matinée luneta 23.— alta 18.— tanda luneta 26 alta 18.— Noche doble MALDITO DINERO con Carmen Montego. y ¿QUIEN ES LA USURPADORA? con Dolores del Rio. Luneta 12. alta 10.—

●

CINE AVENIDA.— Matinée, y tanda SUEÑO DE HADAS con Shirley Temple Matinée luneta 18. alta 13. Tanda 18 alta 16 Noche doble FOTOGRAFO POR ACCIDENTE con Red Skelton y MALAYA con Spencer Tracy. Luneta 12.— alta 10.—

●

CINE MIGNON.— Tel. 5144 Matinée EL REY DE LOS HOMBRES COHETES (4ª) y EL HIJO DEL ZORRO (4ª) dos cortos. Luneta 10.— Galeria 7.— Tanda EL REY DE LOS HOMBRES COHETES (4ª) y EL HIJO DEL ZORRO (4ª) dos cortos. Luneta 10.— Galeria 7.— Noche SINIESTRA OBSESION y EL ULTIMO CHINACO. Luneta 10.— Galeria 7.—

●

CINE SUCRE (Villa Victoria). Noche doble YO MATE A JUAN CHARRASQUEADO y UNA MUJER CON PASADO con Meche Barba. Precios luneta 10.— Galeria 7.—

Sucedió en Hollywood

Por LEROY MARCH

Comentarios de Hollywood:— Joanne Dru y John Ireland no están a punto de divorciarse, a pesar de los rumores que corrieron al efecto .. Me atrevería a asegurar que Mickey Rooney y Betty Jane Pike se casarán pronto... La boda del director de banda Chuy Reyes y la adorable Betty McNeel ha sido una sorpresa en Hollywood... Tal vez la estrella de las representaciones escénicas de "Carnival in Flanders" sea Deanna Durbin, en vez de Mary Martin... A Eleanor Holm no le ha hecho muy feliz que digamos el hecho de que su esposo, Billy Rose, haya revelado su edad en su demanda de divorcio... Charles Chaplin estrenará su película "Lampligth" en Londres... El verdadero nombre de Marlon Brando es Brandeaux y no es polaco, como muchos creen, sino francés-irlandés... El éxito económico conseguido por RKO-Radio al volver a exhibir su película "King Kong", filmada hace diecinueve años, ha hecho que los directores del estudio no lleven a cabo la idea que tenían de vender sus viejas películas para programas de televisión... Lana Turner piensa comprar la casa a orillas del Lago Tahoe en que vivió para establecer su residencia en Nevada, antes de divorciarse...

—()—

Si dudais de la probabilidad de una reconciliación entre Shelley Winters y Vittorio Gassman, será porque no sabéis lo siguiente: Vittorio ha dado a Shelley un magnífico servicio de olata creado por los mejores orfebres de Taxco, México, como regalo de cumpleaños. Y Shelley y Vittorio están buscando una casa a su gusto, para vivir en ella juntos...

CUBIERTOS AMERICANOS INOXIDABLES

Juego de 12 pzas. Bs. 350
Juego de 24 pzas. Bs. 700
en

"LA FAVORITA"

POTOSI 337
CASILLA 1132

MEDIAS NYLON DUPONT

Legítimas "66 Gaune" perforada, calidad superior, CADA PAR Bs. 295.—

"LA FAVORITA"

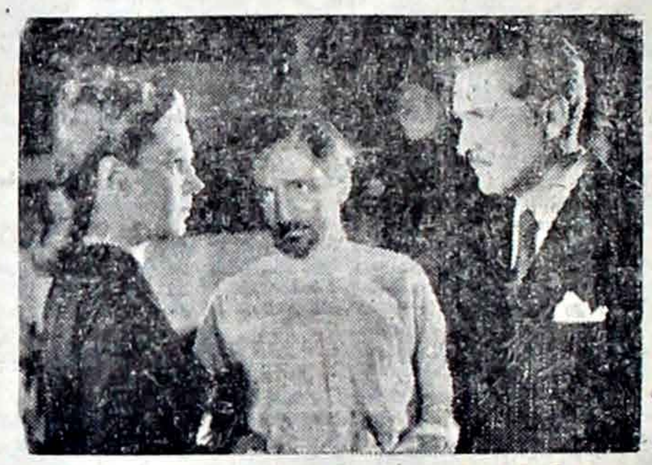
CALLE POTOSI 337
Casilla 1132.

HOY Simultáneo
Monje Campero y Abaroa

UN ARGUMENTO DISTINTO, ATRAYENTE, MISTERIOSO, ROMANTICO DENTRO DE UN MARCO FASTUOSO QUE JUSTIFICA EL NOMBRE DEL FAMOSO PERSONAJE DE LA LEYENDA.

María Montecristo

Con la consagrada pareja interpretativa de "Que Dios se lo pague"
ARTURO de CORDOVA y ZULLY MORENO



EMOCIONANTE DRAMATICA INTRIGANTE Y LUJOSA

¿POR QUE EL MISTERIO ENVOLVIA SIEMPRE TODOS LOS ACTOS DE ESA HERMOSA MUJER?

El triunfo más grandioso de la cinematografía mexicana, presentada por la Empresa Boliviana de Cines.

Palmolive
Destaca la Belleza
MIENTRAS LIMPIA SU CUTIS

TAN SUAVE...
TAN PURO...
TAN FRAGANTE!

Economice comprando el Tamaño de Baño.

Doctores comprueban que 2 de cada 3 mujeres pueden obtener cutis más adorable en sólo 14 días, con el Plan de Belleza Palmolive.

Empiece hoy mismo el Plan de Belleza Palmolive. Descubra Ud. misma — como han descubierto miles de mujeres — que el Plan de Belleza Palmolive brinda un nuevo y excitante encanto a su cutis.

El plan es fácil. Suavemente déle a su cutis un masaje con la rica y pura espuma de Palmolive sólo por un minuto 3 veces al día. Luego, enjuáguese y séquese. Ud. verá como Palmolive destaca su belleza mientras limpia su cutis.

El cabello lavado con jabón queda opaco—Halo lo deja limpio, brillante, perfumado

Sí, "enjabonando" el cabello, aunque sea con los mejores champús líquidos o de crema grasosa, deja Vd. el cabello con una película jabonosa que recoge polvo. Halo, hecho con un nuevo ingrediente, no contiene jabón ni aceites pegajosos. Por eso Halo deja el cabello suelto, ¡radiante!

Pida siempre Halo, el champú de más venta en Norte América.

Halo revela la belleza oculta de su cabello

MARTES ESTRENO
CINE LA PAZ

Sensacional estreno dramático de intensa emoción y sobre el más peligroso de los deportes. — Un ardiente drama romántico que apasiona y enternece.

CLARK GABLE · BARBARA STANWYCK

Él es el Rey de la Velocidad... Ella es la Señorita Fierabrás...

¡Las aventuras románticas de un demonio del volante!

¡Vea la escalofriante carrera a través de un círculo de fuego!

MIEDO DE AMAR
("TO PLEASE A LADY")

ADOLPHE MENJOU
WILL GEER

PRODUCIDA Y DIRIGIDA POR CLARENCE BROWN · UNA PELÍCULA METRO-GOLDWN-MAYER

Teatro Municipal

MARTES 18 DE NOVIEMBRE

A HORAS 18 y 30

CONCIERTO

DE LA

Orquesta Sinfónica Nacional

DIRECTOR:

Erich Eisner

PROGRAMA:

Beethoven: Sinfonía Nº 6 (Pastoral)
Debussy: Pequeña Suite
Liszt: Los Ideales (Poema Sinfónico)

EN LA EMBAJADA DEL BRASIL

—En un ambiente de distinción y elegancia se realizó anoche el banquete en honor de S. E. el Presidente de la República y la señora de Paz Estenssoro ofrecido por el Embajador del Brasil y la señora de Bethlem.

DIPLOMATICAS

—Con motivo de su próximo viaje a la República Argentina el Encargado de Negocios de la Argentina y señora de Meunier, ofrecieron ayer, un almuerzo en honor del Cónsul del Perú don Santiago Marcenaro y señora.

—Anoche, se sirvió una comida en la residencia del Encargado de Negocios del Perú, en honor de Santiago Marcenaro y señora.
sezora.

REUNIONES

—Resultó un simpático acontecimiento social el baile ofrecido anoche por los esposos Nielsen Reyes-Sánchez en honor de su hija Elsa.

SEPELIOS

✝ **URSULA v. de LOPEZ (Q.E.P.D.)** Confortada con los auxilios de la Religión Católica y la Santa Bendición Papal, ha dejado de existid.— Nepthali de Mercado, Angélica v. de Muñoz, hijas; Daniel Mercado, hijo político, Hermano Daniel de Jesús, Carmela de Encinas, Eduardo y Jorge Rivas, Raúl Ruiz, Hortensia de Sossa, Octavio, Enrique y Gabriela Mercado, nietos, los nietos políticos y bisnietos, ruegan a sus amistades y personas piadosas se dignen asistir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día de hoy domingo 16 de noviembre de 1952, a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Cañada Strongest Nº 286. Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.

✝ **URSULA v. de LOPEZ (Q.E.P.D.)** Ha dejado de existir, confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica y la Bendición Papal. Nepthali de Mercado, Angélica v. de de Muñoz, hijas; Daniel Mercado, hijo político; hermano Daniel de Jesús, Carmela de Encinas, Eduardo y Jorge Rivas, Raúl, Ruiz, Hortensia M. de Sossa, Octavio, Enrique y Gabriela Mercado, nietos; los nietos políticos, bisnietos y demás familiares, ruegan a sus relaciones y personas piadosas se dignen concurrir a la traslación de los restos mortales de la extinta al Cementerio General el día de hoy a horas 11 a.m. El cortejo fúnebre partirá de la calle Cañada Strongest casa Nº 286. Atención que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta.
Sepelios: Casa Guzmán Tel. 4014.

MISAS

✝ **CARLOS MENDEZ (Q.E.P.D.)**— Fallecido en Chulumani, Juan, Luis Alberto, Carlos, Edmundo, Angel, Hugo y Hortensia de Basadre hijos; Angel Basadre Hortensia, Emilia, Angélica y Victoria hijos políticos; Angel, Demetrio, Felipe y Francisca hermanos; los primos, sobrinos, nietos y demás deudos, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas y en especial a los residentes yungueños, se dignen concurrir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando los doce días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día miércoles 19 del presente a horas 11, en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente. El duelo se recibe por tarjeta. No circulan invitaciones especiales.

✝ **RAFAEL BARRENECHEA MIRANDA (Q.E.P.D.).**— Capitán de Carabineros. Emma Valda v. de Barrenechea, esposa; Ana María del Rosario, hija; María Barrenechea v de Rocha, hermana; Arturo Valda C. y Francisca R. de Valda, padres políticos; Nelly Valda, hermana política; los tíos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, camaradas del Cuerpo Nacional de Policías y Carabineros, amigos y personas piadosas, asistir a la misa que en sufragio del alma del extinto y recordando el cabo de mes de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar el día de mañana lunes 17 de los corrientes a horas 11 en el Templo de la Merced. Será favor que agradecerá la familia doliente. El duelo se despide por tarjeta.

✝ **LUISA MATOS v. de MALDONADO (Q. E. P. D.).**— Félix R. Maldonado, Esther M. de Sillerico, Julio A. y Victor H. Maldonado M. hijos, los hijos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás parientes ruegan a sus amigos y personas piadosas asistir a la misa que se oficiará recordando el segundo aniversario de su sensible fallecimiento, el día de mañana lunes 17 en la Basílica de Nuestra Señora de La Paz (Catedral) a horas 8 y 30.

Agradecimientos

✝ **Sr. don ERNESTO 2º VILLARREAL (Q.E.P.D.).**— La esposa é hija agradecen al personal de la Dirección General de Ferrocarriles, Federación Ferroviaria de La Paz, Oruro y Sindicatos, Ferroviarios de toda la República, Ministerio de Obras Públicas y Comunicaciones, Caja Nacional de Seguro Social, Regimiento Escolta Presidencial "My. Waldo Ballivián" y compañeros del M N R. a todas las personas que se han dignado concurrir al sepelio y mandaron ofrendas florales además asistieron a los actos religiosos.

KOLYNOS

RINDE MUCHO MAS

Kolynos es económico porque es un dentífrico concentrado que rinde mucho más pues un centímetro en el cepillo basta para obtener espuma muy abundante que combate la caries y perfuma el aliento.

CRONICA SOCIAL

—Celebrando su graduación de bachiller la señorita Mary Mariaca Rodriguez ofrecerá una cena-danzant el día lunes.

—En los salones de la Sociedad Peruana de Beneficencia, se agasajó con un cocktail de despedido al señor Cónsul General del Perú en Bolivia don Santiago Marcenaro Romero.

—Ayer en honor de la señora Zoila Henry de Lazcano Márquez, ofreció un almuerzo la señora Luisa Málaga de Pantoja despidiéndola por su viaje a Tarija.

—En el Bar Daiquiri el señor Flavio Jáuregui ofreció un almuerzo a los señores: Presidente de la Corte Suprema doctor Luis Pérez Salmón y Vocal Dr. Rodolfo Salinas.

—Celebrando un acontecimiento íntimo la señorita Martha Alcoreza M. ofrece el día de hoy una reunión social a la que se encuentran invitadas las siguientes señoritas:

Carmen Santa Cruz García, Susana Ortiz Saenz, Gloria Arce y hermana, Anita Alcoreza Trigo, Nancy Calderón, Eugenia Pinto, Yola Blacutt, Norma Ergueta, Mercedes Olmos, Remedios Alcoreza, Carmen Palma, Gladys Cusicanqui, Gladys Siles, Teresa Quintela y Hna., Teresa Ríos, Isabel Arce, Carmen Rosa Espejo, Aida Llovet, Juana Loayza, Aida Caba, Gloria Carvajal, Betty Luzio, Consuelo valdivia, Ada Valdivia, Betty Ardiles, Lilian Gonzáles B., Martha Gonzáles O. y Hna., Shirley San Martín, Yola Centellas, Irene Guzmán, Yola Mollinedo, Ruth Rodríguez y Hna., Beatriz Alcoreza M. Rebeca Touchard, Ivonne Altamirano, Elbia Orosco, Lucila Barrientos, Carmela Morales.

—El Centro de ex-alumnos del Colegio Mariscal Braun agasajó ayer con una fiesta a los nuevos bachilleres de ese establecimiento educacional.

CUMPLEAÑOS

—Mañana celebra su cumpleaños la señora Julia Ascarrunz de Collazos, con este motivo será felicitada por sus relaciones.

NACIMIENTOS

—El hogar de los esposos Jorge Morató Ugarte-Corina Ortiz Saenz ha sido alegrado con el nacimiento de su primogéntio. La señora de Morató y su niño reciben atención en la Clínica Alemana.

—El hogár de los esposos Celestino López y Candelaria Berzaín de López ha sido alegrado con el nacimiento de un niño. La madre y el recién nacido reciben atención en la Clínica Muller.

BAUTIZOS

—Anoche ha sido llevado a la pila bautismal con el nombre de Javier Edy, el primogénito de los esposos Juan Miranda de Altamirano y María Luisa Martínez de Miranda.

ENFERMOS

—Inspira cuidados la salud del señor Rodolfo Guerra.

—Gravemente enferma la señora Blanca Villa de Lora.

—Delicada de salud la señora Luisa Z. de Vilela.

—Con la salud quebrantada, la señorita Emilce Rodríguez Z

—Delicada de salud la señorita Maruja Campero.

—Delicada de salud la señora Betty Saravia de Aliaga, esposa del Ministro de Gobierno y Justicia.

VIAJEROS

—A Estados Unidos el señor Armando Pinell, Presidente del Banco Central de Bolivia.

—De Cochabamba la señora Carmela Claure Quiroga.

—Viajó a Cochabamba la señorita Magda Dupleich de la Vía.

De Cochabamba llegó el señor René Pereira.

—En breve viajará al exterior la señorita Graciela Perales Claros.

—Hoy se ausenta a Tarija la señora Zoila Henry de Lazcano Márquez en compañía de sus hijas.

—De Tarija el señor Hugo Campero en compañía de su esposa señora Dora Pantoja Gutiérrez de Campero.

—De Buenos Aires el señor Carlos Bejarano.

—Prepara viaje a la ciudad de Montevideo, la señorita Dora Zeballos.

—Viaja a Chulumani, la señora Yola López de Taboada en compañía de su hijo Gonzalo.

—De Cochabamba, la señora Alicia v. de Bermúdez.

—A Buenos Aires las señoritas Silvia y Julieta Encinas.

—A la misma ciudad el señor Félix Verástegui y Julia Verástegui.

—A Montevideo las señoritas Olinda Arroyo Romero y Dora Rivero T.

—A Cochabamba la señora Lidia Roca de Pérez Pórcel en compañía de sus hijos.

CULTO CATOLICO

FIESTA DE LA VIRGEN SANTISIMA DE REMEDIOS

En el templo de San Juan de Dios se realizará hoy la fiesta de la Virgen de Remedios, conforme a la siguiente distribución religiosa: Hs. 6, 7, 8, 9, 10 11 y 12, misas solemnes y cantadas. A las 4 de la madrugada se ofició esta mañana, la primera misa con sermón. Los cánticos sagrados estarán a cargo de la señoritas de la Acción Católica Boliviana. El panegírico de fiesta pronunciará el R. P. Alfonso Tscherrig. Ayer, a horas 17, se cantaron salvas en honor de la Virgen de Remedios con la concurrencia de las señoras, señoritas y caballeros de las Asociaciones católicas y fieles reyentes.

EN LA ZONA DE MIRAFLORES

En el templo parroquial de Miraflores tendrá lugar hoy la festividad de la Virgen de Remedios, con la asistencia de los miembros de la Directiva y feligreses de esta importante zona. Las misas se celebrarán desde horas 8 a 12. Como uno de lo números del programa de festejos, se realizará hoy, la solemne Procesión de esta imagen milagrosa. Recorrerá los locales de los Hospitales General y Militar y las calles principales e inmediatas a la iglesia de la zona. Durante el recorrido entonarán cánticos sagrados las señores, señoritas de la Acción Católica Boliviana.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER

En el templo de la calle Max Paredes No. 443, se dirán las misas de hoy, de 7 a 11, en homenaje a la fiesta de la Virgen de Remedios. Por la noche a las 19.30, rosario, exposición del Santísimo y bendición con S. D. M.

TEMPLO DE COMPAÑIA DE JESUS

En la iglesia de los RR. PP. de la Orden de los Jesuitas se oficiarán las misas de hoy, de hora 6 a 10. A horas 9, solemne misa con sermón del R. P Alberto Bruzzone, Prefecto del Colegio San Calixto. Hs. 18.15 función religiosa preparada por las socias de la Asociación Hijas de María.

EN LA BASILICA DE SAN FRANCISCO

En la Basílica de los RR. PP de la Comunidad Franciscana se celebrarán los oficios divinos de hoy, de 5 a 11, en homenaje a la festividad de la Virgen de Remedios, con sermón del R. P. sermón del R. P. Villamil.

MISAS

Catedral de Nuestra Señora de La Paz. — De 8.30 a 11.30
San Agustín. — 10 y 11.30.
San Pedro. — De 9 a 12.
En la Mercde. — De 8 a 12.
En la Merced. — De 8 a 12
Santo Domingo. — De 9 a 11

Desfile de Modelos en El Club de La Paz

El día de ayer a horas 15 y 30 se llevó a cabo en los salones del Club de La Paz un desfile de modelos, alarde de la moda femenina, que significó un éxito, habiendo suscitado el aplauso de damas de nuestra sociedad que asistieron a dicha demostración.

El desfile de modelos estuvo dirigido por verdaderas maestras en el arte del buen vestir. La demostración con sus elegantes modelos estuvieron a cargo de un nuevo establecimiento denominado "CECILE".

Su Horóscopo para hoy

Por STELLA

Domingo noviembre 16.— Los que nacen en este día son muy independientes en su manera de pensar y no les preocupan los convencionalismos. Les interesan todos los problemas de la humanidad y quisieran hacer algo constructivo al respecto. Tienen también un gran interes en las ciencias naturales. Tienen una gran facilidad de palabra y saben bien cómo dirigirse al público. Serían una gran adquisición en una obra filantrópica, por su simpatía y otros atributos.

Sus ideales son muy altos pero son soñadores. Tienen mucho interés en diversas cosas. Todo le resultará mejor si se concentra en una sola cosa que en demasiado a la vez. Se interesa en lo misterioso y en lo oculto y pueda que tenga facultades. Tiene una gran influencia sobre los demás por lo que debe tener cuidado de como ejerce ese don que se la concedió. Esté seguro que será empleado siempre para hacer el bien.

Tiene mucho sentido común para el negocio, pero el hacer dinero no es lo que le interesa particularmetne. Si una fortuna puede emplearse en algun proyecto de especial interés para usted, entonces si hará todo lo posible por conseguir el dinero que sea necesario para ello. Lo que necesita principalmente es un incentivo. En ciertos casos la compañera que se elije para el matrimonio llena esa inspiración. Debe unirse en matrimonio con alguien que comprenda bien su carácter y que esté de acuerdo con sus ideas, para que en esa unión haya una paz absoluta.

INFLUENCIAS CELESTES PARA MAÑANA.. .. ..

¿Qué le auguran las estrellas para mañana? Busque su signo en la columna siguiente y guíese por los presagios estelares.

Lunes noviembre 17

ESCORPION (oct. 24—nov. 22) "Perdonar y olvidar", para convertir al enemigo en un amigo.

SAGITARIO (nov. 23—dic. 22) Todos los proyectos culturales están de suerte, especialmente los que tratan de la música.

CAPRICORNIO (dic. 23—enero 20) Cultivar las artes creadoras. Piense muy bien las cosas antes de tomar decisiones.

ACUARIO (enero 20—feb. 19) No se mezcle en los asuntos ajenos y no ofrezca consejo hasta que no se le pida.

PISCES (feb. 20—marzo 20) Termine un trabajo antes de comenzar otro. No desperdicie demasiado sus energías, al menos por el momento.

ARIES (marzo 21—abril 20) Esta será una semana afortunada para encontrar lo que quiere así que decidase hoy sobre lo que quiere o lo que necesita.

TAURO (abril 21—mayo 21) Los acontecimientos del día son parte del mundo en que vivimos por lo que se debe tratar de estar siempre al tanto de éstos.

GEMINI (mayo 22—junio 21) El chisme y los rumores infundados no deben de tomarse muy en cuenta. Lo principal es tomar las cosas según de quien vienen.

CANCER (junio 22—julio 23) Un buen día para hacer negocio. Cuide los asuntos que están envueltos con eficacia para su propia conveniencia.

LEO (julio 24—sept. 23) Desarrolle sus propias potencialidades y haga el mejor uso de ellas durante la semana en curso.

VIRGO (agosto 24—sept. 23) No deje que cosas sin importancia le preocupen. Piense en cosas gratas para su higiene mental.

LIBRA (sept. 24—oct. 23) Los anuncios, la publicidad y propaganda están muy favorecidos. Trate de hacer bastante adelantados en éstos campos.

La Colectividad Israelita de Bolivia, tiene el sentimiento de participar el sensible fallecimiento del ilustre Primer Presidente del Estado de Israel

Excmo. Señor CHAIM MEIZMANN

y se permite invitar al Acto Cívico Fúnebre que se realizará en su homenaje el día lunes 17 de Noviembre a horas 20.45 en el salón principal del Círculo Israelita, Calle Landaeta Nº 84.

SALON DE PEINADOS "MARTA"

EDIFICIO COMPAÑIA BOLIVIANA DE SEGUROS.

Ofrece a su distinguida clientela permanentes modernas, tintes al aceite, peinados, manicura, personal competente.

CALLE COLON 152 — OFICINA 405.

Guarde su cutis con la ternura de un pétalo de flor ¡día y noche! con los polvos faciales Paramí.

Los polvos Paramí dan a su cara un acabado de delicada ternura, y cubren las pequeñas imperfecciones de la piel con un finísimo velo perfumado que realza la belleza natural de sus encantos.

Para lucir aún más encantadora, use siempre los productos de belleza Paramí ¡con el Perfume de la Juventud

Paramí

con el Perfume de la Juventud

MURILLO-TESLA-MIRAFLORES

HOY HOY HOY

EN MATINEE — TANDA — NOCHE

LA MAS APLAUDIDA PELICULA DE LA TEMPORADA, CON EL GRAN

Carlitos CHAPLIN

Un Exito de "ARTISTAS - UNIDOS"

MONSIEUR VERDOUX

CINE EBRO

Jueves -- Estreno -- Jueves

Superando a "LA VIDA ES UN TANGO"

Hugo del Carril

en su más grandiosa interpretación dramática

"ASI NACIO EL TANGO"

¡La vida del más grande de los trovadores criollos! Colaboran a HUGO DEL CARRIL

Aida Luz — Ricardo Passano — Tomás Simari y Gregorio Cicarelli.

CINE PARIS

Viernes -- Estreno -- Viernes

¡SU VALOR ESTREMECIO DE ESPANTO AL INDOMITO OESTE!

¡ POLVORA en sus venas!
¡ ACERO en sus puños!

NINGUNO COMO EL

(MICHIGAN KID)

en CINECOLOR

con JON HALL
VICTOR McLAGLEN
RITA JOHNSON
ANDY DEVINE

SON EXITOS FILMICOS PRESENTADOS POR LA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS Ltd.

INFORMATIVO MUNICIPAL

TRASLADO DE RESTOS A OTROS NICHOS

El Administrador del Cementerio General, en vista del derrumbe del cuartel de ensanche, con destrucción de lápidas, etc., producido como consecuencia de las lluvias últimas, ha dispuesto de inmediato la traslación de los restos a nichos nuevos de la fila primera. Para evitar mayores deterioros, la Alcaldía ha determinado la publicación de las listas correspondientes, para que los interesados se apersonen a la Administración del Cementerio, a fin de dar paso a la traslación de los restos a otros nichos.

RETRETA DE LA BANDA MUNICIPAL

La Intendencia Municipal, ofrecerá al público, el día domingo 16 a hs. 11.30, una retreta cuyo programa será desarrollado por la Banda Municipal, en honor del Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, con motivo de la festividad religiosa de Santa Cecilia, Patrona de los Músicos. Esta actuación artística musical, se efectuará en la Plaza Murillo, de acuerdo al siguiente programa:

1. Victoria — Marcha triunfal del M.N.R., dedicada al Presidente Dr. Víctor Paz Estenssoro.
2. Fantasía (Maniobras del año 1911, por el malogrado Mayor de Ejército Teodoro Rodríguez.
3. Vals — Carmela; dedicado a la Primera dama Boliviana Sra. Carmela Cerruto de Paz.
4. Lejos de mi Hogar; fox trot del malogrado Capitán Aguirre.
5. Rosario; tango.
6. Frenesí; taquirari.
7. Carnavalito.
8. Marcha final; Capitán Aguirre.

Solistas: Cornetín si bemol Antonio Cossio y Juan Miranda. Bajo si bemol; Humberto Aguirre. Trombon en do: Mario Vargas. Clarinete requinto: Hugo Vega. Clarinete si bemol: Manuel Concha y Mario Cabrera.

REPARTO DE ALCOHOL DESNATURALIZADO

La Intervención Municipal de Precios, ha repartido alcohol desnaturalizado a las Juntas Vecinales y a los Comandos Zonales, en una cantidad apreciable, llenando así las necesidades demandadas por la población de las zonas más populosas de nuestra ciudad.

APLICACION DE MULTAS A INFRACTORES

El Departamento de Vivienda Municipal ha multado, por atropellos y desacatos, a los siguientes propietarios de casas que ejercitan medios violentos contra los inquilinos:

Con Bs. 500.— a Miguel Martela, en la calle Venancio Burgoa s|n., por atropello a su inquilina Victoria de Catacora.

Con Bs. 300.— a la propietaria Faustina Nina Huanca por incumplimiento a su compromiso susc[illegible] Con Bs 300.— a Prudencio Cortez por [illegible] domiciliado en la calle Alejandro Calatayud s.n. Con Bs. 1.000 al propietario Julio Meneses, por incumplimiento a su compromiso de reparaciones de su casa de la calle Linares 2666, que se encuentra en completo estado ruinoso, con amenaza para la conservación de la vida de los inquilinos.

DECOMISOS

Los funcionarios de la Intervención de Precios de la Municipalidad, como resultado de su labor activa contra la especulación y el agio, continua, efectuando importantes decomisos de artículos de primera necesidad. Entre ayer y hoy, han decomisado lo siguiente: 10 quintales de harina blanca a Alarcón Blazicine, que transportaba en un camión.

Los empleados de la Sección Comercio, ha decomisado 31 quintales de harina a Raúl Medinaceli, de una camioneta. Se sigue la pista a los infractores para establecer el origen de venta de dicho artículo de primera necesidad, que se cree sea correspondiente a partidas proporcionadas con cupo. Igualmente han decomisado una cantidad apreciable de paquetes de levadura "Fleischman" de la calle Av. América, casa No. 301.

50% DE BENEFICIO A FAVOR DE LOS EMPLEADOS MUNICIPALES

La Alcaldía, con resolución de 14 del mes en curso, reconoce en favor de los empleados municipales el 50% del valor de cada receta extendida por el Médico Municipal para curaciones tanto del personal como de sus familiares, debiendo hacerse efectivo este pago por el Tesoro Municipal a simple presentación de la receta valorada en la farmacia y con el visto bueno de la Sección Personal.

CRISTOBAL

Obsequio al Patronato de Huérfanos de Tarija

La Caja Nacional del Seguro Social, ha acordado efectuar un obsequio consistente en setenta colchones al Patronato de Huérfanos de la ciudad de Tarija.

Una comisión especial de la mencionada, Caja hará entrega de este obsequio, que, aunque pequeño, será de positivos beneficios para la niñez desvalida de la ciudad del sud.

ATENCIONES EN EL INSTITUTO DE MATERNOLOGIA

De acuerdo al resúmen estadístico procedente del Instituto de Maternología de la C. N. S. S. damos a conocer el siguiente detalle,

Número de atenciones de mayo a septiembre de 1952; Aseguradas, 96; Beneficiarias, 214; Mineras, 2; Particulares, 2. Total de atendidas, 314.

Niños nacidos de mayo a septiembre de 1952: Varones, 150; Mujeres, 131. Total de niños nacidos, 281.

La frecuencia de edad de las madres atendidas, varía segun los casos. La "clase modal de edad" de las madres y atenciones Post-natal es de 21 a 22 años. El mayor coeficiente de maternidad fluctúa entre la edad de 19 a 28 años, disminuyendo en las demás de acuerdo a la proporción de menor o mayor edad.

Se importará Artículos De Primera Necesidad

Hemos sido informados que en el Palacio de Gobierno se ha realizado una reunión a la que asistieron el Primer Mandatario, el Alcalde Municipal, el Intendente de la Policía Urbana y otras autoridades, a objeto de tomar acuerdos para evitar la escasez de artículos de primera necesidad en la población.

Durante dos horas debatieron ampliamente este aspecto, llegando a las conclusiones de proceder a la importacion de los principales artículos alimenticios que han desaparecido del mercado de la ciudad, a fin de abarrotar en gran cantidad todos los almacenes.

Esta medida se pondrá en práctica muy en breve para lo que se hacen los trámites respectivos.

AL PUBLICO

Se hace saber al público en general, que habiéndose extraviado el depósito a la vista Nº 5/52 por Bs. 50.000 a la orden del Ministerio de Asuntos Campesinos, este Banco ha extendido el correspondiente duplicado, quedando el original sin valor.

La Paz, noviembre de 1952.

Banco Agrícola de Bolivia.

FINOS RELOJES ALEMANES

Compre hoy mismo con extraordinarias facilidades de pago finos relojes pulseras para damas y caballeros.

20 DE OCTUBRE 200 — SAN PEDRO

BANCO MINERO DE BOLIVIA

No obstante existir disposiciones legales cuyo cumplimiento ha sido recomendado por el Ministerio de Hacienda y la Superintendencia de Bancos, se continúan presentando solicitudes de descuento en nuestra institución para Letras de favor. Se comunica a los clientes y al público, una vez más, que por resolucion del directorio no se dar curso a ninguna Letra de favor.

La Paz, 15 de noviembre de 1952.

Distribución de azúcar

A comerciantes minoristas con capitales mayores de Bs. 300.000.—. Deben recoger sus cupos en la calle Coroico Nº 145, de horas 9 a 11 y de 14.30 a 17.

Día Sábado 15 de la letra A a E inclusive
Día Lunes 17 de la letra G a S inclusive
Día Martes 18 de la letra T a Z inclusive

Precio de venta al público consumidor Bs. 19.— por kilo. Precio de venta a los minoristas a Bs. 823.— el quintal de 46 kilos, sacos de 50 a Bs. 895.—.

LA CONTINENTAL.

IMPORTACION DE ARTICULOS ESPAÑOLES

Los comerciantes e industriales interesados en importar productos de España, pueden solicitar ofertas de toda clase de artículos a:

JOSE CAPETA

Hotel Sucre — Pieza 211

quien dispone de los catálogos y muestras correspondientes.—

Asimismo interesan ofertas para España de goma y demás productos bolivianos para operaciones de trueque entre ambos países.

Juan C. Hannover Romero
PROCURADOR
Atiende asuntos en general
Oficina:
POTOSI 419

Maestro Normalista

Se precisa para centro minero situado en clima templado. Dirigirse por escrito incluyendo referencias y pasados servicios a:

GRACE & CIA. (BOLIVIA) S. A.,

Sección Minas — Casilla Nº 852

AUTOMOVIL CLUB BOLIVIANO

Sede Social de Calacoto

Se pone en conocimiento de los socios que a partir de la fecha, el ingreso a la Sede Social y Jardines queda limitado estrictamente a los MIEMBROS DEL CLUB. Se ejercerá un severo control en las entradas, exigiendo el carnet con el último recibo de cuota.

La Paz, 29 de octubre de 1952.

LA COMISION DE LA SEDE SOCIAL DE CALACOTO

...Ahora compre

3 DIAS Solamente

Liquidamos

a Precios Menos del Costo

VESTIDOS DE JERSEY AMERICANO
c/u. Bs. 4.100.-

ABRIGOS DESDE Bs. 2.400.-

TRAJE SASTRES DESDE Bs. 2.100.-

Friedenbach

LOAYZA 51 ALTOS

Compramos Turriles

VACIOS PARA DIESEL Y GASOLINA EN BUEN ESTADO

OFERTAS:

ALMACENES BANCO MINERO DE BOLIVIA.

COMPRE AL CREDITO EN CASA "FACILIDADES"

Hermosos catres de bronce recién llegados. Cortes de casimir, Gabardinas, Servicio de todo tipo, Coche-cunas, tocadiscos y muchos otros artículos.

CASA "FACILIDADES"

AVENIDA CAMACHO Nº 11 casi esquina LOAYZA.
TELEFONO 5031.

CLUB DE LA PAZ

Se pone en conocimiento de los señores socios, que desde la fecha ha sido inaugurada la piscina, con el siguiente horario:

Menores hasta 15 años de Hs. 10 a 12 y de 15 a 16
Mayores de Hs. 17 a 20 y 30

Los boletos de control deben recabarlos en la Secretaría de la Institución.

La Paz, 12 de noviembre de 1952.

EL SECRETARIO.

CASA DE ESPAÑA

El Presidente de la Casa de España, se complace en invitar a los socios y familiares, a la presentación y fiesta hoy Domingo, que con motivo de su despedida de La Paz celebrarán homenajeando a la notable artista española.

FERNANDA ROMERO

Quien actuará en varios números artísticos acompañada por el guitarrista español.

NIÑO ESPAÑA

Y el Maestro de Piano NEMESIO RICOY SOTO

HOY DOMINGO A LAS 6.45 p. m.

Cine COLON

HOY DOMINGO 4 GRANDES FUNCIONES
MATINEE, TANDA y NOCHE

Por última vez la super-producción filmada con todo su realismo en el Africa, en gran tecnicolor.

Esplendor Salvaje

Además un gran programa de Variedades con el
BOX WALCOT - LOUIS, LA PANDILLA etc.

MATINAL DOBLE La Serial
PELIGRO DE NIOKA Y ASESINO DESPIADADO

Primera Exposición de Educación Industrial y de la Industria en General del 15 al 23 de Noviembre

Inauguración el día de hoy a horas 11.30 Queda abierta al público desde horas 14.00
LOCALES DE LAS ESCUELAS "MEXICO" Y "JUANA AZURDUY DE PADILLA", JENARO SANJINES ESQUINA INGAVI.

Simultáneamente en Tres Frontones Sigue hoy el Torneo de los Amigos

En forma entusiasta continúa la disputa del Campeonato de Pelota de Mano que auspicia el Club Los Amigos. Hoy se jugaran numerosos encuentros de acuerdo al siguiente rol:

FRONTON RIVERA

Hs. 8.30 Serie C. Terceras División Angel Hermosa Ricardo Dominguez vs. Victor Avendaño, Fermin Marca.

Hs. 9.15 Serie B. José Mendoza, Guillermo Sardon vs. Fidel Soruco Juan Tintaya.

Hs. 10 Guardia de Honor. José Michel G. José Bautista vs. Antonio Sanjinés Isaac Molina.

Primera división: Hs. 10.45 Luis Plata Luis Espejo vs. Ernesto Hurtado Eliodoro Camacho.

Segundas divisiones: Hs. 11.30 Serie B. Marcelino Hermosa Enrique Cárdenas vs. Max Guzman Juan Said.

Hs. 12.15 Serie A Jorge Aranda Eduardo Medina vs. Pedro Fleres Andrés Gutiérrez.

Delegado de Cancha Sr. Angel Hermosa.

FRONTON 14 DE SEPTIEMBRE.—

Hs. 9 Serie C. Terceras divisiones: Juan Escobar Mario Leon vs. Miguel Enriquez Willams Enriquez.

Hs. 9.45 Serie A. Miguel Vargas José Arandia vs. Joaquín Rojas Manuel Quintanilla.

Hs. 10.30 Serie C. Nicolás Urquizo Manuel Aliaga vs. Julian Parra Eduardo Monterrey.

Hs. 11.15 Serie B. Antonio Aliaga Mario Quintanilla vs. Ciro Ibañez Felipe Silva.

Segunda División:

Hs. 12. Serie A Santiago Tarqui Carlos Fernández vs. Claudio Lafuente Modesto Bernal.

Delegado de Cancha señor Avelino Calahumana.

FRONTON BALLIVIAN

Segundas divisiones Hs. 9.30 Serie A. Faustino Linares Francisco Chavez vs. Ernesto de la Fuente Raúl de la Fuente.

Hs. 10.15 Serie B. Cristóbal Mérida Eulogio Bustillos vs. Victor López Enrique Ramirez.

Terceras divisiones: Hs. 11. Serie A. Faustino Bautista Luis Bautista vs. Ernesto Carvajal Donato Lobatón.

Hs. 11.45. Serie B. Gregorio Rocabado José A. Morató vs. Hugo Larrain Hugo Carvajal.

Hs 12.30 Serie C. Max Moldez Humberto Solozan vs. Julio Rojas Victor Moron.

Delegado de Cancha señor Félix Sandoval.

SIGUE EL TORNEO DE SOPOCACHI

A partir de las 12.30 horas de la mañana, proseguirá la disputa del Campeonato de Futbol que auspicia y controla la Asociación Deportiva de Sopocachi, en la cancha Municipal, de acuerdo al siguiente rol oficial.

Cabe destacar la importancia del encuentro que deben sostener los finalistas de las series A y B de Segunda de Ascenso, representativos de los clubs Millonarios y Cornelio Saavedra.

Horas 12.50. Segunda de Honor. Ayo Ayo vs. Villegas. Arbitro Fernando Trino.

Horas 14.— Segunda de Honor. Dirgepol vs. Atlético Oruro. Arbitro Victor Vargas.

Horas 15.05. Segunda de Ascenso. Final Campeones de las Series A y B. Millonarios vs. Cornelio Saavedra. Arbitro Carlos Dorado.

Horas 16.15. Segunda de Honor Estudiantes La Paz, vs. Atlético Frías. Arbitro Eduardo Rosel.

Delegado del Club Estudiantes La Paz, Delegado del Comité señor José Puita.

COMPLACENCIA DE LA ASOCIACION POR EL PLAN DE VIGILANCIA EN EL ESTADIO LA PAZ

La Paz, 12 de noviembre de 1952.— Al señor Tcnel. Humberto Montes de Oca Comandante del Rgto. "La Paz".—Presente.

Señor Comandante:

Con el mayor agrado acuso recibo de su atento oficio No. 480/52, relativo a las disposiciones a las que se sujetarán los servicios de vigilancia y orden público en el Estadio "La Paz" durante los encuentros deportivos. Del mismo oficio se desplegó el cróquis y las referidas disposiciones.

Antes del pronunciamiento final de la entidad de mi presidecia, que se encuentra a la espera del informe de la Comisión técnica respectiva, me es grato adelantarle la complacencia del Consejo Directivo y mía propia por tan valiosa cuanto interesante exposición, que viene a llenar un vacío evidente sobre este orden de actividades. Permítame pues, expresarle por este hecho, la felicitación de La Paz Foot-Ball Association.

Al ofrecerle volver sobre el mismo tema en próxima oportunidad, saludo a Ud. con las seguridades de mi distinguida consideración.

(Fdo) Dr. Eduardo Saenz García, Vice Presidente.— Carlos Eduardo Cano, Secretario General.

FERRO-BENI RENOVO SU MESA DIRECTIVA

En su última reunión del 13 de los corrientes, el Club Ferro-Beni, constituido por el personal del F.C. La Paz-Beni, procedió a la renovación de sus autoridades para la gestión 1952-53.

La flamante directiva quedó así constituida:

Presidente, José Aramayo Anze; Vice Presidente, Victor Ml. Castro Avilés; Strio. Relaciones, César Aliaga Birhuet; Strio Actas, Armando Delgado Vargas; Strio. de Deportes, Felipe Ríos: Strio. Hacienda, Serapio Vega; Strio. Prensa y Propaganda Anselmo Choque.

Basket Ball interno en la Municipalidad

En el parque de deportes "Uruguay" se ha llevado a cabo una fecha más del campeonato interno de basquetbol municipal entre los conjuntos de Policía Urbana y Comisariato de Deportes, habiéndose impuesto el equipo nombrado en segundo término por la cuenta de 30 a 27.

En breve entrevista con algunos dirigentes de Deportivo Policía Urbana, especialmente con el presidente, hemos obtenido la información de que su derrota se debe a que el Comisariato, contraviniendo precisamente las bases de la convocatoria que ha lanzado, ha presentado en su "five" tres jugadores de primera división, cuya actuación está prohibida en este certamen interno, y al jugador Camacho del Tesoro Municipal, ajeno desde luego al Comisariato. Interpondremos, dicen, en el día las reclamaciones consiguientes tendentes a modificar estas irregularidades.

De ser evidente la información que se nos proporciona, entendemos que la entidad correspondiente debe imponer las sanciones de rigor a fin de evitar que se repitan estos vicios antideportivos.

OSCAR FURLONG EN FRANCIA

El famoso basquetbolista argentino Oscar Furlong, habría declarado a un periodista europeo su propósito de radicarse en París, en cuyo caso actuaría en el Racing Club de Francia. El Director Técnico Meiers, ha declarado que oficialmente no sabe nada al respecto.

Aconseja el Comité Nacional de Deportes

Hagamos del niño una verdad como un templo. Enseñémosle buenas costumbres y nunca permitamos que sea víctima de la incomprensión y de las malas inclinaciones.

●

Es condición esencial de los pueblos que aman su libertad, afirmar su seguridad adiestrando sistemáticamente a su juventud, entre ambos sexos, en forma orientada y positiva. Honre a la Patria ofreciéndole fortaleza espiritual y corporal con las prácticas del deporte.

●

JOVEN DEPORTISTA: en las diferentes competencias físicas, demuestra que eres un caballero, y no discutas los fallos del Jurado en lo que te parezca incorrecto. Tu elevada moral sabrá sobreponerse a tu susceptibilidad momentánea.

●

DEPORTISTA:— Practica la natación, deporte noble para la fortaleza de tu cuerpo y el engrandecimiento de tu alma.

●

Tratemos con dulzura al niño y no hagamos de él un resentido social.

●

JOVEN DEPORTISTA: Ahora que la entidad matriz del deporte nacional ha imprimido una nueva orientación a su papel específico, procura poner de tu parte todo el caudal de tu esfuerzo moral y físico, para cumplir con el grandioso destino de nuestra amada Bolivia, como país viril y progresista ante el concierto de las Naciones de América India.

●

Bolivia necesita en todo momento de una juventud sana, animosa y fuerte, que no ignore niñguna práctica deportiva. Para ello deberá demostrar su entera colaboración con los entrenadores y técnicos con los que cuenta el organismo máximo del deporte nacional, quienes tienen a su cargo la metódica y sincronizada enseñanza de los diferentes deportes.

●

No debemos significar para los niños, seres que les infundamos miedo. Tratemos de conseguir de ellos su confianza y respeto mutuos.

●

La salud siempre estará al lado de los fuertes, de los que obedecen a la naturaleza, de los que saben respetarla y ponen en práctica sus divinas enseñanzas. Deportista: serás dueño de un cuerpo poderoso y pulcro, si ejercitas tus músculos y tus pulmones en los benditos campos deportivos, y si el sol y el agua bañan tu organismo para que la dulzura de tu vida sea una realidad.

●

Al niño hay que enseñarle a vivir. En esta forma habremos conseguido que se constituya en el verdadero patrimonio de una futura generación orgullo de la Nueva Bolivia.

Hoy se Cumplirá la Segunda Etapa del Premio Automovilístico 10 de Noviembre

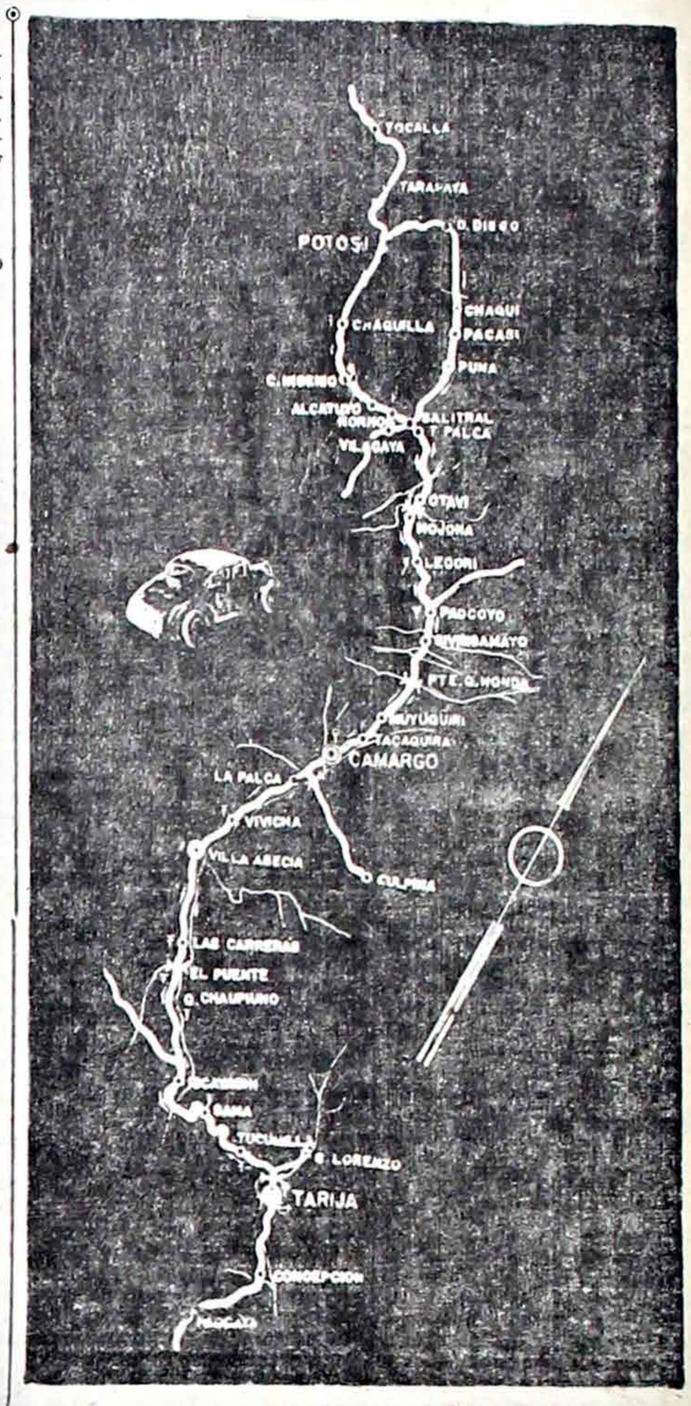
En la página 12 damos detalles de la primera etapa del Premio Automovilístico 10 de Noviembre y para mayor conocimiento de nuestros lectores reproducimos el plano de la ruta y los detallas del recorrido.

KILOMETRAJES

1ra. etapa	Parcial	Progresivo
POTOSI	00	00
Chaquilla	25	25
Cucho Ingenio	15	40
Alcatuyo	10	50
Hornos	12	62
Salitral	5	67
Totora Palca	3	70
Otavi	20	90
Mojona	10	100
Lecori	8	108
Padcoyo	12	120
Sivingamayu	10	130
Quebrada Honda	20	150
Muyuquiri	15	165
Tacaquire	10	175
CAMARGO	20	195
La Palca	18	213
Vivicha	7	220
VILLA ABECIA	23	243
Las Carreras	35	278
El Puente	4	282
Iscayachi	41	323
Sama	5	328
Tucumilla	26	354
TARIJA	25	379

SEGUNDA ETAPA.—

TARIJA	00	00
Tucumilla	25	25
Sama	26	51
Iscayachi	5	56
El Puente	41	97
Las Carreras	4	101
VILLA ABECIA	35	136
Viviche	23	159
La Palca	7	166
CAMARGO	18	184
Tacaquira	20	204
Muyuquiri	10	214
Quebrada Honda	15	229
Sivingamayo	20	249
Padcoyo	10	259
Lecori	12	271
Mojona	8	279
Otavi	10	289
Totora Palca	20	309
Salitral	3	312
PUNA	14	326
Pacasi	20	346
Chaqui	9	355
Don Diego	12	367
POTOSI	24	391



DE OCASION

En venta automóvil Chevrolet 49 particular gran lujo, con muy poco recorrido y en perfectas condiciones. — Referencias:

AVENIDA PERU Nº 300

FRIGORIFICO 10 DE OCTUBRE S. R. LTDA.

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes y comercio en general que el señor OSCAR JAUREGUI ZELADA ha dejado desde la fecha la Gerencia de la Sociedad, quedando en consecuencia nulo el poder que se le había otorgado como Gerente.

La Paz, 13 de noviembre de 1952.

AHORA

• Compacto y liviano
• Izado más fácil y rápido

APAREJO MANUAL YALE LOAD KING

He aquí un aparejo manual realmente portátil. Tan liviano que puede llevarse fácilmente de un trabajo a otro. Su novísimo y revolucionario freno de carga Synchro-matic, de gran eficacia y más fácil manejo, le permite hacer más trabajo por hora. Pida detalles sobre el potente Load King, el aparejo que reduce los costos de producción.

CAPACIDADES: ½, 1, 1½ y 2 toneladas

Representante exclusivo para Bolivia:

FRED M. SAMOJE

Casilla 707 Teléfono 2961 La Paz

CALZONCILLOS ANATOMICOS AMERICANOS

CADA UNO Bs. 95.—

"LA FAVORITA"

CALLE POTOSI 337
Casilla 1132.

CORONA FABRICA DE CAMISAS

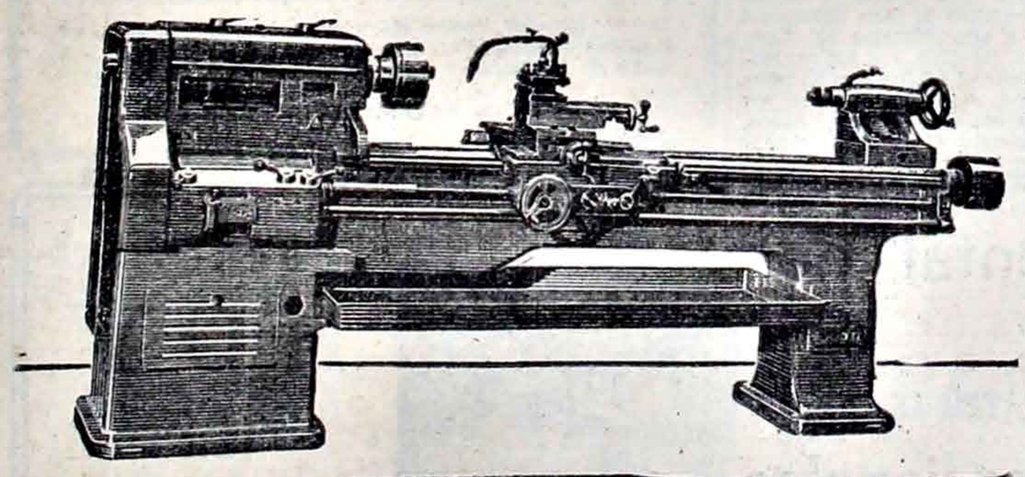
La camisa de mayor distinción y elegancia, en las más finas popelinas importadas. Ventas en todos los almacenes del ramo. — Fábrica:

CASILLA 1049

La Paz

MAQUINAS-HERRAMIENTAS CHECOESLOVACAS

Tornos paralelos
Tornos revólver
Tornos automáticos
Tornos verticales
Fresadoras
Fresadoras copiadoras
Fresadoras de engranajes
Rectificadoras de piezas cilíndricas
Rectificadoras sin puntas
Rectificadoras de superficies planas
Rectificadoras de cigüeñales
Afiladoras de herramientas



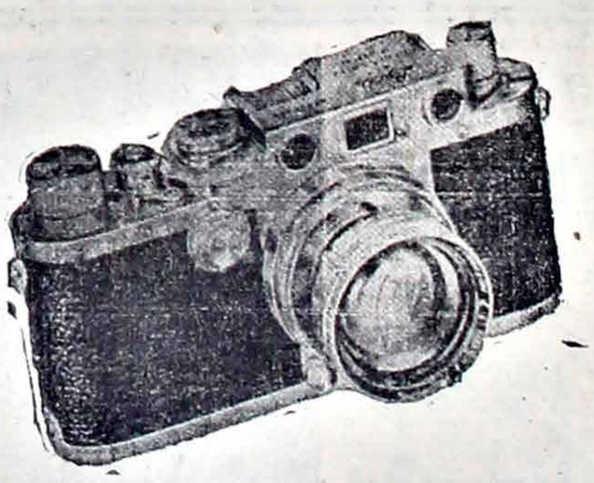
Sierras alternativas
Sierras circulares
Alesadoras horizontales
Taladradoras
Taladradoras radiales
Mortajadoras
Prensas hidráulicas para bakelita
Prensas para materias termoplásticas
Máquinas para trabajar metales en hoja
Máquinas detectoras de grietas.

KOVO S. A., PRAHA, Checoeslovaquia.

Tenemos el agrado de anunciar a nuestros clientes,

QUE HEMOS SIDO NOMBRADOS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE LA FIRMA ERNST LEITZ, EN LAS LINEAS FOTOGRAFICAS. ACEPTAREMOS PEDIDOS DIRECTOS DE:

Cámaras Leica y Accesorios
Ampliadoras
Proyectores de Imágenes Pequeñas
Proyectores Sonoros de 16mm.
Gemelos Prismáticos



Casa Kavlin
Calle Potosí 261.

Leica

Hay Preocupación General por los Partidos de Esta Tarde

Campeón de Peso Gallo

Johannesburgo 15 (UP).— El australiano Jimmy Carruthers ganó el campeonato mundial de peso gallo al vencer por Nocaut en el primer asalto de la pelea a quince asaltos al titular de Sudáfrica Vic Towell.

Carruthers pesó 117 libras 7/8 y Towell 117.1/8 Lb., pero tuvo muchas dificultades para mantenerse dentro del límite de la división Hasta ayer se decía que Towell pesaba dos libras por sobre dicho límite y que los esfuerzos de perderlas estaban debilitando su pegada. Otros observadores se mostraron sorprendidos de la forma en que efectuó su preparación para uno de los encuentros más importantes desde que arrebató la corona al mexicano Manuel Ortiz en Mayo de 1950.

Ganó Palacio de Gobierno

En la cancha de fútbol de la firma Said e Hijos continuó ayer la disputa del Campeonato Hacendario, habiéndose enfrentado los equipos de Palacio de Gobierno y Dirección General de la Renta. Luego de dominar en forma clara, Palacio de Gobierno ganó por 3 a 0. Anotaron goles, Villarroel en dos oportunidades y R. Chávez.

Campeonato Interno Municipal de Fútbol

Tabla de posiciones

	Pj.	Pg.	Pp.	Pe.	Ps.
Canalización	4	3	—	1	7
Gendarmería	3	3	—	—	6
A. Potables	4	1	—	3	5
Policía Civil	3	2	—	1	5
O. Públicas	3	2	1	—	4
Panadería Mi.	3	1	1	1	3
Teléfonos A.	3	1	2	—	2
Tesoro Mi.	3	—	1	2	2
Saneamiento	3	—	2	1	1
Posta Mpl.	3	—	2	1	1
Secretaría	3	—	3	—	0

EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, DOMINGO 16 DE NOVIEMBRE DE 1952.

Posiciones en la Amateur

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.
1º Arabe	12	7	4	1	25	12	18
2º Municipal	13	8	2	3	33	19	18
3º Lanza	13	7	1	5	25	21	15
4 Chaco	14	4	6	4	26	25	14
5º Don Bosco	13	3	5	5	19	31	11
6º Atlético La Paz	13	3	4	6	23	23	10
6º Ayacucho	13	3	4	6	16	23	10
8º Alianza	13	3	2	8	15	28	8

BUEN EQUIPO LLEVA BOLIVAR A ORURO

A las 7 horas de hoy por vía aérea, viajará a Oruro la Delegación futbolística del Club Bolívar que debe sostener un encuentro esta tarde frente a San José de Oruro en partido de beneficio para el aguinaldo de los niños pobres.

La delegación de Bolívar es esta: Presidente: Dr. Floduardo Calderón, Delegados Especiales Sres. Agustín Ocampo Crespo y Carlos G. Paiva; capitán, Mario Mena, Jugadores Ramón Villalba, Carlos Saénz, Oscar Salinas, Hernán Huaranca, Antonio Escudero, Luis Sánchez Edgar Vargas, Guillermo Santos, Víctor Brown, Agustín Ugarte, Raúl Palmerola, Carlos Díaz, Delfín Díaz y Ricardo Sánchez.

Comienza hoy la temporada de Catch

Con la base del encuentro entre el italiano Enrico Carusso y El Oso Siberiano se cumplirá ésta tarde a partir de las 15.30, en el Olimpic Ring, la jornada inicial de la temporada de lucha libre. Habrá cuatro luchas preliminares entre catchers nacionales y tres cotejos internacionales. La participación de Enrique Carusso, Alex Verdoux, Ulises, Juanito Palma, El Oso Siberiano, el Enmascarado y Tobías Jordán, asegura el éxito de la temporada que comienza esta tarde.

Coppi Primero en la Clasificación General

Siacca, Sicilia 15 (UP).— El italiano Giulio Bresci ganó la octava y penúltima etapa de la carrera de bicicletas "Gran Premio Mediterráneo", cubriendo los 181 Kms. desde Enna, en 5 horas 26 minutos 18 segundos, a uno promedio de 44.280 Kilometros por hora, seguido de otros siete italianos. Piet de Wries de Holanda entró noveno puesto siendo el primero entre los extranjeros. Su tiempo fué de 5 h. 27 m. 2 s. Sin embargo, la victoria final parece asegurada por el italiano Fausto Coppi que ocupa el primer lugar en el puntaje general con 46 horas 24 minutos 56 segundos. Su adversario más cercano es el italiano Firenzo Magni que tiene un puntaje total de 46 horas 31 minutos 28 segundos. La etapa final de 1.759 kilómetros terminará mañana en Palermo Coppi aparece en magníficas condiciones. No ha dado indicios de fatiga en toda la carrera y después de ganar la etapa de Nápoles a Foffia se ha mantenido a la cabeza, agregando segundos de ventaja en casi todas las etapas.

WOLVERHAMPTON SIGUE PRIMERO

Londres 15 (UP).— Wolverhampton se mantuvo en el primer lugar de primera división de la Liga Británica de Fútbol venciendo a Stoke por 2 a 1, mientras que Burnley desplazaba a Sunderland.

CRITICA SOVIETICA AL BASE BALL

Moscú 15 (UP).— "Deporte Soviético" publicación semioficial, dice "el beisbol de Estados Unidos está en grave peligro, pues el público está cansado de ver un deporte que esclaviza a los jugadores y cruelmente hace que uno a otros se invaliden físicamente para beneficio de los dueños". El artículo reitera el criterio expresado hace dos meses por el órgano de la juventud comunista, Smena", que expresó que el beisbol había sido inventado por los rusos con el nombre de lapata y fué convertido más tarde, por eso que en Estados Unidos es "lucha bestial, invalidez física y asesinatos". Luego agrega "Deporte soviético" que el beisbol fomenta la rudeza, brutalidad y que con las apuestas no es "un deporte honrado"; el ganador se define en la oficina de los dueños".

La Inquietud no solo Alcanza a los que Actúan, sino también a los demás Cuadros

La jornada del fútbol profesional de hoy puede considerarse decisiva, ya que en los cotejos intervienen tres cuadros cuyas suerte depende de los resultados de estos encuentros.

Nos referimos a Ingavi, Ferroviario y Northern. El primero, a un paso del campeonato, deberá triunfar en el compromiso que tiene que cumplir hoy para clasificarse definitivamente campeón, ya que un empate todavía dejaría cierta duda en cuanto a la definición del campeonato. Northern, ubicado último en las posiciones y Ferroviario penúltimo, cifran aún esperanzas en los encuentros de hoy, aunque en situación más difícil está Northern en la actualidad. Estos antecedentes dan a la fecha un interés especial.

NORTHERN vs. INGAVI

El primero de los partidos del programa profesional de hoy, está a cargo del primero y último de la tabla: Ingavi y Northern, que deben dirimir superioridades en pos del título máximo uno y de su salvación el otro. Los albos, que cumplen su último partido, están decididos a triunfar en la lucha y así ganar el galardón máximo del tercer campeonato profesional de fútbol, pero de todos modos deberán tener mucho cuidado del rival, que atingido de puntos, se jugará el todo por el todo a fin de conseguir esos dos puntos que le significarían una esperanza más para su permanencia en la división rentada de nuestro fútbol. Se puede pronosticar desde ya, una lucha intensa y emocionante.

LITORAL vs. FERROVIARIO

Aunque lleva tres puntos de ventaja sobre Northern, el conjunto de Ferroviario aún no ha escapado del peligro que significa su posición actual en la tabla del torneo. Y en mérito á ello deberá superarse para vencer a la escuadra tricolor, que aunque sin mayor chance para el título, procurará una ubicación destacada en la tabla del campeonato. Litoral, luego de haber cumplido campaña irregular en el torneo tratará de cerrar su campaña con una actuación que esté de acuerdo a sus merecimientos de ex—campeón.

BOLETIN OFICIAL

Estadio La Paz

8.30.— 4ª Esp. Northern — Always Ready, Arb. I. Fernández. Linesmen: S. Gutiérrez y G. Aguilar.

Delegado de cancha, Jorge Esprella.

Estadio La Paz

Rol de encuentros a jugarse el día 16 de noviembre.

12.40.— 4ª Especial: Litoral — The Strongest. Arb. G. Aguilar. Linesmen: M. Aguirre y M. Torres.

14.— 1ª Profesional: Northern — Ingavi. Arb. Tomás Antrueio. Linesmen: G. Aguilar y V. Herrera.

15.50.— 1ª Profesional: Litoral — Ferroviarios, Arb. Arturo Ortubé. Linesmen: J. Quiroga y R. Velásquez.

Delegado de cancha: Lauro Ocampo C.

Estadio La Paz

12.20.— 1ª Asc. Volcán — Hiska Nacional. Arb. M. Tellería. Linesmen: I. Fernández y E. Gutiérrez.

Delegado de cancha Natalio Angulo.

RACING Y SAN LORENZO DE ALMAGRO EN EL PARTIDO MAS BRAVO DE ESTA TARDE

BUENOS AIRES 15 (UP).— Mañana domingo al jugarse la primera de las últimas cuatro fechas del campeonato profesional argentino de fútbol, River Plate tendrá un respiro en su marcha forzada por conquistar el título de campeón, en tanto que Racing que le sigue en la tabla de posiciones con un punto menos, tendrá un poderoso adversario que puede frustrar sus aspiraciones a consagrarse campeón por cuarta vez consecutiva. River Plate enfrentará a Ferrocarril Oeste, en su estadio y todo indica que el partido le resultará sumamente fácil, ya que Ferrocarril Oeste ocupa el penúltimo puesto entre los 16 participantes en el campeonato, y tiene escasos títulos para superar a River Plate. Racing en cambio tendrá que vérselas con San Lorenzo de Almagro en cancha de éste último. San Lorenzo, por la potencialidad de su equipo, posee las cualidades necesarias para obligar a Racing a emplearse a fondo pese a que está jugando 18 jornadas sin perder un solo match. Por todo ello no puede descartarse la posibilidad de que Racing sufra un revés. Sin embargo la fecha de mañana no debe considerarse decisiva para la conquista del campeonato porque River Plate deberá cotejar con rivales peligrosos como Huracán, Banfield y Newell's Old Boys. Este último encuentro se disputará en cancha de Newell's en la ciudad de Rosario.

Por su parte Racing deberá enfrentar en las tres últimas jornadas a Lanús, Rosario Central, también en Rosario e Independiente. En éste último partido Racing será visitante, deteniéndose a recordar que Independiente es su rival por excelencia. Por primera vez el campeonato se definirá por promedio de goles y si el primer puesto resultara empatado, campeón será Racing porque hasta ahora el promedio de goles le favorece con 1.53 en tanto que el de River Plate es 1.27. Los dos equipos que estan empatados en el tercer puesto, serán a su vez seriamente exigidos hallándose solo a tres puntos de la primera posición. Ellos son, Independiente, que jugará en su estadio contra Banfiel y Huracán que irá a Rosario para enfrentar a Newell's Old Boys. Banfield ha tenido una campaña muy regular de modo que es rival peligroso. Newell's pese a no haber anotado un solo tanto en sus tres últimos partidos, puede dar la sorpresa. Los otros partidos de mañana serán: Boca Juniors contra Vélez Sarsfield; Atlanta vs Platense y Lanús contra Rosario Central.

Noticias Deportivas de la ciudad de Oruro

Oruro 15 (El Diario).— Desde ya existe gran expectativa por presenciar el gran evento futbolístico interdepartamental del próximo domingo, en el cual dirimirán supremacías los fuertes conjuntos de San José de Oruro y Bolívar de La Paz. El rendimiento económico, beneficiará íntegramente al aguinaldo de los niños desamparados.

Oruro 15 (El Diario) El Sindicato Gráfico de Oruro ha convocado a una competencia de pelota vasca en soleadas y cuartos, de acuerdo a bases especiales.

Oruro, 15 (El Diario).— Por reclamación de nuestro vocero, el Presidente del Comité Nacional de Deportes, mediante nota telegráfica enviada al Prefecto y al Presidente del Comité Departamental de Deportes, anuncia la remisión por intermedio del Banco Central de Bolivia la suma de Bs. 1.215.000 destinados así: Un millon para la continuación de los trabajos del Estadio Departamental a cuenta de mayor suma. 200.000 para el Comité Departamental de Deportes y 15.000 para los raidistas pedestres de la brigada de Scouts Juventud Anteniana, desde Oruro a Lima.

Además informó que en breves días más remitirá la suma restante cumplindo estrictamente su ofrecimiento.

Oruro, 15 (El Diario).— Seis raidistas pedestres del Círculo Dukes, realizarán un raid Oruro La Paz- Copacabana, partiendo el domingo 16 a las 18 horas desde la puerta del Templo de San Francisco, cumpliendo una promesa ante la vírgen morena del Lago. Ellos son Guillermo López, Vicente González, José Pérez, Ricardo Fernández, Alfredo Herrera y Daniel Machado, fervorosos devotos de la Virgen de Copacabana. Piensan cumplir la travesía en 6 días con sus propios medios. También partieron hoy con el mismo destino, cuatro raidistas en representación del Colegio Secundario Juan Misael Saracho: Mario Rodo, Mario Alvarez, Daniel Cortéz, Roberto Ordoñez Calvimontes. Partiendo de las puertas de la Catedral, siendo despedidos por los párrocos de la indicada iglesia y numerosos amigos y familiares.

SU CLUB LO LLAMA

CLUB HISPABOL.— Esta tarde, a horas 15.30 sus jugadores deben cumplir un compromiso en la cancha de The Strongest.

CENTRAL SANTA CRUZ. — Sus jugadores deben jugar un partido, hoy a horas 10.30 en la cancha de la Liga E. Tejar.

SAN SALVADOR.— A horas 12.30 en la cancha del Obrero, sus jugadores deben cumplir un compromiso.

CLUB UNION.— Se cita con carácter de urgencia a todos los componentes de la segunda división del club "Atlético Unión" al encuentro que tendrá lugar el día de hoy en la cancha del club Bolívar a horas 10. Se recomienda puntual asistencia por tratarse de un partido decisivo.

Raúl Jáuregui Confirmó sus Excelentes Condiciones de Volante, Adjudicándose la Etapa Potosí — Tarija

Extraordinario entusiasmo despertó en la Villa Imperial, la iniciación de la carrera automovilística "10 de Noviembre".

Con la presencia de las autoridades, Comisiones organizadoras y numeroso público fué largada la carrera interdepartamental Potosí — Tarija, ida y vuelta. La Primera partida se dió en la Plaza 10 de Noviembre de la Villa Imperial a las 8 horas.

Los 9 competidores partieron en el siguiente orden: Juan Claure, coche Nº 1 horas 8. Raúl Jáuregui, coche Nº 2 horas 8. Raúl Jáuregui coche Nº 3 a las 8.06. Belisario Benzi, coche Nº 4 a las 8.09. Juan Torrez, coche Nº 5 a las 8.12. Agustín Morales, coche Nº 6 a las 8.15. Alfredo Casis, coche Nº 7 a las 8.18. José Barrientos Arancibia, coche Nº 9 a las 8.21 y Augusto Calvimontes, coche Nº 10 a las 8.24.

El corredor Julio Sanjinés, por motivos de último momento no participa en la prueba.

HACIA CAMARGO.—

De estos 9 corredores los siete primeros ya son conocidos por la afición en virtud de haber cumplido pruebas anteriores y son nuevos Barrientos Arancibia y Calvimontes éste último que solamente llegó hasta Cochabamba en el Gran Premio 1952.

De este modo la competencia realizada por el Automóvil Club Boliviano Filial Potosí fué exitosamente iniciada en la fecha exacta de la convocatoria. Luego con diversas alternativas en los pasos por Hornos, Lecori, Quebrada Honda, lugares intermedios, desde donde se desarrolló un excelente servicio de informaciones por equipos de Radio Club Moliviano y Telégrafos del Estado, se empezó a registrar las llegadas a Camargo.

LLEGADAS A CAMARGO.—

A esta ciudad llegó primero Juan Claure a las 11 horas 06' 4""; luego Raúl Jáuregui a las 11 horas 08'21"; en tercer lugar llegó Isauro Romay, a las 12 horas 08'1|5, seguido de Belisario Benzi a las 12 horas 09'2|5. Más distanciado, pasaron Juan Torrez a las 11 horas 28'54"1|5 y Agustín Morales a las 11 horas 30'45"4|5.

Hasta horas 11 y 35' no se ha registrado ningún accidente en la carrera y tampoco se informó abandono alguno.

TRIUNFA JAUREGUI.—

Sin otras novedades que las detenciones de Belisario Benzi por falla mecánica, de Juan Claure por falta de combustible y de Agustín Morales por baja de una llanta, detenciones momentáneas que sin embargo influyeron en la colocación de los corredores, se cumplió brillantemente la primera etapa de la carrera que se realiza en homenaje a la fecha clásica del 10 de Noviembre. El único que abandonó quedando en Camargo fué José Barrientes Arancibia, con el coche Nº 9, el cual resultó con el tren delantero desprendido.

La población de Tarija recibió en brazos y con ruidosas aclamaciones a Raúl Jáuregui, sellando una vez más la confraternidad nacional.

LA SEGUNDA ETAPA.—

Hoy se cumplirá la segunda etapa Tarija — Potosí con neutralización de media hora en Camargo.

El orden de partida será el de la clasificación que anotamos precedentemente, y el primero saldrá a las 7 horas de Tarija.

Esta competencia ha despertado gran expectativa respecto al primer puesto en la clasificación general, ganando además de los 100 puntos los premios destinados a su categoría. Desde luego pueda anticiparse que una lucha entre Raúl Jáuregui y Juan Claure ha de desarrollarse en todo el trayecto; sin que sea dado descuidar la preferente situación de Isauro Romay que puede mantener el segundo puesto y también disputar el primero.

RAUL JAUREGUI, EL EXCELENTE VOLANTE PACEÑO, QUE AYER CONFIRMO SUS BRILLANTES ANTECEDENTES GANANDO LA ETAPA POTOSI-TARIJA.—

CLASIFICACION DE LA ETAPA

			Hora de llegada	Tiempo empleado
1º	Raúl Jáuregui	coche Nº 2	14.26'31"3|5	6hs.23'31"3|5
2º	Isauro Romay	" " 3	14.32'45"4|5	6hs.26'45"4|5
3º	Juan Claure	" " 1	14.35'20"2|5	6hs.35'20"2|5
4º	Agustín Morales	" " 6	15.04'31"4|5	6hs.49'31"4|5
5º	Alfredo Casis	" " 7	15.36'00"2|5	7hs.18'04"2|5
6º	Augusto Calvimontes	" " 10	15.45'30"3|5	7hs.21'30"3|5
7º	Juan Torrez	" " 5	15.56'29"2|5	7hs.44'29"2|5
8º	Belisario Benzi	" " 4	15.58'57"2|5	7hs.49'57"2|5

Los Dos Partidos de Primera Amateur Jugados ayer Terminaron Empatados

Ayer por la tarde se jugaron tres encuentros en el Estadio La Paz ante regular número de aficionados por el Campeonato de Primera Amateur y uno por el Torneo de Primera de Ascenso.

En el primer encuentro de la tarde, en Primera de Ascenso, Hiska Nacional venció categóricamente a Volcán por seis goles contra tres.

ARABE	**2**
DON BOSCO	**2**

Controló las acciones el referee Juvenal Quiroga, colaborado por los jueces de costado Isaac Fernández y Arturo Ortubé.

Arabe: Sainz; Gómez y A. Rodríguez; Pablo, Lada y Ruiz; Martínez, Berrios, Caparelli, Luna y Yacir. Alternaron Saénz, Tristán y Montoya.

Don Boso: Salgueiro; Durán y Salinas; Aranda, Avila y León; Castillo, Muñoz, Sánchez, Domínguez y Barrera. Alternó Toranzo.

Apenas iniciado el cotejo Arabe abrió el marcador por intermedio de su eje delantero Capparelli a los 2 minutos para luego aumentar el mismo Capparelli a los 15 minutos. Arabe hasta los 15 minutos jugó a voluntad, pero luego una notoria reacción del conjunto de Don Bosco, dió lugar a una infración de Lada dentro del área que fué sancionada por el árbitro con la pena máxima, ejecutado el penal por Durán batió al arquero Saénz, terminando el primer tiempo con la ventaja parcial de los albi-rojos por dos goles contra uno. En la etapa complementaria Arabe ejerció dominio, pero tuvo más suerte el conjunto de Don Bosco que consiguió igualar el tanteador a los 36 minutos por intermedio de Leon. Las acciones fueron parejas des de ese momento y se produjeron momentos emotivos en ambas vallas, finalizando el cotejo empatado en dos tantos por lado. El arbitraje adoleció de muchas fallas.

ALIANZA	**1**
CHACO	**1**

Con el contralor del referee Mario Tellería y los linesmen Gilberto Aguilar y Carlos Clavijo se jugó el último encuentro de la tarde, que también terminó empatado en un tanto por lado.

Alianza: Ebert; Salazar e Inga; Sequeiros, García y Bolívar; Conde, Aramayo, Carreón, Romero y Cartagena. Alternó Gonzáles.

Caco: Visa, Bustillos y Paredes; Arias Machicado y Buitrago; Limón, Carreón, Oroza, Gabriel e Iturri. Alternaron Viera y Aranda.

Goles, en el primer tiempo García a los 14 minutos. En el segundo tiempo Aranda a los 10 minutos.

Todo hacia suponer que Chaco se llevaría los dos puntos, pues comenzó jugando bien; pero poco a poco fueron decayendo sus hombres y al finalizar la primera etapa Alianza ganaba por la diferencia mínima a su contendor. En el segundo tiempo a los 10 minutos Aranda consiguió anotar el último tanto de la tarde igualando el marcador. Alianza ejerció dominio en la segunda etapa y exigió a fondo a la defensa de Chaco que tuvo que prodigarse para contener el constante asedio de la vanguardia de Alianza. En consecuencia, finalizó el encuentro empatado en un tanto por lado.

Tellería careció de autoridad para controlar el juego.

Con este resultado Alianza tendría que ganar en su último partido a Deportivo Arabe, para asegurar alguna posibilidad de evitar el descenso.

Departamento Amueblado

Living, comedor, cocina eléctrica, 2 dormitorios, escritorio y demás dependencias, a una cuadra de las líneas 11 - 5; a dos de las líneas 1 - 2; y a tres cuadras de las 6 y 7.

Ref: Cap. RAVELO 616 — Planta Baja.

DEBUT HOY — 15.45 — LOCAL Olimpic RING

Enrico Carusso

Asociación Departamental de Box y Lucha

GRAN TEMPORADA INTERNACIONAL DE CATCH AS CAN

7 Grandes Luchas - 3 Internacionales

ROQUITA DE BOLSILLO versus EL ENMASCARADO

ULISES (El Adonis Griego) versus JUANITO PALMA (Campeón Español)

LUCHA DE FONDO

EL OSO SIBERIANO (Divisa Boliviana) versus ENRICO CARUSSO (Campeón italiano)

LOCALIDADES EN VENTA EN LA CONFITERIA BEIRUT

El Oso Siberiano

DEBUT HOY — 15.45 — LOCAL Olimpic RING

SUPLEMENTO DOMINICAL

EL DIARIO

ARTE Y LETRAS

La Paz, Domingo 16 de Noviembre de 1952.

DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

El Colonizador Español y la Tierra

por
Gonzalo Romero

Especial para EL DIARIO

QUIENES ven solamente desde un ángulo materialista las cosas han tratado de escarnecer al colonizador español, mostrándolo como un "explotador" y como el origen de todos los males económico-sociales de las frescas naciones americanas. ¡Vaya el perdón por su ignorancia!

La índole de nuestra cultura, el utillaje que de ella poseemos, desde el idioma, la religión, la arquitectura, las ciudades, las costumbres, en fin todo, se lo debemos a España.

Mas, hay algo que ahora quiero destacar. Y lo hago para sorpresa de quienes se andan quejando de los tesoros que se nos arrebató. Tesoros y riquezas que fueron devueltos con creces y que constituyen el fundamento permanente de vida y estabilidad económicas para la mayoría de los pueblos americanos.

Garcilaso de la Vega dice lo siguiente, sobre el rescate del Inca, en su Historia General del Perú: "De manera que sumó y montó todo este rescate de Atahuallpa 4.605.670 ducados. De los cuales los tres cuentos y novecientos y treinta mil ducados son del valor del oro, y los seiscientos y setenta y dos mil y seiscientos y sesenta ducados son del valor de la plata con las crecas d ela cendrada..." Esta suma representa la ganancia de Pizarro y los suyos. Si añadimos el botín que acumularon otros conquistadores en el continente observaremos que no existen, como se supone, cifras extraordinarias. Téngase en cuenta que tanto el oro como la plata no tenían para el indio función económica. No le asignaban valor de cambio y servían más como hornamento y para adorno del culto. Con todo y sin desconocer el rigor codicioso de los fogosos capitanes, multipliquemos la búsqueda y ganancia fácil de estos señores hasta mil veces —cosa naturalmente exagerada — y nos quedaríamos perplejos al ver cómo lo que nos trajeron de la península, pagó con creces el despojo. Fué un toma y daca, que con el tiempo nos ha dejado un balance de excesivo favor.

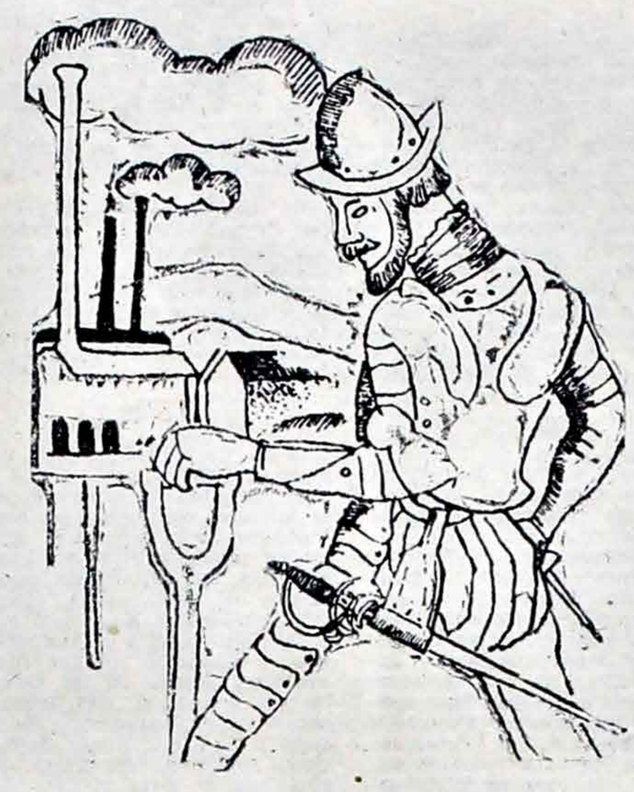
La explotación minera, sobre todo la del oro y de la plata, fué constituída como una industria colonial. Tal y cual siguió realizándose en la república; con la sola diferencia que los mineros modernos extrajeron una gama más variada de minerales, con menos humanidad para el trabajador, con un sentido egoista, ausentista y de extorsión para las naciones dueñas del subsuelo. El español acusado de ser brutal en las mitas, por una leyenda negra creada por panfletarios holando-sajones que le envidiaban, tuvo celo cierto y evidente para proteger al indio. No solo vienen en favor de este aserto las disposiciones dejadas por el testamento de la reina Isabel, sino las Ordenanzas de 1542 dictadas por Carlos V. Añádase a esto la organización de instituciones metropolitanas que vigilaban la administración de los virreyes, tales como la Casa de Contratación de Sevilla y el Consejo de Indias. En suma una copiosa legislación y previsiones de amparo a los nativos, que hoy dejarían pasmados por su sabiduría a los más esforzados reformadores y revolucionarios.

Contrasta, pues, esta política con la que se desarrolló a partir de la Independencia. Los grandes afortunados —y en este caso hablemos de Bolivia— sólo nos dejaron miseria y mendrugos. Nadie reinvirtió sus riquezas, nadie se preocupó de crear nuevas fuentes de producción. Ahora sentimos en todo su peso esa realidad cruel. Por eso es más agudo el contraste con la administración española y es hora ya de salir por los fueros de la verdad y destacar la noble visión de los colonos de la Madre Patria.

*

Toda conquista ha sido y será violenta. No sé de ninguna que se hiciera como un corso de flores. Julio César hizo cortar las dos manos a más de ochenta mil galos después de derrotar a Vercingetórix; los árabes apilaron las cabezas de los iberos en pirámides, de suerte tal que ocultaban a los jinetes musulmanes. Donde pongamos la mirada en la historia veremos cómo se impone el yugo al vencido. Empero en América, luego de los primeros choques sangrientos, se realiza con asombrosa celeridad un intenso bregar civilizador.

El español procura crear un ambiente símil al de su suelo natal. Alejado de Europa por grandes distancias, más acentuadas si se piensa en los medios de transporte de la época, procurará establecerse sólidamente y para ello tiene que desplegar un esfuerzo colonizador de inmensa proyección. Fundará ciu-



dades, construirá caminos, puentes; explotará la tierra contribuyendo así al desarrollo de la ciencia geográfica; edificará iglesias, conventos, hospitales; fundará universidades, donde se estudian filosofía, gramática, teología, retórica y todas las ciencias y artes; establecerá las primeras imprentas, casi al mismo tiempo que en Europa; abrirá escuelas de artes y oficios. Los estilos de la arquitectura, desde el gótico decadente, el barroco, el plateresco, emergen sembrando de belleza el continente. En fin, hará administración, justicia, comercio, literatura. Hará de todo.

Nada de esto habrían podido realizar los españoles si hubieran traído sólo un sino de codicia y pendencia. Ganaron la tierra para engrandecerla y para mezclarse con lo autóctono. Si trajeron el vicio, también trajeron la alta virtud. En suma plantaron la simiente de una humanidad vital.

Para realizar tan hazañosa empresa tuvieron que trasplantar amorosamente —con deseo de fundar hogar nuevo— a la artesania, a la ciencia y a la experiencia. Si vino turba de aventureros y forajidos, también y en abundancia mayor brincó a este Nuevo Mundo, gente de paz, de orden y de esfuerzo. Miles de maestros, de misioneros, de agricultores, de industriales, llegaron para quedarse y construir. Es formidable la energía que desplegaron.

No tendría explicación la sucesiva crónica de conquistas y de "entradas" que realizó el hispano sino hubiera creado establecimientos bases, desde donde pudo proyectar su expansión. Y allí donde llega funda núcleos nuevos y vigorosos. Después de derrotar al indio lo gana para la fecunda labor. No lo diesmará ni asesinará. Le dará nuevas creencias, nuevas formas de trabajo, le enseñará todo lo que sabe al extremo que muchos de ellos, y los mestizos con mayor ventaja, superarán a sus maestros.

No es ni ha sido pues una empresa de explotación y exterminio, sino una de esperanzada superación y de fructífero esfuerzo, la que han realizado los españoles en el hemisferio.

*

A trueque de lo que los españoles se llevaron han dejado con exceso en el campo espiritual. Pero del mismo modo respetable, es el aporte de la Madre España en cuanto se refiere a los bienes materiales. Vamos a las cuentas.

Casi todos los animales domésticos que pueblan América fueron traídos por los colonizadores iberos. El ganado vacuno, que es hoy una de las riquezas más cotizadas del continente, ha dado origen a la prosperidad de más de una nación. Igual cosa ocurre con el ganado caballar, porcino y lanar. Imaginemos cuánto es el provecho que recojen los americanos por la explotación pecuaria. La producción de carnes, cueros, lanas, leche, de un solo año, en cualquiera de los países de América, representa mucho más que cualquiera de los tesores y rescates que pudieron haber obtenido los conquistadores.

La caña de azúcar, traída por don Pedro de Atienza, ha dado origen a una de las industrias más potentes. Hoy Cuba, el Perú y otras naciones, entre las que ya empieza a contarse Bolivia, tienen establecidos inmensos ingenios que ofrecen un producto de primera necesidad y gran consumo. La riqueza que representa este cultivo y su elaboración fabril, muestran con claridad como recibimos espléndido presente del espíritu colonizador del español.

La Argentina, con una sola de sus cosechas de trigo, recibe inmensamente más que cualquier depredación económica que pudiera haber sufrido su poblador originario por parte del brioso conquistador. Y no hablemos de otros frutos como los limones, naranjas, limas, pomelos, duraznos, espárragos, zanahorias, olivos lino, etc. Todos ellos origen de florecientes cultivos e industrias, que activan los intercambios y activan el progreso.

La vid, importada por viñateros andaluces y vascos, fué cuidada con esmero. Eran tan cotizados los sarmientos de estas plantas que se hacía vigilancia armada de sus cultivos. Pronto las más diversas variedades se multiplicaron y dieron origen a hermosas viñas en todo el continente. En algunos territorios que hoy son de Bolivia, como los valles de Cinti y otros, se recibió el magnífico producto. Hoy en día los vinos americanos, en especial los chilenos, compiten con los mejores del mundo en calidad.

Las legumbres, hortalizas y un sinnúmero de artículos de granja, fueron trasladados de España. La lista sería de no acabar. ¡Cuánto obsequio, cuánto tezón, cuánto ejemplo de trabajo significa todo esto!

Se apega pues el español a la tierra. La cultiva, la hace producir. Realiza verdadera revolución en el campo. La mandioca, la papa y el maíz, que son los únicos productos indígenas de siembra, pronto se ven aumentados con infinidad de variedades traídas sin el menor egoismo mercantilista. Los medios de transporte antiguamente entregados al lomo de débiles llamas, son substituídos por el asno, el mulo, el carretón. Todos ellos acervo principal del indígena actual.

A tiempo de trabajar la tierra el colonizador español entronizaba la civilización, catequizaba a los bárbaros. Es sorprendente la labor de las misiones, en especial de las jesuíticas. Basta leer las obras de D' Orbigny para comprender la faena de estos hombres en el Oriente boliviano.

Hoy con todos los adelantos de la técnica, las facilidades de transporte, los medios de comunicación, vemos el inmenso trabajo y la voluntad de acero que se necesita para cultivar y crear riquezas. Imaginemos la energía que desplegaron los colonizadores españoles, los que además debían luchar con los salvajes, con el clima, con la soledad y sin contar con auxilio alguno.

Algunas de nuestras aspiraciones actuales consisten en diversificar la producción, obligar a los industriales a reinvertir sus ganancias en el suelo, fomentar nuevas fuentes de abastecimiento. El español, sin jactancia y con ideales cristianos nos ha dado ejemplo de ello; cátedra pura de lo que es hacer patria.

Si la misión del hombre es trabajar y hacer producir la tierra, los españoles nos sirven de estupendo modelo. Por eso desterremos la absurda leyenda negra, y exaltemos a quienes nos dejaron riqueza espiritual y material, nombre y raza.

La Paz, 12 de octubre de 1952.

Divagaciones Sobre el Estilo Español

Escribe: S. MARIN PAREJA

Entre todos los pueblos, es sin duda el español uno de los que ofrecen al universo un conjunto de características espirituales y psicológicas más perfectamente definido y diferenciado, características que, en su fusión, constituyen eso que se ha dado en denominar "estilo" y que puede definirse como daguerrotipo o plasmación gráfica del alma y mente de un pueblo. Mas apreciar en su verdadero contenido, calar en lo hondo de esas manifestaciones parciales de la personalidad española, que juntas entrañan al tipo español —al estilo de España — es labor que sólo puede ser emprendida por quien de alguna forma se encuentre identificado con lo español, so pena de llegar a conclusiones equívocas derivadas de hechos reales o caer en falso concepto por mera observación superficial de los tópicos de exportación que el mundo —en sentido popular y multitudinario— conoce por representación palmaria de España y su pueblo: me refiero a la famosa "andaluzada", a la desidia, a la alegría, al orgullo, a la inconstancia, y a tantos planos más que al no ser fielmente interpretados dan, como producto, un estilo español que podríamos llamar "a lo baronesa d'Aunloy", o mejorándolo un poco "a lo Merimee", cuando no llegamos a la terrible falsía de "a lo Heminngway".

Y es que la personalidad española es tan acusada, tan peculiar y, a la par, se nos muestra tan franca y diáfana, que aparentemente es fácil hacer siquiera el esbozo de su estilo, pero generalmente se olvida que al mismo tiempo es tan "suigeneris", tan perfectamente autóctona y diferenciada, que es imposible comprenderla en su principio vital sino se siente en español: no en balde el español —el prototipo, el paradigma— se nos aparece como un ser tallado en granito de un que demuestra que haríamos mal tas precisas, pero al que no sirven, para su mensura, las medidas universales: al español hay que medirlo con un metro español.

Si indiscutiblemente las manifestaciones artísticas de un pueblo reflejan su alma, es difícil explicarse cómo el plateresco, estilo rebuscado, liviano, sin consistencia y alarde de lo recargado, pueda, en alguna forma, ser representantivo de lo español, que precisamente se caracteriza por ser antagónico a esas cualidades; sería difícil la explicación sino viésemos que el plateresco es el estilo de la Plaza Mayor de Salamanca, obra arquitectónica modelo de sobriedad, perfecta simetría, clásico concepto español de la proporción, que en nada desdice, el valor interpretativo de una forma de ser, por ejemplo, del vecino claustro del Convento de San Esteban, tipo madre portador al mundo artístico universal de una expresión arquitectural española. Lo que demuestra que haríamos mal si al estudiar el plateresco como interpretación del alma española no estudiásemos, a la par, las obras en que fué plasmado. Y si esto ocurre con formas de expresión de verdadera importancia y profundidad, mucho más fácil es el error interpretativo al establecer conclusiones derivadas de la observación indocta de hechos o manifestaciones superficiales.

Trataremos, aunque sea someramente, de tres facetas de la compleja estructura de la personalidad española, es decir, de tres de las características que informan su estilo: Religiosidad, orgullo y sentido del valor.

En ningún otro pueblo se ha producido una tal conjunción de hechos que dieran a una idea religiosa un contenido nacional. La cruzada española contra el Islam es una gesta genuinamente religiosa porque en medio de la dispersión y disgregación en que vivió la España combatiente, dividida en múltiples pequeños reinos, fué el catolicismo el más fuerte vínculo entre ellos, dándoles un sentido de unidad superior y aportando una bandera común que hizo efectivo el esfuerzo conjunto. Y así, tras siete centurias, se llega a las postrimerías del siglo XV en que alborea la formación de la nacionalidad española. Cuando los Católicos Reyes emprenden la superación del problema de la unidad ibérica para la plasmación de una nación, sólo cuentan como elemento de solidaridad con la idea religiosa del catolicismo, ya que se carece, en tal momento, de los nexos que el Derecho Político nos enseña son las bases de la formación de nacionalidades; no existía ni una raza ni un idioma genéricos, y hasta la continuidad geográfica era muy relativa puesto que un sistema orográfico importante se encargaba de separar comarcos de diversas costumbres; solamente un fondo cultural común y, sobre todo, la idea católica servían de medio de conexión ante tantos caracteres diferenciativos. Por ello el catolicismo llegó a adentrarse tan fuertemente en el alma del pueblo, que un pensador no tuvo inconveniente en sostener —al establecer la imposibilidad de diferenciar lo nacional de lo religioso— que "bastaba ser buen español para ser buen cristiano; o, inversamente, ser buen cristiano para ser buen español". Esto es lo que distingue a España de cualesquier otro pueblo: la idea religiosa es consustancial con lo nacional; en Francia, en Italia, por ejemplo, países cristianos, la religión no ha sido el epicentro del movimiento nacional, de ahí que se pueda ser un buen francés o patriota italiano sin ser católico.

El concepto religioso influye y regula todas las manifestaciones de lo español, y ha llegado a formar un grupo humano con caracteres tan propios que diferencian claramente al católico español de cualesquier otro, poseedor de una fe que por estar sobre la razón no está en pugna con ella; situadas en diferentes planos no, pueden chocar. Por la Fe se iniciaron y realizaron tantas y tantas gloriosas empresas españolas, y de tal forma vibra el alma de España por ella, que cuando un español tiene que agradecer algo bendice a Dios, o, en situación opuesta, puede llegar a la maldición o a la blasfemia, pero jamás le olvida.

*

El orgullo es una faceta del carácter español de la que no se puede prescindir si se pretende llegar a una cabal hermenéutica de su estilo.

El español individualmente, hombre por hombre o clase por clase, no es orgulloso, antes bien se caracteriza por su afabilidad y llaneza de trato. "En mayor altivez mayor sencillez", dice el refranero castellano; y esto es norma permanente. Sin embargo, el español, como pueblo, es el más orgulloso de la humanidad y ha convertido un vicio o defecto individual en una virtud nacional; posiblemente influya en ello el elevadísimo concepto que tiene de sus antecesores y de la historia que le fué legada.

España, si bien mira al porvenir no puede desligarse de un sentido de añoranza de sus glorias y reverencia las pasadas epopeyas de su pueblo, que, a su vez, son los cimientos del orgullo nacional. Reducido al estrecho marco de sus fronteras, consciente de su propio valer, pero también sabiendo no supervalorarse en un mundo eminentemente materialista, el español encuentra en su orgullo una formidable capacidad de resistencia, tal vez la más fuerte, para salvar y superar momentos críticos de su existencia colectiva. Si en nombre del orgullo más de una vez fué sacrificado el pueblo español, e incluso cambiada la ruta histórica de España, no es menos cierto que el orgullo del viejo hidalgo castellano, tan vigorosamente descripto en la prosa de Ricardo León, trasuntado a lo nacional, ha servido para que el pueblo español, cerrando filas, haya podido enfrentarse con éxito contra confabulaciones y presiones internacionales, cuando cree que se trata de imponerle normas de conducta o de ingerencia en asuntos domésticos, llegando hasta el último sacrificio, hasta la renunciación vital.

Consecuencia del orgullo es la exaltación del "yo", de la individualidad, porque cada español quiere ser digno de poder ser orgulloso. Si este sentido del individualismo, llevado hasta sus últimos extremos por el apasionamiento temperamental, ha planteado gravísimos problemas a la vida nacional, siendo una de las causas del constante clima de guerra civil que impera en el decurso de la historia española, también es verdad que ha inculcado en el pueblo una dignidad, una mesura, una sobriedad, que rechazan la pompa externa incluso en la vida pública. Hasta el modo de gobernar, por lo menos en lo que se refiere a las formas, siempre ha sido en España sobrio, aun en momentos imperiales, es decir, nunca pudo darse la forma de gobierno que Aldous Huxley llama "tiranía atemperada por la escenografía"; al español le sobra valor para mostrarse cual es, cree que lo decorativo está mejor en el teatro; concepto que, naturalmente, se trasunta al arte, especialmente a lo arquitectónico; nada más grandioso, pero al mismo tiempo más severo y sobrio que el Monasterio del Escorial, y, en general, toda la línea herreriana que influye en la arquitectura española decisivamente hasta nuestros días.

*

El valor del español, entendido como desprecio de la muerte, tiene una raíz profundamente teológica. Imbuído del concepto católico de considerar la vida terrenal como mero tránsito hacia el más allá, concorde con que el fin supremo del hombre es la salvación de su alma, la muerte se le presenta como un accidente inevitable, pero liberatorio. En España no se teme a la muerte; se la respeta. Diríase que si fuera permitido, hasta se la desearía. El problema está en alcanzar la Gracia: poseída, la muerte es una amiga que sirve de introductora ante la VIDA. Y la fe es tan grande que basta besar una Cruz —si no se tiene se hace con la propia sangre, como Pizarro— para correr al Eterno Destino. Este es el sentido escatológico del español. Y el valor su consecuencia.

Aunque no tan decisivamente, en el culto al valor influyen también el falismo, el desarrollado concepto que de la hombría tiene el español y acaso, el orgullo, pues probablemente el orgullo supremo en España es el de saber morir.

No darle importancia a la muerte, jugar con ella, es lo que representa el toreo; para el extraño, la fiesta de toros no pasa de ser un espectáculo, para unos emocionante y artístico, para otros inhumano, pero nada más que un espectáculo; para el español tiene mucha mayor trascendencia; es una forma de aquilatar la capacidad del hombre ante el peligro —vivir peligrosamente ¡qué placer!— superar lo instintivo por la convicción. Y cuando la muerte llega se la afronta sonriendo; "Manolete", agónico, en el supremo trance, se olvida del "yo" y sus últimas palabras fueron para preguntar si el cornúpeta heridor murió de la estocada o tuvo que rematarlo el compañero de terna. ¿Tranquilidad? ¿Fatalismo? ¿Fe? En todo caso lección de saber morir.

Por algo el himno mas popular de la Legión Española se titula ¡Viva la Muerte!

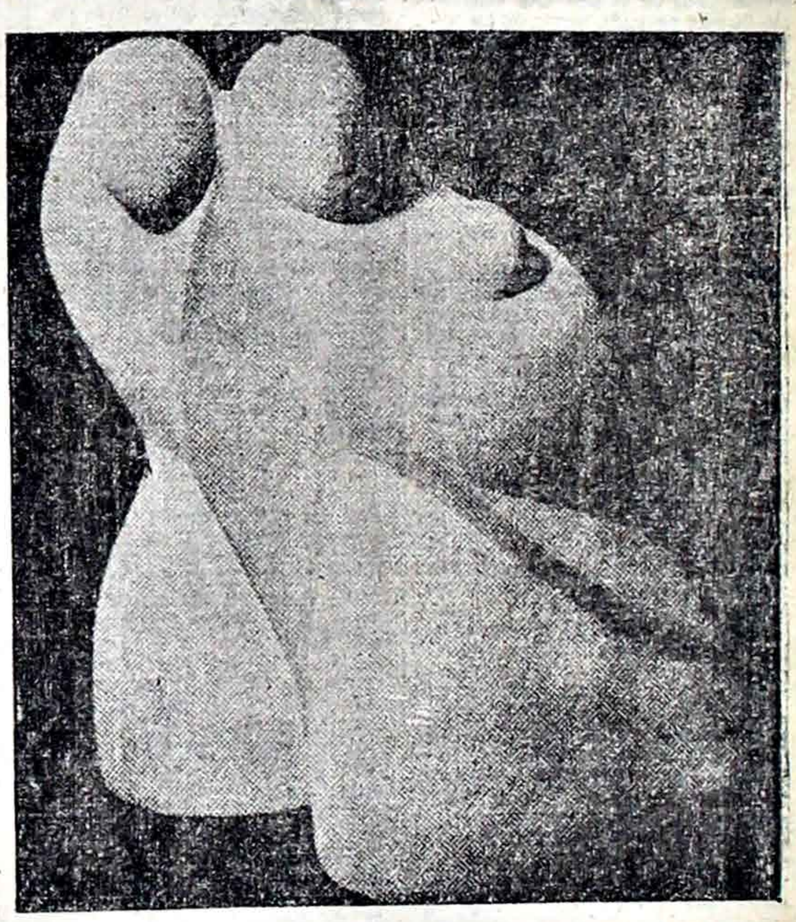
Proposiciones de la Biennale

EL UNIVERSO INDIO DE MARINA NUÑEZ DEL PRADO

Por Arturo Despouey

LA sala destinada a Bolivia en los pabellones de la Biennale de Venecia está consagrada exclusivamente a las esculturas de Marina Núñez del Prado. En estos últimos días de la exposición, y sobre todo mientras se realizaba el Congreso de Artistas y Escritores organizado por la Unesco, el mundo de granito y basalto de la artista ha seguido solicitando la admiración de ilustres vistantes de la ciudad. El triunfo no es menudo cuando por un lado Italia, pese a la ausencia de Manzú, ha reafirmado la vivencia de su nueva escultura con las obras de Fabbri, Dazzi, Mastroiani, Minguzzi y Marini; cuando España ha podido mostrar el arte poderoso y seguro de Mallo y cuando Austria ha vuelto a proponer la geometría severa de Wotruba, la viril armonía de sus planos y sus rectas, que son como el gótico espiritado de nuestro tiempo.

El criterio plástico de Mariña Núñez está tan lejos del de Wotruba como Bolivia, geográfica, cultural y espiritualmente, lo está de Austria. La recta de Wotruba es su definición intelectual del mundo que ha desaparecido con la segunda guerra mundial, descarnándose, quedándose en el hueso; la curva de Marina Núñez del Prado es una curva sentimental, una elipsis de amor hacia un mundo que está por



hacerse: el de América. Madres con sus niños, jóvenes indias de ojo metálicos, gatos que se enroscan en una trenza de pereza y sueño, todo va a parar a una curva de gran brazo que mece y acaricia: todo en su escultura termina en el arco del amor a Dios. Lo admirable es que, con unas elementos y una disposición anímica que parecía arrastrar decididamente al sentimentalismo, el arte alerta de esta escultora se detenga en el sentimiento, que es lo serio y la valedero. Por este acierto de administración, más aún que por el tema indígena que la enamora, su obra es sin duda la más vigorosa de entre todo lo enviado por Iberoamérica a la Biennale. En vez de quedar dormida en el gran sueño indio del Altiplano paralizada la voluntad en el aire raro de la altura, la artista extrae del movimiento retardado de brazos y cabezas, de toda esa lenta curva humana que va quedando dibujada en el aire de los Andes, un fuerte perfil de raza y continente. El indio, hermoso e impenetrable, queda envuelto en la caricia telúrica de la "Pacha Mama": y alrededor de las vírgenes andinas, de las muchachas aimaras, de los mineros, hay siempre en las esculturas de Marina Núñez del Prado una curva de piedra que es la gracia de la montaña y el amor de la nube.

La figura tridimensional que a través de los siglos de escultura ha expresado la panelatada soledad del hombre pierde casi una de sus dimensiones al rodear la escultura a sus figuras de esta ola de granito que es como el mundo redondo de amor al que ella querría verlas integradas definitivamente. Y no se crea que tan estilizada síntesis de tierra y cielo produce, en el vaiven de las curvas, una monótona somnolencia en el que se enfrenta por primera vez con una veintena de sus piezas; por el contrario, una virgen —la de la ternura— parece necesitar el complemento de otra — la del beso—: el espíritu de la montaña se dirige con palabra de granito al espíritu de la nube, que le escucha con silencio ónix. No sólo los temas de Marina Núñez del Prado se complementan en esta sala de la Biennale, sino que los ritmos de piedra que los rodean sin diluirlos se integran con justa medida en una gran cenefa gris y negra que es como el alma misteriosa de Bolivia.

De todas las escuelas modernas la artista ha tomado lo que le convenía: y con serenidad, pese a que el drama del indio le despierta siempre los sentidos como si mascara contra su voluntad una hoja de coca, se ha creado un estilo que será moderno dentro de cincuenta años y que es clásico ya. Pocas cosas podría mandar nuestra América a Europa tan afirmativas como el arte de Marina Núñez del Prado: porque en su concordia de tierra y cielo laten más los reaños de nuestro secreto ser continental que en toda la poesía "social" y todos los manifiestos "indoamericanos" publicados en los últimos veinte años. No es de extrañar así que al clausurarse la Biennale y hacer uno balance de ella la atención se vuela, agradecida, a la obra de esta mujer toda equilibrio vital, preocupación radical de raíz y amor del hombre y su circunstancia.

La Teoría de los Valores

por
Mario Rolón Anaya

Especial para EL DIARIO

"Páginas Filosóficas", abre sus hojas en nuestras sección literaria con el primer capítulo propiamente introductivo, de un corto ensayo sobre "El Valor Filosófico y la Valoración Estética", original del conocido escritor, Mario Rolón Anaya. Este ensayo forma parte de un libro sobre problemas filosóficos contemporán os. En siguientes suplementos, nos será grato ofrecer a nuestros lectores, el texto total del estudio, reducido a las limitaciones periodísticas que impone este género de expresión del pensamiento.

UNO de los acontecimientos filosóficos más importantes de los últimos tiempos, es, sin lugar a duda, el planteamiento de la teoría de los valores. Se inicia, oficialmente, en 1888, cuando A Doring publica su "Doctrina Filosófica de los Bienes" adquiere cuerpo en las "Investigaciones Psicológico-éticas" de A. Meinong (1898), y luego, en el "Sistema de la Teoría de los Valores" de C. Von Ehrenfels (1898) que vió la luz después de los trabajos de Herbart, quien fué —en rigor de verdad— el primero en distinguir los hechos morales de los hechos de conocimiento, al "presentar como carácter diferencial de aquéllos el momento valorativo y de éstos el juicio indiferente" (1).

Durante la segunda mitad del Siglo pasado, la teoría de los valores tuvo una amplia elaboración dentro del campo de la Economía Política. Es dentro de esta parcela esencial del conocimiento humano, que aparece con una "figura propia" cuya determinación de perfiles dió origen a dos actitudes perfectamente definidas: "una que hacía depender el valor de la utilidad de las cosas, es decir, de la propiedad que tienen ellas de satisfacer necesidades humanas; otra que lo ponía en relación con el trabajo necesario para tornarlas adecuadas a la satisfacción d etales necesidades" (2), desde los primeros aportes del economismó clásico. La Economía Política oficial pretendió salvar la alternativa, proclamando la "necesidad" un coeficiente del valor; de este modo, la "necesidad" resultó el "elemento fundamental de la valoración económica".

Esa formación elemental de la teoría de los valores, dentro del terreno económico, debía adquirir perfeccionamientos ulteriores; cuando concluía el Siglo XIX, surgió el reconocimiento de que la "necesidad", coeficiente del valor, era un "dato subjetivo", siempre expresado a través de un "estado de conciencia" La teoría de los valores desbordó el cauce económico; desde entonces el análisis de los valores constitutivos de la valoración debió ser emprendida por la psicología.

Herbart unió la valoración al factor psicológico del "gusto" y preparó el camino a las especulaciones de Meinong y Ehrenfels, al sostener que "el bien y el mal, no son conceptos cognoctivos sino apreciativos; no predicados del ser en cuanto es, sino denotaciones del modo en que un estado posible o real es apreciado por un espectador que se contrapone a él" (3).

No obstante de que no es posible hablar en términos estrictamente sistemáticos de la presente existencia de una acabada teoría de los valores, creemos con Alejandro Korn, que más allá de una elaboracin psicologista —la misma que repasaremos hoy— este campo especulativo ha producido un suceso perfectamente filosófico, cuyos frutos, ya delineados a través del Círculo de Baden, serán fecuda cosecha para la filosofía de los tiempos próximos. (4).

|●|

"Un estudio amplio y profundo de las condiciones subjetivas de la valoración no podía ser hecho sino por psicólogos" dice Orestano. En efecto, Meinong empezó por observar que ningún tema "puede considerarse extraño a la investigación psicológica, sino que en particular, el hecho del valor, el fenómeno de la valoración, no puede describirse de otra manera que con ayuda de datos extraídos de la vida psíquica, los cuales, por tanto, son de competencia de ltribunal de la psicología" ("Investigaciones Psicológico-éticas sobre la Teoría de los Valores").

Después de ampliar la escala de los valores —hasta entonces limitada a los económicos— Meinong prosigue en la búsqueda de un dato empírico al establecer la relación entre "valor" y "necesidad" y llega a descubrir que "las cosas tienen valor para nosotros en cuanto poseen la facultad de satisfacer nuestras necesidades". Pero, lejos de comprender la "necesidad" dentro de una relación real y objetiva, Meinong desmiente pronto su empirismo inicial, pues luego de subrayar que el "elemento psíquico necesario para que una necesidad sea advertida", afirma que en el fondo, "las necesidades son estados de conciencia" que se convierten pronto en "estados de ánimo", sobre los cuales descansa "el sentimiento del valor". El valor no es sólo un sentimiento. Meinong lo reconoce; es también un "valor en sí", objetivo, residente en las cosas como cualidad dada, propiedad o actitud. Claro que para el psicologismo subjetivista de este pensador, el "valor en sí" es valor sólo con relacion a un sujeto: "una cosa tiene valor para el sujeto que valora. De este modo, "el término correlativo, infalible del valor, es el sentimiento del valor, es decir, el advertimiento subjetivo".

La distinción de "valor en sí" y "sentimeinto de valor o valoración" permite seguir con claridad, en el pensamiento de Meinong, la relación del valor objetivo y subjetivo, relativo y absoluto. Fuero del análisis psicológico del "sentimiento del valor", como dato referido a una cosa existente o inexistente, cual sentimiento existencial, hay dos conclusiones importantes en la teoría de este expositor: primera, la que considera que "no puede existir valor alguno sin objeto", y segunda, la de que "todo valor debe tener sujeto".

Esta solución dualista del problema —muy justa en cuanto se remite a una relación objetivo-subjetiva— se halla también presente dentro del pensamiento de Ehrenfels, para quien, la doble definición del valor se presenta así: "Valor es la relación entre un objeto y un sujeto que exoresa que el sujeto o apetece realmente el objeto o lo apetecería sino estuviese convencido de su existencia; o bien expresa que por medio de la más evidente, vivaz y completa representación de la existencia de ese objeto dado, se determina en el sujeto un estado más alto (o más bajo) en la escala de los sentimientos de placer (o dolor) que por medio de la representación del caso en el cual el objeto no tuviese que existir" (5). No obstante, Ehrenfels difiere de la posición psicológica de Meinong en cuanto que, para él, el dato subjetivo del valor está en la apetencia, por la cual el valor de una cosa es siempre actual, "existencial", y aparece dependiente de su valoración en una subordinación final de objetivo a lo subjetivo, que aprovechó la teoría intuicionista del valor, con Scheler y Lask.

Es notoria aún la dirección del positivismo —cimiento esencial de todas las ideas de aquel tiempo— en esta elaboración psicologista de una teoría de los valores. Sin detenernos en los detalles de las posturas adoptadas por Meinong y Ehrenfels, relativas a la caracterización psicológica del 'sentimiento" de la valoración, podemos resumir las conclusiones de esta primera etapa de la formación histórica de una teoría de los valores, en los siguientes términos:

Primero. El reconocimeinto de una doble relatividad objetivo-subjetiva del valor que pronto se pierde en la reducción subjetivista de la valoración, como "sentimiento de placer" para Meinong, y como "sentimiento de apetencia" para Ehrenfels, para concluir en la negación de las "dependencias objetivas de la constitución de los valores".

Segundo. El desarrollo de una Lógica Estimativa que, en cierto modo, implica un alejamiento de la psicología del "sentir y apetecer"; con esa Lógica Estimativa se sostiene que en la imposibilidad de "sentir" el valor, dentro de un "acto intuitivo", el hombre reconoce su intelectualidad, reconoce el valor a través de un "juicio valorativo".

El planteamiento de esta Lógica Estimativa tiene un carácter secundario en la psicología valorativa de Meinong y Ehrenfels. El criterio de la valoración siempre es para esta postura, el "sentimiento valorativo".

|●|

Corresponde a Eisler, teórico del subjetivismo fenoménico, el desarrollo de una concepción lógica de la teoría del valor, más allá de todo "supuesto psicológico". "Pensando los múltiples fenómenos del valor, como una serie de experimentos de variación, según el método de Mill, para descubrir las relaciones de dependencia que en ellos dominan, resulta, en primer lugar, fuera de toda duda, una dependencia de la valoración con respecto a la conformación de los objetos valorados. Un objeto es valorado positivamente, el otro negativamente. La segunda experiencia fundamental nos dice que una variación en el sujeto influye sobre la valoración, y que los mismos objetos son valorados diferentemente por sujetos diferentes. La primera dependencia fué en seguida la más evidente, porque se da en el dominio de la experiencia individual. Por el contrario, la segunda, se presenta históricamente mucho más tarde, porque está unida a la comparación de las valoraciones de los demás sujetos; además, la diferencia individual no sólo disminuye en forma relativa, con la disminución de la distancia temporal y espacial de los sujetos, sino que disminuye absolutamente cuanto más se remonta en la historia. Puede llegarse a admitir que ha habido una época en la cual las diferencias de valbración entre los individuos próximos entre sí, en el tiempo y en el espacio, fué mínima e inobservable" (6).

En síntesis, si Meinong y Ehrenfels desarrollaron un subjetivismo psicológico remitdo al dato emocional de la vida humana. Eisler desenvuelve el mismo subjetivismo, pero remitiéndolo al dato volitivo; esto le permite incursionar felizmente, en una teoría mecanicista y evolutiva del subjetivismo estimativo.

|●|

El mérito definitivo de la psicología subjetivista está en que agotó la búsqueda del momento en que la actividad conciencial producía el fenómeno de la valoración, después de un reconocimiento empírico de que hay un objetivismo concreto dentro del valor, como "valor en sí". El retorno a Kant dejó advertir en la metafísica contemporánea que la valoración era una función intuitiva, situada en un lugar de la vida emocional, poco entrevista por la postura psicológica de Meinong y Ehrenfels y muy descuidada en la actitud historicista —funcionalista se diría mejor— de la Lógica Estimativa de Eisler, quien estudia el "juicio valorativo", hasta distinguir dentro de él, el "juicio descriptivo", el "juicio constitutivo" y el "juicio subsuntivo", cuya larga discriminación, va más allá del propósito esquemático de estas líneas.

ANGUSTIA

Estoy sufriendo una angustia...

—Nostalgia que duerme
sobre el lecho de las aguas,

mi corazón se aferra
de lo que no se encuentra.—

Pintorescos aguayos
fueron fulgor de tu beso.

Arena de las playas
tu carne sobre la mía.

Mar que se torna penoso
tu llanto sobre el pañuelo...

Y a ésto yo llamo angustia...

De pie, ante la popa del viento
busco tu huella sobre los cielos.

Caminante o peregrino
palpo la piedra donde posó tu aliento
Sueño en el pasto, en el río,
en la pampa de mi tierra...
sueño que cerca estás pero distante.

Canto mi pena ardiente,
lloro mi pena amarga.

Y esto se llama angustia...

Sed, hambre de besos;
manos destrozadas en el aire
al querer cojer lo que no existe.

Desde qué loma podré mirarte?...
En qué río podré beberte?...
Qué cumbre es donde te escondes?..

Y mientras dure ésta pregunta;
angustia muchacha, angustia
sobre mi corazón de trigo.

OSCAR ZUBIETA CARDONA

Tamayo el Arte y la Cultura Boliviana

por
E. Joubin Colombres

El escritor Eduardo Joubin Colombres, nos da a conocer su impresión sobre la cultura del Altiplano, en donde cumplió una resonante actuación, dando conferencias en el salón Auditorium de la Biblioteca Municapal "Mariscal Andrés de Santa Cruz" y en el Salón de actos del Ministerio de Educación de La Paz; en la famosa Universidad San Francisco Xavier de Chuquisaca y en la Universidad Mayor "Tomás Frías" de Potosí.

EL ESPIRITU DE LA PAZ

Antes de entrar en materia, conviene penetrar en el espíritu de la capital boliviana; mirar sus bloques multicolores de cerros que la resguardan; situarse en la Avenida Camacho y contemplar la belleza inigualable del Illimani con su cumbre siempre nevada; ir hacia el hermoso barrio del Sopocachi, centro de la aristocracia paceña; entrar por las arterias enjutas del mercado y codearse con las cholas; asombarse de sus calles verticales y empedradas y de las fachadas con viejas balaustradas de la época colonial; pasearse por el barrio lleno de chalets de Miraflores y pos los bellos jardines de El Prado en la Avenida 16 de Julio, centro de los granes edificios modernos y lugar de reunión de sus simpáticas mujeres.

La Paz es una ciudad magnífica, con sus tres mil setecientos veinte metros de altura sobre el nivel del mar. Se parece en algo, en cuanto a simetría topográfica, a la ciudad argentina de Córdoba; pues el Alto de La Paz es como el Alto de Córdoba, con la diferencia de que el Alto de la ciudad boliviana es de una altura tres veces mayor y la ciudad está erigida veritcalmente en un boquete de montañas rocosas sin ninguna vegetación. La ciudad de La Paz, vista desde el Alto, es de una belleza extraordinaria. Se percibe cientos de casas con sus techos de tejas pintadas de variados colores y bonitas fachadas de azules, rojos, amarillos y verdes, vivos y luminosos.

El espíritu de la capital boliviana es acogedor y cordial. Nada existe que pueda desnaturalizar la raíz aborigen y tradicional de su estilo. La chola y el poblador nativo son definidos. Hay cohesión histórica y facial, autenticidad en los modales y en el quehacer de la vida. La Ficción no cuenta en esta ciudad donde la vorágine del cosmopolitismo no ha hecho sentir el rigor de sus poderes nefastos.

El ambiente cultural de La Paz es superior al de la ciudad de Buenos Aires. Hay más entusiasmo, mayor respeto por el hombre de letras y más consideración por la inteligencia. El escritor es respetado y se lo considera como un ser de privilegio hasta por el poblador aborigen. Mientras en Buenos Aires la sensibilidad se comercializa, se desintegra y se solidifica, la vanidad enceguece y el poder del oro corruptor soborna las conductas que en realidad son aparienciales; en la ciudad de La Paz uno penetra en una humanidad sin propagandas, con sus grandezas y sus defectos auténticos sin farsas vanidosas, con humildad viviente. En el paseo de El Prado, uno mira los rostros de las personas y se sabe que son bolivianos.

ENTREVISTA CON FRANZ TAMAYO

Un atardecer de octubre, fresco y agradable como los singulares atardeceres paceños, acompañado del poeta Luciano Durán Boger, recientemente lauraedo en los Juegos Florales de Santa Cruz de la Sierra; me resolví entrevistar al maestro de la juventud boliviana, al gran pensador Don Franz Tamayo.

En una casa vieja de la calle Loayza, con balcones antiguos, escaleras de madera y pisos de laja, vive este hombre de talento y rigurosa conducta al servicio de la libertad. Su físico es recio. Bajo de estatura, macizo de cuerpo, mira con violencia frunciendo el entrecejo con alternancias. Su palabra tiene la energía de su mímica y es agresivo en sus juicios como todo gran pensador consciente de su misión.

Mi primer tema de la conversación fué sobre el existencialismo. Hablamos de los orígenes de esta doctrina de negación vital, examinamos el pensamiento de Kierkegaard, Heidegger y Maritain, deteniéndonos a analizar la idéntidad y múltiples circunstancias coincidentes entre las proyecciones filosóficas, el pensador boliviano, expresó:

—El existencialismo sólo se explica por la anemia de la guerra, y me parece insolente que Heidegger pueda codearse con Kant y Schopenhauer.

Luego coincidimos en el ataque a Gabriel Marcer, prologuista de "La Hora Veinticinco" y también contra el autor de "La Náucea". La posición de Tamayo está más allá de la ideología burguesa. Considera con razón que la ideología de Sartre es una ideología de decadencia.

LA HISPANIDAD ES UNA BRIBONADA

Hablando sobre San Martín y Bolívar, salió a colación España y también coincidimos en nuestra apreciación contra el régimen franquista. Tamayo no puede ocultar su desagrado por la frase: "Madrid meridiano cultural de América", y entonces moviendo con energía sus brazos y poniéndose de pie, manifiesta:

—Eso es una bufonada, una insolencia ridícula, ya que España, por el régimen que tiene, es en la actualidad, el último país de Europa.

Mencionó la propaganda de los españoles residentes en América sobre la idea de la hispanidad y sus pretendidos fundamentos culturales. Ante esta idea, el pensador boliviano se apresuró a interrumpirme:

—La propaganda de la hispanidad es una bribonada.

Y seguidamente nos contó la siguiente anécdota:

—Cuando cayó Primo de Rivera en España, me solicitaron un reportaje y yo expresé que no iba a decir más que una frase de Goethe. Y esa frase es la siguiente: "Cuando las rosas florecen, florecen en todos los jardines". Y así fué, pues simultáneamente, con la caída de Primo de Rivera cayó Ibáñez en Chile, Leguía en el Perú y Siles en Bolivia.

LA TIERRA HACE AL HOMBRE

Discurriendo sobre los problemas educativos, Franz Tamayo evoca con veneración a nuestro gran Sarmiento y nos dice que el primer problema de la cultura consiste en "Educar al Soberano" como enseñaba el genial sanjuanino. Nos habla de sus teorías pedagógicas y afirma categóricamente que "la tierra hace al hombre", subrayando la importancia de la influencia atmosférica sobre la estructura del ser tanto material como espiritual.

La última parte de la entrevista versó sobre una anécdota con el gran poeta Rubén Darío en su residencia del boulevard de Montparnasse, en París, remachando esta charla de dos horas, con una disquisición sobre la necesidad de la integración cultural de Bolivia con sus distintos Departamentos, como Cochabamba, Sucre, Potosí etcétera.

LA CULTURA DE BOLIVIA

A mi regreso de Bolivia, al pasar por Jujuy y Salta, dicté dos conferencias sobre "Lo que puedo decir de Sucre, Potosí y la actual poesía boliviana". En las citadas conferencias, manifestaba que dentro de la poesía actual boliviana, no podíamos establecer con precisión cual es el poeta actual de mayor ponderación nacional y americana, por que múltiples son las orientaciones líricas y el sentido de la inspiración poética, tan múltiples como las tres zonas geográficas que determinan la topografía de Bolivia: la zona andina, La Paz, Potosí y Oruro; la zona serrana o central, Cochabamba, Sucre y parte de Tarija; y la zona amazónica, Santa Cruz, Beni y Pando. También dije que es necesario una unidad estructural con inclusión del sentido telúrico para adjetivar el estilo del gran poeta de la hora actual. Sin embargo, cité algunos nombres que sustantivizan muchos de esos elementos señalados como Luis Luxsic, Bedregal, Otero Reich, Durán Boger, Medinacelli y otros.

La cultura actual de Bolivia está expresada, entre otros valores fundamentales, por Franz Tamayo y el ex-Rector de la Universidad de Chuquisaca, el Dr. Guillermo Francovich, autor de "La Filosofía en Bolivia" y de "El Pensamiento de la Universidad de Charcas", obras de gran valor y ponderación universales.

CONTRA EL EXISTENCIALISMO

En cuanto a las nuevas promociones poéticas de Bolivia, cabe destacar los nombres de Ana Rivera Sotomayor, Alcira Cardona, Martha Rodo A. Lo que sí puedo decir es que la orientación poética del Altiplano es reacia a la poesía de alcoba, al "calembour" metafísico de los que hacen versos por pasatiempo, como quien juega con rompe cabezas, dando la espalda a las exigencias humanas e históricas del presente siglo. Ninguno de los poetas se siente tocado por las modalidades negativas del existencialismo. Muy por el contrario, todos tienden a orientarse hacia una política del espíritu en concordancia con los valores vitales.

Siguiendo la costumbre iniciada hace más de cincuenta años, se ha organizado en Venecia la XXVI Exposición Bienal de Arte, con la intención de presentar a la curiosidad y a la crítica las diversas corrientes de la pintura y la escultura modernas. En el maravilloso marco de los Jardines, sobre la Laguna de San Marco, veintiseis países exponen su obra artística, característica de su evolución, que en este año quizá por una excesiva influencia de la política en el arte, no alcanza, a mi entender, la altura estética que se presupone en ésta tradicional competición internacional.

La novedad la constituye la exposición retrospectiva del movimiento abstracto holandés "Stijl", decidida como consecuencia de la renuncia en último momento de Grecia a participar en la Bienal.

El movimiento "Stijl" pretende encuadrar el arte en una estructura moderna, en contra de la tentación naturalista y la nostalgia del pasado pictórico. Percibir es ya comprender, afirmar; comprender es ya crear, y el arte no es en el fondo sino la educación de la capacidad perceptiva. Así, tienden a sintetizar las dimensiones de espacio en intersecciones de planos, transformar la cantidad de colores en calidad y sustituir la personalidad de la forma por la fórmula y el orden. Pretenden, en vano, solucionar todos los problemas que el arte y la vida suponen con una fórmula matemática. Hoy, a los veinte años de la crisis de ésta corriente, su contemplación sólo puede servir de lección a los que aún se aferran a una evidente liquidación de los valores artísticos en nombre y defensa del arte mismo. Mucho más interesantes, sin duda, son las muestras del divisionismo o neoimpresionismo en Francia y en Italia, con obras de Pissarro, Signac, Dubois-Pillet y Morbelli, Boccioni, Carrá llenas de color y armonía. Culmina la exposición retrospectiva la colección de dibujos de Toulouse - Lautrec, organizada por el Comité de la Bienal en la llamada Ala Napoleónica de la plaza de Sa nMarco, que da una visión completa y viva de la grandeza pícaresca del París de 1900.

Volviendo a lo estrictamente considerado, la atención general se ha fijado principalmente en el pabellón mejicano, que el año 50 ya constituyó en París una verdadera revelación. Desgraciadamente la muestra está limitada a litografías y dibujos en blanco y negro, en la que destacan Orozco y Rivera, así como la pintora Adrenia Gómez, mientras que Siqueiros queda con sus cuadros litografias muy por debajo de su nivel habitual. También el Japón que participa después de una larga abstención, ha sabido corresponder al interés demostrado, exponiendo sus dos tendencias pictóricas en pugna, una particularmente tradicional, y otra que se orienta hacia la pintura europea con un profundo influjo de los impresionistas franceess y especialmente de Renoir y Pissarro Entre los primeros destacan Kobayaski, Kokei y Yokoyama Taykan, con la característica suavidad de colorido y finura de líneas. Del grupo moderno sólo Umehara y Yasni, y en segundo término el joven Kawaguchi, tienen cierta importancia por su fuerza expresiva y su adecuación casi total a las formas artísticas en vigor.

El resto de los representantes extranjeros en la Bienal no ha correspondido a las esperanzas concebidas, si bien es cierto, como ha declarado el presidente de la exposición, G. Ponti, que aún no se ha agotado el complejo de los importantes aspectos del arte contemporáneo, y puede asegurarse que la actual muestra no supone ninguna novedad digna de ser tenida en cuenta. Debe excluirse, naturalmente a los maestros consagrados que han aportado su colaboración al éxito d ela Bienal. Así, en el pabellón francés, son Raoul Dufy, primer premio de pintura extranjera, y Ferdinard Léger quienes prevalecen sobre la mediocridad del resto. Dufy, que a juicio de muchos es con Matisse el representante de una pura emoción pictórica plena de "humor" y de fantasía, supo abrirse camino en las exposiciones precedentes, y ha triunfado este año, aunque aquí no todos comparten la opinión del Jurado. Ferdinard Léger, cuyas principales obras se encuentran en el museo de Antibes, está quizá demasiado influido por la idea de un arte proletario, más que popular, dando una excesiva preponderancia, reiterativa hasta el cansancio, a los temas obreros. No obstante, en las demás obras fuera ya del argumento político y social, acusa una viveza colorista y una gran pureza de líneas. También en los italianos Migneco y Pizzinato se observa una exagerada influencia del sujeto político, que alcanza límites de tremendo dramatismo.

El pabellón de Bélgica se salva gracias a Permeke y Van der Berghe, y en el de Holanda sólo destacan las magníficas litografías de Escher, que han sido en su mayoría adquiridas por el Museo de Arte Moderno de Nueva York.

España ha sido acogida con gran interés, no sólo por la expectación con que espera la muestra de Goya, sino por la riqueza de tendencias que apunta certeramente Lafuente Ferrari, comisario de la delegación española, en el acierto de las obras expuestas, síntesis de la primera Bienal Hispanoamericana.

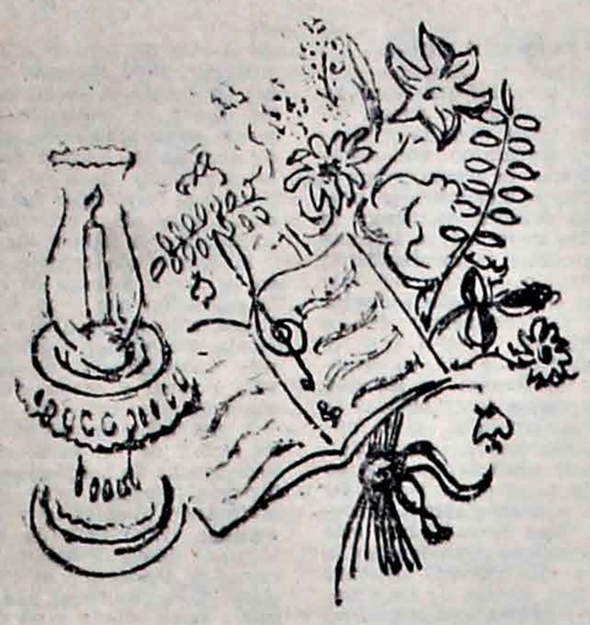
La escultura por otra parte uno de los mejores resortes de nuestro pabellón, está encabezada por diversas obras de Mateo Hernández. El presidente Einaudi ha adquirido una de las magníficas obras de Cristino Mallo, quien obtiene un rotundo éxito con sus "Cabezas de niños" y "Toro". También en escultura son dignos de mnecionarse la boliviana Marina Núñez del Prado, con todas sus obras; Antoine Bourdelle, francés, con su "Máscara trágica de Beethoven"; Alberto Viani, italiano, con un extraordinario desnudo, y el también italiano Venanzo Crocetti, con sus tres obras expuestas, plenas de elegancia y de sentido artístico.

Giorgio de Chirico renunció a la invitación de participar en la Bienal, y ha organizado una exposición privada que, salvo un autorretrato, adolece de un exceso de color que hace empalagosa su pintura y da a los lienzos un tono de viejos cromos o de ilustraciones infantiles.

Esta es, a grandes rasgos, la actualidad artística en Venecia con motivo de su XXVI Exposición Bienal de Ante. A ella se ha unido, acaparando en estos días el interés, la Muestra Internacional de Arte Cinematográfico.

Venecia es capaz hoy, en su escenario insuperable, de centrar la atención del mundo que aun ama y siente el arte.

Habrán Pasado Años



Cuando venga a besar tu mano triste
dulce tarde,
habrán pasado años...
Las cunas llegarán a cruces negras,
los rizos, lágrimas serán en las ventanas...

¡Qué débil estaré!...

¡Ah lumbre del valor
cómo decaes!...

Esta mañana
Pasó un violín y un canto.
Habían blancas amapolas en el aire,
y un jardín de suspiros.

Temblaban los matices,
¡hasta la Cruz, era tan dulce...
tan sincera!...

¿Para qué mirar las horas largas?
Todas están prendidas a mi miedo
Tal vez,
mientras así me angustio,
habrá caído muerto en pleno océano,
una gaviota triste...

¿Para qué mirar las horas?
Estoy débil...

Ayer goteó mi nombre sobre las calles negras,
se cerraron los parques con la lluvia,
y los ríos crecieron...
Otra vez el silencio, y en la Luna,
apareció el misterio de la muerte.

¡Las cúpulas tan lacias,
en la tarde!...

Cuando venga a besar tu mano triste,
¿Qué puerta se abrirá, o qué ventana?..

ALCIRA CARDONA TORRICO.

Informaciones Culturales

EL ARTE PUEDE HALLARSE EN TODAS PARTES

Acaba de clausurarse en Bélgica una exposición destinada a demostrar que el arte debe integrarse a la vida cotidiana y no seguir estando encerrado en museos y galerías. Bajo el nombre de "Arte monumental en los establecimientos publicos e industriales", la exposición ha mostrado la posibilidad de iluminar con alguna creación artística las fábricas, los puentes, las casas particulares o las oficinas de correos. Ha mostrado asimismo el certamen que arquitectos, pintores y escultores pueden y deben colaborar en hacer más accesible al público la obra de los artistas y revivir las artesanías tradicionales, como la cerámica, el vitral y la tapicería. (UNESCO).

NORUEGA CREA UN MUSEO DE MUSICA

En Ringve, residencia situada en Lade, cerca de Trondheim, acaba de inaugurarse un museo que contiene 400 instrumentos musicales diversos, entre los cuales hay desde un arpa japonesa hasta una espinéta del siglo XVIII.

Los instrumentos están agrupados por épocas y a veces por compositores; así, hay conjuntos dedicados a Beethoven, a Chopin y a Grieg. En cada una de las salas se ha creado la adecuada atmósfera de época, utilizando retratos, bustos, manuscritos, cartas y recuerdos diversos de cada compositor.

Este grupo de instrumentos de Europa, Asia y Africa formaba parte de la colección del señor Bachke, diplomático noruego que al morir legó al local del museo y gran parte de su fortuna con el encargo de que los poderes públicos crearan la nueva institución. (UNESCO).

DE COMO SUSTITUIR UNA DOCENA DE IDIOMAS POR UNO SOLO

El Ministerio de Educación y Cultura de Israel acaba de publicar un informe sobre los progresos realizados en la tarea en que está empeñado actualmente, que es la de enseñar una lengua común a más de medio millón de personas.

Tanto la urgencia como las dificultades que existen para llevarla a cabo aumentan por el hecho de que las personas a quienes debe enseñarse ese idioma único hablan, leen y escriben en la actualidad más de una docena de idiomas diferentes, y por ello viven apartadas en "islas" idiomáticas hasta que puedan aprender hebreo.

Desde la creación del Estado de Israel, en mayo de 1948, hasta el mes de agosto de este año, han emigrado allí cerca de 700.000 judíos. Los grupos más vastos de inmigrantes proceden de: Irak 125.000, Rumania 122.000, Polonia 106.000, Africa del Norte 97.000, Yemen 45.000, Bulgaria 37.000, Turquía 35.000 y el Irán 25.000. La mayor parte de ellos, como muchos que venían de otros países, no hablaban sino el idioma de su país natal.

Con respecto a la generación nueva, la transición de un idioma a otro no ofrece mayores dificultades. Niños y adolescentes se familiarizan con el hebreo en los jardines de infantes y en las escuelas establecidas en todas las ciudades, aldeas, comunidades y Ma'abarot (campos de transición), de acuerdo con las leyes de enseñanza obligatoria en el país.

Para los adultos se realizan cursos diurnos y nocturnos dedicados a enseñar los fundamentos del idioma hebreo e impartirles conocimientos sobre el país y la nación a la que se han integrado. Cerca de 50.000 inmigrantes por año salen aprobados de estos cursos y hay 150.000 que los han terminado ya. Pero hay un número crecido de estudiantes —unos 200.000 o más— que todavía no han adquirido las nociones fundamentales del idioma, y por ello continúa la enseñanza en masa de éste. Los Ulpanim (Ulpan quiere decir taller), instituciones similares a las creadas por los ejércitos estadounidense y británico durante la segunda guerra mundial, han tenido especial éxito a este respecto. En ellos la enseñanza del idioma es intensiva, dedicándosele de siete a ocho horas diarias durante un período de cinco a seis meses. Estos "Ulpanim" están destinados principalmente a los profesionales: maestros, abogados, doctores y arquitectos llegados del extranjero y que, no conociendo el idioma del país, no pueden ejercer inmediatamente su profesión. Miles de ellos han obtenido su certificado ya y han encontrado colocación inmediata. Un "Ulpan" más o menos amplio, destinado a los obreros, funciona cerca de cada grupo y mientras duran sus cursos los estudiantes estudian la mitad del día y trabajan la otra mitad. (UNESCO)

ENSEÑANZA DEL QUECHUA EN BOLIVIA

Las autoridades bolivianas preparan actualmente el nuevo texto que permitirá la enseñanza del quechua en el primer curso de la escuela primaria. Posteriormente, los cursos se darán en este idioma y en español, con el fin de facilitar la educación de los niños bolivianos. El principal obstáculo para combatir el analfabetismo en el país consiste en la diversidad idiomática, ya que la mayor parte de los mineros y campesinos habían quechua, la lengua de los incas, y gran parte de la población restante, el aymará. (UNESCO).

Murió el Ultimo Ateniense

Mucho se viene hablando en estos días, a través de toda la prensa mundial y en particular de la de lengua española, de ese extraño filósofo y aun más raro personaje que fuera Jorge Santayana, nacido en Madrid, en la muy castiza calle Ancha de San Bernardo, y recriado —por así decirlo— en la Nueva Inglaterra; escritor de alambicado estilo, cuya preciosa destilación ha sido comparada con la de Pater, y de abstruso pesamiento filosófico, difícil de seguir en ocasiones debido a su personalísimo juicio y libérrima actitud. Español-americano o americano-español, como se quiera, lo que Jorge Santayana nos ilustra con su vida y obra, tan íntimamente solidarias, no pertenece a nuestro tiempo, lleno de urgencias y violencias, sino a la serena y señera actitud de aquellos filósofos de la antigua Grecia, indagadores del hombre por necesidad y no por afición, capaces de observar la vida desde la altura necesaria para dominarla y comprenderla.

Atento a las lecciones de la existencia, Santayana supo renunciar a las solicitudes del mundo, adoptando una conducta de apartamiento, a la que él mismo hizo referencia en un ensayo capital para la comprensión del filósofo, publicado pocos años antes de su muerte y aparecido en la revista inglesa "Horizon": "Ultimamente me he convertido en una especie de eremita, no por miedo u horror al mundo sino por una simple propensión hacia la paz y la oscuridad. La fortuna me es indiferente, a no ser que consideremos que su existencia me permitiría desoreciarla y vivir con sencillez en algún lugar agradable. He cercenado de mi vida toda sociedad artificial, limitándola a los límites de la sincera amistad y de la simpatía intelectual. En vez de coleccionar cuadros y libros, como me gastaba hacer a principios de siglo, he repartido lo poco que poseía, he rehusado ser propietario de cualesquiera bienes: de una residencia, de servidumbre, de coches, y, en general, de todo cuanto pudiera acarrearme compromisos materiales y me expusiera a contraerlos. En ocasiones, he condescendido con la buena comida y la buena bebida, pero creo que el encanto de tales placeres se debía totalmente al buen humor, es decir, a una parodia momentánea, fruto de la amistad. Cuando estaba solo, la buena mesa en sí misma, no significaba nada para mí; incluso me sentía más feliz cuando podía comer frugalmente, como en la casa de mis padres en Avila, o en los restaurants Duval de París, en los teashops londinenses o, como ahora, en la clínica de las Blue Sisters sobre el Coelius. Soy feliz en la soledad y los bandos furiosos en que está dividido el mundo no me inspiran, hacia ninguno de ellos, el menor odio".

En esa cristalización moral, en esa **melancolía**, como Santayana la califica, se nos revela una característica bien española. El filósofo se recluye en su castillo interior para ahondar en su ser hasta desentrañar la razón trascendente de éste. Sólo hay dos caminos para ello, el místico de la fe y el pragmático de la experiencia. A ambos acudirá Santayana, y, sin decidirse por ninguno, de los dos aceptará principios y medios. Parecido eclecticismo delata también lo español de Santayana, viniendo a emparentarlo con Miguel de Unamuno. Tanto en éste como en aquél registramos aparentes contradicciones que nos llevarían a la confusión si pretendiéramos otorgarlas un valor absoluto. Pero, no formemos juicios prematuros, no abordemos sus obras buscando un sistema rígido en el que situarnos. Vayamos por ellas con tiempo de peregrinos y no de turistas. Detengámonos para mirar atrás, desandemos los trechos más abruptos, que al final de la jornada nos daremos por satisfechos de haber recorrido tan azaroso camino. A lo largo de él habremos tenido ocasión de contemplar algunas perspectivas magníficas, y si al subir un repecho nos hemos sentido algo fatigados, el placer de orearnos en las alturas nos ha resarcido con creces del esfuerzo realizado.

Con motivo de la muerte del filósofo se ha insistido sobre la españolidad de Santayana, y hasta quizás se ha abusado de la misma, ya que si algo no puede aceptar límites de fronteras, ni aduanas de pensamientos nacionales, ello es la filosofía. Hablar por lo tanto de una filosofía española —como francesa o norteamericana— resulta absurdo. La filosofía responde a imperativos de carácter científico, y la ciencia no tiene patria, es ecuménica por naturaleza. Ningún filósofo puede ser totalmente original ni deberse a tradiciones locales. En sus conclusiones ha de tener en cuenta trabajos anteriores, incluso para refutarlos, y partir del acervo filosófico reunido por la humanidad desde los presocráticos hasta nuestros días. Así, cuando a Santayana le preguntó Eugenio D'Ors cuál filósofo español le parecía más importante, aquél contestó alusivamente: "El Ingenioso Hidalgo".

Pero ya Santayana, desde sus tiempos del Trinity College, en Oxford, se sentía entrañablemente vinculado a su tierra natal. Y escribía:

"Exilado como yo lo estoy
exilado no sólo del marjal barrido
[por el viento
donde el Guadarrama levanta su
[cresta purpúrea
sino también del mundo del espíritu,
celestial, seguro, cárcel de toda es-
[peranza
y manantial de las más prodigiosas
[visiones".

Vemos, pues, que Santayana se sentía exilado de su patria física, de esa tierra castellana donde, entre los picachos de la sierra, se reflejaron sobre un límpido cielo los éxtasis y deliquios de Santa Teresa, de San Juan de la Cruz, de Fray Luis. El también alcanzaría el supremo goce de la contemplación extática, lo encontraría en el amor perfecto, en el renunciamiento sabio, en la soledad fructífera, exenta de hostilidad y amargura: suprema sabiduría ésta de estirpe senequista, frailuisiana, gracianina y quevedesca. De esta manera, cuando un día, liberada Roma por las armas aliadas, unos reporters americanos fueron a comprobar si todavía vivía el filósofo, éste les recibió como si ignorara todo el fragor de la lucha, todo el estruendo en torno. "Mi vida —les dijo— ya no pertenece a las cosas de este mundo. Vivo en lo eterno".

Santayana, con su "esencialismo" no ha dado algo más —y, por supuesto, siempre habrá quien diga algo menos— que una filosofía sistemática; nos ha ofrecido una disciplina vital, integral, esencial: una aspiración ajena a todo propósito dogmático, a toda intención de convertirse en una concreción. El estado de perfección para Santayana no se alcanza sino a través del designio y lo consecuente que sea en él. La meta siempre estará distante, tanto más cuanto más perfectibles seamos, cuanto más nos acerquemos a la intención primigenia. En ese perpetuo devenir espiritual iremos sublimándonos, perteneciendo a al belleza en la medida que ésta nos pertenezca. Oigamos a Santayana en el primero de sus libros, **"El sentido de la belleza"**:

"Quien vive en lo ideal y sabe manifestarlo en la sociedad y el arte, disfruta de una doble inmortalidad. En tanto que le es dado vivir, puede embeberse de las esencias eternas y, una vez muerto, su influencia atrae a otros, que son, a su tiempo, absorbidos por ellas; convirtiéndose, mediante parecida identidad, en reencarnaciones de su ideal, en asientos perennes de aquello que hubo en él, en sí mismo, de mejor; de aquello que creyó, racionalmente, le sería posible salvar de la destrucción. Puede decir —sin incurrir en subterfugio ni querer engañarse— que no morirá del todo, porque tendrá una idea más exacta de lo que representa su existencia. Al convertirse en espectador de su muerte y de la mutación cósmica, se identificará con lo que hay de sublime en todo espíritu y de arbitrario en todo temor; y, de este m o d o, comprendiéndose, p u e d e, realmente, sentirse y saberse eterno".

Santayana pertenece ya a esa doble inmortalidad de que habla. Espectador eterno de sí mismo, vive también eternamente en el espíritu de todos aquellos que han vivido y sentido con su obra, cuya admiración y gratitud están hoy teñidas de una profunda melancolía, porque el maestro ha desaparecido, porque el último ateniense que fuera —parafraseando su novela "El Ultimo Puritano— el hombre filósofo Jorge Santayana, ni vive ya al compás de nuestro tiempo. Pero lo tenemos a nuestro alcance, si no en presencia, en "esencia". Abramos cualquiera de sus libros...

F. B.

/ / /

"Siempre me han preocupado los aspectos poéticos del arte y de la naturaleza, pero en Filosofía no reconozco como algo independiente a la estética; y lo que se ha dado en llamar Filosofía del Arte, así como la pretendida Filosofía de la Historia, me parecen simple palabrería. Nada hay en el arte excepto habilidad manual y tradición profesional en el aspecto práctico, y respecto al contemplativo, pura intuición de la esencia, acompañada del ineludible placer intelectual y sensual que ello significa. No puedo señalar distinción —salvo en los programas académicos— entre valores morales y valores estéticos. La belleza, por ser un bien, es un bien moral; y en la práctica, goce del arte. Como toda práctica y todo goce, corresponde al ámbito moral. Por otra parte, el bien, cuando se ha realizado verdaderamente, y no sólo perseguido, constituye una alegría en lo inmediato; está poseído de un carácter maravilloso y en ese sentido es estético. Dicha alegría pura, cuando es ciega se llama placer; cuando se concentra en una imagen sensible, belleza; y cuando comprende la idea de hechos ulteriores y propicios, se llama felicidad, amor o éxtasis religioso".

/ / /

"Una sociedad engendrará el arte de que es capaz y que merece; pero, aun a sus propios ojos, nada tendrá verdadera importancia y auténtica belleza si no compromete hondamente las posibilidades del espíritu. Las artes pueden morir de trivialidad de la misma manera como nacieron del entusiasmo. Mas en cualquier instante de elevada contemplación habrá belleza. Y sólo en los momentos contemplativos, al ceder la rutina su lugar a la intuición, cuando la belleza se sintetiza y se siente en todo su alcance y su verdad la vida es realmente vital. La intención de mi filosofía ha sido la de lograr, en lo posible, ese género de intuiciones, poniendo de manifiesto la emoción con que colman el espíritu. Si ese objeto es estético y exclusivamente de orden poético, no he de negarlo, pero en todo caso será una poesía o un esteticismo que reflejarán la desilusión y el prurito de recoger la verdad sin embellecerla superfluamente".

Jorge SANTAYANA
("Breve historia de mis opiniones")

LLUVIA

I) Anclado el corazón, vino la fiesta
por el oído tenso de la lluvia.

¡Cómo vibraba
la entraña luminosa!

Madre obturada
del corazón y del espacio,
latía el hijo adentro, como un suspiro,
arrancado de algún país secreto.

La promesa cojía entonces
los nervios de algunas flores,
en sucesivos planos de miseria,
de realidad siniestra frente al sueño.

Ahora sé, divino
mortal de los eclipses,
cómo cambian los astros del recuerdo
cuando la luz descubre un cementerio.

Todavía hay un grito
cual un puñal bien hondo,
vivo en la cicatriz que arroja el fuego.

II) Fué en un tiempo de lluvia, desde el lecho.

Cuando se mira el beso
cruzar por la ventana.

Cuando los cuerpos entibiados
se buscan sin palabras.

¡Todo se fué en la gloria,
ya nada queda ahora de sus lágrimas!

III) Vuelvo a ceñirme al fuego con el rostro
en permanente acecho.

Hasta ayer, todo gris en las montañas...

Bruma y obscuridad sobre la lluvia!

Yo no me olvido de las hojas
Que he visto en otras partes:
llevan pulpa de mar
y hay en sus nervios
un deseo de viaje interminable!

JAIME CANELAS LOPEZ

Bibliografía

Aparecerá en marzo del próximo año y será un esquema completo del proceso de la cultura nacional. Se imprimirá en Don Bosco, y lo editará y distribuirá la librería Alfonso Tejerina en todo el país.

Tenemos conocimiento de que en estos días debe entregarse a los talleres de Don Bosco, el texto del último libro del conocido escritor boliviano don Fernando Diez de Medina. Se trata de un estudio completo y moderno, que se llama LITERATURA BOLIVIANA, compuesto por el autor paceño a pedido de los estudiantes que le solicitaron dicha obra por no existir un buen texto de estudio para colegios y universidades.

El libro, en su primera edición ha sido adquirido por la librería Alfonso Tejerina de esta ciudad la que lo editará y distribuirá en todo el país, calculándose que para el mes de marzo próximo podrá circular dentro y fuera del territorio patrio, pues existen ya pedidos del exterior para conocer la obra.

Con la dedicación de muchos años al estudio de la materia, y dadas sus dotes de ensayista y de crítico, existe la certeza de que Fernando Diez de Medina ha de dar un nuevo libro de fondo a nuestras letras, algo orgánico, bien trabado, capaz de ofrecer al lector nacional o extranjero, una rica síntesis de nuestro proceso cultural. Asaco no tan extenso ni detallado como las obras similares que han hecho Rojas en la Argentina, Sánchez en el Perú, o Zum-Felde en el Uruguay, pero al menos una visión ordenada, analítica y sintética, de nuestra formación literaria.

Arrancando de los tiempos de la mitología india, y abarcando sucesivamente lo kolla, lo quéchua, la colonia y las diversas etapas de la literatura republicana, el libro de Diez de Medina pretende cumplir un objetivo didáctico y de creación intelectual. Siguiendo un sistema de selección y eliminación —no de simple acumulación o catálogo como "La Historia de la Literatura Boliviana" de Finot— el nuevo libro presentará un panorama crítico y enjuiciatorio del proceso de las letras nacionales.

Después de muchos años de estudio e investigación, el autor ha necesitado dos más para redactar LITERATURA BOLIVIANA que, no dudamos, ha de despertar muchas resonancias favorables y adversas en nuestro ambiente, dada la naturaleza beligerante y polémica de las obras de Diez de Medina.

Ciencia y Vida

LAS DOS TENDENCIAS

Josué Gollan
por

Santa Fe, Argentina

El Dr. Josué Gollán (h.), ha sido Rector de la Universidad Nacional del Litoral (Argentina), Decano de la Facultad de Química Industrial y Agrícola de Santa Fe, y Profesor de la misma. Es miembro de la Academia Nacional de Ciencias (Argentina), del **Soils Department of the Highway Research Board** (National Research Counci) de Washington D. C., E. U. A., de la Asociación Química Argentina, de la Sociedad Científica Argentina, etc. Fundó y presidió el Instituto Experimental y de Investigación y Fomento Agrícola Ganadero de la Provincia de Santa Fe (Argentina). Autor de varias obras: "Química General", "Metalurgia", "Las harinas en la provincia de Santa Fe", "La Universidad al servicio de la Democracia", etc., es uno de los científicos latinoamericanos de mayor nombradía internacional. Representa en su país a la Sociedad Internacional de la Ciencia del Suelo.

Desde tiempo inmemorial, el hombre ha impulsado sus acciones según dos tendencias de su espíritu: la tendencia conservadora y tradicionalista, y la creadora y crítica, sufriendo la humanidad por los excesos de la una y de la otra.

La experiencia histórica, nutrida por los más variados acontecimientos y circunstancias, indica claramente al hombre el error de toda obstinada unilateralidad y le enseña cual debe ser su desideratum en la vida individual, social y política. Esta enseñana le dice que las tendencias antes señaladas, lejos de exclirse mutuamente, se han de complementar, desarrollándose cada una en el campo apropiado que le corresponde.

A la ciencia importa el espíritu creador y crítico; a la moral importan las tradicionales normas y principios éticos. El perfeccionamiento técnico deriva de los avances en el conocimiento científico; el perfeccionamiento espiritual es fruto de la adhesión y lealtad a las reglas de la moral; y el perfeccionamiento social debe ser resultante de mejoras en la organización de la convivencia, sin menoscabo de la dignidad humana.

La ciencia se desarrolla cuando goza de libertad y cuando el espíritu crítico y creador impulsa a perfeccionar los conocimientos. Cuando la presión incide a fin de imponerle condiciones y objetivos ajenos a su esencia, su progreso se detiene. Así ha sucedido toda vez que se ha querido dirigir a la ciencia para que respondiera a determinados intereses religiosos o políticos.

El espíritu científico empezó a fructificar con los sistemas filosóficos del período histórico que comienza en el siglo VI a J. C., cuando la razón, aplicada por primera vez a la investigación de la Naturaleza, eliminó el factor trascendental de la cosmología, cambio que por la extraordinario ha merecido el calificativo de "milagro griego".

Más tarde, a principios de nuestra era, debido a un proceso en el que influyen el escepticismo filosófico y la lucha de religiones, penetra en la ciencia un elemento místico, la revelación divina, imprimiéndole un carácter tradicionalista, por lo que el esfuerzo intelectual había de aplicarse a la interpretación de las Escrituras y al descubrimiento de un saber revelado y oculto bajo un lenguaje alegórico.

Los esfuerzos por veinvindicar los derechos de la ciencia y de los científicos, fueron reprimidos por la intolerancia violenta del dogmatismo religioso. La historia registra los horrores de esta intolerancia, pero también la supervivencia heroica del espíritu científico, aun entre eclesiásticos, espíritu que logra imponerse al fin, después de ardua lucha.

Las características esenciales de la ciencia y las condiciones apropiadas para el trabajo científico, están perfectamente establecidas, aunque nada asegura que no se las pueda dejar de reconocer y respetar.

El progreso de la ciencia y de sus aplicaciones prácticas aflige hoy a la humanidad por el enorme poder que proporciona a quienes lo utilizan para fines esclavizantes o destructivos. Pero el problema de humanización de la ciencia en sus aplicaciones, no atañe a la ciencia misma, sino a la educación moral del hombre, que ha de hacerlo más sincero y generoso. Lo que sí atañe a la ciencia, es su contribución para la creación y organización de satisfactorias condiciones materiales de vida, a fin de que, desaparecidas las dificultades para alcanzar una existencia digna, pueda la generalidad de los hombres llegar a tener inquietudes espirituales, y mejorar su cultura y sus sentimientos de solidaridad humana. Esta contribución de la ciencia al bienestar general, se espera que pueda hacer a los hombres más propicios para la vida moral, sin que esto quiera decir que pueda aplazarse la educación moral hasta alcanzar aquella condición óptima.

—::—

Paz, libertad, justicia y fraternidad, son las condiciones que los hombres han reclamado siempre para su felicidad; y siempre, para procurarlas, se propusieron o se emplearon, dogmáticamente, procedimientos concebidos con criterio unilateral, de orden colectivo o individual: absolutismo eclesiástico, dominación proletaria, reformas económicas profundas, regímenes políticos fuertes, tendenciosa educación individual; etc.

La historia registra los méritos propios de cada concepción y los defectos derivados de su unilateralidad, y hoy se experimentan los efectos de la confusión creada por los extremismos agresivos, y del arrallador avance del poder estatal que, en su metamorfosis totalitaria, va restringiendo la iniciativa privada y las libertades individuales, tendiendo a la anulación completa de la personalidad del hombre, para que así, carente de toda posibilidad de expresarse, y hasta de autorización para pensar libremente, integre un dócil rebaño.

Procedimientos eficaces y gran inescrupulosidad en su aplicación despiadada, dan al estado totalitario moderno un poder extraordinario que le permite avanzar unilateralmente en el campo de las mejoras materiales. En su forma actual, el absolutismo estatal tiende al perfeccionamiento de la organización y conducción de la vida colectiva, con menoscabo absoluto de la dignidad del hombre que, al fin y al cabo, es lo más importante. El Estado resulta así todo poder, y el hombre mero instrumento servil.

El liberalismo, por sus imperfecciones, reclamaba, y reclama, un reajuste. Pero si bien descuidó, en cierto grado, algunos aspectos de la vida individual y colectiva, respetó las libertades individuales. En cambio la revolución de los totalitarismos, al contemplar unilateralmente aspectos materiales de la vida, implanta un violento absolutismo, una profunda división de clases y una exterminante esclavitud.

El totalitarismo en su avance destructivo de la personalidad humana está incubando la reacción libertadora del hombre humillado y esclavizado que, si esta vez ha de servirse de los dictados de la historia, tratará de llevar a la humanidad a la situación que debió alcanzar el liberalismo, evolutivamente, sin violencias, pero atento y diligente en la satisfacción de las necesidades de la vida material y espiritual.

Como método de acción en pro de las mejoras anheladas, A. Huxley, en su estudio sobre "El fin y los medios", aboga por el procedimiento de la "no violencia", porque la violencia engendra violencia, crea odios y resentimientos profundos, y en la lucha física se desvanecen todos los hábitos humanitarios y todos los sentimientos de clemencia, que han necesitado para formarse el esfuerzo de generaciones enteras de seres civilizados.

Grande es la experiencia en ese sentido. Como ejemplo reciente del poder de la violencia para engendran violencia, y desvirtuar un movimiento progresista, está el caso español.

Conocido es el influjo benéfico de la no violencia en la vida privada, y hasta en el tratamiento de alienados y de presidiarios; y es bien elocuente el resultado del movimiento de la no violencia de Mahatma Gandhi en la India.

Penoso, difícil, lento es, en verdad, este procedimiento de lucha no violenta, pues demanda un grande y generalizado heroismo, y una férrea voluntad para desprenderse de intereses y comodidades, a los que tanto nos atamos los occidentales, pero es el único procedimiento que, por respetar cada cual lo que a su vez quiere que le sea respetado, y sin desfallecer en la prédica y en la acción, puede acercarnos a la anhelada condición de paz, libertad, justicia y fraternidad.

Pero la objeción surge de inmediato al considerar cómo se puede salir, sin violencia física, de situaciones en que la violencia se ha enseñoreado...

—::—

Pensando en como debe ser el hombre ideal, A. Huxley se pregunta cual elegir entre los modelos que la historia nos presenta: si el hombre magnánimo de las clases dirigentes griegas, el hombre caballerezco del Medievo, el "honnet homme" como ideal del gentil hombre del siglo XVII, el "philosophe" como ideal de su descendiente del siglo XVIII, el hombre respetable del siglo XIX, el "hombre rebaño" o el "caudillo" del siglo XX.

Respondiendo, diremos que el hombre ideal es el hombre culto, equilibrado, digno y respetado; el hombre decente y libre en una sociedad económicamente justa.

Los ciegos pueden trabajar

Por BERNARD MINNS

"Para los que enseñan a los ciegos, los niños privados de la vista son niños primero, y luego hijos de las tinieblas... que necesitan de todas las ayudas especiales y los recursos ingeniosos requeridos por las circunstancias". Hace unos 80 años, esta opinin del Rev. S. S. Forster, director del "Colegio de Ciegos Worcester", de Inglaterra, se consideraba una concepción avanzada dentro del terreno de la educación especializada en la materia. Actualmente, ideas como la de Forster forman la base de toda la obra progresista e imaginativa que se realiza para instruir a los agfligidos de la ceguera.

Aun así, hace poco más de una década, a los ciegos, objeto tradicional de la piedad y caridad de las gentes, se los educaba y preparaba para que trabajaran en oficios no expuestos a la competencia de la industria extranjera. La mayor parte de las ocupaciones en que se empleaban, como la fabricación de cestas, esteras, cepillos y colchones, se mantenían con subsidios caritativos, y el trabajo se llevaba a cabo en casa misma de los ciegos o en talleres especiales para éstos.

Por paradójico que parezca, fué la segunda guerra mundial —acontecimiento que, por desgracia, engrosó enormemente las filas de los impedidos por pérdida de la vista— lo que en gran medida ayudó a los ciegos a demostrar su capacidad en otras tareas para las que antes no se los había considerado nunca. En países como Gran Bretaña y Estados Unidos, trabajaron, por ejemplo, en fábricas de armas, y por lo que respecta a aumentar la producción, no dejaron de tomar la parte que les correspondía. Los patrones y gerentes se sorprendieron al descubrir que en diversas ocupaciones los ciegos excedían a veces en mucho al rendimiento de los obreros normales.

Como resultado de ello, en diversos países de Europa se les han presentado nuevas oportunidades de demostrar su habilidad, y en número cada vez mayor, se preparan ahora para desempeñar puestos en la industria y en el comercio, así como para ejercer diversas profesiones. En Gran Bretaña hay más de 500 ciegos que trabajan en la industria, y este número aumenta cada día. Hay cientos de taquimecanógrafos y telefonistas ciegos, así como músicos y fisioterapeutas; y un número pequeño, pero creciente de profesionales de ambos sexos entre los que se cuentan abogados, maestros, sacerdotes, hombres de negocios y administradores de diversas clases.

Dentro de las actividades comerciales, la taquigrafía a máquina es la ocupación preferida de los ciegos. Por sorprendente que parezca, la eficacia con que pueden tomar notas taquigráficamente iguala a la de las personas dotadas de vista. El taquígrafo ciego hace uso de una pequeña máquina portátil con símbolos Braille, y en ella va escribiendo el texto en una cinta de papel que corre a gran velocidad y con el mayor silencio.

El hecho de que se abran tantos caminos a los ciegos ha provocado una nueva actitud con respecto a sus problemas en diversos países europeos, donde ya se va descartando la idea de "encontrarles trabajo especial", viejo concepto que no tenía en cuenta la necesidad vital de los ciegos de realizarse completamente como individuos, ni tampoco su derecho de hacerlo así. Esto es lo que quiso decir el Reverendo Forster al manifestar que había que tratar a los niños privados de vista como niños en primer lugar.

El cambio de criterio se refleja en la nueva manera de considerar la educación que debe darse a los ciegos, preocupada ahora principalmente por ofrecer a éstos las mismas oportunidades de hacer una vida normal y plena como la de cualquier otro individuo.

A principios de este año, después de recibir de las Instituciones Especializadas de las Naciones Unidas diversos informes sobre los ciegos, el Consejo Económico y Social de aquéllas (ECOSOC), en la resolución que llama "Programa Internacional de Protección al Ciego", declaró: "Los problemas que debe resolver quien enseña a un niño ciego van más allá de la mera instrucción sobre las materias de los textos escolares; el maestro debe ocuparse de ampliar la experiencia del alumno y darle mayor variedad, ayudando al niño a cultivar una orientación especial y al individuo a adquirir dominio de sí mismo en relación con el medio social que lo rodea. La oportunidad que un ciego tiene de adquirir conocimientos es limitada cuando se la compara con las experiencias de un niño normal; por consiguiente, la educación tiene que empezar desde que aquél esté en condiciones de recibirla, y mucho antes de que vaya a la escuela".

En este sentido se ha dado un paso importante al concurrir delegaciones de 35 países a la Primera Conferencia Internacional de Educadores de Ciegos en Holanda. Estos maestros y directores de escuelas para ciegos repitieron una y otra vez que el niño privado de la vista debe hacer un esfuerzo mayor que el niño corriente para ponerse en contacto con el mundo que le rodea por medio de los otros sentidos, de su imaginación y del desarrollo de su personalidad. Todos ellos se manifestaron de acuerdo en que el ciego debe mezclarse con las demás gentes, tanto en la escuela como en el trabajo y otras actividades sociales, para que así pueda lograr tener una existencia completa y normal.

Se insistió asimismo, reiteradamente, en la idea de dar al niño ciego la instrucción preescolar y capaz de ayudarle a tener una personalidad equilibrada y serena. Las diversas proposiciones dieron lugar a la siguiente resolución de la Conferencia: "Los servicios que recomendamos deberán proporcionar al niño la oportunidad de crecer mental y físicamente de la manera más normal que sea posible, para que sus capacidades y habilidad innatas puedan desarrollarse en grado máximo, reduciéndose al mínimo toda consecuencia de su defecto físico. Entre estos servicios se cuentan la preparación y las experiencias de orden médico, físico, recreativo y emotivo".

Entre las formas de llevar a cabo esta resolución figuran las "nurseries" para niños privados de la vista, los programas para educar y preparar para la vida a los niños impedidos en diversas formas, la educación adecuada para las niñas y muchachos de inteligencia mediana y la educación superior para los de inteligencia también superior; los ejercicios físicos y trato social obligatorios y en común entre los niños que ven y los que no ven, hasta incluir la visita por éstos de las casas de aquéllos.

En la resolución que adoptó a este respecto el ECOSOC observó: "Hay dos tipos de educación provisional para ciegos; la que se lleva a cabo en escuelas de pupilos, creadas especialmente para ellos, y la que tiene lugar dentro de clases especiales en las escuelas comunes. Aunque se esté generalmente de acuerdo en que se sirven mejor los intereses del niño ciego en las escuelas de pupilos especiales para él, hay que considerar ciertos inconvenientes y desventajas, entre ellos la de que la residencia en una escuela puede limitar el contacto del niño con el mundo exterior. Por otra parte, al darse clases por el método Braille en las escuelas comunes se ha facilitado, en muchos casos, la integración del niño ciego en el grupo de las gentes que gozan de la vista. Todavía no se han medido y apreciado como se debe los efectos de estos experimentos".

Hablando en términos generales, sin embargo, las ideas más avanzadas sobre la educación de los ciegos pueden aplicarse únicamente en aquellos países cuyas condiciones económicas son favorables. El lograr que los ciegos de todo el mundo reciban una educación adecuada es una empresa enorme. No se conoce siquiera el número exacto de ciegos, variando las cifras de que se dispone entre cinco millones y medio y diez y seis millones, ni hay tampoco una definición de la ceguera que haya podido ser aceptada internacionalmente. En un memorándum sobre la ceguera en Asia y en Africa, presentado ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas hace unos meses, decía la Unesco que por dar las estadísticas sobre la ceguera "muy poca información precisa por lo que respecta a esos continentes, donde viven por lo menos tres cuartas partes de los ciegos del mundo, ponen más en evidencia todavía lo infinitesimales que son las medidas adoptadas en la actualidad".

Evidentemente, en estas vastas zonas, insuficientemente desarrolladas, hay que empezar aún a dar los primeros pasos por rehabilitar a los niños ciegos en una escala adecuada a la magnitud del problema. La educación primaria y, luego, la preparación para que los ciegos puedan trabajar en industrias protegidas, son los primeros pasos indispensables para salvar a esos niños de Africa y Asia de una existencia ociosa y apática.

(UNESCO).

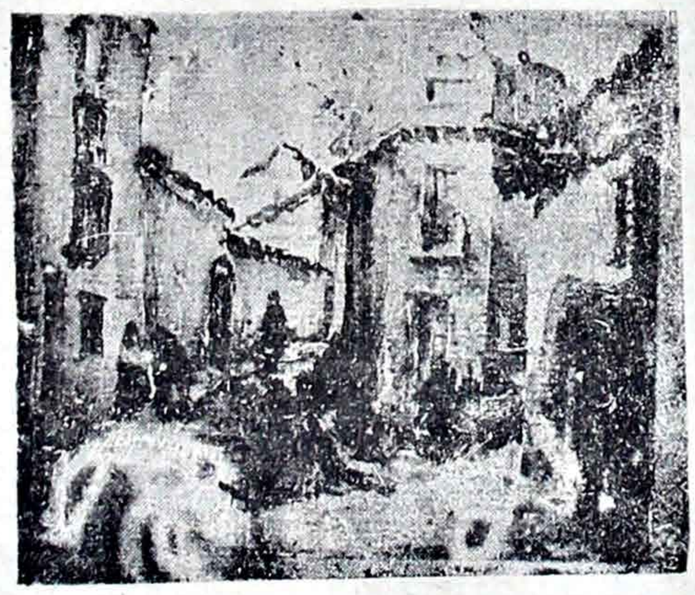
Exposición de Mario Eloy Vargas

Damas y caballeros:

"Puerta del Sol", se complace en presentar a Uds. esta muestra pictórica de Mario Eloy Vargas.

En el agitado ambiente de arte de nuestra patria, donde, por el mismo polvo de la lucha, no se pueden distinguir aún los vencedores, emerge la figura serena de Mario Eloy Vargas. Pero es curioso. Todos miran extrañados esta obra y se preguntan de dónde salió. ¿Dónde se gestó esta batalla cuya victoria alborea ahora? No lo saben. Es que nuestra gente sólo sabe de las teatrales batallas de los pintores alharaqueros y de los triunfos de prensa de los artistas bien relacionados.

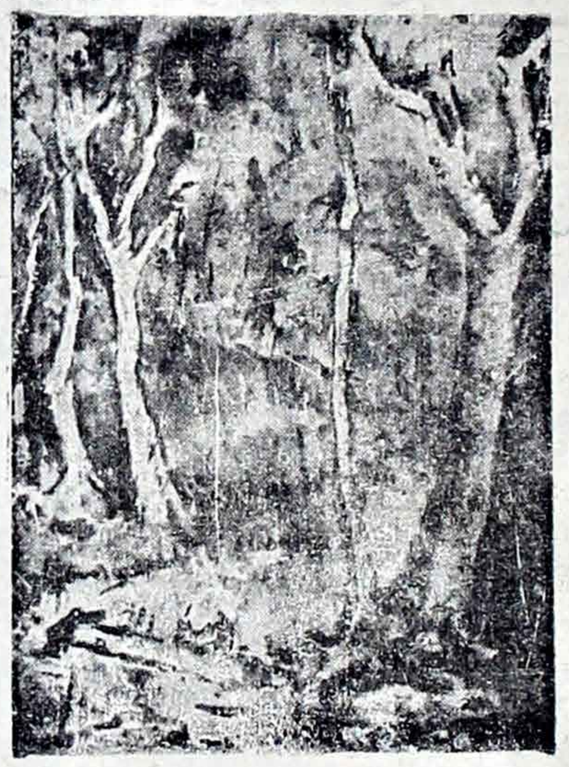
Pero de aquí nace un doble mérito de Vargas. El, que como todos, ha sufrido desde el principio la influencia aplastante del medio, no ha podido llegar (ni lo ha querido) a esa plataforma escénica en que se mueven las principales figuras de nuestro arte que balbucea, y que en algunos casos extraños hacen pucheros. No, él ha tenido que dar un rodeo y apuntar más arriba.

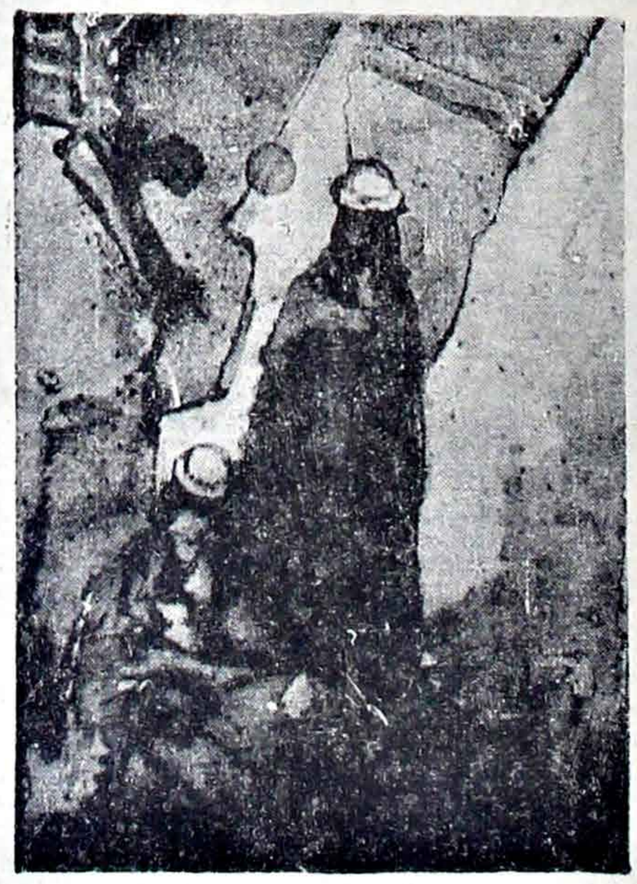


Hace muchos años que trabaja paciente, asidua y solitariamente (como deben trabajar los espíritus fuertes), para mostrarnos esto, que ya es algo acabado. Bastaría para darle un sitial honroso en nuestra pintura. Pero afortunadamente no es todo. Conozco personalmente a Mario y sé que esto, para él, es solamente un horizonte abierto y tentador.

Mario Eloy Vargas, comenzó a dar rienda suelta a su vocación de pintor, allá en Sucre, en la Escuela de Bellas Artes; posteriormente éste, sus compañeros hicieron varias exposiciones, pero Mario, se abstuvo de muestras por entonces.

Se fué al Brasil. Allí en Río, expuso en compañía de su condiscípulo Ostria Garrón, con un éxito verdaderamente sorprendente. En suma, Río los acogió y los aplaudió Y ellos, espíritus jóvenes husmeando siempre algo que no se acierta a precisar devoraron ávidamente el Brasil de sur a norte bebieron sedientos el Amazonas hasta sentir encima el velo azul del cielo de Lima. ¡Linda aventura para nosotros, pero para ellos, trabajo intenso, búsqueda ansiosa y encima el azote de la naturaleza, recibido jubilosamente, como un medio de conocerla. Expusieron en Lima, Lima los recibió con cariño y los elogió merecidamente.





En 1950, realizó Mario Eloy Vargas una exposición en esta ciudad, junto con sus compañeros Ostria y Ortega, en la que mostró la fuerte garra de su temperamento y su hondo humanismo, de sabor dramático, el mismo que ahora, en la obra que veis, aparece en su colorido, emotivo y hondamente expresivo, en el que hasta el más sombrío brío, vibra furiosamente. Esto fué lo que hizo decir de él a Rimsa: "será en la pintura boliviana, como lo es Dostoyewski en la literatura rusa".

Luego volvió al Brasil. Expuso en San Pablo, y en Río, motivando siempre, la aprobación unánime de la crítica de esa república, y en suma, haciendo conocer Bolivia, a través de sus temas, sus entrevistas periodísticas y su espíritu, fuertemente nacional, que derrama generosamente en toda su obra.

Por todo esto, es para nuestra juventud de "Puerta del Sol" muy honroso el inaugurar la exposición, de este nuestro amigo, Mario Eloy Vargas, audaz y luchador.

La Paz, 10 de noviembre de 1952.

NOTICIAS DEL INTERIOR

ORURO

DIRECTOR INTERINO DE "NOTICIAS"

Oruro, 15 (Prensbol) — Mientras se produzca una nueva designación para el Director definitivo del matutino local "Noticias", ocupa actualmente la dirección de este periódico, el joven Jorge Calvimontes. Según informaciones, se sabe que el Director interino, desea efectuar muchas mejoras en la edición del mismo periódico. El Dr. Gastón Mendizábal Santa Cruz que, desempeñaba ese alto cargo, ha presentado su renuncia al propietario de esa empresa, arguyendo razones personales.

LOCAL PARA EL LICEO "ORURO"

Oruro, 15 (Prensbol). — Las autoridades educacionales de esta ciudad, con un renovado entusiasmo continúan realizando los respectivos trámites, para adquirir un local que sirva como plantel al Liceo de Señoritas "Oruro".

En su última visita del Inspector General de Educación Secundaria, Dr. Federico Joffré S., ha prometido que en un corto plazo más, sería realidad este deseo de las alumnas de ese plantel.

AYUDA SOCIAL

Oruro, 15 (APA). — Activamente la filial del Movimiento de Ayuda Social, viene recaudando óbolos para otorgar en navidad aguinaldos a los niños y a las familias necesitadas.

SANTA CRUZ

CREEN HABER VISTO PLATILLOS VOLADORES

Santa Cruz, 15 (APA). — Vecinos de la zona de Montero, afirman haber visto extraños cuerpos brillantes de color plateado surcar rápidamente el cielo.

Agregan que primero creyeron que se trataba de un avión que volaba a gran altura, pero después cuando divisaron que pasaba un segundo y los observaron, llegaron a establecer que se trataba de un cuerpo notoriamente redondeado y que parecia tener iluminación especial en toda su circunferencia, visible incluso en horas de la mañana, en que hicieron la observación

La noticia ha causado sensación en la ciudad, aunque muchos sectores de la opinión pública han recibido el informe con escepticismo.

OLA DE CALOR

Santa Cruz, 5 (APA). — De la zona de Roboré han informado que en los últimos días se ha producido allí un intenso y alarmante aumento de la temperatura, que ha llegado a marcar 37 grados a la sombra.

MAESTROS VAN A TARIJA

Santa Cruz, 15 (APA). — Partieron destino a la ciudad de Tarija un grupo de maestros de la localidad, los que asistiran a los Cursos de Verano que para el Magisterio se dictarán en esa capital de Departamento.

CHUQUISACA

INAUGURAN EN SANANDITA EL CONGRESO NAL. PETROLERO

Sanandita, 15 (APA). — Con la asistencia de altas autoridades y funcionarios del Ministerio de Minas y Petróleos y de Yacimientos Petrolíferos Fiscales, se ha inaugurado en esta población el Primer Congreso Nacional Petrolero.

Los delegados asignan gran importancia a esta reunión, porque afirman que se aprobarán importantes ponencias conducentes a la realización de un vasto plan de producción del valioso hidrocarburo y derivados.

El temario a debatirse es amplio y contempla el estudio de problemas económicos, sociales, políticos, de educación, petroleros, etc.

En la reunión de mañana se formarán las diferentes comisiones encargadas de abocarse a cada uno de los temarios del Congreso.

EN GUANAY EL QUINTAL DE AZUCAR VENDEN A Bs. 3.500.—

Mapiri, 15 (APA). — En la población del Guanay, la especulación ha llegado al extremo de vender el quintal de azúcar a la elevada suma de Bs 3.500. Las autoridades deben controlar estos precios que no están acordes con los que fija el Ministerio de Economía Nacional.

LA PAZ

ANIVERSARIO DE INGAVI

Viacha, 15 (APA). — Se ha preparado un nutrido programa para conmemorar la epopeya de Ingavi, una de las más auténticas glorias de las armas nacionales, con motivo de recordarse el 18 del presente el CXI aniversario de la famosa batalla librada en los campos de esta provincia por el General don José Ballivián.

A partir de mañana se da comienzo al desarrollo del mencionado programa, en el que participan no solo entidades cívicas y autoridades, sino también los trabajadores, deportistas y la guarnición local.

INVADEN JURISDICCION

Inquisivi, 15 (APA). — Agricultores de los cantones circúnvecinos a Oruro, se quejan porque las autoridades de ese departamento, invadiendo la jurisdicción de esta provincia, que es integrante del departamento de La Paz, obligan y fijan precios de venta de productos regionales y los transportan, incluso sin dejar para semilla a su zona.

LA PRODUCCION MINERA

Catavi, 15 (APA). — Los interventores de las empresas estañíferas nacionalizadas, revelan que la producción de este metal no sufrirá ningún descenso en su producción, por cuanto se han tomado para ello las medidas que el caso aconseja, y las labores se desarrollan dentro de un amplio ambiente de normalidad.

Interrogados acerca de las declaraciones formuladas en EE. UU. por algunos ex-técnicos de estas empresas, manifestaron que esas declaraciones no tienen nada de verdad y que las autoridades, cuando solicitaron su retiro, les concedieron toda clase de garantías, sin que los trabajadores hubieran cometido actos de violencia contra ellos.

Guaqui, 15 (APA). — La frontera con el Perú estuvo cerrada por más de un mes, lo que determinó la paralización de operaciones comerciales. Por gestiones de nuestras altas autoridades, ha sido reabierta y el control del vecino país se ha hecho severo, prohibiendo la salida de mercaderías por la más mínima cantidad. De ahí, que se revisa a toda persona que cruza la zona fronteriza.

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA SE DICE QUE LA ZONA DE COLOMI ESTA TRANQUILA

Cochabamba, 15 (APA). — La Prefectura del Departamento, informa que en la región de Colomi hay tranquilidad y que los campesinos han retornado a sus actividades, después de haber hecho resistencia de ello.

Agencias noticiosas extranjeras como la INS y otras, lanzaron informaciones alarmantes, dando cuenta de haberse producido graves hechos. Las autoridades al respecto dan muy escuetas noticias y se concretan a decir que "todo pasó".

PROTESTAN POR EL SISTEMA DE DISTRIBUCION DE ARTICULOS

Cochabamba, 15 (APA). — La prensa protesta por el sistema aplicado por las autoridades para la distribución de artículos de primera necesidad. Expresan los más importantes voceros periodísticos, que "la distribución adolece de grandes fallas y que determina aglomeraciones que ocasionan graves incidentes".

BENI

LLEGARA UNA COMISION OFICIAL

Rurrenabaque, 16 (Prensbol). — El My. Jorge Barrenechea, Comandante de la Circunscripción Militar y Presidente de la "Sociedad Progreso" de esta, ha recibido una comunicación radiotelegráfica del Ministerio de Higiene y Saluoridad, en sentido de que, próximamente llegará de La Paz, una Comisión especial, a dar los primeros pasos encaminados a instalar un Sanatorio en este vecindario, con intervención del Servicio Cooperativo de Salud Pública.

UN NUEVO RELIGIOSO PARA SANTA ANA

Santa Ana del Yacuma, 15 (Prensbol). — Ha causado aplauso general la medida adoptada por el Sr. Obispo del Beni, al enviar un Padre Franciscano a Santa Ana, habiendo llegado últimamente el R. P. Fray José María Delgado, en vista de que esta capital de provincia por su importancia, población y movimiento comercial e industrial requería la atención de dos Sacerdotes. En esta forma, ademas, la escuela parroquial, fundada y atendida por el R. P. Fray Miguel Caballero, podrá ser ampliada y dársele mayor impulso.

DELEGADO DEL M. N. R.

Rurrenabaque, 15 (Prensbol). — Se encuentra entre nosotros el Coronel Arminio Abaroma, Delegado del Comando Nacional del M. N. R. en esta región, quien ha tenido una entrevista con los personeros del Comité cantonal de dicha agrupación política, en esta, con el propósito de coordinar las actividades futuras del partido.

FALTA DE VISITADOR DE ESCUELAS

Santa Ana del Yacuma, 15 (Prensbol). — Hasta la fecha la Jefatura escolar de Trinidad, no ha resuelto quien deberá ser el Visitador provincial del Yacuma. Los maestros por la falta de esta autoridad, se ven imposibilitados de viajar a presentar sus expedientes de hojas de servicio y certificaciones, sobre todo aquellos que trabajan en escuelas unitarias.

GANADO PARA LA PAZ

San Borja, 15 (APA). — Se ha embarcado para La Paz, varias partidas de carne proveniente del Frigorífico de San Borja. De esta manera se cubrirá la falta de este artículo alimenticio en la capital.

TARIJA

MAÑANA COMIENZAN LOS CURSOS DE VERANO

Tarija, 15 (APA). — Se han ultimado los preparativos para la iniciación a partir del próximo lunes 17, de los cursos de Verano del Magisterio, que se realizarán el presente año en esta localidad.

Posiblemente el día de mañana domingo, arriben a Tarija por vía aérea el señor Ministro de Educación y otras altas autoridades del ramo educacional, que han sido especialmente invitados para asistir a tal ceremonia; así mismo, la mayoría de los maestros - alumnos que participarán en dichos cursos ya han llegado a esta ciudad y están siendo alojados en locales de las escuelas y colegios, especialmente habilitados para ello.

ALZA DE PASAJES

Tarija, 15 (APA). — Ha causado desagrado la elevación de los precios de los pasajes aéreos que fué anunciada recientemente; se

pone de manifiesto que tal servicio, que es el único que permite a Tarija una comunicación rápida con el resto del país, ya que no hay ferrocarril y el viaje por otros medios es complicado y moroso.

INVITADO AL CONGRESO

Tarija, 15 (APA). — El catedrático de la Universidad "Juan Misael Saracho", Dr. Víctor Varas, ha sido invitado al congreso de Folklore, que bajo los auspicios de la Universidad Chilena, se realizará próximamente en la capital de ese país.

RAYO FLOTANTE

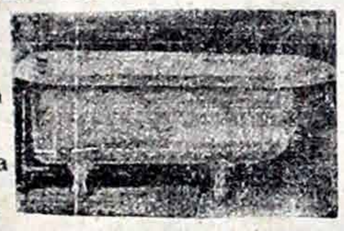
El insuperable calentador de baño patentado en sus dos tipos:

De Lluvia y de Inmersión

De uso imprescindible en todo hogar por la seguridad que ofrece y la alta calidad de su manufactura.

Tenemos en existencia, calentadores de inmersión en diferentes tamaños y modelos para todo uso.

De venta en su Fábrica de la Calle Junín 725
Teléfono 3310



Agencias: Weil y Bloch

Casa Flores; Casa Ayoroa

INDUSTRIA NACIONAL — FABRICANTE EXCLUSIVO JUAN C. BURGOS — LA PAZ.

¿Puede su Talento Escondido Hacer que Ud. Avance?

¿Cree Ud. que deberia progresar más rápidamente? Quizá no se ha facilitado Ud mismo la oportunidad Casi todos tenemos algún talento oculto que, al desarrollarlo, nos abre nuevas oportunidades de avanzar y ganar más dinero.

El ayudar a hombres de aspiración a desarrollar estos talentos, ha sido la misión de las Escuelas Internacionales durante más de 60 años. En todos los campos de la industria encontrará Ud. líderes que adquirieron sus conocimientos en las EI. También Ud. puede desarrollar sus talentos ocultos estudiando en casa durante su tiempo libre.

Los Cursos de las EIAL abarcan más de 180 materias prácticas. Están en forma de libro, escritos en castellano, claro y sencillamente. Incluyen muchas fotografías y cuadros que facilitan la comprensión. Y cada Curso ha sido preparado por distinguidos expertos con conocimiento practico de la materia.

Decídase Ud. ahora mismo a sacar a luz su talento escondido. Prepárese para las oportunidades del mañana. Llene el cupon adjunto y envíelo hoy mismo.

Subieron juntos a la cima

Se casaron jóvenes. Ambos trabajaban y estudiaban. Ernest Jarvis se matriculó en las EI. Janet le ayudaba en las lecciones. Llegaron a dominar la química y la metalurgia. Pronto su aprendizaje dio fruto. A Ernest lo hicieron gerente de una fábrica de aparatos náuticos. Su esposa trabajaba como química en un laboratorio. Mas tarde, con sus modestos ahorros comenzaron un negocio propio. The Niagara Smelting & Refining Co. que en veinte años llegó a ser la mayor productora de aleaciones no ferrosas en E.U.A. En 1944 se retiraron millonarios. Pero antes de que transcurriera un año estaban otra vez trabajando. Hoy, Ernest Jarvis es presidente de la "Continental Copper & Steel Industries, Inc." y Janet, química famosa, es vice-presidenta. El Sr. Jarvis dice: "Estoy seguro de que nuestro éxito se debe al estudio nocturno de los Cursos EI." Para hacer lo que ellos hicieron se necesita diligencia, constancia y conocimientos sólidos. Las primeras dependen de Ud. Los conocimientos sólidos comienzan al enviar el cupón adjunto. ¡Envielo hoy mismo!

NO ENVIE DINERO — LIBRO GRATIS

Nosotros le enviaremos el libro gratis Sin compromiso para Ud. Este libro está lleno de ilustraciones y descripciones de los varios cursos. Le muestra lo facil que es prepararse en casa para devengar altos salarios. No lo deje para despues. Pongase hoy mismo en el camino del exito. Las EIAL le ayudarán, como han ayudado a más de 500,000.

Dé el primer paso. Pida nuestro libro gratis que indica cómo en su propia casa y en unas pocas horas diarias, puede Ud. adquirir los conocimientos y la habilidad que la Industria y el Comercio remuneran con los mas altos sueldos. No lo posponga. Envie el cupón hoy mismo.

UN SIMPLE SELLO DE CORREO

puede ser el eslabón que lo una a Ud. a un futuro de felicidad y plenitud. Más dinero para Ud. y su familia. Más diversiones. Más tranquilidad. Una vida mas abundante. Infórmese sobre los cursos de estudio en casa, de las EIAL. Envie el cupón o, si prefiere, envie su nombre y dirección, indicando la materia de estudio que mas le interese. Dirijase a: Escuelas Internacionales de la América Latina.

HOY MISMO LLENE Y ENVIE ESTE CUPON

Escuelas Internacionales de la América Latina
COMERCIO 489 CASILLA 832 TELEFONO 2978 — LA PAZ—BOLIVIA

Deseo ampliar mis conocimientos y ponerme así en posición de ganar mas dinero. Sírvase enviarme GRATIS, información acerca de los cursos marcados con una "X". (Todos estos cursos se dan en castellano).

☐ Ingeniería ELECTRICA. ☐ Ingeniería MECANICA. ☐ Telegrafía y Telefonía. ☐ Química (Azúcar, Petróleo, Plasticos, etc.), Farmacia. ☐ Comercio, Ventas, Banca. ☐ Radio y Televisión. ☐ Ingeniería CIVIL. ☐ Automovilismo y Motores. ☐ Acondicionamiento del Aire y Refrigeración. ☐ Textiles. ☐ Matemáticas y Dibujo. ☐ Locomotoras y Frenos Neumáticos. ☐ Idioma inglés. ☐ Vapor. ☐ Arquitectura y Construcción.

Nombre ..... Edad .....

Dirección .....

Departamento o Prov. ..... País .....

Representantes en todas partes de la América Latina

Aprenda con el Líder

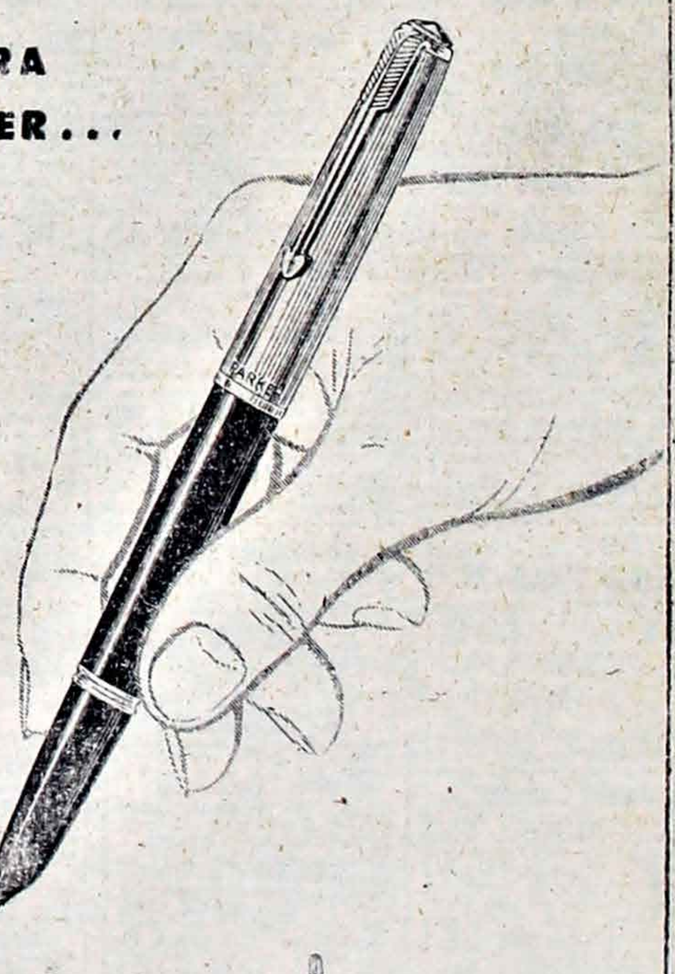
Las originales y famosas Escuelas Internacionales son frecuentemente confundidas con otras escuelas de nombre semejante. Este mensaje le llega a Ud. del líder: las Escuelas INTERnacionales (subsidiarias de International Correspondence Schools), que durante más de 60 años ayudaron a más de 500,000 personas, (200,000 de habla castellana) en 40 países, a instruirse en su propia casa durante su tiempo libre, ayudándoles a ganar más dinero. ¡En un solo período de cuatro meses, 1920 cartas de estudiantes informaron de aumentos de sueldo y ascensos! Altos empleados de 5000 importantes compañías norteamericanas, y de 300 empresas ferroviarias, son graduados de las EI. Unase Ud. a ellos. Dígase a sí mismo: "No permitiré que la falta de preparación me siga estorbando el camino." Las facilidades de las EI, demostradas y probadas desde 1890, están a la disposición de Ud.

HAGA DE LA ESCRITURA UN VERDADERO PLACER...

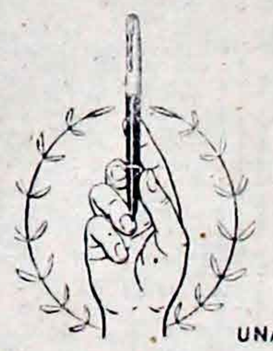
CON LA

Nueva Parker "51"

DISEÑO ULTRAMODERNO



La Nueva "51" brinda un funcionamiento mejor que ninguna otra pluma. Se llena con maravillosa sencillez. La tinta sale medida de un depósito visible y fluye, medida tambien, en una linea suave y uniforme. Pruebe la Parker "51", la pluma mas deseada del mundo, en su establecimiento favorito . . . disponible en tamaños Regular y "Demi-Size". Puntos individuales a elección.



POSEER UNA PARKER ES SEÑAL DE DISTINCION

Precio: Plumas Parker "51" - Bs. 3.000.- y 2.500.-

Distribuidores y Central de Atención:

MURILLO Bros D. S. Co. Inc. - Comercio 311 - La Paz

De venta en: Almacenes Astoria, Casa Tomás, M. Blachowic, H. Grainza & Cía. Rafael Murillo & Cía., Reyes Calvo & Cía., Giebert & Cía., y todos los buenos almacenes del Interior

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Doctor Lidio Arce

Diplomado en la Argentina con 9 Títulos Universitarios de haber asistido al 1º 2º y 3er curso de "Perfeccionamiento sobre Cirugía de la Litiasis "Biliar" Maestro Prof. Mirizzi para post Graduados Con 9 años de especialización y práctica en Hospitales Argentinos Ex-Médico Internos Hosp Italiano Ex-Médico Becario por la Univ de Córdoba Varios años de "Médico Agregado" y "Jefe de Clínica Quirúrgica" en el Hospital San Roque de Córdoba CIRUGIA GENERAL: especialmente "Vesícula Biliar" estómago Bocio Cáncer de Mama Cirugía Ginecológica Tumores de Matriz y Ovarios Consultorio y Domicilio Av Arce 842 (2º piso) Frente Sanatorio La Paz Teléfono 2058 Consultas Lunes miércoles y viernes de 16 y 30 a 19 horas.

Dr. José Valle Antelo

OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA.— De regreso de los Estados Unidos, atiende nasta nuevo aviso en el consultorio del Dr. Mario Vicchi Avenida 20 de Octubre 825, Tel. 4067 Consultas de 14 a 17 horas. SOLICITE HORA.

Dr. Renato Carpio Beltrán

MEDICO DE NIÑOS.— Consultorio calle Comercio 517, esquina Jenaro Sanlinés de horas 14 y 30 a 19 y 30 p.m Domicilio Vicente Burgoa 32 (Miraflores) Teléfono 2895 Consultas inclusive días sábados.

Dr. Orihuela Montero

Especialización en la Universidad de Paris - Cirujia de riñones, vejiga próstata uretra, etc. — Consultas de 3 a 6 y 30 Sábados de 5 a 7. Ballivián Nº 81 Teléfono 5869. Casilla 1656.

Clínica del Sagrado Corazón

DE MATERNIDAD GINECOLOGIA Y CIRUGIA GENERAL.—Director — propietario Dr CARLOS DE LA FLOR Y ARAGON — Horario continuo y guardia permanente, aún domingos y feriados, al servicio del Cuerpo Médico y Público en general — Confort en piezas de lujo primera y segunda categoría — Precios Económicos — Electrocoagulación — Bisturi eléctrico — Luz de cuarzo Teléfono 3166. — Prolongación Sucre (ahora J Mariaca Pando) 202, a 2 cuadras de la calle Colón

Dr. Ml. Peñaranda A.

MEDICO - CIRUJANO de la Universidad de Chile — Medicina Interna Corazón, pulmones hígado vias biliares e intestino enfermedades de señoras Consultorio Yanacocha 235 Edificio Asbun 3er piso Oficina Nº 4 Teléfono 2084. Consultas de 16 a 18 p.m

Dr. Isaías Delgado Carpio

MEDICO CIRUJANO — Principalmente Genitales y Urinarias Riñón vejiga próstata y uretra Enfermedades de la matriz Cirugía General CONSULTORIO: Cochabamba Nº 68 de horas 14 a 17 p.m Teléfono 3661 Casilla 293.

Dr. Carlos Ferrufino B.

Enfermedades de Niños Estudios de especialización en Norte América práctica en Europa y el Lejano Asia Consultas diarias de 4 a 6 p.m Edificio SS CC Av Marisca, Santa Cruz — Teléfono 4938 Domicilio Av Ballivián Nº 29 — Calacoto — Teléfono 6229. (directo).

Dr. Daniel Ballón Saravia

MEDICO - CIRUJANO Atiende de preferencia Cirugía General Enfermedades tropicales — Paludismo Horas de consulta de 10 a 12 — CLINICA CENTRAL" — Murillo 38 Teléfono 5056

Dr. César Arellano Romano

CIRUJANO PROCTOLOGO — Diplomado en la Universidad de Chile. Especializado en Proctología ENFERMEDADES ANO RECTALES Hemorroides fisuras, fistulas, prolapsos anal — conformaciones ano rectales cáncer del recto. - CONSULTORIO Loayza Nº 126 esquina Avenida Camacho — De 4 a 7 p.m

Doctor Rhea C.

MEDICO INTERNISTA — Recientemente llegado de Santiago de Chile con muchos años de práctica en sus Hospitales con título revalidado en Bolivia — Atiende en Plaza San Pedro 66 (lado abajo Iglesia) de horas 10 y 30 a 12 y 30 de 2 y 30 a 6 noches y feriados Lopera 435 Solamente diagnósticos o diagnósticos con tratamiento en: Corazón Presión Arterial Reumatismo en todas su formas y credos Alergia parasitosis intestinal (Bichos) Pulmonares Hígado Riñones Oriente la alimentación y cuidados de escolares, pre escolares y embarazadas Ofrece interconsultas a los señores Cirujanos

Dr. Alfredo Murillo M.

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades venéreas (Sífilis Blenorragia Pie Medicina Interna Extirpación de verrugas lunares tumores etc — CONSULTORIO, Loayza 19 Tel 5260 Consultas de 11 a 12 y de 3 a 6 — Domicilio Juan de Vargas 487 (antes Loza) Miraflores Tel 3730 — Servicio de practicante en Consultorio y a domicilio

Dr. Jorge Suárez

MEDICO — ESPECIALISTA Enfermedades de la Piel y Tropicales Procedimiento moderno para el tratamiento de las enfermedades del cuero cabelludo Estudios de especialización en el Instituto Oswaldo Cruz de Río de Janeiro y en la Unidad de Pie y Cáncer de la Universidad de Columbia de Nueva York - CONSULTORIO Comercio 517 esq Jenaro Sanlinés — Horas de consulta de 14 y 30 a 17 y 30.

Dr. Pedro V. Carreño

ESPECIALIZADO EN ALEMANIA MEDICINA INTERNA ENFERMEDADES DE NIÑOS — APARATO RESPIRATORIO — Atiende de horas 8 a 9 y 17 a 19 y hora convenida Consultorio Plaza del Estudiante Nº 441 Tel 2755 Domicilio Av Ecuador Nº 874 Tel 6561 RAYOS X — Radiografías a domicilio — Laboratorio Clínico

Dr. Jorge Irazoque Camacho

Asistente de la Facultad de Medicina de Paris Ex-cirujano asistente de los Hospitales Tenon y Laennec de Paris Cirugía General Cirugía cardio pulmonar Tratamiento quirúrgico de angina de pecho, hipertensión arterial pericarditis e insuficiencia cardiaca Cáncer de pulmón Consultorio Plaza Venezuela 80 teléfono 3975.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de la Universidad — Jefe del Servicio de Urología del Hospital — Cirujía General. Especialmente enfermedades del riñón, vejiga, próstata ovarios, matriz etc. Esterilidad en el hombre y la mujer. Plaza Franz Tamayo antes del Estudiante 411 de 14 y 30 a 17 y 30.

Dr. William Muller

MEDICO CIRUJANO.— Título revalidado en Bolivia Especialista en Obstetricia y Ginecología Atiende de horas 11 a 12 a m y de 15 y 30 a 18 p m — Consultorio Diaz Romero 203. Teléfono automático 2337

Dr. Atilio Rébori Asensio

Neuropsiquiatra de la Universidad de Buenos Aires Médico Director de la Clínica de Reposo Exclusivamente enfermedades nerviosas estados de agotamiento colapso y depresión nerviosa Neurosis Anomalías del carácter trastornos de la conducta Toxicomanías curas de desmorfinización curas de aversión en el alcoholismo, etc Consultas únicamente sábados de 14 a 20 horas en el consultorio externo de la Clínica de Reposo Plaza España Nº 9 (Embarque Infantil Sopocachi esq Luis Uría de la Oliva, frente estación de servicios YPFB) Casilla de correo Nº 187. — La Paz. Se ruega reservar hora personalmente.

Dr. Guillermo Moreno Aramayo

MEDICO CIRUJANO principalmente enfermedades broncopulmonares y cirugía reparadora de buesos (Traumatología) Consultorio: Plaza Venezuela 32 primer piso. Unicamente a horas 10 y 30 a 12 y 30 todos los días. Domicilio: Rosendo Gutiérrez 459.

Dr. Lucio Alanoca Valda

MEDICO CIRUJANO Atiende especialmente: Cirugía General Apendice, hernias, hígado, vías biliares Tratamiento de várices por inyecciones esclerosantes Ginecología Ovarios, Trompas, Matriz (transtornos de la menstruación, hemorragias), vagina (flores blancas). Esterilidad Obstetricia.— Tratamiento prenatal partos, retención de placenta Diagnóstico precoz del embarazo Enfermedades de Niños Consultorio y Domicilio: Tumusla 630 (casi esquina Buenos Aires) Consultas de 3 a 7. p. m

Dr. Vicente Tapia C.

MEDICO — CIRUJANO Jefe del Servicio Clínico del Hospital Militar Central — Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades del estómago, hígado y vías biliares Trastornos cardiovasculares y renales. Vías respiratorios Señoras Atiende todos los días de 3 a 6 p.m Consultorio y domicilio: Nicolás Acosta 200 3er piso, a una cuadra de San [illegible]

Dr. Manuel Barrón A.

MEDICO CIRUJANO. — Estudios en Alemania Ex-médico del Frauenklinik Charlottenburg de Berlin y de los Hospitales de Hamburgo Viena Nueva York y Buenos Aires — GINECOLOGIA — Matriz, Ovarios, Esterilidad Reconocimiento precoz del cáncer de la matriz por medio del Colposcopio Unico en el país Cirugía Ginecológica. Tratamientos rápidos y modernos especialmente: Flujos, Flores Blancas Leucorreas OBSTETRICIA — Embarazos Partos y sus complicaciones Operación Cesárea Incubadora para prematuros Cuenta con piezas confortables para enfermos y operados PISIOTERAPIA — Diatermia Onda Corta Rayos Ultravioletas Extirpación de verrugas y lunares Consultas todos los días de 10 a 12 y de 15 a 19 Consultorio y domicilio CLINICA "VIRGEN DE LUJAN" Av América 360. Edificio Almaráz Teléfono 4791 Casilla 1946.

Dr. Enrique Vergara M.

JEFE DE CLINICA DERMATOSIFILOGRAFICA.— DE LA UNIVERSIDAD Jefe del Servicio de Dermatología sección mujeres del Hospital General de Miraflores — ENFERMEDADES DE LA PIEL.— Medicina Interna. — Consultorio: calle Colombia 390. Casilla de Correo 2223. — Horario 15 a 17 (3 a 5).

Dr. Juan Gamarra A.

Profesor de la Facultad de Medicina Varios años de especialización y práctica en Clínicas y Hospitales de Norte América — Especialista en Cirugía del Cuello (Bocios y otros tumores Cirugía del Tórax Esófago pulmones pleuras Glándula mamaria) Cirugía del Abdómen Estómago Hígado y Vesícula biliar intestinos apéndice hernia etc Cirugía Ginecológica (Matriz, trompas ovarios etc) CONSULTORIO Av Villazón 482 frente a la Universidad Tel 6127 de horas 15 a 18 Domicilio: Av Arce final

Dr. Alcides Portugal C.

MEDICO CIRUJANO — Con estudios de especialización en el exterior Cirugía de Abdómen Diagnósticos y tratamientos de enfermedades gastro — duodenales Hígado y vías biliares Intestino Hernias Medicina Infantil Consultas de 15 a 18 todos los días hábiles Sábados de 14 a 16 CONSULTORIO: calle Murillo 597 esq Graneros Tel 5285 Casilla 1388.

Dr. Florentino Mejía G.

MEDICO—CIRUJANO Director del Hospital de Tuberculosos Profesor de la Facultad de Medicina Medicina Interna especialmente enfermedades broncopulmonares Tuberculosis y Cirugía del Tórax CONSULTAS de 2 a 5 p.m Consultorio Avenida 16 de Julio 123 Casilla Nº 149 Domicilio Avenida Saavedra Nº 920. Teléfono automático 3196.

Clínica "San Luis"

Dirigida por los Dres.: ANTONIO INCHAUSTE P. y GUILLERMO ARANDA ALVAREZ.— Cirujanos especializados en los principales centros de Europa.- Atienden permanentemente Cirugía de cuello (bocios tumores, simpático) Torax (cirugía cardiaca, de esófago de mediastino) Cirugía de abdomen Cáncer estomago, úlcera gastroduodenal hernias apendice etc. etc Cirugía vascular (arterias y venas) Atención de internados en la clínica. Radiografías Radioscopias Bisturi eléctrico Onda Corta (diatermia) Rayos ultravioletas Enfermedades de Señoras Cirugía ginecológica (matriz, trompas, ovarios). Cirugía de las complicaciones del embarazo y parto Hemorragias uterinas Clínica y Consultorios. Yanacocha 682 (esq Sucre) Tel. Clínica 5162. Tel Dr. A. I. P. 6235 Tel. Dr G. A. A. 6028 p 6248.

Dr. Miguel Angel Arjona de Vega

De la Facultad de Valladolid España. Ex-otorrinolaringólogo del H Provincia de Madrid - Medicina y Cirugía de Garganta nariz y oidos Cirugía de laringe (cáncer de laringe etc) Broncoesofagología Consultorio Edificio Gamarra 1º piso Plaza del Estudiante esq Landaeta Domicilio Capitán Castrillo 136 esq 20 de Octubre. Teléfono 6134 Consultas de 10 a 12 y 14 a 19 horas.

Dr. Hugo del Castillo Morales

MEDICO CIRUJANO — especialista.— Profesor de la Universidad Estudios de especialización en el exterior Atiende exclusivamente cirugía y enfermedades de oidos nariz garganta broncoscopias y esofagoscopias Consultas de 14 y 30 a 17 y 30 Mercado 12 Domicilio Obrajes calle 3 Nº 40 Teléfono 2195 Casilla 1453.

Dr. Fernando Alvarez

CIRUGIA GENERAL —Ortopedia.— Traumatología ULTRASONOTERAPIA Estudios de especialización en Buenos Aires Consultas de horas 14 a 17 Consultorio Edificio Asbun, Yanacocha 235 1er piso Of. Nº 1 Domicilio J. M. Loza 57 Miraflores. Teléfono 5183 Casilla correo 1280.

Dr. José David A.

MEDICO CIRUJANO DIPLOMADO en Italia — Medicina Interna en General — Niños - Enfermedades Venéreas — Especialmente Afecciones del Estómago - Hígado etc — CONSULTAS de 9.30 a 12 horas Mercado 88 (Consultorio del Dr. M Elías Miguel)

Dr. Juan G. Aliaga Moeller

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de señoras y partos, Atención prenatal Cirugía general Llamados urgentes a domicilio Ex-Director del Hospital "Santa Elena" Huanuni — Médico de Sala del Servicio de Maternidad del Hospital General de Miraflores. — Consultorio calle Murillo Nº 220 casi esquina Oruro, Domicilio Francisco de Cámara Nº 15 Barrio de la Caja Nacional de Seguro Social Miraflores. Teléfono Nº 6736 Consultas: de 14 a 17 Casilla 313 Man Spricht Deutsch.

Dr. Adalid Carrasco Vera

Estudios de Especialización en el Exterior — CIRUGIA GENERAL. — TRAUMATOLOGIA - ORTOPEDIA.— Fracturas Luxaciones enfermedades de huesos articulaciones músculos venas (várices) Cirugía reparadora Consultorio: Edificio "Chain" 1er piso Plaza San Francisco (Horas 16 a 18) Teléfono Nº 5310 Domicilio: Montenegro Nº 61 Teléfono domicilio 5594. Casilla 2423.

Dr. Augusto López Vidal

Especialización y práctica en John Hopkins University (Baltimore) New York Lying - In Hospital EMBARAZOS PARTOS Y SUS COMPLICACIONES, ENFERMEDADES Y CIRUGIA PROPIA DE LA MUJER Loayza 19 de horas 16 a 18. Domicilio Av Ecuador Nº 477 (San Jorge) Teléfono 6391.

Dr. Herbert Walterspiel

De la Universidad de Freiburg Breisgau Alemania, especializado en Medicina Interna y Radiología Propia instalación de Rayos X Electrocardiografía y Laboratorio clínico — Horas de consulta 14 a 16 y horario convenido. — Consultorio y domicilio: calle Aspiazu 311 esquina Ecuador Teléfono 3674. Casilla 2058

Dr. Bruno Boehme

De la Universidad de Chile, Cirugía general, cirugía gastro intestinal, cirugía biliar Consultorio Av Camacho 387 Teléfono 6039 Domicilio. Parque Infantil 5. Teléfono 3608 Consultas de 3 a 5 p.m.

Doctor Lidio Arce

Diplomado en Córdoba con 9 años de especialización y práctica en Hospitales de Córdoba y en total con 15 años de experiencia Profesional Cirugía General especialmente cirugía de la "Vesícula Viliar" Estómago Intestinos Bocio Cáncer de Mama Hernias Várices. Cirugía Ginecológica Tumores de Matriz y Ovarios Consultorio y Domicilio Av Arce 842 (2º piso) Frente "Sanatorio La Paz" Teléfono 2058. Consultas: Lunes Miércoles y Viernes de 16 a 19 horas.

Dr. David Frisancho

MEDICO — CIRUJANO Calle Murillo 38 (Clínica Central) Teléfono 5056 Horas 3 a 7 p.m inclusive los sábados Transtornos de la menstruación enfermedades de ovarios trompas y útero prolapso genital (descenso) Tratamiento pre—natal partos y sus complicaciones operación cesárea Cirugía General — Apéndice hernias, vías biliares, tumores, várices etc Contusiones fracturas y luxaciones Termo—cauterio úlceras del cuello uterino verrugas etc.

Dr. Enrique Aparicio Chopitea

Estudios de especialización en la Universidad de Columbia en Estados Unidos de Norte América Práctica en el Presbyterian Medical Center y Williard Parker Hospital de la ciudad de Nueva York Medicina Interna Especialmente: Enfermedades Infectocontagiosas y Venéreas — Atiende de horas 14 a 16 (2 a 4 p m) Consultorio y domicilio Avenida 20 de Octubre 542 Teléfono 4434.

Clínica Radiológica

Doctor CESAR CARRASCO VERA. MEDICO - RADIOLOGO - Especializado en la Universidad de Londres Práctica en la Middlesex Hospital Brompton Hospital y Mount Vernon Hospital Diagnóstico radiológico de las enfermedades Radiografías a domicilio — Edificio Chain San Francisco Primer piso Teléfono 6104 Casilla correo 1474 Domicilio Montenegro 61 Teléfono 6026.

Dr. Edo. Blumberg

Diplomado en Leipzig, con título revalidado en Bolivia Medicina General. — Partos Consultorio y domicilio Sánchez Lima 640 (Esq Aspiazu). Tel 6170 Consultas de 9 a 10 y de 15 a 17.

Dr. Luis Sillerico Aliaga

MEDICO CIRUJANO.— Estudios y especialización en Chile Enfermedades de señoras endocrinología Cirujano especialista Consultorio: Almirante Grau 472 Pedir hora al teléfono 4944. Consultas de 2.30 a 6.30.

Dr. Alexandrowicz

MEDICO — CIRUJANO Diplomado en Europa. Enfermedades de la piel y venéreas. Consultas: de 2 a 5 Avenida Busch Nº 110. Miraflores. Teléfono 6490.

Dr. Isaac Rudón M.

MEDICO CIRUJANO — ENFERMEDADES DE SEÑORAS Y NIÑOS.— Consultorio Médico Calle Hermanos Ballivián (antes Chapare) Nº 152. — Consultas: de 14.30 a 18.30 todos los días hábiles — Domicilio Pasaje Landaeta Nº 45. - Teléfono 3424 Casilla Correo 555.

Dr. Luis Pozo Trigo

MEDICO CIRUJANO — Otorrinolaringólogo Atiende Medicina y Cirugía de Nariz Oidos y Garganta Extirpación de verrugas y lunares Electrocoagulación - Consultas de 14 a 18 — Yanacocha 230 Teléfono 5389. Casilla 1648 Domicilio: Pinilla 554 Miraflores.

Dr. Domingo Fausto Siles R.

MEDICO — CIRUJANO. — Con estudios de especialización en Buenos Aires Atiende especialmente medicina interna, hígado y vías biliares enfermedades de los pulmones Atiende llamados para anestesia - Consultorio y domicilio Av Montes 648 Teléfono automático 6019

Dr. Ferdín Humboldt Barrero

MEDICO — CIRUJANO. Enfermedades de la piel Estudios de perfeccionamiento en la Cátedra de Dermatología de Buenos Aires Jefe de trabajos de histología de la Facultad de Medicina de la Universidad de San Andrés. Consultas de 17 a 19 unicamente. Consultorio Murillo 220.

Dr. Manuel García Capriles

Profesor de Técnica Quirúrgica de la Facultad de Medicina. Estudios de especialización en Cirugía en España y principales centros quirúrgicos de Europa. Ex-cirujano asistente de los Hospitales: Clínica de Madrid del Sagrado Corazón Clínica Rubet Casa Salud "Valdecilla" Cirugía del cuello (Bocio etc.) del Tórax (Esófago, pulmones glándula mamaria etc.) del Abdómen (Estomago vesicula biliar apéndice hernias etc) Cirugía de huesos Cirugía de los vasos (várices, hemorroides, etc.) Cirugía General Consultorio: Plaza Venezuela 32 tel 4879 de horas 2 y 30 a 6 y 30 p.m Domicilio Av Camacho 15. Teléfono 4879 Casilla 101

Dr. Juan Asbun Z.

MEDICO CIRUJANO — Consultorio: 16 de Julio 223 Teléfono 6630 Domicilio: Caracas 5. Teléfono 6613

Dr. René Coronel Carballo

CIRUGIA Genito—urinarias — venéreas Consultorio Aspiazu 353 — (frente al Colegio Alemán) de 2 a 4 p m Teléfono 4689 Domicilio Víctor Sanjinés 696 Teléfono 5447.

Dr. David Ossio

MEDICO CIRUJANO — Diplomado en la Universidad de Buenos Aires Profesor de la Facultad de Medicina Especialista en enfermedades del Corazón, Pulmones, Estómago, Hígado etc Consultorio: Edificio Sickinger Avenida Mariscal Santa Cruz esquina calle Potosí Domicilio: Landaeta 36 segundo piso.

Dr. Eduardo Zubieta

MEDICO — CIRUJANO Medicina Interna Venéreas Medicina de aviación Estudios de especialización en Estados Unidos de Norte América Consultorio Edificio Sáenz 6º piso Avenida Camacho. Casilla 129.

Dr. Víctor Guaman

MEDICO CIRUJANO — Corazón Pulmón, Hígado Estómago, Matriz, Ovarios Esterilidad Embarazos Partos y sus complicaciones. Enfermedades venéreas de ambos sexos. — Tratamiento rápido. — Consultas de 2 a 7 p.m. Calle Bueno 284.

Instituto Jáuregui

DE MEDICINA INTERNA — Ayacucho Nº 150 Teléfono 2762. Dra AURORA REVILLLA Q Médico Dietólogo — Curso de especialización con el profesor Escudero del Instituto Nal de la Nutrición de Buenos Aires Práctica en los servicios médicos de The Ohio State University e Indiana University Medical Center — Enfermedades de la Nutrición Diabetes, Reumatismo Alergias Alimenticias. — Dietas especiales en enfermedades del estómago Intestino Riñones, — Dietas durante el embarazo y la lactancia — Dietas Normales y Dietoterápicas para niños Consultas a horas 10 a.m

Dr. M. Granados García

MEDICINA INTERNA — Enfermedades del Corazón Servicio de Electrocardiografía Metabolismo Basal Titratermia y xigenoterante. Consultorio: Teléfono 3189 Potosí 261 (piso Nº 2) Domicilio: Teléfono 4798 Potosí 261 (piso 5º) Convenir hora por teléfono.

Clínica de Reposo

(Inaugurada el 15 - IV - 49) Exclusivamente para enfermedades nerviosas NEUROSIS ESTADOS de AGOTAMIENTO TOXICOMANIAS No se admiten enfermos mentales Ni psicopatías graves ni psicosis ni estados demenciales Esta clase de enfermos será sistemáticamente rechazada Médico Director Dr ATILIO REBORI ASENSIO, neuropsiquiatra de la Universidad de Buenos Aires Consultas todos los sábados de 14 a 20 horas Plaza España Nº 9 Ex Parque Infantil Sopocachi en la esq más próxima al Monticulo frente al surtidor de gasolina) Casilla de terreno Nº 1872 — La Paz

Dr. Jorge Estenssoro M.

MEDICO — CIRUJANO Especialista Medicina y Cirugía de OIDOS NARIZ y GRAGANTA — Consultorio Av Camacho 387 3er piso Consultas de 2 a 6. Domicilio B Vincenti 51 Tel. 6494 Casilla 812

Dr. V. M. Villarejos M.

Profesor de la U.M.S.A Diplomado en Alemania. — Medicina Interna (Corazón Pulmones Estómago Riñones etc.) Enfermedades tropicales (paludismo espundia amibiaiogia (reumatismo, artritis, ciática neuritis etc.) ONDAS ULTRASONICAS. — LABORATORIO CLINICO Loayza 19 frente a EL DIARIO Domicilio: Víctor Sanjinés 640 Teléfonos 3376 y 4779

Dr. Nicanor Oblitas

MEDICO CIRUJANO — Especialista — Cirugía General, Vías Urinarias Enfermedades de señoras Venéreas — Consultas de 3 a 6 p m, todas las tardes Consultorio y domicilio Jenaro Sanlinés 433.

Dr. Rodolfo Mercado

MEDICO CIRUJANO.— Medicina interna Enfermedades infecciosas tropicales Enfermedades de señoras, embarazos y sus complicaciones Enfermedades de niños Consultorio Murillo 324 Teléfono 5291 Atiende consultas: de 11 a 12 y de 4 a 7 p.m.

Dr. Enrique E. Galindo

MEDICO CIRUJANO — Especialista. Estudios de perfección en las Universidades de Buenos Aires y Córdoba. Bronco — Pulmonares. Tuberculosis Corazón Aparato Digestivo Hígado Riñones Enfermedades Tropicales Consultorio: Pichincha 637 Teléfono automático 3671.

Dr. Donato Gamarra

MEDICO CIRUJANO — Especialista Estudios de especialización en el exterior.— Atiende Afecciones de las vías urinarias Enfermedades de señoras - Transtornos sexuales y de las glándulas de secreción interna Consultas: de 3 a 7 p m Av 16 de Julio Nº 294 Teléfono 5390.

Dra. Stela Vargas de Maure

MEDICO — CIRUJANO. Atiende enfermedades de la mujer. Flujos, Flores Blancas, Leucorrea, Embarazos, Partos sus complicaciones. Consultas de 14 a 18 horas. Consultorio y Domicilio Pichincha 428 (Entre Comercio e Ingavi). Teléfono 6947.

Dr. Julio Zenón Espinoza

CIRUJANO GINECOLOGO ESPECIALISTA - Enfermedades de señoras Cirugía Abdómen Ulceras Cáncer del Estómago Bostos Hemorroides etc Ginecología Matriz Ovarios prolapsos etc — Obstetricia Operación cesárea etc. — Estudios en Alemania y Austria Diplomado en la Universidad de Viena — Ex-ayudante de la Clínica de Cirugía de la Universidad de Viena Sub—Jefe de los Hospitales Generale de Linz Daolau y Grieskirchen (Austria) — Man Spritch Deutsch — Consultorio: "Clínica Espinoza" Avenida 6 de Agosto 1125 Teléfono Automático 5972 — Domicilio Obrajes Av Zalles 162. Consultas, de 15 a 17 Sabados de 10 a 12 gratuitas para pobres.

Dr. Santiago Medeiros

MEDICINA INTERNA en general especialmente enfermedades broncopulmonares y tuberculosis RAYOS X. Radiografías de tórax (pulmones y corazón) vesicula biliar riñones huesos etc Consultorio y Domicilio Av Camacho 54 Teléfono 5413 Atiende todos los días, incluso sábados de horas 14 a 18 (2 a 6 p.m.) y horario convenido.

Dr. Fernando Osorio

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de la mujer. Problemas Psicosexuales de ambos sexos Consultas Todos los días hábiles de 5 p .m. a 7.30. p m. Edificio Sáenz Av Camacho esq Loayza 2º piso Casilla 951

Dr. Carlos Daza Meruvia

Diplomado en Europa. De la Facultad y Hospitales de Bruselas Bélgica — ENFERMEDADES DE NIÑOS Consultas: de 14 a 17 Hermanos Ballivián 162 (1er piso) Horas reservadas con anticipación Teléfono 3673 Casilla 2377

Clínica Central

De Maternidad y Cirugía Dr ALFREDO DELGADO C. Enfermedades de señoras Partos embarazos y sus complicaciones CIRUGIA GENERAL — Apéndice hernias vários tumores vesicula — TRAUMATOLOGIA — Luxaciones fracturas contusiones etc Piezas confortables para enfermos y operados — Atención médica permanente — Calle Murillo 38 esq. Colombia Teléfono 5056 Casilla 293.

Dr. René F. Echavarría

MEDICO CIRUJANO — Enfermedades de señoras Embarazos Medicina General — Consultorio Colón Nº 269 altos. Horas de consulta de 3 a 6 (15 a 18) Domicilio: Fernando Guachalla 415. Teléfono 4972.

Doctor Mohr

MEDICO DE NIÑOS Especializado en Alemania Rayos Ultravioleta — Calle Federico Zuazo 430 Teléfono 3817 Consultas: de 2.30 a 4.30 p.m

Dr. Emilio Salgueiro Celis

MEDICO CIRUJANO — Obstetricia Ginecología, Cirugía General Extirpación de Verrugas y lunares Inductotermia Electrocoagulación Electrobisturi Transfusiones de sangre y plasma Consultas: Todos los días hábiles de horas 16 a 18. Consultorio, Rosendo Gutiérrez Nº 95.— Teléfono Automático 2294 Atiende llamados a domicilio Sábados de 15 a 18. consultas gratuitas para pobres. Man Soricht Deutsch English Spoken.

Dr. Edmundo Pando Rode

MEDICO CIRUJANO — Medicina Interna Servicio de ANESTECIA Estudios de la especialización en la Rep. de Chile Curare Barbituricos Gases Protoxido de Nitrógeno.—Ciclopropano etc etc Analgesia y anestesia del parto La analgesia aislada o directa con fines de diagnóstico pronóstico y tratamiento Atención Pre y pos—operados.— Consultorio calle Yanacocha Nº 445 (de 2 a 6) Domicilio calle Diaz Romero 412.

Dr. Alberto Gumiel B.

MEDICO — CIRUJANO De la Universidad de Harvard (Estados Unidos). Urología enfermedades venéreas. Transtornos sexuales Impotencias Tratamientos modernos Domicilio: Pasaje Armentia Nº 6 Consultorio: Potosí Nº 225. Teléfono Automático 6921 Horas de atención de 5 a 8 p.m Horas especiales para empleados.

OCULISTAS

Dr. Roberto Valda Arana

EX-JEFE Y MEDICO AGREGADO DEL SERVICIO DE OJOS NARIZ OIDO Y GARGANTA del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires Avenida Santa Cruz 77 altos CIBO Teléfono Automático 4198. Consultas: de 11 a 12 a 15 a 18 horas.

Doctor Mario Cortés

MEDICO - OCULISTA Titulado en Chile. Avenida Camacho 308 2º piso Oficina 3 (Ultima Hora) Consultas de 15 a 18 horas Teléfono 4386.

Dr. E. Pérez Pórcel

MEDICO ESPECIALISTA — Enfermedades de Ojos Oidos, Nariz, Garganta Estudios en las Universidades de Paris y Buenos Aires. Consultorio calle Loayza Nº 18 3er piso de horas 15 a 18 Teléfono 4786. Edificio EL DIARIO.

Dr. Javier Pescador

MEDICO - OCULISTA Horas de consulta de 2.30 a 6.30 Federico Zuazo altos (Salchichería Cochabamba), esq. Reyes Ortiz.

ABOGADOS

Estudio Jurídico

BERNARDO HURTADO NAVARRO y VICTOR VALDIVIA ALLENDE — Abogados Patrocinan asuntos civiles y con preferencia sociales mineros. — Atención personal y diligente. Mercado 315 Oficina 14.

Estudio Jurídico Abdón S. Saavedra

CARLOS G. DE SAAVEDRA ABOGADO. — Asuntos Mineros Juicios Civiles — Edificio Guerrero 1er piso. Casilla Correo 372 Teléfono 5015. Consultas: de 15 a 18.

Heriberto Loayza Aracena

ABOGADO.— Atiende asuntos civiles, administrativos, mineros, sociales. Gestiona categorización de maestros calificación de servicios y jubilaciones en general. — Asesora reclamaciones sobre beneficios sociales de empleados y obreros. — Atención personal y diligente.— BUFETE: Comercio Nº 407. Oficina Nº 7, Segundo Piso.

Oficina Jurídica Especializada

Abogados Contadores y Traductores especializados en Asuntos administrativos y civiles — Causas juridico contables.— Contratos en general Asuntos de trabajo.- Títulos profesionales Jubilaciones calificación de servicios de maestros y funcionarios.— Solicitudes ingreso al país — nacionalizaciones.— Asuntos de jurisdicción militar Traducción de documentos del inglés francés e italiano.- Se atiende trámites del interior de la República Estudios: Comercio 407 — 3er piso — Tel 3894 Casilla 239

Pedro M. Ibáñez

ABOGADO — Ha instalado su Bufete profesional en la casa Nº 331 de la calle Murillo (Edificio Laguna 2º piso) Atiende de horas 10 a 12 en las mañanas y de 14 a 16 en las tardes — Especialidad en asuntos mineros y administrativos en general Preferente recursos ante la Superintendencia Nacional de Minas procedentes del interior - Procuradores garantizados.

Jaime Velasco

ABOGADO — Civiles administrativos, comerciales — Yanacocha 235 (Edificio Asbún) 4º piso, oficina Nº 2. Casilla 3274.

Justino Vertiz Blanco

ABOGADO. — Atiende juicios civiles, administrativos Atención personal Bufete: calle Yanacocha Nº 336 (2º piso). Teléfono 5324

Eliodoro Camacho G.

ABOGADO

Juicios: Civiles Criminales Sucesiones hereditarias. - Perfeccionamiento de títulos de propiedad Registro de Contadores de propiedad YANACOCHA 235 4º piso Oficina 5 Casilla 2011.

Humberto Arana R. y Manuel Morales Dávila

ABOGADOS. — Yanacocha 235 Edificio Asbun 4º piso Oficina 8 Casilla Correo 1557.

Angel España Zavala

ABOGADO — Asuntos en general Especialidad civiles Bufete: Sorabaya 313 Teléfono 6125 Casilla 1875

Oscar F. Barrientos Pereyra

ABOGADO. — Casilla Nº 1560 La Paz.

JORGE A. RIVERO

ABOGADO. — Atiende preferentemente civiles y administrativos Especialidad en consolidación de tierras y beneficios sociales Bufete: Socabaya Nº 240, pieza Nº 4, 3er piso (Planta posterior)

Dr. Daniel Gamarra

ABOGADO EN SUCRE. — Atiende defensas de juicios y recursos ante la Corte Suprema de Justicia Sucre: calle Fco. Argandoña 518 Casilla Correo 77 Tel 1985. Procuradores: CESAR PORCEL, FLORENTINO CARRASCO M. VICENTE y ANDRES DE LA BARRA, JENARO PALACIOS, ROBERTO F. NAVAS y MARIO FLORES D.

Luis Meriles Barrenechea

ABOGADO — Atiende asuntos legales en general Trámites administrativos especialmente MINEROS Y SOCIALES Estudio Jurídico In gavi 361 Teléfono automático 2299

H. Paredes Candia

ABOGADO — Atiende de horas 14 adelante todos los días hábiles Bufete calle Sucre 318. Teléfono automático 5871 Casilla postal Nº 1649 La Paz — Bolivia

Hernando García Vespa

ABOGADO — Estudio Jurídico Potosí Nº 285 2º piso Casilla de correo 506

F. Humberto Fernández

ABOGADO — Participa a su distinguida clientela que habiendo reiniciado sus actividades profesionales atiende asuntos civiles, criminales y administrativos Trámite personalmente los procesos. Cuenta con Procuradores diligentes - Bufete mismo de la calle Yanacocha 416 esq Comercio Teléfono 3115. Domicilio Teléfono 5337.

Luis J. Arduz D.

ABOGADO — Ha reabierto su Estudio Jurídico en la calle Sucre 323 esq Junín — Civiles Administrativos Sociales y Mercantiles. — Mañanas de 10 a 12 — Tardes de 15 a 18 Teléfono 5922.

Estudio Jurídico de los Abogados

Doctores
CONSTANTINO CARRION
DEMETRIO MENDEZ C.
MAX AVILES S.

Asuntos civiles criminales y administrativos (Obras Públicas y Ferrocarriles). - Bufete: calle Potosí Nº 419 3er piso, Oficina 13 Casilla Correo 368 Teléfono Automático 3495.

Gustavo Cárdenas Cabrera

ABOGADO — Atiende asuntos civiles, criminales y administrativos especialidad criminales Bufete: Edificio Iglesias 4º piso Teléfono 4320

G. Ariñez Zapata

ABOGADO. — GERARDO BACARREZA REGUERIN — Procurador.— Asuntos en general y especialmente civiles — Bufete: Yanacocha 368 2º piso oficina Nº 22. Teléfono 4922

Humberto Berindoague

ABOGADO — Cuestiones civiles y administrativas Divorcios extranjeros Privilegios industriales y marcas de fábrica Bufete, calle Mercado edificio Guerrero" Teléfono 2068 Casilla correo 607.

Mario Salinas Zalles

ABOGADO — Asuntos en general. Bufete: calle Socabaya Nº 147. Teléfono automático 3807.

H. Urquizo Gutiérrez

ABOGADO — Sucesiones contratos, perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles, cobranza ESPECIALIDAD DIVORCIOS Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados Bufete Socabaya 313

Dr. J. Guillermo Pérez Salmón

MEDICO — CIRUJANO. Catedrático de la UMSA. Atiende Medicina Interna, Enfermedades Infecto — Contagiosas y Eruptivas en Niños y Adultos. Consultorio: Edificio PP. Redentoristas. — Primer Piso.— Av. Camacho Nº 45. Domicilio: Batallón Colorados Nº 36. Telefono 2682

Dr. Hugo Rodríguez Calvi

MEDICO — CIRUJANO Atiende especialmente: Cirugía General— Embarazos — Partos. — Enfermedades de señoras. Hígado. Traumatología. Consultorio Edificio "La Salle" Hs. 14 a 15. Teléfono 6237.

Oficina Técnica

Socabaya 240 2º piso interior Tel. 6072. Secciones Arquitectura e Ing. Civil Planos, proyectos y construcciones en general. Ampliación refacciones tasaciones, loteamientos y levantamientos, topográficos. Estudios de estructuras en general cálculos de Hormigón Armado, estudios sanitarios, captación de aguas, canales, pozos artesianos, represas, muros de contención etc. y en general trabajos concernientes a ambas secciones. COPIA DE PLANOS en ferroprusiato y amoniacal en tres colores. VENDEMOS casas y lotes en Miraflores.

Oficina Contable

de M. LEON — FRANCO. Contabilidad en General Costos — Organizaciones de Negocios — Trabajos atrasados — Trámites en General para el interior de la República. — Responsabilidad y Reserva — Edificio Chain 2º piso Oficina Nº 2. Casilla 2229. Teléfono 5996.

Policlínica Veterinaria "SAN ROQUE"

Dr. Arturo Lizárraga

Atiende enfermedades de grandes y pequeños animales. Consultas: Mañanas de 12½ a 2. Tardes de 6½ adelante — Méndez Arcos 119 Parque Infantil — Sopocachi.

EL DIARIO

TELEFONOS 2703 y 2563. OFICINAS CALLE LOAYZA Nº 20 CAJON POSTAL Nº 5.

SUSCRIPCIONES

LAS NUEVAS TARIFAS PARA SUSCRIPCIONES DESDE 19 DE MAYO DE 1951.

	3 meses	½ año	1 año
CIUDAD	Bs. 412.50	825.—	1.650
INTERIOR	" 437.53	875.10	1.750
EXTERIOR	" 162.45	924.90	1.850

CASAS Y TERRENOS

se vende

ATENCION véndese casa amplia, 3 departamentos, con jardín, mejor barrio Sopocachi 20 de octubre 763 horas 14 a 18. 31115

COMERCIAL Revelos, Plaza Pérez Velasco 614, 2º piso, vende un lote de terreno de 680 m2. en la calle Batallón Colorados, a media cuadra del Prado (frente al Colegio Don Bosco.) 21115

CASA y terreno, vendo sin intermediarios, sobre Av. Saavedra, casi frente al Cine Avenida, edificio de tres pisos, con terreno adyacente que dá sobre las calles Vargas y Saracho, apto para construir dos edificios nuevos, extensión total 1.200 m2. tratar en Av. Saavedra Nº 630. 101111

VENDO linda casa Miraflores consta de 5 dormitorios, living, comedor, escritorio, cocina ofice, cocina, despensa, dos halls de vidrio, hall en la planta baja, garage, cuarto de sirvientes y baño para sirvientes. Jardines a todo el contorno de la casa. Solo por 2.500.000.— Reconoce crédito de Bs. 500.000 — a diez años plazo. Com. Loayza P. M. 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413, vende casa amplia con trecientos m2. superficie. Tres dormitorios, living, comedor, garage, amplio patio o sea para trabajar otra casa 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende casa moderna Miraflores dos pisos, tres dormitorios, living, comedor, garage y sus dependencias por 2.300.000.— Reconoce crédito de 600.000.— 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Vende casa en Villa Victoria consta de tres habitaciones amplio patio por 300 000.— 41116

EN venta lotes 310 m2. y 250 m2. en la Av. Buenos Aires, tratar Max Paredes 419. 41114

EN venta casa nueva de dos departamentos con garage a tres cuadras de la Plaza San Pedro en eso. dirigirse Tel. 5338. 51112

INTERBOLIVIANA Loayza 53 Teléfono 6374. Con grandes facilidades de pago, a precio de verdadera ocasión, vende terrenos en Sopocachi Medio, sobre avenida de circunbalación, entre Guachalla, Chaco y General Lanza de Bs. 2.300. — a 2.600 m2 Quedando unicamente seis lotes de 230 m2. cada uno. 31116

INTERBOLIVIANA Loayza 53 Teléfono 6374 Vende lotes de terreno en prolongación Av. América y casi esq. Plaza Alonso de Mendoza (Churubamba).- En Miraflores a seis cuadras Plaza Murillo. 41114

OCASION sin intermediarios se vende la casa Nº 240 de la calle Sagárnaga 900 metros superficie Ref. Casimiro Corrales 729, altos todas las tardes Sra. Rodriguez. 61114

ORSANSIL. Mercado 88 Oficina 16 Ofrece terreno 600 metros, colindante Golf Los Pinos Bs. 650.— metro; 544 metros Villa IV Centenario Bs. 280 metro; casa edificada sobre 280 metros superficie total 700 metros, dos departamentos Av. Saavedra Bs 4.500.000.— Chacra 900 metros, frente Tennis Sucre, pasando el rio cinco habitaciones, terraza, jardín Bs. 700.000.— 71111

OCASION. Se vende una casa Av. Virrey Toledo Nº 140 al lado del Mercado Villa Victoria Ref.: en la misma casa de horas 8 a 12. 51114

OFERTAS J. MESA — Apresurese y adquiera un lote de terreno en la "Gran Urbanización las Delicias" ubicada en la mejor zona de Miraflores y a solo diez minutos de la Plaza Murillo. Concedemos facilidades de pago. Colectivos Nos 4 y 10 que pasan en la misma Urbanización. Planos y otros detalles en Comercio 120 Oficina Nº 9.

OFERTAS J. MESA. — Magnifico lote de 300 metros cuadrados a cuatro cuadras en la Plaza Murillo sobre avenida Tejada Sorzano ofrecemos en venta. Detalles en Comercio 420 Oficina 9. P.

SIN intermediarios vendo 550 m2. terreno a solo dos y media cuadra del Parque Uyuni, magnifica ubicación sobre la calle é ideal para construcción inmediata Ref.: Zoilo Flores 225 (antes Amazonas) Sr. Bascialupo. 41115

SE vende un lote de terreno de ocasión en la Av Sánchez Lima Nº 1251 final. 41116

VENDEMOS terrenos a precios de oportunidad, cuatro lotes de terreno en Seguencoma de 1.479, 987 y 309 m2. Ref.: Tel. 5936. Ayacucho 3er. piso Of. Nº 3. 21116

VENDO casa de 3 pisos en Av. Buenos Aires esq. 4 de mayo Ref.: Potosi Nº 365. Oficina Quijarro. 41116

VENDO casa céntrica, motivo de viaje precio ocasional Bs. 1.300.000 —López Ordoñez 840 (Perpendicular Catacora). 101117

VENDO casa renta precio conveniente dos departamentos y otro pequeño consta comedor, living, 2 dormitorios, enfarolado techo de vidrio, servicios higiénicos independientes, cocinas y lavanderia grande, patio amplio mucho sol, apropiada para instalación quinta, Zona de mucho porvenir Sopocachi Mendez Arcos 300 final (casa verde). 31115

VENDO casa un departamento 1.620.000.— Diaz Romero pasaje Harrison 5. 41115

VENDO casa, en calle Eloy Salmón Nº 454 Ref.: misma casa. 131115

Se necesita

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Teléfono 3012. Compra casas Miraflores, Sopocachi, San Pedro, Chijini, Villa Copacabana, Villa Victoria y otras zonas pagando al contado. 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra terrenos en cualquier zona pagando los mejores precios. 41116

COMPRO terreno de 400 metros más o menos, preferible Miraflores Ref.: Tel. 5935. 61115

COMPRO al contado casa con patio ó terreno grande, cerca al Prado Federico Zuazo 207. 101114

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Compra moderna casa, reglamente amuebiada. 21115

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Comora chalet en Sopocachi Av. Arce, pasa hasta 5.000.000.— 21115

CASAS y Departamentos

se alquila

ALQUILO amplio departamento en Sopocachi a dos cuadras de la Plaza Abaroa, consta de tres dormitorios, living, comedor, cocina y dependencias Ref.: Yanacocha 342 Tel 6789. 31114

Se necesita

ADELANTO alquileres por seis o más meses por un pequeño departamento Tel. 5935. 61115

SE necesita departamento en alquiler, de 3 dormitorios, comedor, living y demás dependencias, de preferencia en Sopocachi o Miraflores. Ref.: Manaco, Comercio 543, automático 4012. 21116

SE necesita casa amplia amuebiada con varios dormitorios, llamar al Tel. 3070 de 14.30 a 16.30. 31114

PIEZAS con o sin muebles

se alquila

ALQUILO habitación amuebiada, con pensión a una o dos personas Ref.: Victor Sanlinés 114. 31114

ALQUILO una pieza con o sin muebles, aseada y con servicio higiénico, completamente independiente. ver de 12 a 18 todos los días. 21116

EN casa de familia doy buena pensión, comida sana, aseo y atención esmerada, informes: Aspiazu 192. 41113

INTERBOLIVIANA Loayza 53 Teléfono 6374. Alquila pieza amuebiada en Av. Saavedra (Miraflores). 41114

SE alquilan dos piezas, con servicio higiénico y cocina, completamente independiente calle Claudio Pedraranda Nº 10. (Sopocachi proximo Plaza España). 11116

SE alquila dos habitaciones, con o sin muebles, preferible a matrimonio sin hijos Iturralde 431. 211115

SE alquila una pieza a señora o señorita Pedro Salazar Nº 76 1er. piso. 31114

AGENCIAS

INTERBOLIVIANA Loayza 53 Teléfono 6374. Vende las siguientes hermosas propiedades de gran porvenir en Santa Cruz: Primero, a Bs 250.— m2. entre Av. La Paz y Alemania 8.757 m2., se puede lotear. Segundo a Bs. 200.— m2. en 25 de mayo y Av Busch 15.000 m2. Se puede lotear. Tercero a Bs. 300 m2. en calle Ovidio Barbery 8.000 m2. No se vende fraccionado. Cuarto A Bs — 2.300.— la Hct queda a 25 kilómetros de la ciudad sobre camino pavimentado, 1.150.— Hct. con abundante leña, maderas de toda clase, piedra para cal, agua permanente, especial para aserradero. Se vende fraccionado. Quinto. Propiedad agricola ganadera (campamento) Provincia Cordillera, Cantón Charagua, atraviesa ferrocarril de Vacuiba toda la propiedad pozos de petróleo señalados en Bs 2.000.000.— Hct. 4.330 Sexto A tres kilómetros de la ciudad, 60 Hct. de terreno con 45 cabezas ganado, herramientas agricultura, casa para peones etc. en Bs.— 2.300.000.— 31115

OPERACIONES de credito: permutas, prst e hipotecas

ANTICRESIS o alquiler se dá departamento Ecuador 670 horas 13 a 14. 31115

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero prestamo hipotecas interés reducido trámite dos horas. Seriedad garantia, reserva. 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece dinero sobre prendas interés reducido trámite al momento. 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Tel. 3012. Necesita departamento en contrato anticrético. doy 100.000.— 200.000.— 400.000 Garantia, reserva. 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Necesita habitaciones en contrato anticrético cualquier zona. doy 10.000.— 30.000. — 60.000.— 100 000.— 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Ofrece departamento en contrato anticrético consta de 6 habitaciones y sus dependencias a media cuadra de la Fábrica de Calzados Garcia, por Bs. 300.000 — 41116

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413 Necesita personas que deseen prestar dinero sobre prendas 5 por ciento interés, garantia reserva. 41116

DOY en contrato anticrético, una tienda y trastienda a media cuadra Mariscal Santa Cruz Ref.: Mercado 380 Dr. V. Mallea. 21116

DOY en anticresis para entrega a fines de diciembre departamento amplio con garage, por Bs 400.000 Ref.: Av. Pando 808 ó tel. 5433. 61114

DOY en anticresis un departamento de tres habitaciones y cocina, datos Av. Buenos Aires Nº 697. 51112

DOY en préstamo primera o segunda hipoteca la suma de trescientos mil bolivianos Ref.: Viluyo Nº 224. 81111

DOY en anticresis departamento pequeño, modesto en Sopocachi Ref.: 20 de octubre 763 en las mañanas. 41115

EN contrato anticrético ofrezco Bs. 500.000.— a 700.000.— por casa independiente amplia y con todas sus dependencias, con preferencia en San Pedro, Sopocachi o Miraflores, sin intermediarios Ref.: Edificio Sicsinger, oficina Nº 9, buscar al Sr. Guillermo Oquendo. 61115

INTERBOLIVIANA Loayza 53 Teléfono 6374. Necesita con urgencia casa o departamento amplio independiente con garage y patio en Miraflores Sopocachi ú Obrajes, damos de 300.000.— a 700.000.— 41114

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Presta 600.000.— 500.000.— 300.000. 200.000.— 100.000.— 50.000.—, trámite 3 horas. 2115

"LA VELOCIDAD". — Colón 290. Necesita 50.000.— con garantía finca Cochabamba. 21115

PRESTO dinero sobre prendas Manzaneda 110 altos. 41114

PRESTO dinero sobre máquinas de escribir y coser Ref.: Av. Saavedra 623 Tel. 2149. 21115

OFICINAS Y LOCALES

NECESITAMOS costureras en overlock y surcidoras, calle Colón 290 2º patio. 31114

NECESITO soladores y un preparador para calzados Figueroa 382. 51114

NECESITO zapateros soladores Y. Vasquez Nº 20. 31114

POR motivo de viaje se transfiere una tienda, con mostrador y estantes nuevos, datos Sr. Blacutt Raúl Zavala 442. 41113

SE necesita local céntrico para industria gráfica Ref.: y ofertas a Imprenta Central, calle Potosi 453, se paga buen alquiler. 101115

SE necesita una tienda con urgencia, doy adelanto de alquileres por un año, entre Max Paredes, Illampu y Sagárnaga dar datos a Max Paredes Nº 329. 51114

NEGOCIOS, compra - venta

SE vende por motivo de viaje, el Bar Social de la calle Ingavi Nº 352, datos en el mismo negocio. 51114

ZAPATERIA Gloria, calle Bueno 233 compostura de toda clase de zapatos, precios módicos, entrega rápida. 11116

AVISOS DIVERSOS Y DE interes general

COMPRO autito de pedal para niño Sucre 318 altos. 21116

BAÑOS "Standard" Americanos, Ofrecemos a nuestra distinguida clientela las siguientes mercaderias: Juegos de baño de 12 Pzs. 4 Pzs. y 3 Pzs. además piezas sueltas. Lavaplatos de mueble con 2 escurridores. Quisguete y Filtro de las siguientes dimensiones: 1.65 x 64 1.60 x 64 1.10 x 64. Accesorios para baño Toalleros, repizas, porta papel, jabonera grande, jabonera chica, porta cepillos, porta vaso y percha válvulas para tanque bajo y alto además toda clase de llaves y repuestos para sanitarios Fierro redondo en varias dimensiones. Plomo en tubo y plancha. Visítenos sin compromiso. Iñiguez Hns. Av. Montes 726 Casilla 2015. 101117

EN venta dos vitrinas, un mostrador y cajones apropiados para pulperia 20 de Octubre 763. 31115

POR Bs. 4.000. — Vendo cocina económica a leña de cuatro hornillas Av. Buenos Aires 23. 21115

SE vende un consultorio médico. libros de Medicina algo de instrumental para médico, una rádio nueva marca Ultra, ver de norma 17 a 18 30 calle México Nº 91 altos, preguntar por el Dr. Walter Noemes. 101115

VENDO urgente de ocasión: Lozamonier importado, rayo flotante Av. Arce 1180. 21114

VERMIETE. Vierzimmer wohnungen mit warmwasser gegenuever Cine Avenida Nº 620. 21115

VENDEMOS leña gruesa, por camionadas Ref.: Av. Frias Nº 246 Tel. 5991. Barraca San Juan. 8111

VENDO dos barriles de dos mil y un mil quinientos litros, turriles aplanados Ref.: calle Los Andes Nº 943 Tel. 5351. 51114

URGENTE necesito frascos limpios y vacios para drogas Botiquin calle Colón 132. 101119

OFICIOS DIVERSOS

CASA Román Loayza 70. Necesita sastres a domicilio. 41115

FAMILIA extranjera, necesita cocinera y sirvienta, pago buen sueldo Ref.: calle Asplazu 395. 41112

MECANICO chofer ofrece sus servicios con buenos certificados. Dirigirse a calle Inca Nº 92. 61111

NECESITO vestoneros y ayudante sastre pago bien Ref.: Oruro 69. 61111

NECESITO soladores para calzados de damas Indaburu 573. 81113

NECESITO señoritas para trabajos a manga Casa Derby Edificio Iglesias. 21115

NECESITO bestoneros y pantaloneros ayudantes Av. Illimani Nº 192. 21116

NECESITO operarios en confecciones finas para damas, Potosi 141 interiores. 21116

NECESITO operario solador para damas, pago Bs. 200.— arriba Juan de la Riva 78. 21116

OVERLOQUISTA, se necesita Fábrica Mentex Potosi 458. 31116

POR motivo de viaje se vende muebles: living, comedor, dormitorio y otros, calle Jorge Sáenz 87 (Miraflores). 51116

PRECISO operario joyero para trabajos en plata Ref.: calle Santa Cruz 44. 31115

SE necesita un chico para ayudar, que entienda en confecciones de pantalones Fábrica de Confecciones Flex. Indaburu 249 altos. 21116

SE necesita una peinadora en el Salón de Belleza "Select" calle Potosi Nº 149, tratar Sr. Aramayo. 11116

SE necesita dos operarios peluqueros para caballeros, en la peluqueria "Select" calle Potosi Nº 149, tratar Sr. Aramayo. 11116

SE necesita costureras para camisas finas y pyjamas a domicilio Av. Ecuador 483, frente Instituto Americano. 11116

SE necesita overloquista Yanacocha 560. 61116

SE necesitan señoritas embolvedoras, prácticas para bombones, calle Pucarani Nº 357. 21116

SE necesita un peluquero Yungas 66. 31115

SE necesitan pantaloneros a domicilio con práctica en obra de confección. Fábrica de Confecciones calle Junín 675 altos. 31115

SE necesita cocinera Ref.: Parque Infantil de Sopocachi Nº 111 altos. 51113

SE necesita cocinera y sirviente para familia reducida, buen sueldo. Ref.: calle Aspiazu 395. 41113

SE necesita sastres para chamarritas, Casa Sport Mercado 34. 41115

SE necesitan costureras a mano que sepan terminar ojos y abrigos a domicilio. Fábrica de confecciones para caballeros calle Junín 675 altos. 21115

URGENTE necesito, costurera para vestidos de niñas Colombia 76. 61112

SERVICIO DOMESTICO

Solicitado —

FAMILIA extranjera, necesita sirvienta, cama adentro Av. Busch 110 Miraflores. 41113

NECESITO niñera recomendada, buen sueldo Plaza Sucre 232 altos. 51112

SE necesita empleado con recomendación para limpieza Ref.. Reyes Ortiz 41 1er. piso. 31115

SE necesita sirvienta que sepa cocinar para dos personas casa extranjera con cama adentro Av Ecuador 500. 21115

SE necesita sirvienta cama adentro, calle Salgueiro 295 altos. 31115

SE necesita niñera y sirvienta, cama adentro, inútil presentarse sin certificados Ref.: 6 de Agosto 1205. 31115

SE necesita sirvienta con recomendaciones de casa extranjera Ref.: calle Potosi Nº 40. 61111

ARTICULOS DE VESTIR

ATENCION. Pago precios sin competencia por trajes, sacos, pantalones camisas usadas de hombre calle Tupas 109 para de colectivos números 3, 6 8 y 10. 10116

COMPRO ropa usada pago los mejores precios, por antiguo, tenos, recojo a domicilio Rosengart, Potosi 146 altos. 221028

MOTORES, MAQUINAS Y afines

MOTOR a vapor se vende Ref.: José Bustamante Av. Montes 638. 61114

SE vende un motor de 4 cilindros, marca W. Overland Av. Manco Kapac Nº 306. 31116

SE vende motor de automóvil Studebaker Champión modelo 1946 Standard casi nuevo Av. Pando 885. 41113

AUTOMOVILES, CAMIONES, ACCESORIOS y garages

CAMIONETA alquilo para reparto de cualquier producto, Sucre Nº 318 altos. 71116

DESEO comprar camión de 4 toneladas, camioneta de 3/4 a una tonelada Ref.. Tejada Sorzano 115.

EN venta un colectivo marca Chevrolet último modelo, de la linea Villa Victoria Ref.: calle Eloy Salmón Nº 454. 81114

ESTACION de Servicio Benzi. En venta un automovil Packard modelo 1948. Precio de ocasión con poco uso y recorrido Av. Héroes del Acre Nº 355 antes Sánchez Lima. 31114

SECCION TECNICA — TASADORA COMPRA VENTA VEHICULOS de S. P. A. R. A. Plaza Abaroa 170 — Telefono 6463 Ofrece garantizados a precio de tasacion: AUTOMOVILES: Buick 1949, 1951; Chevrolet, 1948, 1949, 1952, Lincoln 950; Mercedes Benz 1952 Mercury 1942, Oldsmobile 1949, 1951; Opel 1939, CAMIONETAS; G. M. C. 1937; Inter 1947; Reo 1952; Studebaker 1949, VAGONETAS. Chevrolet 1937; FURGONETAS: Austin 1952 Ford 1949; Inter 1939, CAMIONES Chevrolet 1947, 1949, Federal 1947. MOTOCICLETAS AJS. 1950 2/500. 71112

VENDO camioneta, tratar de preferencia horas 12 a 14 Ref.: conchitas Nº 8. 31114

VENDO un camión internationa. modelo 1942 en perfecto funcionamiento, Una motocicleta Harley Davidson con Side—car, último modelo Ref.: Joyeria Soto, Ingavi Nº 584. 51113

VENDO camioneta marca Fargo, modelo 48, 25.000 km. de recorrido Ref.. Sr. Peñaloza Banco Central secc. Comercio exterior. 51113

VENDO camioneta Fargo 1946, de una tonelada. en perfecto estado. con llantas nuevas por Bs. 250.000.— Ref.: Sr. Murillo Tel. 3230. 61111

VENDO automóvil modelo 1952, recorrido 2300 Yanacocha 774. 31114

MUEBLES, compra - venta

COMERCIAL LOAYZA. — Plaza Murillo 413. Compra muebles, catres, juegos de comedor, dormitorios y cualquier otro mueble pagando buenos precios y al contado.

FABRICA de muebles de mimbre. Escalante y Cia. Se vende directamente al consumidor, especial para hall y terraza. Se aceptan pedidos del interior. Luis Uria (antes Salgueiro) esq Julio Valdez final colectivos Sopocachi. 101114

MUEBLES en venta, por cambio de domicilio vendo hermoso juego de comedor, estilo Inglés, con enchapado de bronce y silleria con cuero legitimo, magnifico aparador y vitrina todo por solo Bs. 50 000 Máquina de pedal Singer y cocina de cuatro platillos, horno en perfectas condiciones Ref.: Ayacucho 160 Of. 201. 51114

SE vende juegos de living, en varios estilos, recién acabados Fernando Guachalla 93. 51115

Memorándum

Domingo 16 de noviembre de 1952

Santoral: Ntra. Sra. de Remedios.

TRENES.—

SALIDAS

Horas 14.40.— Internacional a la Argentina con conexión a Antofagasta.

LLEGADAS

No hay.

AVIONES.—

PANAGRA

Vuelo 321.— Horas 13.— Llega de Lima y Norte.
Horas 13.30.— Sale a Cochabamba y Santa Cruz.
Vuelo 328.— Horas 11.— Llega de Oruro. Cochabamba, Santa Cruz y Puerto Suárez.

BRANIFF

Horas 14.58.— Llega del Sud: Asunción, Argentina y Uruguay.
Horas 15.30.— Sale para el Norte Perú, Ecuador, Colombia, Panama, Cuba y EE. UU.

L.A.B.

No hay vuelos.

BOTICAS DE TURNO.—

"Cruz Roja" Ayacucho 14b.
"Belén" Rodriguez 100 Linares.

NOTARIAS CIVICAS.—

Una Notaria en cada zona de la ciudad para atender en la mañana de horas 9 a 12. De acuerdo a la siguiente distribución: (ver anexo)

TELEFONOS DE EMERGENCIA.-

EL DIARIO Redacción	2563
Administración	2703
Asistencia Pública	2111
Hospital General	2322
Hospital Militar.	3680
Policia Municipal	3932
Policía de Investigaciones	3704
Estación Central	2510
Retén de Bomberos	4649
Oficina de Números	3202

ESTADO DEL TIEMPO.— TIEMPO DE AYER.—

La Paz.— La Temperatura minima fué de 7.0 grados.

Cochabamba.— La temperatura se registró a horas 6 a.m. con 12.5 grados y la humedad relativa máxima se produlo a horas 5 con 75%.

TIEMPO PROBABLE PARA HOY.—

Altiplano y Valles nor orientales cielos nubosos con posibilidad de precipitaciones, temperaturas estacionarias, calmas.

Oriente.— Cielos nubosos a cubiertos, temperaturas estacionarias, vientos dominantes del Norte

SE vende juego de escritorio tallado, escritorios sueltos con 7 cajones Fernando Guachalla 93. 51115

SE desea comprar un juego de comedor sin uso, una cocina electrica sin uso Tel. 5935. 61115

SE barniza toda clase de muebles a domicilio, tratar 20 de octubre Nº 703. 61114

VENDO catres importados en uso desde 4.000 Illimani 43. 41116

VENDO camión nuevo último modelo Ref.: Evaristo Valle Nº 22 Tel. 5119. 61116

VENDO dos roperos con luna a precios de ocasión Illimani 49. 41116

MAQUINAS DE ESCRIBIR y coser

COMPRO máquina de escribir Comercio 407 oficina 5. altos. 31115

MAQUINA de escribir portátil nuevas precio de ocasión. Capitán Echeverria Nº 332 calle Cervantes. 41115

VENDO máquinas portátiles nuevas y usadas a precio de ocasión Illimani 49. 41116

VENDO radio con facilidades de pago. Illmani 49. 41116

SEÑORA sola necesita habitación, amuebiada con o sin pensión, en el centro de la ciudad, con ventana a la calle, contestar a casilla 1641 o Colón 319 Joyeria. 21116

VENDO cuatro máquinas de coser en buenas condiciones precio regalado Illimani 49. 41116

VENDO máquina Singer de pedal; máquinas fotográficas; aparato de radio; varios muebles; calamina nueva; catres Ref.: Jiménez 521. 51112

VENDO máquina de escribir Royal de escribir carro grande en buenas condiciones solo por 22.000. — Illimani 49. 41116

URGENTE compro máquina de coser cualquier marca, pedal o mano pago buen precio señor Loayza Plaza Murillo 413 tel. 2012. 41116

PIANOS y demás instrumentos de música

DE ocasión vendo, piano de estudio Ref.: Baptista 27. 51115

EN venta acordeón a piano de 120 bajos y 7 registros, nuevo, por motivo de viaje Ref.: calle Max Paredes Nº 329. 51114

SE vende piano, pianola, radio y bicicleta para niña. Ver en las tardes de 6 a 8 en Av. Arce 553 1er piso J. A. Munro. 41112

MATERIALES DE construcción

TEJAS antiguas usadas vendo. Indaburu 396. 31115

VENDO puertas, ventanas y calamina en Muñecas 591. 81115

ANGEL GUERRERO M.

ABOGADO

Ha reabierto su estudio en la calle Comercio Nº 407 Oficina 8 Esq Yanacocha Especialidad causas penales civiles y administrativas.

Sección Comercial

Cotizaciones Oficiales de Minerales, Vegetales sobre plazas de EE. UU.

MINERALES.—

Por libra fina:
Aluminio del 99½% $US. 0.15.
Aluminio del 91% $US. 0.09.
Bismuto $US. 1.80.
Cobalto $US. 0.45.
Cobre $US. 0.2750.
Estaño $US. 1.1875.
Plomo $US. 0.14.
Plomo demás de 10% de ley contenido de antimonio (complejos) $US. 0.09
Magneto $US. 0.9950
Mica $US. 0.60.
Selenio $US. 1.75.
Zinc $US 0.13.
Por unidad 22.40 lbs.
Antimonio desde el 30% Grado C. $US. 2.80
Antimonio desde el 51% Grado B. $US. 3.10
Antimonio desde el 65% Grado B. $US. 3.30
Antimonio —— Grado A. $US. 2.50.
Manganeso Grado D. $US. 0.42.
Wolfram alta ley (minimum 66%) $US. 64.—
Wolfram baja ley $US. 61.—
Oro por onza troy fino $US. 35.
Plata $US. 0.32.

VEGETALES.—

Vegetal Grado D. US. 2.50 por un'dad de 22.40 lb.
Quina callaya US. 45. por quintal de 46 kilos.
Quina anaranjada $US 11.— por quintal de 46 kilos.
Las anteriores cotizaciones regirán durante la quincena del 1º al 15 de noviembre de 1952
La Paz 4 de noviembre de 1952.
F. Gutiérrez Granier Ministro de Hacienda Es conforme, (Fdo). Hugo Cárdenas M. Oficial Mayor de Hacienda.

Cotizaciones oficiales de Minerales, Vegetales y otros sobre Londres

MINERALES.—

Por Tonelada métrica metal fino:
Estaño £ 9/2.—13.—6
Cobre electrolitico £ 285.—0.—0.
Plomo £ 87.—12.—6
Zinc £ 122.—0.—0
Niquel £ 454.—0.—0
Plata. Por onza troy fina £ 0.—6.—1
Por 10.16:
Grado C. Antimonio desde 30% £ 1.—0.—0
Grado B. Antimonio desde 50% £ 1.—2.—2.
Grado A. Antimonio desde 60% £ 1.—3.—7.
Grado D. Antimonio desde 60% £ 0 —17.—10.—
Wolfram baja ley £ 26.—5.—0.
Bismuto por libra inglesa £. 0.—7.—7
Wolfram baja ley £ 24.—10.—0.
Mercurio £ 65.—0.—0 Botella de 34.02 kilos.
Azufre £ 16.—5.—0 Tonelada inglesa.
Silice de 98% y 99% £ 195.— 0.—0 Tonelada inglesa.
Grado D. Antimonio 9.—17.—10 por unidad de 10.16 décimos.

VEGETALES.—

Goma elastica £ 0.—1.—6 por libra inglesa.
Gutapercha £ ——— por libra inglesa.
Balata £ 0.—3.—3 por libra inglesa.
Ipecacuana £ 3.—5.—0 por libra inglesa.
Matico £ ——— por libra inglesa.
Quina £ 0.—2.—1 por libra inglesa.
Cascarilla £ 0.—1.—4½ por libra inglesa.
Casafia descarsarada £ ——— por libra inglesa.
Castaña descascarada £ —— por tólitro.
Coca en hojas $Arf. 280.— Tambor 20 kilos neto.

OTROS PRODUCTOS.—

Lana lavada merino £ 1.—3.—0 por libra inglesa.
Lana de alpaca £ nominal por libra inglesa.
Lana de oveja £ 1.—5.—0 por libra inglesa.
Cueros de caiman $Arg. 6.— kilo.
Wolfram baja ley £ 24.—16 —0 por unidad de 10.16 décimos.

Las anteriores cotizaciones regirán durante la quincena del 17 al 15 de noviembre de 1952.
La Paz, 4 de noviembre de 1952.
Federico Gutiérrez Granier Ministro de Hacienda. Es conforme Hugo Cárdenas Mallea. Oficial Mayor de Hacienda.

Vinculación con los Industriales Alemanes

A su regreso de la Alemania Occidental el señor Juan Poepsel, a donde llevara una misión especial del Supremo Gobierno, ha hecho conocer al Ministerio de Economia un informe sobre la labor que le cupo desarrollar.

Aunque no se ha revelado en su totalidad el contenido del informe, se sabe que señala fundamentales cuestiones destinadas a colaborar en la transformación económica de Bolivia. En fuentes bien informadas se nos dice que existe ambiente favorable en los círculos oficiales alemanes, para establecer una activa vinculación comercial con nuestro país incluyendo la inversión de capitales destinados a impulsar las industrias y los recursos naturales.

Conferencia Técnica De Mano de Obra

A partir del 1º de diciembre próximo, ha de efectuarse en la ciudad de Lima, capital de la República del Perú, una Conferencia Técnica de Mano de Obra, organizada por la Oficina Internacional del Trabajo

Atendiendo a la invitación que se ha formulado a nuestro país, el Ministerio del Trabajo ha informado que se enviará una delegación obrera a dicha reunión.

Bolivia Estudia un Convenio Comercial Con la Rep. Brasil

Noticias procedentes de Río de Janeiro, informan que representantes de los gobiernos presididos por Paz Estenssoro y Getulio Vargas, estan abocados en la conclusión de un convenio comercial entre Bolivia y Brasil

Clausura de otras dos Fábricas de Alcoholes

El Director General de la Renta, señor Hugo Moreno Córdova, nos informó que ayer nuevamente la repartición a su cargo, ha clausurado otras dos fábricas de alcoholes debido a que en ellas se utilizaban materias primas no autorizadas.

También se nos ha informado que esa dirección seguirá haciendo inspecciones a las demás fábricas y destilerias, con objeto de constatar si dichos establecimientos funcionan conforme a lo que prescribe el Reglamento ed Alcoholes, debiendo cerrarse definitivamente las que no cumplen con las prescripciones legales.

OFICINA JURIDICO CONTABLE

ABOGADO: Antonio Gonzalez Eguino.
Mineros - Sociales - Aduaneros.

CONTADORES: Carlos M. Argandoña — Donato Gonzalez Eguino
Revisiones de Contabilidad — Bancarias —Impositivas en General

Representantes: Emp. Minera Eliseo Landeau (Potosi)

Edificio Asbún — YANACOCHA 235 — 2º piso — Dep. 8.

La Paz Casilla 1988.

Doctor D. GAMARRA LOZA

Urólogo especializado en el exterior, Jefe de Clinica de la Cátedra y del Servicio de Urologia del Hospital General

Cirugia de las Vias Urinarias Riñon prostata vejiga uretra etc con muchos años de practica en la especialidad — Transtornos sexuales de ambos sexos y venereas

Avenida 16 de Julio 294 — Consultas de 15 a 19 Sabados y feriados de 14 a 15 Teléfono 5399 — Casilla 1190

JOSE ENRIQUE PEÑA

ABOGADO

Tramitación personal en asuntos: Sociales - Bancarios - Mercantiles - Impositivos - Aduaneros - Municipales - Industriales

Divorcios - Civiles - Administrativos - Criminales.

LEGISLACION AMERICANA

Estudio Juridico: Potosi Nº 473 (Frente al Palacio de Justicia).

TELEFONOS: 4060 y 6248. CASILLA Nº 513.

ESTUDIO JURIDICO DE ABOGADOS

PABLO DERMIZAKY PEREDO

SANTIAGO SCHULZE ARANA

Asuntos Administrativos Civiles Comerciales y en general.

Atienden trámites del interior y exterior de la República.

Edificio Guerrero 5º piso. — Casilla de Correo 1311.

Dr. PEDRO DOMINGO FORASTE
UROLOGO

De la Universidad de Barcelona

Miembro del Instituto de Urologia de Barcelona ex-médico asistente de los servicios de Urologia del Hospita la Santa Cruz y San Pablo de Barcelona y del Hospital Español de Buenos Aires

Clinica y Cirugia Génito Urinaria (Riñón Vejiga, Próstata y Aparato genital masculino)

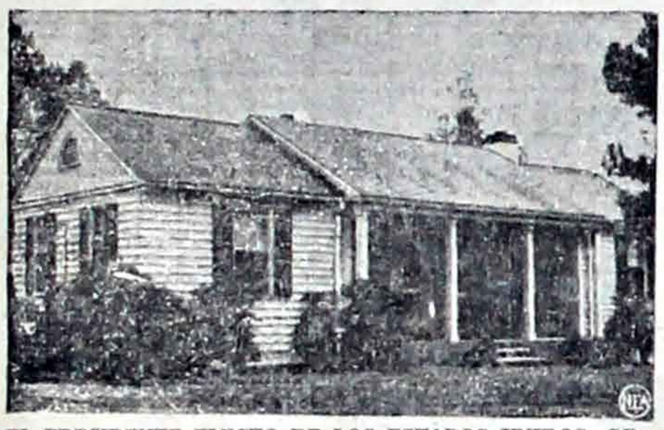
FEDERICO ZUAZO esquina REYES ORTIZ
Edificio Bustillo de 3 a 7 p.m

La Actualidad Mundial en Fotografías

Eisenhower hablando con su ministro protestante

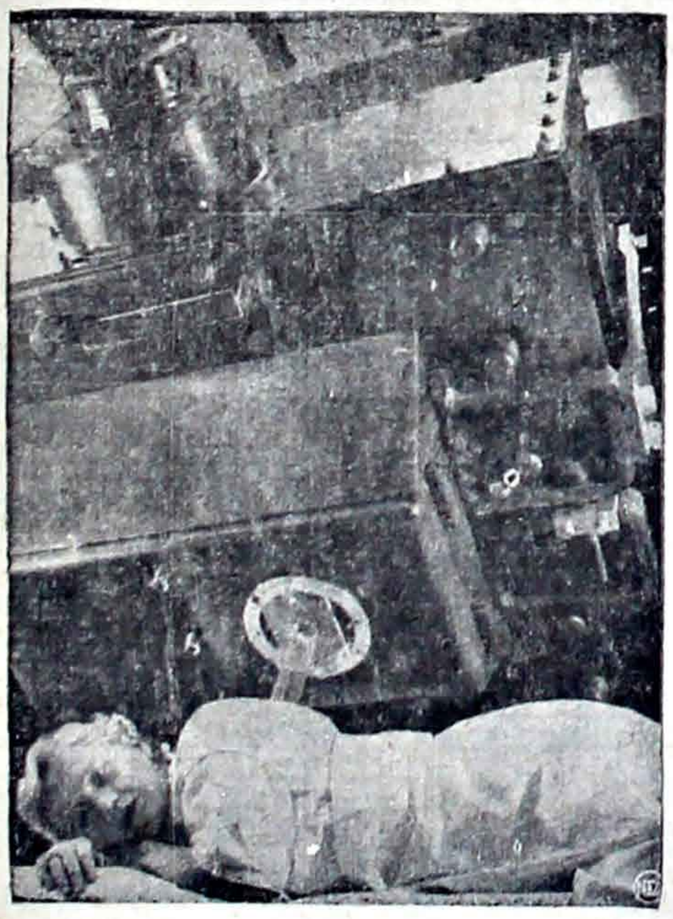
EL PRESIDENTE ELECTO DE LOS ESTADOS UNIDOS, General Dwight David Eisenhower, y su esposa Mamie, aparecen conversando con el ministro protestante Massey M. Heltzer, después de haber asistido a los servicios religiosos que celebró dicho ministro en la Iglesia Presbiteriana de Augusta, Georgia.

Donde está pasando sus vacaciones Eisenhower



EL PRESIDENTE ELECTO DE LOS ESTADOS UNIDOS, General Dwight D. Eisenhower está pasando sus vacaciones en esta casa situada cerca de Augusta, Georgia.

Un gran "cañón" en la guerra contra el cáncer



UNA DE LAS MAS NUEVAS ARMAS EN LA LUCHA CONTRA el cáncer es este betatrón de 24 millones de voltios de electrones que ha sido instalado en el "Memorial Center" para el Cáncer y Enfermedades Aliadas en Nueva York. La máquina que es 12 veces más poderosa que el equipo normal de Rayox X será usado para realizar investigaciones sobre las formas de aumentar la efectividad del tratamiento quirúrgico y de radiación de la enfermedad.

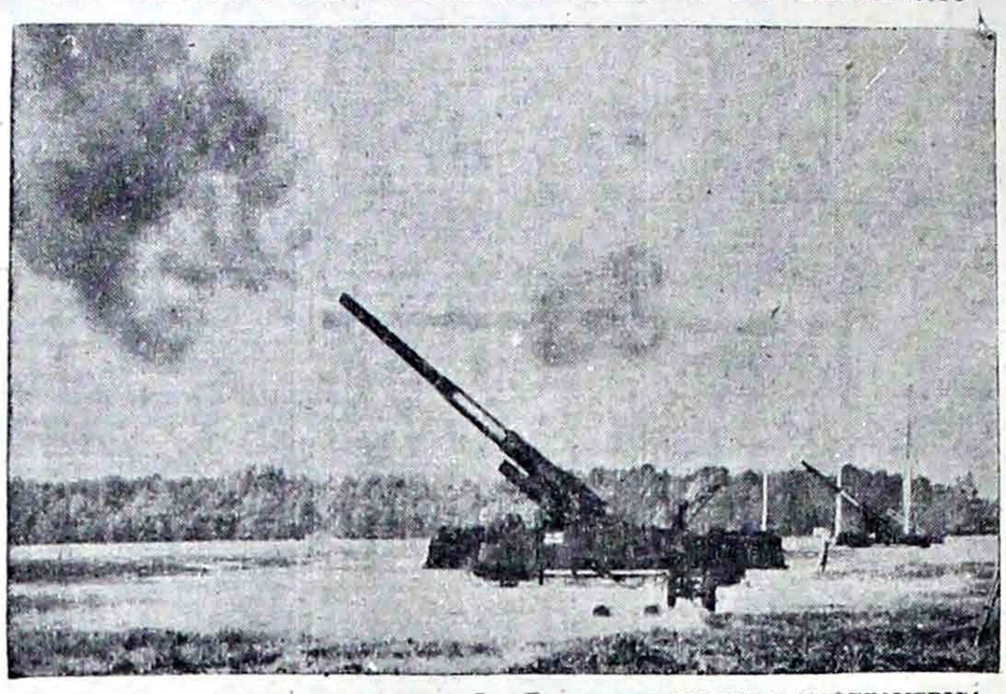
FALLECIO

EL PRIMER PRESIDENTE DE Israel, Sr. Chaim Weizmann, quien falleció de un mal respiratorio en su hogar en Jerusalén a la edad de 77 años.

MURIO MURRAY

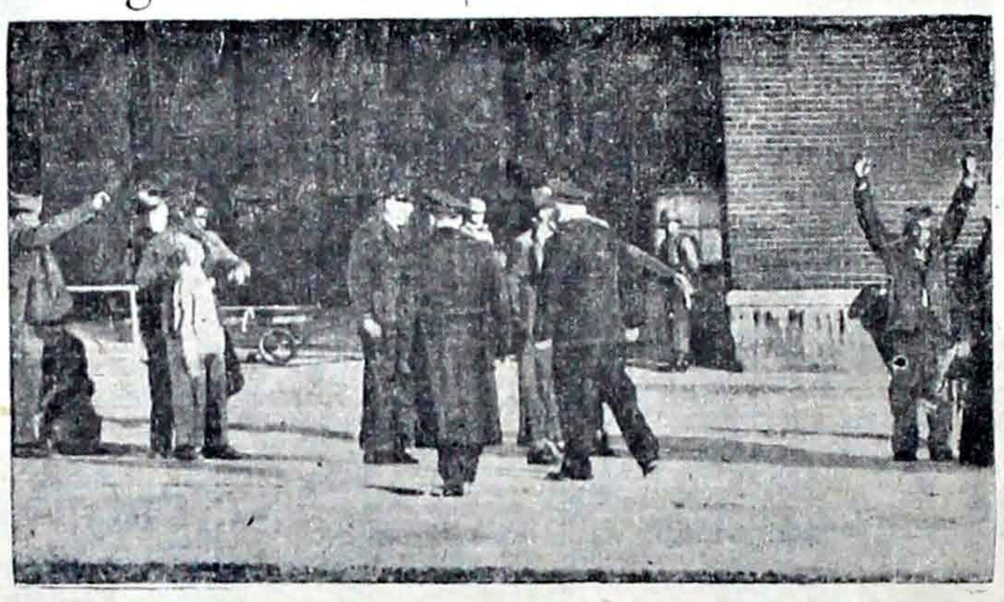
EL PRESIDENTE DEL CONgreso de Organizaciones Industriales, y famoso líder obrero de los Estados Unidos, quien falleció de un ataque al corazón en un Hotel de San Francisco a los 66 años.

Los Nuevos Cañones de EE. UU. Hablan



DOS DE LOS NUEVOS CAÑONES DE 280 MILIMETROS DEL EJERCITO NORTEAMERICAno cuando eran disparados en los Terrenos de Prueba de Aberdeen en el Estado de Maryland. Estos cañones se convertirán en las primeras piezas de artillería atómica del mundo cuando sean probadas con proyectiles que tengan una carga de fisión nuclear.

Registrando a los Presos Amotinados

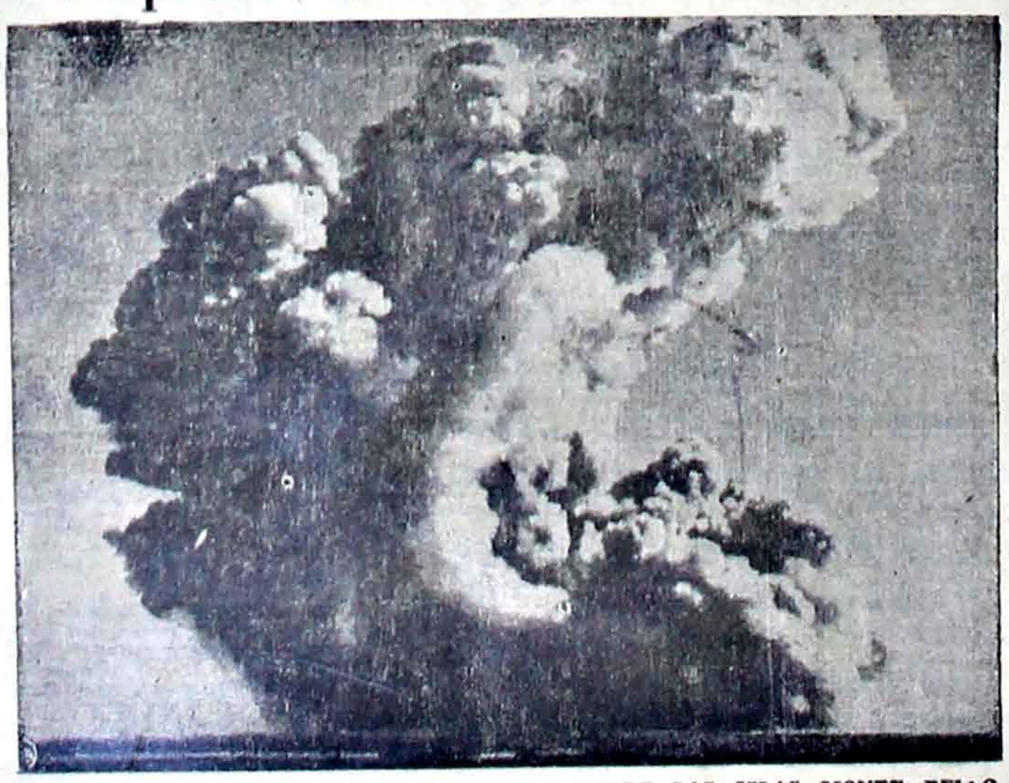


UNOS PRESOS AMOTINADOS APARECEN EN EL PATIO DE LA PENITENCIARIA DE OHIO en Columbus con las manos arriba mientras la policía y guardias de la prisión los registran en busca de armas. Antes de que terminara el motín, los presos le prendieron fuego a algunos edificios y destruyeron algunas celdas.

Horrible Muerte en un Auto

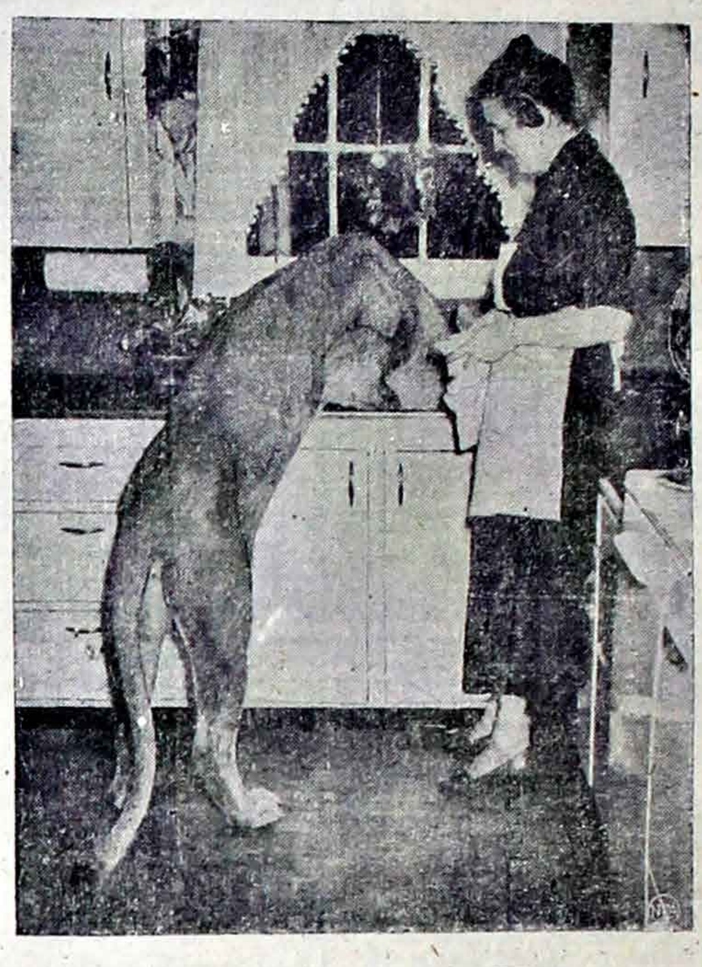
EL CUERPO DEL NORTEAMERICANO RALPH SHERMAN APARECE EN EL ASIENTO DE atrás de su automóvil después d eque se murió quemado. La policía declaró que aparentemente Sherman se quitó la vida después de haber asesinado a su esposa y un amigo y herido a dos personas más en Bloomfield, Estado de Connecticut.

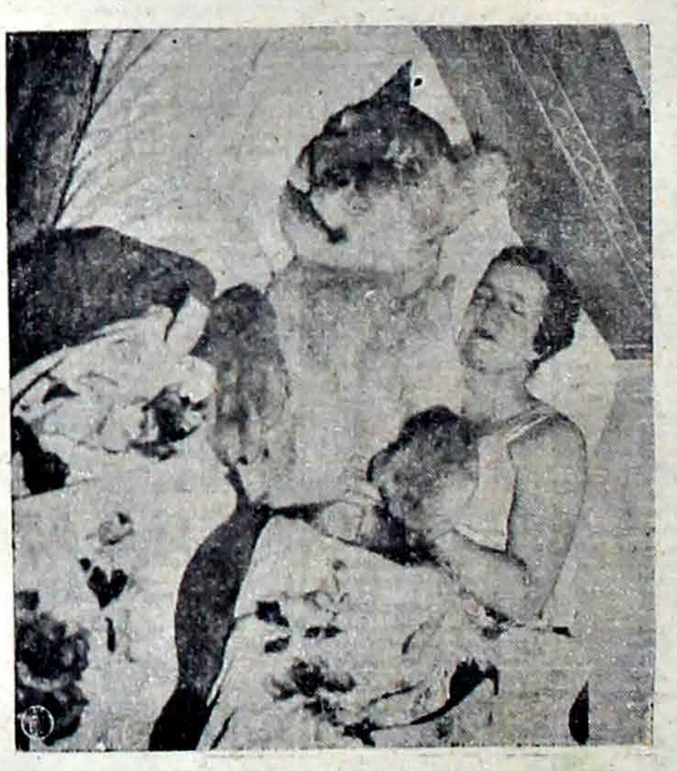
Explosión Atómica Británica



NUBES ATOMICAS SE ELEVAN Y SE EXTIENDEN SOBRE LAS ISLAS MONTE BELLO cerca de Australia al probarse la primera bomba atómica británica.

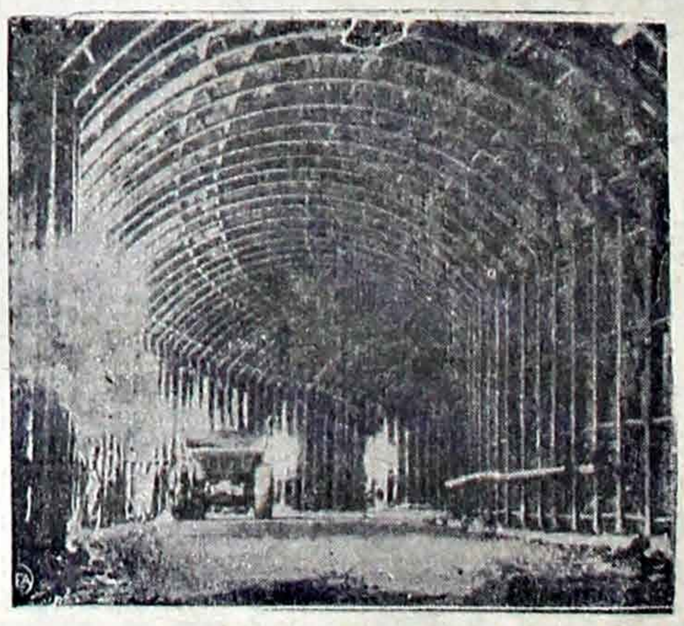
Una señora que duerme con su leona





VEAN A LA UNICA LEONA DEL MUNDO QUE NO COME carne, que vive en la casa de su ama la señora Margaret Westbeau de Auburn, Estado de Washington. Camina suelto por la casa y algunas veces duerme con la señora Westbeau. (A) "Yo me lavo las manos pero usted me las seca". (B) "Después de abrazar y besar a mi ama, me duermo". (C) "Y ahora que nos nos despierten".

PENTAGONO DEL SUBTERRANEO



UNOS OBREROS TRABAJANDO DEBAJO DE LA MONTAÑA Raven Rock en Fort Richie, Maryland, donde se está construyendo un centro de comunicaciones global para el caso de que queden interrumpidas las actuales comunicaciones debido a un ataque atómico contra los Estados Unidos.